Limburgs Dagblad

Fiskusjes

[Don]derdag 29 november 1979.

61e jaargang nr. 282

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42,95, maand ƒ 14.41 – Giro 1035100

Staatssecretaris: Geldboetes niet langer aftrekbaar

Woning minder belast

DEN HAAG – De belastingvrije voet in de vermogensbelasting gaat alsnog op 1 januari omhoog. Dit is gisteravond gebleken bij de behandeling van de belastingplannen van het kabinet voor 1980. Een meerderheid uit de Tweede Kamer steunt dit voorstel.

De meerderheid, bestaande uit CDA, VVD en SGP, vindt een verhoging van de belastingvrije voet op zo kort mogelijke termijn nodig. Daarmee willen deze fracties die huiseigenaren helpen, die door de waardestijging van hun eigendom, sinds kort vermogensbelasting moeten betalen. Het kabinet wil deze wijziging pas op 1 januari 1981 laten ingaan.

Vooral de SGP'er van Dis verzet zich fel tegen dit lange uitstel. Op zijn initiatief belegde de vaste kamercommissie voor financiën een speciale vergadering tijdens een pauze in het debat. Dit gebeurde nadat staatssecretaris Nooteboom namens de regering had verklaard bezwaar te maken tegen het voorstel de belastingvrije voet met terugwerkende kracht te verhogen.

De staatssecretaris weigerde tijdens dit weinig gebruikelijke bijzondere beraad ook de Kamer de toezegging te doen met een wijzigingsvoorstel te zullen komen. Van Dis kondigde daarop aan zelf een dergelijk voorstel in te zullen dienen. Gezien de opstelling van CDA en VVD zal dit amendement vermoedelijk op hun steun kunnen rekenen.

Gisteravond laat was de volledige inhoud van het voorstel-van Dis nog onduidelijk. Dit kwam omdat onder meer de ambtenaren nog bezig waren de berekeningen te controleren. Maar waarschijnlijk komt het plan neer op een verhoging van de belastingvrije voet met ongeveer 10.000 gulden.

Belasting

Naast de vermogensbelasting speelde ook de komende verlaging van de loon- en inkomstenbelasting een belangrijke rol in het debat over het dekkingsplan. Minister Andriessen (Financiën) zei hierover dat alle inkomens tot ongeveer tweemaal modaal (65.000 gulden) minder belasting behoeven te betalen. In totaal kost de belastingverlaging het rijk zon'n 230 miljoen gulden.

Andriessen zei dat het de bedoeling is de op een na laagste schijf voor de inkomstenbelasting (de zogenaamde 26 procent-schijf) iets te verlagen. De daaropvolgende schijven zullen wat [illegible] worden. Andriessen weigerde overigens aan te geven op welke wijze het kabinet de belastingverlaging denkt te financieren. Wel herhaalde hij de verklaring van premier van Agt dat er geen extra ombuigingen zullen plaatsvinden in de sociale uitkeringen.

Geldboetes

Staatssecretaris Nooteboom kondigde voorts nog aan dat in het vervolg geldboetes niet langer aftrekbaar zullen worden voor de belastingen. „Wij overleggen met het ministerie van justitie over de aftrekbaarheid van geldboetes", zei hij op vragen van de socialist Kombrink.



Disconto met vol procent verhoogd

AMSTERDAM – De Nederlandsche Bank heeft besloten zijn rentetarieven met ingang van vandaag met een vol procent te verhogen. Voor het wisseldisconto geldt dan een tarief van 9,5 pct., voor de voorschotrente een tarief van 10,5 pct en voor het promessedisconto een tarief van 11 pct, zo heeft de bank bekendgemaakt.

De verhoging – de tweede binnen een maand en de vijfde dit jaar – vormt volgens de centrale bank een aanpassing aan de hoge rentetarieven op de binnenlandse geldmarkt, welke de weerslag hebben ondervonden van de sterke internationale rentestijging.

VVD-vergadering in Heerlen

Van Aardenne komt maar tot 1000 banen voor Limburg

HEERLEN – Of de 1300 arbeidsplaatsen in Limburg, die in het kader van de perspectievennota voor 1982 ingehaald moeten worden om in ieder geval de werkloosheid op hetzelfde peil te houden, ook geheel kunnen worden gerealiseerd is ook gisteravond niet duidelijk gemaakt. Minister van Aardenne van economische zaken kon in een provinciale vergadering van de VVD in het Heerlense Pancratiushoes de optelsom ook na de laatste kabinetsmaatregelen voor Limburg niet voltooien.

Hij kwam niet verder dan circa duizend aantoonbare banen en wel verdeeld over het evenredige arbeidsplaatsenplan groot 500, CBS-uitbreiding 300 en hippisch centrum 200. Voor wat betreft andere projekten kwam hij niet met concrete gegevens op tafel.

Drie VVD-kopstukken, t.w. van Aardenne, staatssecretaris Koning (binnenlandse zaken) en partijvoorzitter Korthals-Altes kwamen de eer opeisen voor de vervroegde Sinterklaassurprise voor deze provincie en dat uiteraard onder luid applaus van hun geloofsgenoten.

Korthals-Altes: „De VVD mag kennelijk niet te veel invloed hebben op het beleid. Maar wij liberalen hebben onze beloftes nog altijd waar gemaakt."

Chomeini zet minister Bani-Sadr aan de dijk

TEHERAN/WASHINGTON – Na een vergadering van de Revolutionaire Raad in de heilige stad Qom heeft ayatollah Chomeini gisteravond zijn minister van Buitenlandse Zaken, Abdolhassan Bani-Sadr, vervangen. Bani-Sadr, die wel de portefeuilles van Economische Zaken en Financiën blijft beheren, is met onmiddellijke ingang opgevolgd door Sadegh Ghotbzadeh. Deze is sinds de verdrijving van de sjah in februari directeur van de Iraanse radio en televisie.

Sinds de gijzeling van Amerikaans ambassadepersoneel in Teheran, nu ruim drie weken geleden, en het collectief ontslag van de regering-Bazargan dat daar op volgde, was Bani-Sadr de belangrijkste woordvoerder van de Revolutionaire Raad, die alle regeringsmacht aan zich had getrokken. Maar hij stelde zich - in tegenstelling tot Chomeini en de studenten in de Amerikaanse ambassade - in het gijzelingsconflict met de Verenigde Staten ook het meest verzoenend op.

GEKRAAKT TERWIJL U WACHT!

● Om herkenning te voorkomen laat een gemaskerde, maar niettemin gerenommeerde autodief aan een onderzoekscommissie van de Amerikaanse senaat zien hoe een normale auto binnen 40 tot 50 seconden is te stelen. De senaat houdt zich momenteel bezig met de georganiseerde vorm van autodiefstal, die in vele staten van de VS een enorme omvang heeft genomen.

Feyenoord kansloos

HEERLEN – In de eerste wedstrijd van de achtste finales om de UEFA-cup struikelde Feyenoord in het Frankfurter Waldstadion zwaar over tegenstander Eintracht Frankfurt. Overduidelijk demonstreerden de mannen van trainer Friedel Rausch hun sterkte: na negenenvijftig minuten wierpen zij Feyenoord met vier doelpunten achteruit. Dat uiteindelijk de schade enigszins verkleind werd (eindstand 4–1), was voor Feyenoord een bijzonder schrale troost en biedt voor de return nauwelijks nog mogelijkheden.

Eintracht Frankfurt overigens trok de „Duitse lijn" op deze UEFA-dag door: alle vijf Westduitse teams behaalden een overwinning. Eén echte verrassing in de acht gisteren gespeelde wedstrijden: Standard Luik verloor op eigen veld met 1–2 van Zbrojovka Brno.

Uitvoerige informatie op de pagina's 27 en 29.

Jongen op zebrapad doodgereden

MAASTRICHT – Op de autoweg E9 in Maastricht is gistermiddag omstreeks kwart over twaalf een jongen door een wagen met oplegger aangereden en daarbij zo ernstig gewond dat hij kort daarna in het ziekenhuis is overleden. De identiteit van de ongeveer negen jaar oude jongen was gisteravond nog niet bekend.

Het ongeluk gebeurde op het deel van de autoweg dat door Maastricht-Oost leidt en als Nassaulaan wordt aangeduid. Het slachtoffer is een voetgangersoversteekplaats opgelopen die met verkeerslichten is beveiligd. Nog niet duidelijk is of de jongen of de chaffeur een rood verkeerslicht heeft genegeerd.

Zeer moeizaam loonoverleg

DEN HAAG – Het overleg tussen de voorzitters van de vakcentrales en centrale werkgeversorganisaties over centrale afspraken voor het loon- en arbeidsvoorwaardenbeleid 1980 is gisteravond vastgelopen, maar wordt zaterdag voortgezet. De voorzitters zijn na twee uren praten tot de slotsom gekomen dat de verschillen in de standpunten van met name loonontwikkeling en arbeidstijdverkorting nog zo groot zijn, dat niet kon worden gekomen tot eensluidende aanbevelingen voor het door de cao-partners te voeren beleid.

DC-10 neergestort in Zuidpoolgebied: 257 mensen gedood

WELLINGTON – Een DC-10 van de Nieuwzeelandse luchtvaartmaatschappij Air New Zealand is gisteren tijdens een vlucht boven het Zuidpoolgebied neergestort. Er is geen hoop meer op redding voor de 237 passagiers en 20 bemanningsleden.

Het vliegtuig dat in Christchurch was gestart voor een toeristische vlucht, werd zestien uur na vertrek ontdekt door een Amerikaanse militair vliegtuig op de helling van de 830 meter hoge berg Erebus. De piloot van het Amerikaanse vliegtuig meldde geen tekenen van leven gezien te hebben. De maatschappij deelde mee dat onder de passagiers 191 Nieuwzeelanders, 12 Amerikanen, zeven Australiërs, twee Britten en een Canadees waren.

Over de oorzaak van de ramp is nog niets bekend. Kort voordat het toestel neerstortte meldde de piloot via de radio dat alles in orde was en het zicht veertig kilometer bedroeg. Air New Zealand verzorgt twee maal per week toeristische rondvluchten boven het Zuidpoolgebied. Landingen op het ijs zijn daarbij nooit voorgekomen.

HEERLEN – Alle werknemers van Limagas te Heerlen werden dit jaar op een bijzondere wijze door Sinterklaas bedacht. Als cadeau ontving ieder personeelslid de Teleac-cursus over energie, die uit dertien lessen bestaat. De bedoeling van dit feestpakket is om de eigen werknemers energiebewust te maken. De heer J. Maas: „Ons bedrijf levert en distribueert energie. Voortdurend zitten we de bezuinigingsgedachte te prediken. Nu doen we eens iets aan onze eigen missie". Ook Teleac stelt het initiatief van het Limagas op prijs: „De cursus Energie is bedoeld voor iedere Nederlander. Het gaat immers om zaken die ons allemaal aangaan. We kunnen ons voorstellen dat met name bedrijven en instellingen werkzaam in de energiesector belangstelling hebben voor deze cursus. Het initiatief van het Limagas te Heerlen vinden we dan ook de navolging waard".

Van de hoofdredacteur

[...]ng om werknemers ver[...]laten uittreden, de zoge[...]VUT, heeft ook een soci[...]ter". Dat zei gisteren [...]an Agt tot onze senato[...]erste Kamer. Hij gaf toe [...]ok wel ondernemingen [...]e VUT gebruiken om ar[...]sen af te stoten. Maar [...]lend is toch wel dat uit[...]diegenen, die een lang en [...]m leven hebben geleid, [...]tijd krijgen om eens lek[...]te kunnen ademhalen in [...]ritme dat zij nu eens he[...]lf kunnen bepalen. Dat [...]j dan meestal zelf ver[...]staan er dan ook volle[...]r, doen het vrijwillig en [...]er dan ook van. Het zou [...]d verkeerd zijn als het so[...]kter van deze regeling [...]mijnd worden en zou lei[...]n vervroegd uit de laan [...]aarbij dan weliswaar [...]ment van de onderne[...]dt vergroot, maar waar[...]n tevens nieuwe proble[...]aan. Volgens de premier [...]genaamde afstoten van [...]aatsen via de VUT gaan [...]ren om plaats te maken [...]eer sociale toepassing er [...]knemers en werkgevers [...]fspraken kunnen maken [...]nruilen van plaatsen op [...]dsmarkt tussen oud en [...]nmaal toch met beide [...] de arbeidsmarkt mar[...]stelde van Agt dat de re[...]ota over het functioneren [...] arbeidsmarkt toch iets [...]gewerkt zal zijn dan die [...]werkgevers en werkne[...]ant daarin worden zo [...]eenlopende cijfers over [...] aanbod naar voren ge[...]at men zelfs niet kan zeg[...] de waarheid in het mid[...] Maar het meest opmerke[...]og wel dat ook in die rege[...]ta volgens van Agt de cij[...] nauwkeuriger zullen zijn. [...]orgen, wie doet een bod op [...] cijfers van vraag en aan-

[He]t weer

[...]et af en wolkenvelden, [...]eld door perioden met [...]atige, soms krachtige [...]it zuidwest. Middagtem[...]r rond 10 graden.

[...]AAG:

[...]op:	8.22	onder: 16.35
	14.50	onder: 2.29

[...]EN:

[...]op:	8.23	onder: 16.34
	15.17	onder: 3.47

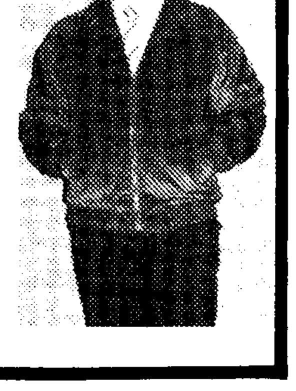
[...]mburg	onbewolkt	12
[...]e	halfbewolkt	15
[...]el	onbewolkt	11
[...]fort	onbewolkt	11
[...]ruck	geheel bew.	8
[...]en	onbewolkt	13
[...]burg	halfbewolkt	8
[...]ca	mist	19
[...]en	zwaar bew.	9
	onbewolkt	12

[Vu]urwerk

De bereden brigade van de Rotterdamse politie traint in deze maanden zijn paarden extra op vuurwerk. Instructeurs steken bij de dagelijkse oefeningen in de manège meer vuurwerk af dan [...]al om de dieren te wennen [...]t schrikeffect. Doel is dat [...]den niet op hol slaan, als [...] de feestvreugde in den [...]donderend explodeert. En [...]geval heiligt het doel wel [...]ardemiddel, lijkt ons.

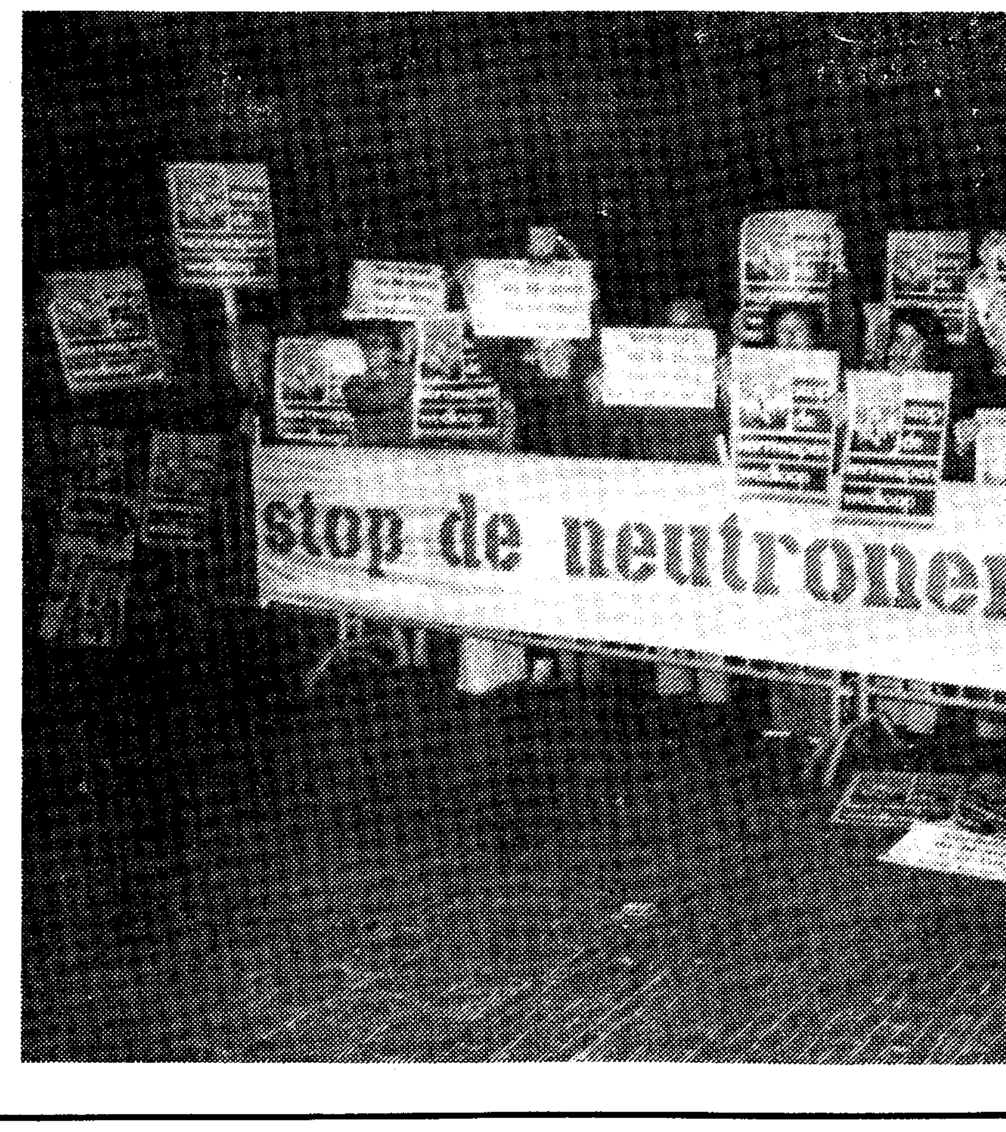
[G]eneral Dynamics ontwerpt [go]edkopere F-16





Actie tegen N-granaat: brede volksverlakkerij

Ik kan goed begrijpen dat drs. J. Weerts uit Nijmegen tevreden is met het resultaat van „zijn" actie, want met behulp van Nederlandse knechten, pacifistische meelopers en een handvol naïeve idealisten lukte het een aanvankelijk kleine groep communisten de nog niet eens in productie genomen N-granaat van de NAVO bij voorbaat aan de schandpaal te nagelen. Uit Russisch oogpunt bezien was de actie een eclatant succes, want met de Nederlandse publieke opinie achter de hand, kon er binnen de NAVO geen eenstemmig besluit t.a.v. de invoering van dit neutronenwapen worden genomen.



● *In oktober 1978 begon de landelijke actie tegen het neutronenwapen vaart te krijgen. Men ziet hier demonstranten op het Binnenhof, waar in de Tweede Kamer toen een spoeddebat over dit mogelijke nieuwe NAVO-wapen tegen de tanklegers van het Warschau-Pact werd gehouden.*

Ook het Interkerkelijk Vredesberaad (IKV) kan tevreden zijn. Dat stelde immers al in 1973 dat er in Europa geen vrede mogelijk is, zolang het zich nog niet binnen de invloedssfeer van Moskou bevindt. Het succes bewees dat Nederland al flink in die sfeer verstrikt is geraakt. Daar heeft het IKV met zijn jaarlijkse „Vredeskrant" en zijn nietaflatende anti-Amerika-hetze zijn aandeel vlijtig toe bijgedragen. Het heeft de mond steeds vol gehad over enorme bedragen in dollars, die het Westen aan defensie verslingerde, zonder ooit de schijnwerper te richten op de minstens even verbazingswekkende sommen, die het Oosten in roebels uitgaf voor de gestage uitbreiding van vooral zijn offensieve strijdkrachten en -wapens. Dat werk heeft nu zijn eerste vruchten afgeworpen.

Volop reden tot juichen dus bij de organisatoren en hun medewerkers. Een extra onderscheiding voor de Russische ambassadeur in Nederland en ook een schouderklopje voor de CPN, want naar het schijnt is men aardig ver gekomen met de poging om het merkwaardig gedoe rondom deze actie zo handig te verpakken in een bijna-geloofwaardig sprookje.

Want wat is de naakte werkelijkheid?

1. Het uitgangspunt. De USSR heeft een geweldige overmacht aan conventionele wapens en strijdkrachten paraat langs de oostgrens van de Europese NAVO-landen. De grote aantallen tanks voor offensief gebruik zijn kennelijk bestemd voor het bij gelegenheid bezetten van de voornaamste West-Europese industriële gebieden. Moskou wil die liefst onbeschadigd en bemand in handen krijgen; het op deze gebieden richten van kernwapens zou die opzet hinderen. Militair heeft de USSR immers al meer dan pariteit met de Verenigde Staten (US) behaald.

Maar industrieel en economisch loopt het nog zo ver achter, dat het de eindstrijd met de US niet aandurft, zonder eerst in dit opzicht over een betere rugdekking te beschikken. Tot nu toe werken de tijd en de politieke ontwikkeling in landen als Nederland, in het voordeel van de USSR.

Het Russische aanvalsplan is kennelijk gebouwd rondom de enorme massa's *aanvalstanks. Maar ziet: de US kwam met de N-granaat op de proppen en dat* was nu juist bij uitstek het wapen om een massaal tankoffensief doeltreffend te breken. Geen wonder dat Rusland er veel voor over had, die gevaarlijke granaat onschadelijk te maken. Geld en een wissel trekken op de goodwill, die het in het Westen bij sommige groeperingen in de loop der jaren had gekweekt.

2. De methode. In Nederland, waar het „gebroken geweertje" de tweede wereldoorlog overleefde, vond de USSR de zachte onderbuik van de NAVO, murw gemaakt door het IKV c.s., door een tegenzin tegen de verhoging van defensie-uitgaven (een van de vele ziekelijke welvaartsverschijnselen), en hier lanceerde de Russische ambassadeur via de CPN een campagne, waarbij alle registers werden opengetrokken om de N-granaat in de ogen van een ondeskundig en goedgelovig publiek zo zwart mogelijk voor te stellen. Omdat de N-granaat, als granaat uit een vuurmond moet worden geschoten en daardoor een zeer beperkte reikwijdte heeft, werd die bij voorbaat „bom" genoemd. De verwachting dat het publiek en de meelopers dat woord zouden misbruiken om een feitelijk niet bestaande verwantschap met een atoombom (A-bom) te suggereren, ging grandioos op. Een bom zou immers door een raket of vliegtuig naar elk willekeurig doel worden geleid, ongeacht de afstand. Verder werd de „N-bom" kapitalistisch en onmenselijk genoemd. Dit, omdat de neutronen weinog zouden uitrichten tegen de tanks zelf, maar des te effectiever de tankbemanningen zouden uitschakelen. Bijzonder „onmenselijk" dus, in aanmerking genomen dat de Russische raketten – en dat zijn de zwaarste ter wereld – alles vernietigen binnen een zeer grote kring: mannen, vrouwen en kinderen, tanks, huizen en schuilkelders. De schijnheiligheid ten top gevoerd, zou men denken. Maar dat blijkt een artikel dat er in Nederland even goed in gaat als snoepgoed en ouwe klare.

3. De agressie van de USSR. De actievoerders zwegen in alle talen over de al sedert jaren op Europa gerichte SS-4 en SS-5 raketten en hielden vooral de nieuwe SS-20 raketten, die in wekelijks grotere aantallen op onze steden staan gericht, angstvallig buiten de discussie. De SS-20 is uitgerust met drie atoomkoppen, elke vele malen sterker dan de bom van Hiroshima, zodat met één raket drie middelgrote steden, zoals bv. Almelo, Hengelo en Eschedé, of Amersfoort, Hilversum en Zeist, of Leiden, Delft en Gouda volledig van de kaart kunnen worden geveegd, met alle levende have incluis. Die wapens zijn niet kapitalistisch en niet onmenselijk... in de ogen van Moskou en aanhang.

4. Onze regering zwijgt. De uitgangspunten van de actie waren dus volkomen voos, de „betrokkenheid" van onze brave pacifisten en aanhang volslagen selectief en dus onmenselijk. Wel blijf ik mij er over verwonderen dat onze regering, die via de NAVO goed en tijdig was ingelicht over de ophanden zijnde agitatie, niets ondernam om deze voze actie door het verstrekken van duidelijke informatie te ontzenuwen. Pas nu – bijna een jaar te laat – komen er berichten van Buitenlandse Zaken en Defensie, die een redelijker geluid laten horen. Maar ook nu zal blijken dat men geneigd is officiële tegenspraken te wantrouwen, nadat zich reeds een publieke opinie heeft gevormd.

5. Het oogsten van de stemmen. Nadat men dus eerst heel handig de achtergronden had vervalst, het wapen in diskrediet gebracht en de agressieve houding van de USSR met de mantel der liefde had bedekt, werd de oogst van de actie binnengehaald met behulp van lijsten, waarvan men de vraagstelling gerust onzindelijk mag noemen. Suggestief en onzindelijk zelfs. Want van nature neigt ieder redelijk denkend mens naar vrede en veiligheid.

Dat geldt in niet mindere mate voor elke beroepsofficier, want ook die heeft vrouw en kinderen, een toekomst en de hoop op een lang leven. Ze zijn geen beroepsvoetballers, die extra premies slepen wanneer ze hun tegenstanders in de pan hakken. Wanneer de mens voor de keus wordt gesteld tussen dood en ontwapening, zonder hem erbij te vertellen dat het verlies van vrijheid voor de levende erger kan zijn dan de dood, of dat de zekerheid van dit verlies staat tegenover een kans op de dood, met behoud van die vrijheid voor vele overlevenden, heeft zo'n enquête een heel ander gezicht. En een heel andere uitslag!

Nu – heel recent – is Breznjew gekomen met een nieuw voorstel: de landen, die weigeren NAVO-kernwapens op hun grondgebied toe te laten, zullen „op zijn erewoord" niet worden aangevallen met Russische kernwapens. In aanmerking genomen dat USSR nog nooit een belangrijke belofte heeft gehouden, zou het speculeren op deze laatste misdadig naïef zijn. Binnen de NAVO zouden alleen Nederland en IJsland er rijp voor zijn........

6. Nog meer lokaas. De door Breznjew voorgestelde troepenvermindering is eveneens waardeloos lokaas. Zijn 20.000 man zijn tenslotte maar één divisie op de 130 of meer, waar hij over beschikt. Een druppel op een gloeiende plaat, een schijnmanoeuvre, die de naam concessie niet eens verdient.

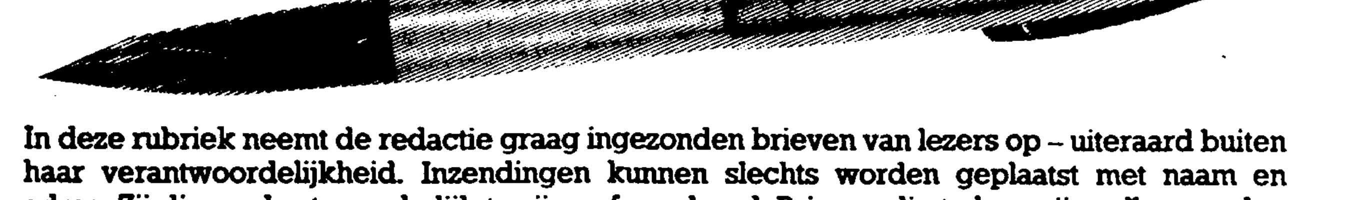
Intussen groeit het aantal SS-20 raketten, breidt de Russische marine zich gestadig uit en wordt de invloed van de USSR in Afrika en Azië snel groter. De enige manier om Nederland onafhankelijk te houden is dat het binnen het bondgenootschap van de NAVO gewoon zijn plicht doet en niet stelselmatig dwars ligt. Het dient te beseffen, dat het zich verder laten meesleuren binnen de invloedssfeer van Rusland eindigt met onze zg. finlandisering, d.w.z. met het verlies van onze vrijheid op velerlei terrein. Degenen van ons, die hun vrijheid eens verloren, hetzij in Europa, hetzij in Azië, hebben ervaren hoe vernederend die toestand is. Die zullen zeggen: dat NOOIT meer!

Om de vrede in Europa te bewaren zullen we de oorlogsdrempel zo hoog mogelijk moeten maken, d.w.z. er voor zorgen dat de USSR zich niet lichtvaardig in een avontuur stort, denkende dat we ons even gemakkelijk gewonnen zullen geven als Denemarken en wij dat in 1940 deden. Acties als de door drs. J. Weerts bejubelde, verlagen die drempel. De vraag is, of dit bewust of onbewust wordt gedaan; het resultaat is hetzelfde: de oorlogskans wordt er GROTER door.

7. De financiering. De actie was voor Moskou een succes en ik ben ervan overtuigd dat ze ook door Moskou werd gefinancierd. Want er komt geen roebel uit de USSR naar Nederland, zonder dat die de KGB en Russische ambassade in Den Haag passeert. Particuliere Russen vliegtickets kopen voor buitenlanders? Laat me niet lachen. Ze kunnen niet eens voor zichzelf uitmaken waar ze mogen gaan en staan. Een vliegticket kopen voor wie dan ook is er voor hen niet bij.

VAALS — **E. Erkelens, kolonel b.d.**

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA



In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Roomsen 3

„Ieder die niet blind is ziet de conservatieve instelling van paus en bisschop Gijsen", schrijft de heer Molenaar in het L.D. van 6/11. De geachte schrijver moet iets zijn ontgaan, namelijk de super-conservatieve instelling van de God-mens Jezus Christus, die het rooms geloof stichtte, met de tien geboden als hoeksteen. Dezelfde Christus die van zichzelf getuigde, dat hij in alle eeuwigheid onveranderd zou voortbestaan.

Dezelfde die zeven sacramenten instelde zonder een einde-geldigheidsdatum te vermelden. Dezelfde die heeft gezegd: „Iemand kan twee heren dienen". Dezelfde die waarschuwde voor valse profeten en wolven in schaapsklederen. Dezelfde die aan de roomse priesters de macht geeft door de woorden van de consecratie brood en wijn wezenlijk en waarachtig te veranderen in zijn heilig lichaam en bloed. Dezelfde die zonden kan vergeven en duivels uitdrijven en deze macht doorgaf aan de priesters van de ene ware kerk. Dezelfde die aan roomsen verschijnt en de kruiswonden aan hen overdraagt. Dezelfde die farizeeërs en schriftgeleerden betitelde met addergebroed en wit gepleisterde graven.

Dezelfde die ieder, bij het einde van het aards bestaan, zal oordelen of veroordelen. Dezelfde die de ene ware kerk beloofde: „De poorten der hel zullen haar niet overweldigen, want ik zal met haar zijn tot het einde der tijden".

EINIGHAUSEN — **J.H. Pepels**

Open brief aan pater Koopman

U roept terecht: „Abortus is moord. We maken ons schuldig aan moord in Nederland". U waarschuwt terecht: „Geef u stem niet aan een politieke partij die voor abortus is, dan wordt u medeschuldig."

Maar toen ik u smeekte me te helpen omdat er anders bij de provincieverkiezing-1978 geen enkele lijst zou zijn om tegen abortus te stemmen, weigerde u dat. Toch kan een kind begrijpen, dat een lijst om tegen abortus te stemmen meer waard is dan een protestmars naar Den Haag of het klimmen in een hijskraan. Daarom hebben toen alle Limburgers vóór abortus gestemd (of niet gestemd, wat tot hetzelfde leidde). Als er wél zo'n lijst geweest was, hadden we met hulp van het bisdom en de vele orthodox-katholieke blaadjes en actiegroepen zeker tien zetels in de Staten gehaald. Ieder die in RK-kringen thuis is, weet dat dit kon.

Dit was dan voor de Limburgse KVP het bewijs geweest dat ze beter RK en zelfstandig kon blijven. U schrijft, pater, de duivel is de vader van de leugen. Daarom begrijp ik niet waarom u zoveel propaganda hebt gemaakt voor de RKPN. Dat die geen zetel zou halen in 1977 was toch te voorzien, want wat op leugens is gebouwd, is op zand gebouwd. Waarom hielp u toen ook niet om een lijst met bekwame en vooral eerlijke kandidaten te krijgen? Door uw schuldig verzuim heeft heel het bisdom van mgr. Gijsen vóór abortus gestemd.

HEERLEN — **T. Cuypers-Boumans.**

Bouw een pracht van een mijnmonument

Beste koempel, laat zij die alsmaar kankeren het agres[...]ve juk van de schouders gooien; we schieten er niets [...] op.

Ik weet het: ondergronds zijn wij uitgekafferd. En o[...] geestelijke leiders hebben ons altijd met hun donder[...]ken het klamme zweet in de handen bezorgd.



● *Zelfportret van de inz[...]der.*

Ondanks dit alles heb ik toch plezierig gewerkt in de mijn. Natuurlijk was het niet altijd koek-en-ei, maar waar is dat wel? Op een steenfabriek, pannenfabriek, Volvo, Philips, de bouw? In 1931 kwam ik ondergronds op de SMM. Ik ben 32 jaar ondergronds geweest, waarvan 26 jaar als schiethouwer in het steenwerk. En zo goed als ieder bovengronds vakman trots was op zijn vak, zo was ik (en waarom zou ik huichelen?) trots op het ondergronds mijnwerkersvak. En als het werk me niet gezind had, was ik na de bevrijding zeker vertrokken, want bovengronds was er toen werk in overvloed.

Maar ja, de mijnen zijn dicht, de wijzen uit het Noorden hebben beslist. En met het slopen van de bovengrondse nevenbedrijven zijn de parels die eens het Limburgs landschap sierden voorgoed verdwenen. En ondergronds is het stil. De steengangen zijn platgedrukt en verzopen. En de koelwolf sluimert met zijn noeste kop tussen zijn voorpoten in den-ouwe-man. De eens zo vertrouwde geluiden van de in beweging zijnde machines, vermengd met dat van krakend hout in de vulling – deze rhapsody in black – is verstomd.

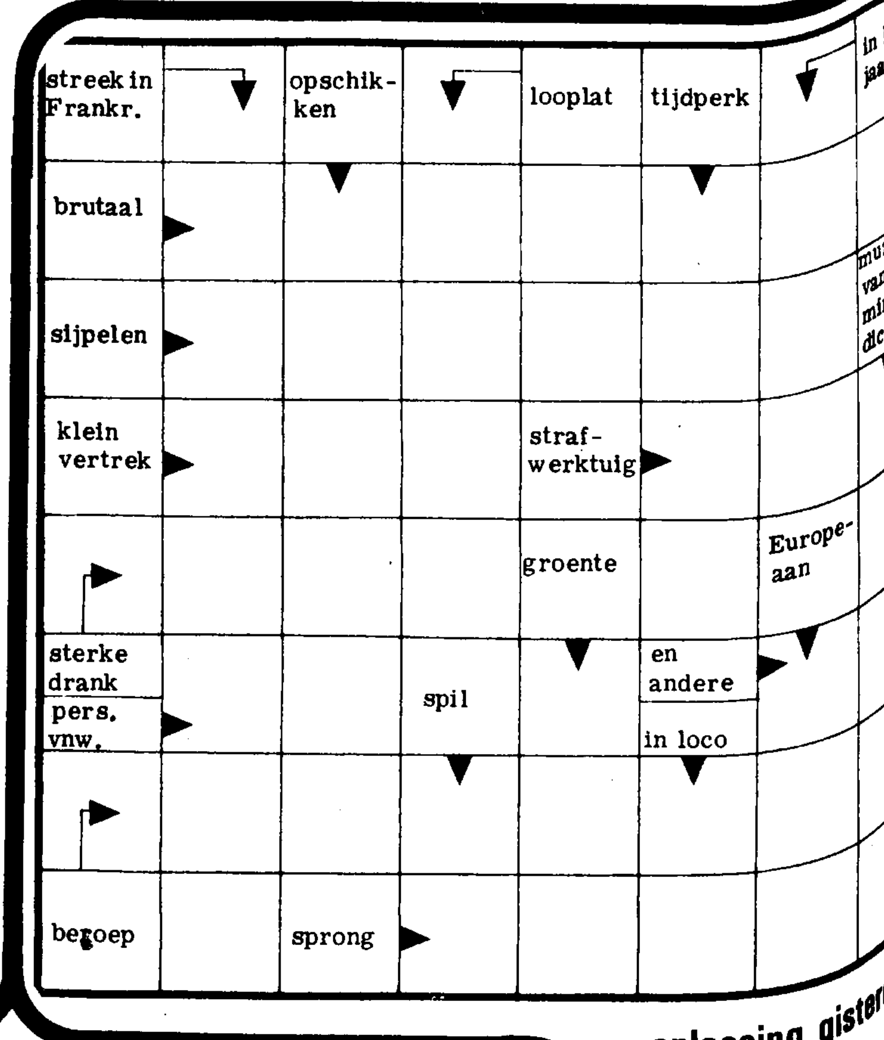
En nu is men voornemens een monument te bouwen als herinnering aan dit alles; kosten om-en-om de 500.000 gulden. Waarom *niet?* Bouw een pracht van 'n monument, Zet moeder-de-vrouw naast d'r Joep op een hoge sokkel, zij heeft óók meegeploeterd voor het welzijn van Nederland. Zet er drie flinke zonen omheen, want zij hebben vader, werker van het eerste uur, gesteund in de zware arbeid. Zet er vier dochters omheen, want ook zij hebben de ouders bijgestaan in moeilijke tijden.

Maak van de ON-schachtbok [...] uitkijktoren, bouw er een groot [...]taurant (Koempelhuis) omheen [...] de grote zalen waarin [...] mijnwerker (rijk aan vele hobb[...]) zijn werk kan exposeren. Bouw [...] dank voor haar bescherming [...] St.-Barbarakapel, want door h[...] bijstand zijn we gespaard geble[...] van zeer zware rampen. Beplant [...] steenberg, gooi over de zw[...] grond zilverzand, maak skiba[...] en kabelbanen. Bouw pracht[...] Koelbertuspleinen met rustbank[...] en speelruimten voor de jeu[...] Maak van de Oostelijke Mijnstr[...] een soort Efteling.

Maar – en dit zeg ik met klem – [...] aandachtig verder, beste komp[...] alvorens u een oordeel velt over [...]ze brief. Laat de heren die het ini[...]tief genomen hebben om een mo[...]ment op te richten, vooral éérst [...]gen dat de arme sloebers die nu [...]ten met een grijpstuiver aan p[...]sioen er warmpjes bij komen te [...]ten. Trek daarbij nog een extra [...] uit voor de invalide mijnwerker. [...] als dit voor 200 procent verwez[...]lijkt is, bouw dàn dat mijnmo[...]ment.

Een monument als blijvende h[...]innering aan onze bronnen van w[...]vaart, niet alleen voor Limburg [...] Nederland, maar tot ver over o[...] grenzen. En als dit plan verwez[...]lijkt is, laat dan de zgn. hoge her[...] met de stok waarmee ze hun med[...]mens geslagen hebben op de Ko[...]bertuspleinen papiertjes prikke[...]. Want voor de belangen van de mij[...]werkers zijn ze geen knip voor [...] neus waard geweest.

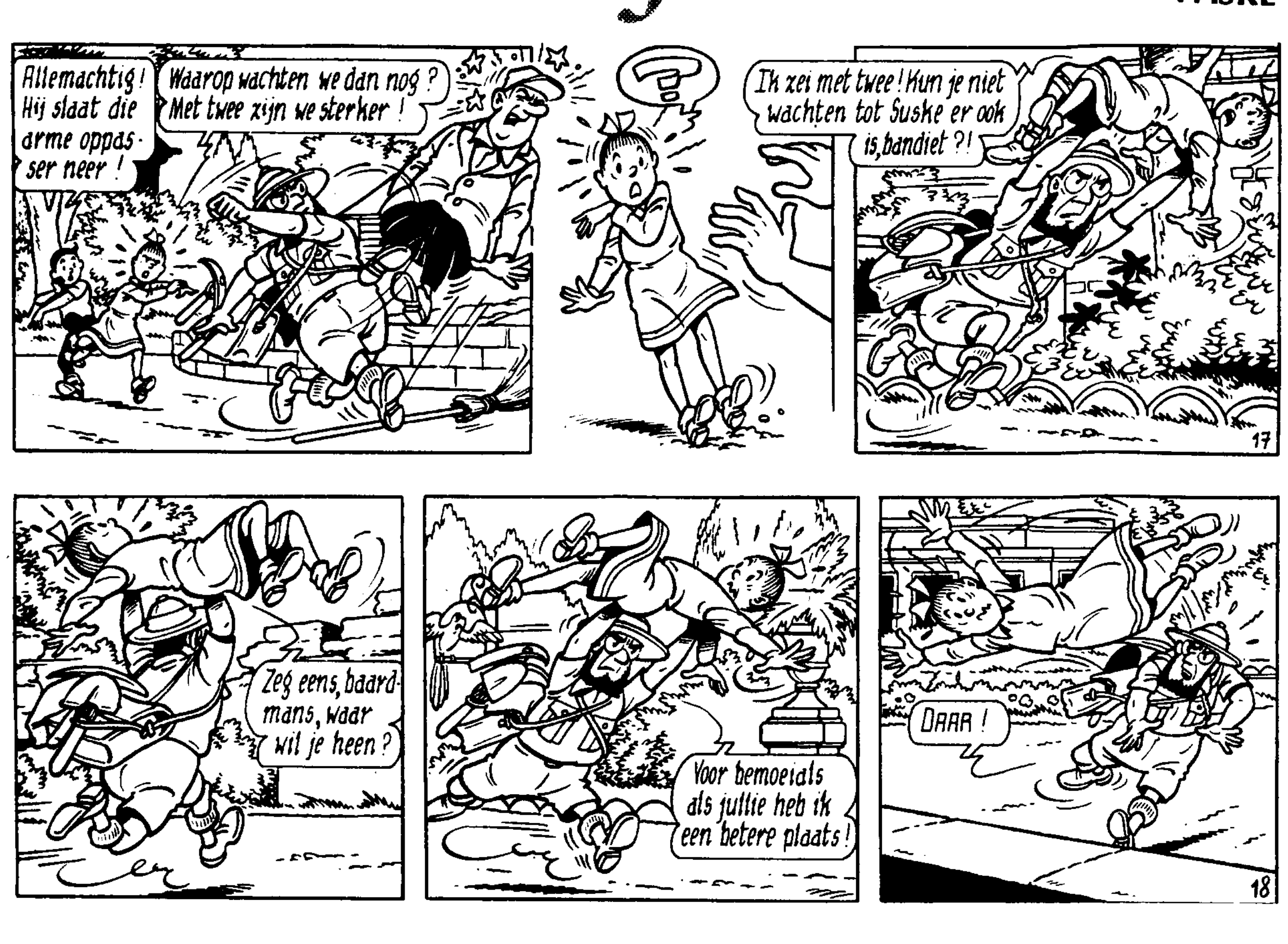
NIEUWSTADT — **Zef Cleven, ex-ondergronds mijnwer[...]**



oplossing gistere[n]

- d k - - -
d e n k w i j
- f a - a v a
i e p - j e
- n - g a r d
- s p a n -
- i - a g a a
b e e r - l i

DE ADELLIJKE ARK
SUSKE EN WISKE



Panda en de meesterheld



Groene kool met spek en kaas

Snipper een groene kool en kook de snippers 15 à 20 minuten in een bodempje water met 1 theelepel kummelzaadjes. Neem dan het deksel van de pan en laat het resterende water snel verkoken. Bak plakken ontbijtspek en bekleed er een vrij platte vuurvaste schaal mee. Schep de kool er in en dek deze ook af met gebakken spek. Klop 2 eieren los met 4 eetlepels room en 200 gr. versgeraspte kaas en voeg voor smaak en kleur zout, peper en wat paprikapoeder toe. Schep dit over de kool en zet de schaal dan ongeveer 10 minuten bovenin een voorverwarmde, hete oven.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagbl[ad]
Directeur: J.J.M.H Drehmanns
Hoofdredacteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, Postbus 14, 6400 AA Heerlen, telefoon 045-739911
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas. Heerlen

...an Agt voert echter toch motie van Tweede Kamer uit

...weede en Eerste Kamer ...tsten over Paralympics

...rlementaire redactie

...De Tweede Kamer en de ...zijn gisteren met elkaar ...omen over het punt van ...anse deelneming aan de ...Spelen voor gehandicap- ...pics). Een meerderheid ...van VVD en CDA wil dat ...en in de Tweede Kamer ...afwijzende motie naast

...n die strekking werd gis- ...de algemene beschouwin- ...e Kamer ingediend door ...tieleidster Haya van So- ...er noemde het standpunt ...e Kamer, die vindt dat de regering niet mag meewerken aan de komst van de Zuidafrikaanse gehandicaptenploeg naar ons land, volstrekt onjuist.

Onder druk

Ook de regering vindt dat, maar heeft onder druk van de Tweede Kamer haar medewerking vorige maand toch ingetrokken. Premier van Agt zei woensdag „er van meet af aan geen geheim van gemaakt te hebben dat de regering het Tweedekamerbesluit onjuist vindt". „Wij betreuren het ontbreken van onvoldoende steun in de Tweede Kamer voor ons standpunt".

Van Agt zei echter dat de regering de uitspraak van de Tweede Kamer toch zal uitvoeren, gezien de overweldigende meerderheid waarmee die werd gedaan. „Wij vinden het wijs om deze uitspraak te aanvaarden als een politiek en maatschappelijk feit, al zijn we het er niet mee eens".

Voor de Eerstekamerfracties van VVD en CDA was dat echter niet aanvaardbaar. CDA-fractieleider van Hulst vroeg de regering „namens een unanieme fractie" haar standpunt in heroverweging te nemen en toch mee te werken aan de komst van de Zuidafrikaanse sportploeg. Dit is opmerkelijk aangezien de CDA-tweedekamerfractie die komst juist in grote meerderheid heeft veroordeeld.

Mevr. van Someren zei dat de regering de zaak opnieuw moet bezien, nu duidelijk is geworden dat de Zuidafrikaanse ploeg toch komt. „Je kan die mensen dan niet buiten het stadion houden", zei zij. De VVD-fractieleidster vroeg zich af of de regering – zoals uit een eerdere brief blijkt – alle steun aan de Olympische Spelen voor gehandicapten stopt bij de komst van de Zuidafrikanen. Dat kan volgens haar nooit de bedoeling zijn. Zij vroeg de regering dan ook een nieuwe brief aan de Tweede Kamer te sturen.

Moeilijk

Van Agt deed die toezegging niet. Hij zei dat het voor de regering wel erg moeilijk is om zich tegen de VVD-motie te verzetten, omdat daarin juist dat staat wat de regering ook vindt.

Maar aanvaarding zal de regering ook in problemen brengen. De minister-president schortte daarom zijn oordeel op tot na de stemming, die op 11 december wordt gehouden.

Kamerdebat kortingswet uitgesteld

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kamerdebat over de kortingswet wordt een week uitgesteld. Reden is dat de memorie van antwoord op de talloze vragen die vanuit de Tweede Kamer zijn gesteld, gisteren nog niet bij de Kamer binnen was.

Het debat over de kortingen op de sociale uitkeringen was vastgesteld voor 4 en 5 december. Het wordt nu gehouden in de week van 11 december. Het uitstel hoeft niet te betekenen dat de ingangsdatum van 1 januari nu onhaalbaar is geworden. Wel zal een beroep op de Eerste Kamer nodig zijn om de wet in de laatste week voor Kerstmis, of anders tussen Kerstmis en Nieuwjaar, in de senaat te behandelen. Pas als de Eerste Kamer hier niet mee akkoord gaat, komt minister Albeda van sociale zaken in de problemen, want de huidige regeling met kortingen variërend van 0,3 procent tot 0,7 procent eindigt op 31 december.

Als op 1 januari de nieuwe wet niet in werking is getreden, zouden de sociale uitkeringen weer vanzelf op het oude (hoge) niveau belanden.



Paus Johannes Paulus II had gisteren alle moeite om zijn kleding bijeen te houden op het winderige vliegveld Ankara vanwaar hij per helicopter naar het presidentieel paleis werd gevlogen.

DODEN DOOR AARDBEVING IN IRAN

TEHERAN – Een zware aardbeving die dinsdagavond het noordoosten van Iran trof, heeft aan 11 mensen het leven gekost. Drie dorpen zijn vernield. Dit heeft de officiële Iraanse radio gisteren meegedeeld.

De beving was de tweede binnen 12 uur in de provincie Chorasan. Daar vielen twee weken geleden bij een aardbeving al 300 slachtoffers.

...ndonesië stuurt één ...iljoen Chinezen weg

JAKARTA – Indonesië is van plan ongeveer een miljoen Chinezen, die een door Peking afgegeven paspoort hebben voor 1984 te repatriëren. Dit heeft een Indonesisch parlementslid gisteren verklaard. Volgens Igde Jaksa, vice-voorzitter van de parlementscommissie voor Defensie en Buitenlandse Zaken, heeft luitenant-generaal Yoga Sugama van de inlichtingendienst dit plan onthuld in een vergadering van de commissie.

De regering is volgens Sugama van plan de Chinezen (die niet de Indonesische nationaliteit hebben) hangende de uitwijzing onder te brengen in speciaal toegewezen gebieden, aldus Jaksa, Op het ogenblik vindt er registratie van de Chinezen plaats om de juiste aantallen, de burgerlijke staat en het gezinsverband en het beroep vast te stellen.

Dit plan is er kennelijk op gericht het probleem op te lossen van de Chinezen, die in Indinesië zijn gebleven nadat de diplomatieke betrekkingen tussen China en Indonesië in 1965 werden verbroken. President Suharto beschuldigde China er van steun te hebben verleend bij een poging tot een communistische staatsgreep. Toen liet Indonesië China weten dat het alle Chinezen uit Indonesië moest weghalen. De Volksrepubliek heeft toen een aantal schepen naar Indonesië gestuurd en enkele tienduizenden Chinezen opgehaald. Deze operatie werd echter gestaakt.

... modaal ... gulden ...lasting ...inder

...Mensen met een modaal ...n in 1980 zeventig gul- ...komstenbelasting min- ...betalen. De verlichting ...met het minimum-loon ...s gulden.

...loopt het bedrag van ze- ...af en bij tweemaal mo- ...geen belastingverlaging ...r Andriessen van finan- ...gisteren in de Tweede ...bij de behandeling van ...lan. Een wetsontwerp ...ngverlaging komt bin-

...de belastingverlaging ...den gemoeid, plus twin- ... voor de door- ... de minister. Waar de ...voor de maatregel wordt ...e hij niet zeggen. Voor ...ombrink was dat reden ...sman te beschuldigen ...wichtig beleid. „Er ont- ...aldus Kombrink. „Niet- ...dde Andriessen. Kom- ...ar".

ARP-bestuur: CDA-uitgangspunten moeten worden herschreven

DEN HAAG – Het dagelijks bestuur van de AT-partij stelt zich op het standpunt dat de tekst van het ontwerpprogram van CDA-uitgangspunten – opgesteld door een studiecommissie onder leiding van de Limburgse gouverneur Kremers – moet worden herschreven.

Zowel in artikelen als in de toelichting van het ontwerp zijn aanpassingen en verbeteringen nodig, aldus het dagelijks bestuur. Ook zegt het bestuur van oordeel te zijn, dat de meest wezenlijke elementen uit het ontwerp beter tot hun recht moeten komen en dat het de voorkeur verdient de tekst indringender te formuleren.

Het dagelijks bestuur zegt een en ander in een ontwerpresolutie, die wordt behandeld op de najaarspartijraad van de AR-partij op zaterdag 1 december in Ede. In een tweede ontwerpresolutie neemt het dagelijks partijbestuur afstand van het eind oktober gepubliceerde rapport van de commissie-steenkamp over de politieke koers van kabinet en CDA-fraktie. In de ontwerpresolutie wordt gesteld, dat dit rapport – een kritische evaluatie van het politieke beleid van het kabinet en de CDA-fraktie uit de Tweede Kamer – aan actualiteitswaarde heeft ingeboet en dat de plannen van het kabinet en de opstelling van de CDA-fraktie met name onvoldoende weerslag hebben kunnen vinden in het rapport van de commissie-Steenkamp.

Verzoeningspoging paus omgeven door zware bewaking

ANKARA – Paus Johannes Paulus II is gisterochtend in een zwaarbewaakt Ankara aangekomen voor zijn bezoek van drie dagen aan Turkije. Op de luchthaven werd hij begroet door president Fahri Koruturk. Hoofddoel van de reis is te komen tot een verzoening tussen de rooms-katholieke kerk en de oosterse orthodoxe kerken. Daartoe zal de paus in Istanbul besprekingen voeren met patriarch Demetrios I.

Op de luchthaven van Ankara waar de Boeing van Alitalia met de paus aankwam, waren zeer strenge veiligheidsmaatregelen getroffen in verband met dreigementen die een onlangs ontsnapte terrorist heeft geuit.

Begroting kerkprovincie goedgekeurd

Mgr. Gijsen houdt bezwaren tegen drie instellingen

UTRECHT – Tijdens een dinsdag in Utrecht gehouden bijeenkomst van de bisschoppenconferentie en het economencollege is de begroting voor 1980 van de Nederlandse rooms-katholieke kerkprovincie in zijn geheel goedgekeurd. Alleen het bisdom Roermond maakte voorbehoud ten aanzien van zijn bijdragen aan de posten Nationale Raad voor Katechese (NRK), het Centraal Adviesbureau voor Priesters en Religieuzen (CAPER) en de Raad van Kerken in Nederland.

Het bisdom stelt bijdragen aan deze posten afhankelijk van nadere besprekingen in de bisschoppenconferentie. Vorig jaar deelde bisschop Gijsen van Roermond mee, dat hij besloten had de posten NRK, CAPER en Raad van Kerken niet meer financieel te steunen. Mgr. Gijsen, die dinsdag niet aanwezig was in Utrecht, liet via zijn econoom weten dat hij nog steeds inhoudelijke bezwaren heeft tegen financiering van deze drie posten.

De begroting van de Nederlandse kerkprovincie bedraagt 3.877.900 gulden en is bestemd voor vijftig posten, te weten de centrale diensten van de Nederlandse rooms-katholieke kerkprovincie, de interkerkelijke samenwerking en enkele kerkelijke instellingen in het buitenland. In vergelijking met vorig jaar hebben zich in de posten geen opmerkelijke verschuivingen voorgedaan.

Bij de bespreking in Utrecht waren aanwezig mgr. Bluyssen van Den Bosch, mgr. Zwartkruis van Haarlem en mgr. Simonis van Rotterdam.

Voor particulieren

Tandartsen duurder

DEN HAAG – De tandartsen hebben toestemming gekregen hun tarieven voor particuliere patiënten met 5,8 procent te verhogen. Dit heeft het ministerie van economische zaken gisteren meegedeeld. Van deze tariefsverhoging is het grootste deel, te weten 3,6 procent, het gevolg van het duurder worden van het amalgaan door de sterke stijging van de zilverprijs.

Kosygin niet op bijeenkomst van Opperste Sovjet

MOSKOU – De leden van de Opperste Sovjet (het Sovjetrussische parlement) zijn gisteren in het Kremlin bijeengekomen om de begroting voor 1980 te bespreken. Premier Alexei Kosygin was op deze zitting niet aanwezig. Een Sovjetfunctionaris had dinsdag al voorspeld dat de 75-jarige premier de zitting niet bij zou wonen. Kosygin is herstellende van een ziekte en zal gauw weer aan het werk kunnen, aldus deze functionaris.

...goslavië: ...militaire ...egroting ...krimpen

...– De defensiebegroting ...avië zal in 1980 aanzien- ...verminderd, in vergelij- ...uitgaven tijdens het vijf- ...1976-1980. De maatregel is ...de doelstellingen op het ...nationale economie be- ... verwezenlijken. Dit ...slavische minister van ...raal Nikola Ljubicic, in ...kondigd.

...duidelijkte dat het defen- ...het volgend jaar slechts 5,87 ...het bruto nationaal pro- ...maken, tegen 6,17 procent ...en jaren. Die 5,87 procent ...en op een defensie-uitgave ...r 7,5 miljard gulden. Wel ...goslavische bewindsman ...op de noodzaak voor Joe- ...militaire potentieel te ver- ...dat niemand zal willen ...an een geschikt moment ...slavische integriteit aan te

...taking van ...gemeesters ...westelijke ...rdaanoever

...– Verscheidene burge- ...van de westelijke Jor- ...hebben gisteren besloten ...tegen het gevangen hou- ...n collega, burgemeester ... Nabloes, voor de gevan- ...Israelische Ramle een zit- ...houden. Wanneer Sjakaa, ...wordt beschuldigd zich in ...zin te hebben uitgelaten ...Israel gerichte terreurda- ...wezen wordt, dan willen de ...ters een algemene staking

...uiten zijn gevallen op een ver- ...in Nabloes. Op die vergade- ...de burgemeesters de on- ...e vrijlating van Sjakaa en ...gen van het regeringsbe- ...de uitwijzing van Sjakaa. De ...Sjakaa, Felicia Langer, is ...aire rechtbank in beroep ...en het regeringsbesluit. ...het beroep afwijzen, dan ...beroep gaan bij het hoog- ...in Jeruzalem.

Nooteboom: kranten moeten duurder

DEN HAAG – Het nultarief voor kranten moet verdwijnen. Ze gaan dan dertien cent per week meer kosten. Dat zal niet tot gevolg hebben dat de mensen minder kranten gaan lezen. Verhogingen van de abonnementen zijn in het verleden veel groter geweest en dat heeft er ook niet toe geleid, dat minder kranten werden gekocht. Staatssecretaris Nooteboom van Financiën heeft dat in de Tweede Kamer gezegd bij de behandeling van het dekkingsplan.

Een amendement van de socialist Wöltgens wees Nooteboom af. Wöltgens vroeg om handhaving van het nultarief. Voor 1980 zou dat dertig miljoen kosten en op jaarbasis 35 miljoen, aldus Nooteboom. Bovendien is het nultarief ingevoerd om dagbladen door een moeilijke periode heen te helpen.

Daarvan is nu geen sprake meer. Het CDA is vóór afschaffing, maar de christen-democraat van der Sanden had het er wat moeilijk mee. Internationaal wordt juist een nultarief binnen alle landen van de EG bepleit, betoogde hij.

Nooteboom wees overigens vrijwel alle wijzigingsvoorstellen af. Een verhoging van de indirecte belastingen is nodig uit budgettaire overwegingen, zei hij.

Van Agt: hogere gastarieven zeer gewenst

DEN HAAG – Uit een oogpunt van evenwichtige prijsontwikkeling is een algehele verhoging van de gastarieven uiterst wenselijk. Premier van Agt zei dit gisteren in de Eerste Kamer tijdens de algemene politieke beschouwingen.

Het regeringsstandpunt over progressieve gastarieven zal zo spoedig mogelijk aan het parlement worden voorgelegd, aldus de premier. Hij wees het verwijt van CPN-afgevaardigde IJmkers van de hand dat de verhoging van de gastarieven een asociale daad is. Ondanks aanwijzingen van bijvoorbeel de Oeso zal de stijging wel in de lonen worden doorberekend en in de sociale uitkeringen. Bovendien weerspiegelt de verhoging maar een deel van de prijsontwikkeling van huisbrandolie, aldus de premier. Van Agt vertelde nog dat er geen reden is te veronderstellen dat Nederland een achterstand heeft bij het onderzoek naar alternatieve energiebronnen.

Per hoofd van de bevolking gemeten wordt hier nog altijd twee keer zo veel besteed als in België en meer dan twee keer zo veel als in Engeland. Binnenkort verschijnt het nationale programma aardwarmte, zo kondigde de premier aan.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

donderdag 13 december cocktailserie aanvang: 20.00 uur	Technische Theatergroep Perspektief PERSPETTACOLO PERICOLOSO schouwspel met licht, geluid, theatertechnieken, effecten, mime, acrobatie, schimmenspel en clownerie. entree: ƒ 14,–, ƒ 12,–, ƒ 10,–, ƒ 8,50 en ƒ 7,50 coupons en paspoorten geldig
vrijdag 14 december concertserie aanvang: 20.00 uur	Limburgs Symphonie Orkest dirigent: Garcia Navarro sóliste: Rosa Sabater, piano Programma: Debussy - Petite Suite de Falla - Noches en los jardines de España (Symphonische impressies voor piano en orkest) franck - Symphonie in d entree: ƒ 14,–, ƒ 12,–, ƒ 10,–, ƒ 8,50 en ƒ 7,50 coupons en paspoorten geldig
zondag 16 december **aanvang: 12.00 uur**	KERSTCONCERT m.m.v. Koninklijk Heerlens Mannenkoor St.-Pancratius, de dirigent Eric Hermans, de soliste Cécile Schouten en de pianist Jean Lardinois entree: ƒ 5,– (CJP en kinderen boven 12 jaar: ƒ 2,50).
woensdag 19 december cabaretserie	ROBERT LONG en **Leen Jongewaard** in „DUIDELIJK ZO" entree: ƒ 18,50, ƒ 16,–, ƒ 14,–, ƒ 11,–, en ƒ 8,50 coupons en paspoorten geldig

Kaarten in de vrije verkoop vanaf één week vóór de voorstelling: voor coupon- en abonnementhouders vanaf veertien dagen vóór de voorstelling.
Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur en op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur.
Telefoon kassa: 045-716607.

stadsschouwburg sittard

telefoon 04490-12041

vrijdag 30 nov. 20.15 uur	**Moordkuil,** thriller van Ira Levin. Met **Henk van Ulsen, Ank v.d. Moer, Jaap Wieringa, Joan Remmelts** en **Liane Saalborn.** Toegangsprijs: ƒ 8,–, ƒ 12,–, ƒ 15,–, ƒ 17,– CJP/Pas 65: ƒ 8,–.
zaterdag 1 dec. 20.15 uur	**Mechels Miniatuur Theater** brengt **Jan Rap en zijn Maat,** toneelstuk van **Yvonne Keuls.** Voorstelling in het kader van het Belgisch/Nederlands cultureel akkoord. Toegangsprijs: ƒ 8,–, ƒ 12,–, ƒ 15,–, ƒ 17,–. CJP/Pas 65: ƒ 8,–.
zondag 2 dec. 11.00 uur Studio	**Speculaasconcert** vol muzikale verrassingen, verzorgd door het **zigeunerorkest Pajtás.** Toegangsprijs: ƒ 5,– incl. koffie en een surprise; kinderen t/m 14 jaar en paspoorthouders ƒ 4,– incl. koffie/limonade en een surprise; kindercrèche ƒ 2,50 incl. versnapering en een surprise.
maandag 3 dec. 20.15 uur	**Opera Forum** brengt **Gräfin Mariza.** Operette van Emmerich Kálmán. Met **Maria Kroes, Günther George, Birgit Linden** en **Mario Brell.** Toegangsprijs: ƒ 10,–, ƒ 15,–, ƒ 19,–, ƒ 22,–. CJP/Pas 65: ƒ 10,–.
maandag 3 dec. 20.30 uur Studio	Reeks muzikale verkenningen **Woord en Toon** o.l.v. **Hans van Rooy.** Ontwerp: **Haydn, vroeg-romantisch Classicus.** Toegangsprijs: ƒ 4,– incl. 1 kop koffie.
vrijdag 7 dec. 20.15 uur	**Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. **Garcia Navarro.** Solist: **Theo Olof, viool.** Zij brengen werken van Keuris, Pijper, Van Hemel en Escher. Toegangsprijs: ƒ 10,–, ƒ 11,50, ƒ 13,–. Kinderen t/m 14 jaar en paspoorthouders ƒ 6,50.
maandag 10 dec. 19.30 uur Muziekschool	**Aulaserie Arabesque** brengt **Dichters en Muziek.** Poëzie van **Paul van Ostayen,** op muziek gebracht door Manuel Cooymans, Otto Cooymans, Guido Dreikoningen en Peter van Amstel. Toegangsprijs: ƒ 3,50. Kinderen t/m 14 jaar en paspoorthouders ƒ 2,50.
dinsdag 11 dec. 20.15 uur	**Amsterdams Volkstoneel** brengt **Potasch en Perlemoer.** Bewerking: **Eli Asser.** De hoofdrollen worden gebracht door: **Lex Goudsmit, Wim Wama, Carry Tefsen, Hans Boskamp** e.v.a. De regie is in handen van Jules Croiset. Toegangsprijs: ƒ 9,–, ƒ 13,–, ƒ 17,–, ƒ 19,–. CJP/Pas 65: ƒ 9,–.
woensdag 12 dec. 20.30 uur Studio	**Trio X,** bestaande uit **Emile Bissen,** fluit; **Harry Sparnaay,** basklarinet; **Gerrit Hommerson,** piano. O.a. worden werken gebracht van Strawinsky, de Bois, Gehlaar en Pinos. Toegangsprijs: ƒ 11,50 incl. kaas en wijn.
woensdag 12 dec. 20.30 uur Forum	**Ludwig II** film van **Luchino Visconti** met **Romy Schneider,** Helmut Berger, Trevor Howard e.v.a. Toegangsprijs: ƒ 4,75.

Openingstijden kassa: maandag t/m vrijdag: 10.00-15.00 uur; zaterdag: 10.00-12.00 uur; zondag 2 dec.: 10.00-11.00 uur in de Studio voor het speculaasconcert.

CULTUREEL CENTRUM KERKRA

Wijngrachttheater - Rodahal - Hof van Erens

tot 21 dec. 1979 **Wijngrachttheater**	**Expositie: Grafiek uit Limburg** Entree vrij.
dinsdag 4 dec. 1979 **Wijngrachttheater** 20.00 uur	**Zuidelijk toneel Globe. Zeitgeis** R.W. Fassbinder. Entree ƒ 14,– en ƒ 9,–. CJP/Pas 65 geldig.
vrijdag 7 dec. 1979 **Wijngrachttheater** 20.00 uur	**Vivaldi-ensemble** Vivaldi, Bach, Teleman, Genzmer. Entree ƒ 9,– CJP/Pas 65 geldig.
zaterdag 8 dec. 1979 **Hof van Erenstein** 20.00 uur	**Cabaret van Santen** Entree ƒ 9,– CJP/Pas 65 geldig.
dinsdag 11 dec. 1979 **Wijngrachttheater** 20.00 uur	**Seth Gaalkema „Seth nu"** Entree ƒ 18,– en ƒ 13,– CJP/Pas 65 geldig.
vrijdag 14 dec. 1979 **Wijngrachttheater** 20.00 uur	**En nog vele jaren.** Toneelstuk van Ayckbourn met Ton van Duinhoven e van Faassen, e.a. Entree ƒ 18,– en ƒ 13,– CJP/Pas 65 geldig.
zaterdag 15 dec. 1979 **Hof van Erenstein** 20.00 uur	**Barrelhouse Jazzband** Entree ƒ 9,– CJP/Pas 65 geldig.

Openingstijden kassa Wijngrachttheater: ma. t/m vr. 10.00-1 uur, za. 10.00-12.00 uur.
Openingstijden expositie: tijdens kassa-uren; tijdens evenemen zaterdag en zondag 14.00-18.00 uur. Telefonisch reserver mogelijk vanaf 11.00 uur. Voorverkoop: voor abonnement- en ponhouders vanaf 3 weken voor de voorstelling. Vrije verk vanaf 2 weken voor de voorstelling.

Giscard d'Estaing verbreekt stilte:

Geen diamanten van Bokassa gekregen

…onze correspondent
…Rudolph Bakker

President Giscard d'Es… …rankrijk heeft vierkant ie… …uldiging van de hand gewe… …uit handen van de inmid… …tte „keizer" Bokassa van …Afrikaanse Republiek de …zou hebben ontvangen …e afgelopen maanden zo… …is geweest. De president …verklaring af in het televi… …ma „Een uur met de Presi-

…Giscard merkte in verband …nken nog op dat alles wat … van zijn functie cadeau …aan liefdadige instellingen …gedragen, dan wel in het …el paleis wordt opgeslagen ten bate van musea. De beschuldiging dat de Franse president diamanten tot hoge bedragen van „keizer" Bokassa zou hebben geaccepteerd, werd voor het eerst geuit door het satirische weekblad „Le Canard Enchaine". Naarmate de president zich steeds langer in zwijgen over de kwestie bleef hullen, versterkte dit eerder de kwade vermoedens dan dat het ze uit de wereld hielp. In zijn televisiediscussie gaf de president Giscard een verklaring voor zijn zwijgen.

Wet

Hij herinnerde aan het bestaan van een wet uit 1881 die een president van de republiek het recht geeft een ieder te vervolgen die hem in zijn eer en goede naam aantast. Giscard voegde eraan toe dat op deze vervolging een veroordeling volgt zonder dat verder bewezen hoeft te zijn dat de beschuldiging op werkelijke feiten berust. President Giscard ging verder met te zeggen dat zijn voorganger president De Gaulle 118 keer de wet had toegepast en president Pompidou in zijn korte ambtstijd 17 maal, terwijl hijzelf nimmer een beroep op de wet had gedaan. „Daarvoor in ruil behoud ik me het recht voor", aldus president Giscard voor de televisie „me niet iedere dag verplicht te voelen antwoord te geven op alle mogelijke aantijgingen." Hij herinnerde er bovendien aan dat hij in zijn ambtsperiode – dat is sinds eind 1974 – uit principe nimmer een krantenredacteur ontvangen had.

Nadat de president vierkant het gerucht over de Bokassa-diamanten naar het rijk der fabelen had verwezen, voegde hij eraan toe dat niemand er ooit over sprak dat hij de opbrengst van zijn succesboek „Democratie Francaise" aan liefdadige instellingen had afgedragen.



Giscard D'ESTAING
...naar rijk der fabelen...

Ten aanzien van een ander in de publieke opinie hoog opgelopen probleem sprak de president zich nauwelijks concreet uit: dat van de zelfmoord van de minister van Arbeid Boulin. President Giscard benadrukte dat de minister allerminst in staat van beschuldiging gesteld was geweest, en dat alle staatsfunctionarissen zich in de kwestie voorbeeldig gedragen hadden. Overigens vroeg de president om „vrede en rust" ten aanzien van de overleden Boulin.

Terwijl de kwestie van de diamanten en de overleden minister de president het eerste half uur van het interview stokstijf op zijn stoel hadden doen zitten, veerde de staatschef zienderogen op toen de drie ondervragers op meer algemene onderwerpen overgingen. De gesprekspartners waren afgevaardigden van de drie Franse televisienetten, die onder strenge staatscontrole staan, en die – zoals kortgeleden in het dagblad Le Monde werd vastgesteld – niet veel meer dan „hof-nieuws" mogen verspreiden. De meeste Franse kijkers zullen dan ook niet alleen teleurgesteld zijn geweest over de weliswaar uitgekookte, doch vaag blijvende, replieken van de president.

Ten aanzien van de problemen in Iran verklaarde de president dat hij een dergelijke ontwikkeling had zien aankomen. Op de vraag waarom hij ayatollah Chomeini onderdak op Frans grondgebied had verschaft en hem bovendien in die periode de mond niet had gesnoerd, antwoordde de president dat in zo'n geval Frankrijk het land was geweest dat de opwinging ontketend had zoals die nu ten aanzien van de VS bestaat.

commentaar

EG-top

Vandaag en morgen moet het dan gebeuren, op het topberaad van de regeringsleiders van de Europese Negen: het „onrecht" de Britten aangedaan, zal door de EG-partners in Dublin moeten worden goedgemaakt. Of het zover zal komen, moet echter ernstig worden betwijfeld. Geen enkele EG-partner is tot nu toe bereid gebleken „Maggie" Thatcher en haar regering ook maar halverwege tegemoet te komen. De Britse eisen zijn daarvoor gewoon te extreem.

Het probleem is al lang onderwerp van EG-overleg: de Britten hebben namelijk uitgerekend dat ze in '80 minstens 4,4 miljard gulden meer aan de Brusselse EG-kas afdragen dan ze via dezelfde bron ontvangen. „Onverdedigbaar" vindt premier Thatcher dat. Per slot van rekening is Groot-Brittannië – na Ierland en Italië – het armste land in de EG. Londen streeft nu naar een „globaal evenwicht" in de Engelse bijdrage tot de EG-begroting. Of daarom de rijke EG-broers maar even de Britse financiële last voor '80 en daarna willen overnemen. Die „rijken" voelen daar niets voor. Elke ƒ 270 miljoen die de Britten minder zouden betalen, betekenen bijvoorbeeld voor onze schatbewaarder Frans Andriessen een extra uitgave van ƒ 25 miljoen.

Er is een tweede reden voor terughoudendheid bij Londens EG-partners. Wat Thatcher eist, komt feitelijk neer op herziening van de voorwaarden voor het Britse EG-lidmaatschap. Zo'n herziening heeft echter al plaats gehad, in 1975 onder Wilson, die daarmee de „heronderhandelingen" over het Britse lidmaatschap bekroonde. Destijds werd een overigens weinig effectief financieel mechanisme in het leven geroepen, dat in werking zou treden, als een lidstaat moeilijk zou komen te zitten. De Europese Commissie en de Benelux willen nu meewerken aan de aanpassing van het mechanisme. Dat zou maximaal een verlichting van de Engelse last met ƒ 1,4 miljard kunnen betekenen. Maar voor Thatcher is „deze halve koek" niet genoeg. Bonn en Parijs zijn resoluut tegen zo'n aanpassing. Giscard denkt daarbij tevens aan de Britse Noordzee-olie, die het VK er in de komende jaren een economisch een stuk bovenop zal helpen. Ook Bonn vindt dat „Maggie" niet zo hoog van de toren moet blazen, sinds de Britten de OPEC in juni te snel af waren met het verhogen van de olieprijzen.

Als Thatcher het been stijf houdt, lijkt een botsing in Dublin onvermijdelijk. Besluit ze tot een compromis, dan zal het niet de eerste keer zijn dat ze door de knieën gaat. De vraag is echter of ze zich ditmaal niet te diep heeft ingegraven.

VONDSTEN IN VENEZUELA VOOR ARABISCHE LANDEN EEN NIEUW TEKEN AAN DE WAND

Olie-evenwicht begint langzaam te verschuiven

…ze redactie economie

…AAG – De recente be… …over de grote olierijk… …n Venezuela beginnen …e wijzen dat het „olie… …cht" in de wereld poli… …en langzaam wat ver… …chuift ten nadele van …bische landen. Dat …niet weg dat een groot …n de westerse wereld …g afhankelijk zal blijven …edi-Arabië en andere … van het Midden… …Evenmin trouwens dat …en nu en 2000 kraptesi… …kunnen bestaan in de …ning.

…ezigheid van olie is nog altijd …rs dan de winning en afleve… …t is wel dat de olievoorraden … niet op zijn en dat er steeds …eserves worden ontdekt. Dat …et weg dat het verstandig is te …deren op andere mogelijk… ingezet om tekorten in de totale energievoorziening te voorkomen. Want ook al wordt er veel meer olie gevonden, zoals herhaaldelijk blijkt, de tijd voordat die meerdere olie ook uit de grond komt en beschikbaar is, is zeer lang. Zo zal het ook met de extra Venezolaanse olie gaan.

…inning …t veel tijd

…ok al gezien de verdeling van …ves en de daardoor aanwezige …e) onzekerheden over de ver… …heid.

…aatschappijen zijn altijd zeer …tig geweest bij het schatten …voorraden. Zij komen nu niet …an 3500 miljoen vaten, dat is …eldverbruik van 70 dagen (de …ebben steeds betrekking op de …ereld behalve het Oostblok en …Als je de zaak zo relateert is die … natuurlijk niet zo groot, want …t het ook zuiver over beschik…e.

…matieve oliedeskundige als de …amse hoogleraar prof. dr. Peter …wam tot 4500 miljard vaten en …eerde een dekking van de …t het jaar 2025 bij een stijging …verbruik met 1,5 tot 2 procent. …g is maar of dat verbruik niet …ijgt. Nog bonter maakt het Rus… …ar het ministerie van Geologie …chatting van 11.000 miljard va… …t.

Terwijl de deskundigen van mening blijven verschillen, nemen de oliereserves nog van jaar tot jaar toe. In Saoedi-Arabië vindt men jaarlijks meer olie dan er wordt opgepompt en afgeleverd. Mexico staat nu al genoteerd voor 60 miljard vaten, maar veel meer is best mogelijk. Zelfs in de VS en Canada worden nog voortdurend vondsten gedaan, terwijl op dit gebied bepaalde Afrikaanse landen nog grote potenties hebben die nog nauwelijks zijn verkend.

De laatste tijd is ook al sprake van nieuwe mogelijkheden in India, Pakistan en China. Hoe meer vondsten hoe beter en hoe meer verspreid over „oost" en „west" hoe gunstiger in politiek opzicht. Wellicht ligt hier ook voor (arme) ontwikkelingslanden een goed perspectief. Als we maar bedenken dat alle oliewinning kosten vergt die steeds voor de baat uit gaan. De economische haalbaarheid blijft op de voorgrond staan.

…r Vondsten

…kelijk blijft wel dat er, met na… …l meer steenkool moet worden

Hoe lang?

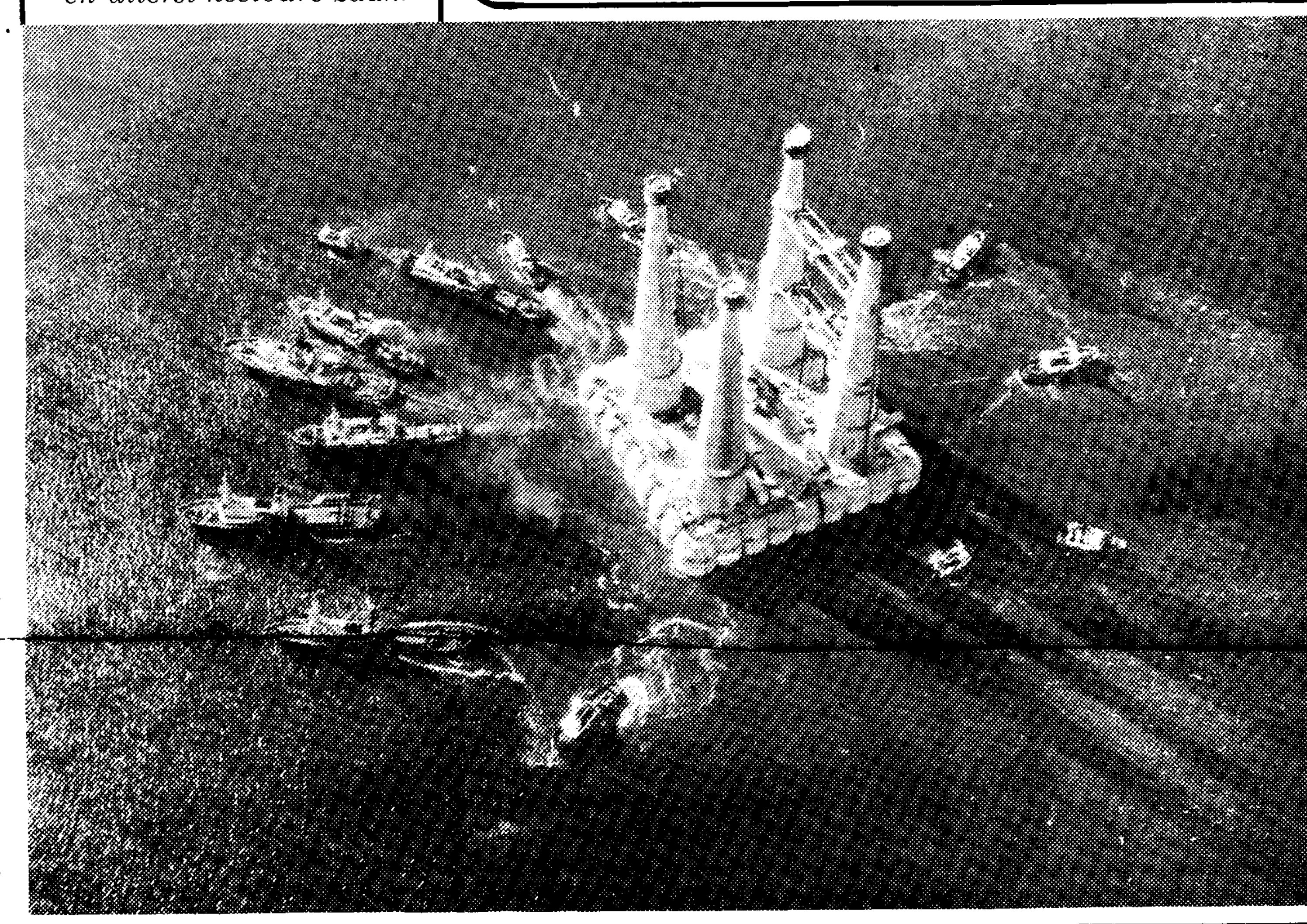
Dat is evenzeer van toepassing op Venezuela. Er was al enige tijd sprake van flinke extra rijkdommen in het Orinocogebied. Nu worden er cijfers genoemd (variërend van 700 miljard tot drie miljoen vaten) en lijkt de regering zich op te maken via inspanningen de produktie van 120.000 vaten per dag op het drievoudige te gaan brengen Dat kan wel ~~tien jaar duren en daarbij komt~~ dat een Latijnsamerikaans land vaak politiek instabiel is.

We kunnen ons bepaald nog niet in de handen wrijven (Nederland is trouwens geen afnemer van Venezuela, het leeuwendeel gaat naar de VS). Ook al niet omdat het gaat om olie met zeer veel zwavel, zodat er veel kosten zijn verbonden aan de winning. Tot dusver was het nog niet mogelijk deze economisch haalbaar te maken. Maar met het stijgen van de wereldmarktprijzen gaat dit langzaam veranderen.

~~Het is wel de vraag of de olie inderdaad~~ tegen een lagere prijs kan worden geproduceerd. Dat prijsverhoudingen een rol spelen, is logisch, gezien ook het feit dat Venezuela in de OPEC zit. Maar evenzeer is bekend dat men de laatste tijd in die club nogal van mening verschilt. De volgende conferentie van OPEC-ministers (december) zal meer leren.

Voorlopig is het maar beter zuinig te blijven met energie....

● *Oliewinning: een tijdrovende en uiterst kostbare zaak.*



„Alcocontrol" trefzekere vinding

Van onze correspondent

UTRECHT – Door middel van een elektronisch apparaat gaat de Nederlandse politie met ingang van volgend jaar het alcoholpromillage bij automobilisten meten. Minister De Ruiter heeft er toestemming voor gegeven. Het is aan de politiekorpsen zelf om te beslissen of ze het oude blaaspijpje zullen blijven gebruiken of zullen overschakelen op de elektronische apparatuur.

Het nieuwe apparaat „Alcocontrol", is een vinding van de Zeistenaar C. Stuitje. Een Zeister firma heeft de produktie ervan dezer dagen gestart. „Alcocontrol" kost ƒ 1600,–. Volgens een woordvoerder van het ministerie van Justitie zal het voor kleinere politiekorpsen voorlopig vermoedelijk wel te duur zijn om op de nieuwe manier van promillagemeten over te stappen.

Alcocontrol is een gemakkelijk te vervoeren apparaat dat kan worden aangesloten op het lichtnet, accu of batterijen. Er zit een aantal lampjes op dat aangeeft hoe hoog het alcoholpromillage is van degene die in het apparaat blaast. Het promillage kan in drie waarden worden aangegeven: 0,5, 0,8 en 1,6 promille. Als de verdachte automobilist blaast, kan hij zelf het resultaat niet zien, maar erna is het wel voor hem te controleren. Er moet twee keer worden geblazen: eenmaal 2,5 seconde en daarna 10 seconden. Dat is nodig omdat de lucht die in de mondholte zit en die dus de eerste keer in het apparaat wordt geblazen doorgaans veel meer alcohol bevat dan de adem die uit de longen komt.

Positief advies

De gemeentepolitie in Eindhoven en in Haarlem heeft uitgebreide proeven met dit nieuwe apparaat genomen. Dat heeft geleid tot een rapport voor de Centrale Politieverkeerscommissie (CPVC) die de minister daarna positief advies heeft uitgebracht. Onderzoek heeft uitgewezen dat de nieuwe methode betrouwbaarder is dan de blaaspijp, waarbij vooral de promillages tussen 0,5 en 0,8 (waar het vaak gaat bij alcoholcontroles) nogal eens minder duidelijk wordt aangetoond.

Tussen ministerie en fabrikant wordt nog wel overlegd over een aantal kleine wijzingen die aan het apparaat zouden kunnen worden aangebracht. Daarvan is afhankelijk wanneer de Alcocontrol in gebruik kan worden genomen. Wettelijk hoeft er weinig te worden veranderd. Alleen lid 3 van de zogenaamde Bloedproefbeschikking moet worden aangepast.

Pijpje

Er zijn, volgens een woordvoerder van het ministerie van justitie nog geen plannen het blaaspijpje, dat op 1 januari 1975 werd ingevoerd, weer af te schaffen. Een woordvoerder van de Detecta Kraan BV, die de apparaatjes gaat maken, zei desgevraagd dat deze maand de onderhandelingen met het ministerie plaatsvinden over de aantallen waarin Alcocontrol zal worden vervaardigd. Een voordeel van het nieuwe apparaat is dat het in de exploitatie goedkoper is. Een slangetje kost maar drie kwartjes, terwijl de ballonnetjes van het oude apparaat vier gulden per stuk waren, waarvan er bovendien soms wel twee nodig waren voor één proef.

Vandaar dat Detecta Kraan, dat een deel van de produktie overigens bij een ander bedrijf zal onderbrengen, op een aardige markt rekent.

Aangeb. betrekkingen

Dames leuke BIJVERDIENSTEN als Avon-consulente. Bel na 20 uur tel. 045-414881.

BARMEISJES gevr. voor 's middags of 's avonds. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

Voor onze verkoop van onderhouds- en kosmeticaprod. in Vlaams België vragen wij nog enkele DAMES en heren met goed doorzettingsvermogen (ook part-time). Zeer hoge verdiensten. Vervoer aanwezig. Inl. na 19.00 uur Limbrichterweg 69, Sittard (Limbrichterveld).

METSELAARS die de hele winter willen doorwerken bij zeer hoge verdiensten en goede sociale voorzieningen kunnen zich melden bij Bauunternehmung Lennertz-Bau-GmbH. Hele week van huis. Lennerts-Bau GmbH, Herzogenrath-Merkstein, Geilenkirchenerstr. 518, tel. 09-49240663311, na 17.00 uur, 045-456469 St. Pieterstr. 13, Kerkrade.

St. Tropez bar vraagt BARDAMES van 18-1 uur. van 23.00-5.00 uur. Tel. 04490-17420 b.g.g. 15828.

Bar Dancing Ouwe Stomp vraagt voor zo spoedig mogelijk voor de weekends leuk vlot BARMEISJE. Tel. 045-317112.

Discotheek in Heerlen zoekt ECHTPAAR voor zaterdagen en zondagen. Tel. 045-317112.

VERKOPERS(STERS) gevr. Ter uitbreiding van ons verkoopteam i.d. buitend., het gaat hier om een 5-daagse werkweek, m. voll. soc. voorz. waarin men na een inwerkperiode ƒ 400,– à ƒ 500,– netto p. week kan verdienen, erv. vereist. Tevens ervaren ploegleider gevr. Bent u geïnteresseerd in deze afwisselende goed betaalde baan, pers. aanm. Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek. Tussen 14 en 16 uur.

Excl. bar vr. met spoed enkele goed uitz. BARMEISJES, alsmede een buffetmeisje, vrij vervoer, gar. loon. Tel. 045-452798.

Met spoed nog 2 MEISJES gevr. voor privéclub. Tel. 045-221885-215876.

BARDAMES opgelet!!!! 5-daagse werkweek, leuke werktijden, 's avonds vroeg thuis, goede verdienste, ca. ƒ 1500,– - ƒ 2000,– per week. Tel. 043-50785 of 045-412762 of 045-215876.

Exclusieve BAR jeeft nog plaats voor 1 à 2 dames. Tel. 04745-312.

ƒ 400,– à ƒ 500,– p.w. netto v. DAMES en heren i.b.v. auto, recl.branche. Inl. dag. tussen 19 en 20 uur. Tel. 045-457078.

Vlotte DAMES gevraagd voor een goed en leuk priveadres. Tel. 045-213570.

Voor direct gevr. leuke BARDAMES. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth. Tel. 04447-1829.

BIJVERDIENEN. Bezorg het Limburgs Dagblad, tussen 6.30 en 7.30 uur in Maastricht of omgeving. Hoge vergoeding, tel. 043-54477.

BARMEISJES gevr., intern mog. Kerkrade 045-452929.

Voor direct gevraagd zeer attractieve BARDAMES voor nieuw te openen bar in Lanaken (België). Voor vervoer wordt gezorgd, evt. intern mogelijk. Tel. 04495-3858.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt in de plaatsen Waubach en Spekholzerheide en Susteren telkens een AGENT-BEZORGER. Ruime vergoeding. Inl. tel. 045-452513, rond 19 uur.

Drummer zkt. ACCORDIONIST, tel. 043-76980.

Hulp in de HUISHOUDING voor de morgenuren. Dancing de Driesprong, Maria Hoop 04743-551.

Gevr. erv. HULP in friture, tel.: 045-215232. Corneliusln. 18, Heerlerheide.

Verkopers voor vers vlees GEVRAAGD, zowel voor particulier als voor grootbedrijf, op Free-lance basis of provisie, tel. 045-222489.

Wilt u ƒ 60,– p. wk. BIJVERDIENEN?? Dat kan, als u onze krant: Limburgs Dagblad bezorgt in Brunssum-centrum, v. ± 5.30 u tot 7.00 u. (Bijna deur voor deur). Uw enigste probleem zal zijn: vroeg opstaan. Bent u hier over heen meld u aan: Limburgs Dagblad, Rumpenerstr. 36, Brunssum, tel. 045-256363.

Part-time WERKSTUDENTE gevr. v. de zaterd. v. schoonhouden v. auto's. Tel. na 18.00 uur 045-316587.

Charmante BARDAMES gevr. voor goedlopende bar v.d. avonduren. Vervoer aanwezig. Tel. 04498-3070, na 14.00 uur.

Gevr. C.V.-MONTEURS en loodg. voor werk in Dld. Tel. 045-419826 b.g.g. 045-318158.

SPD-BOEKHOUDER verz. uw adm. incl. fiscaal en comm. balans tegen billijk tarief. Ook aangiftes. Tel. 04446-3296.

GRIPSTRALERS (hele week van huis) spuiters (hele week van huis) electrisch en CO2-lassers (hele week van huis), electromonteurs, fotolassers (hele week van huis). Melden in werkplaats Schelsberg 94A, Heerlen.

C.V.-MONTEURS pl. san.installateurs gevr. Hoog loon, melden fa. Otermans & Hoenen, Schaesbergerstr. 92, Kerkrade-West. Tel. 045-418753 of 045-411342.

Gevr. part-time TAXICHAUFFEURS en centraliste. Elandstr. 42, Heksenberg-Heerlen.

BIJVERDIENSTE: chauffeur met eigen vervoer gevraagd. Voor de morgen- en avonduren. Zat. en zon. vrij. Inl. tel. 045-215876.

BUFFETJUFFROUW gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. VERKOOPSTER voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. afspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende BAR, in grensstreek met spoed 1 à 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. Za. en zon. vrij. Vrij vervoer. Tel. 045-222904, na 17 uur.

1-ste en 2de KAPSTERS gevr. Kapsalon F. Jansen, Stationstr. 47, Heerlen.

Gevr. HULP in snackbar voor 3 avonden p. wk. Van 17.00 tot 23.00 uur. Pers. aanm. Heerlenseweg 32, Schaesberg.

Privé-house Mary-Belle vraagt met spoed goed uitziende DAME voor de avonduren. Tel. 04492-2393.

Gevr. 2 VOORMAN-DAKDEKKERS v. pannendaken. Aanm. na tel. afspraak 04495-2103, Smeets dakbedekkingen, Kelderstr. 25, Stein.

BARMEISJES gevr. Zat. en zon. vrij. Vervoer vrij. Intern mog. Tel. 045-351300.

Steeds meer dames melden zich bij bar RED MOON, Kerkrade. Gezellig, goed publiek, hoge verdiensten. Tel. 045-452798.

Nette SLAGERSGEZEL gevr., 5-daagse werkweek, hoog loon. Slagerij Boymans, Stationstr. 4, Heerlen, tel. 714331.

PRODUKTIEMEDEWERKERS gevr. in plaatverw. Ind. Feyen 045-50843.

Begeleidend gitarist zoekt voor groep op te richten DRUM-ORGANIST bassist, leeft. 15 tot 19 jr., tel. 04490-22132 na 17.00 uur.

NAAISTER gezocht die aan bont kan werken. Br. on. nr. Sp. 431 LD Spek'heide.

SOLO-GITARIST, gevr. voor een prof. popproject, tel. 04403-4528.

Pijpleiding- en constructiebedr. Cerfontaine. Gevr. PIJPMONTEURS met Iso- en autogenisch fotolassers. Aanmelden tel. 045-223888 v. 9.12 en 13.-17 uur. Van ma. t/m vrijdag.

Voor direkt. Plaats v. nette geschikte KELNER in Dancing. (Nachtzaak) v. de weekends. Tel. 045-411394/710934.

BUFFETHULP en glazenspoelsters gevr. Voor zat. en zondag. Melden na 19.00 uur. Dancing Streeperkruis, Schaesberg.

Met spoed gevr. METSELAARS, Geleen, tel. 04494-48498.

VOCHT? Optrekkend vocht, doorslaand vocht, lekke kelders, betonreparatie, gegarandeerd waterdicht. Renovabouw B.V., Brunssum, tel. 045-256920 of 255813.

Jan Borgans, DAKDEKKERSBEDRIJF, voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

STUCADOOR kan nog pleister- en stucadoorswerk aannemen. Tel. 045-459073.

STUCADOOR kan nog werk aannemen, evt. nieuwbouw met verbouwingen. Tel. 04446-2863.

Fa. Ferdie, tel. 045-222783 voor metsel, grond, riool, sloop, opritten, terrassen, ook SIERBESTRATING en verbouwingen, b.g.g. 04494-42097.

Fa.Ph.Boumans voor alle DAKWERK en rep.,tevens uw adres voor zinkwerk. Tel 045-352289.

TV-ANTENNE met FM tijd. ƒ 300,– zonder FM ƒ 250,– all in. 100 pct. gar. en service. Tevens dakreparaties. Kochen Antennebouw, tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406.

Nieuw, nieuw. Aanbieding. DAKGOTENSERVICE voor 5 jaar schriftelijk vastgesteld. Eenmalige betaling per 1-1-80. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, Tulpstraat 40, Heerlen, tel. 045-216151.

Voor al uw TEGELWERKEN. Tel. 045-210010.

Voor een goede WINTERBEURT of verandering in de tuin. Bel tijdig 045-216722.

Voor OPRIT, terras, afrast., tuin en metselwerl. Bel tijdig 045-216722.

Aannemer biedt zich aan voor VERBOUWINGEN, sloopwerkzaamheden en rioleringen. Tel. 043-76671, Postbus 2743, M'str.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, reparatie en vernieuwingen, Fa. Delhey, tel. 045-352262 of 352937.

BUFFETMEISJE gevr. Melden na 20.00 uur, Ober Bayern, Akerstr. 150, Hoensbroek.

Voor onze groenten- en fruitafdeling zoeken wij een actief MEDEWERKER van plm 18 jr. Met Mavo-niveau. Schriftelijke sollicitaties t.o.v. de heer J.J.N. Deusings, Albert Heyn, Rijksweg Zd. 2, Geleen.

BABYSIT gevraagd. Tel. 416095.

Gevr. in zakengezin met 2 kl. kind. ouder PERSOON voor licht huishoud. werk en verzorg. van kinderen, moet kunnen koken en tev. voor 2 morgens p. wk. werkster gevr. Br.o.nr. SH 605 LD Heerlen.

Gevraagd te Nieuwenhagen: HULP in de huishouding voor donderdags van 10.00 tot 16.00 uur. Te bevr. tel. 315162.

Gevr. flinke JONGEMAN ± 18 jr. als bijrijder voor onze meubelwagen. Aanmelden na tel. afspraak Vegers Meubelen, Heerlen. Tel. 045-713082.

Met spoed gevr. VERWARMINGSMONTEURS event. pijpmonteurs. Melden Fa. Hendriks, Putbergstr, 8, Schinveld, na 18.00 uur. Tel. 045-258321.

Orkest m. werk zoekt m. spoed ORGANIST m. erv. Tel. 04447-3207.

Voor direct 2e-BEDIENDE een leerling-bakker Bakkerij H. Coumans, Kouvenderstr. 86, Hoensbroek.

Gevr. mnlk. part-time CHAUFFEUR voor groepsverv. morgen en middag uren. WAOer of vervr. gepens. uit Heerlen. Pers. melden Aalbersestr. 21, Heerlen.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor de week(ends), part-time of AOW-ers, kennis van de omg. gewenst aanm. Hofstr. 16A, Nieuw-Einde, Heerlen.

Met spoed eerste KAPSTER gevr., moet zelfst. alle werkzaamh. kunnen verrichten. Kapsalon Leny, Kerkstr. 41, Born, tel. 04498-1934, na 19.00 uur.

GLAZENWASSER gevr. 17-19 jr. Wegens mil.dienst. De Kort, Keekstr. 19, Heerlerheide.

TEGELZETTERS gevraagd voor vast, met spoed, moet zelfst. kunnen werken. Tel. 09-4924073914 en tel. 045-317207 na 17.00 uur.

Gevr. zelfstandige HULP in de huishouding voor 2 ochtenden per week. Van 9-12 uur. Mevr. Janssen, Walramplein 35, Valkenburg, tel. 04406-12562.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, 045-216151. Uw advies voor reparaties, zinkwerken, platte isolatiedaken. Tevens 5 jr. schriftelijke garantie op alle werkzaamheden. Vrijblijvende offerte.

C.v., sanitair, gas, water. INSTALLATIEBEDRIJF H.J. Geurts, tel. 04754-3834.

GEVELREINIGEN, goedkoper dan u denkt. Gevelreinigen, mobiel zand- en gritstralen, alle impregneren, voegen kappen en zetten. Gevelreiniging Limburg, tel. 045-251467.

Voor al uw LOODGIETERSWERK, tel. 219087 b.g.g. 250835.

Kleine aannemer kan nog VERBOUWINGEN aannemen en timmerwerk. Tel. 045-413861.

Voor al uw REPARATIES van Oosterse tapijten. Bel 045-210741.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips B.V., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, dakkapellen, DAKISOLATIEPLATEN, boeiboorden, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, cafè enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Laat nu uw C.V.-KETEL en geiser schoonmaken. Bel 045-250894 of 045-411342.

Huisvrouw 41 jr. zoekt THUISWERK, inpakwerk of evt. huishoudelijk werk bij bejaarden, enkele morgens per week. Geerweg 7, Sittard.

LOODGIETER kan nog werk aannemen, tevens geisers ontkalken. Tel. 045-715684.

Gerenommeerd METSELBEDRIJF kan nog metselwerk op korte termijn aannemen. Tel. 045-313105.

Klein BOUWBEDRIJF kan nog werk aannemen. Alle voorkomende werkzaamheden. Tel. 045-721850.

u8GELUIDSINSTALLATIE zoekt orkestgroep, discjockey, tel. 045-456224.

DAKDEKKERSBEDRIJF: gebr. Markgraaf biedt u een langdurige garantie bij uw dakvernieuwingen. Financiering mogelijk. Ook uw adres voor reparaties. Tel. 045-222621.

Twee dames zoeken met spoed serieus THUISWERK. Br.o.no. 727 LD Brunssum.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij vernieuwen alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Te koop aangeboden

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 214253.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

RADIOAMATEURS. Sommerkamp kommunikatie-ontvangers, 2 mtr. transceivers, FT7B allband-transceiver, 27 MC exportapparatuur, antennes, kabel en diverse toebehoren. Verkooptijden ma-vr 18.00-20.00, zat. 10.00-14.00, of op tel. afspraak. Inter-Alarm, Hommerterweg 102, Hoensbroek, tel. 045-216383.

Dewalt AFKORTZAAGMACHINE DW 110, 220 V., adv.pr. ƒ 1822,–, nu ƒ 1495,–. Smezo B.V., Akerstraat 288, Hoensbroek.

PLAKTAFEL 3 meter ƒ 45. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. pr. spelend met garantie. Grundig 8 kan, tiptronic, all-transistor ƒ 895,–; Philips k9 z.g.a.n., Nord Mende Prestige II zeer mooi, Saba 67 cm grootb. ƒ 498,–. Philips 66 cm grootb. ƒ 545,–, Telefunken 66 cm smalle kast ƒ 475,–, Blaupunkt 8 kan. all-transistor zeer smal ƒ 598,–, Philips 37 cm kl., portable nieuw, Philips 3 st. 66 cm grootb. ƒ 298,- - ƒ 345,– - ƒ 395,–, zw.wit t.v. v.a. ƒ 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

Plant nu ROZEN, wacht niet tot het voorjaar! Wij hebben een groot assortiment in voorraad. Chr. Krijen, v. Beethovenstr. 55, achter Rodahal, Kerkrade.

Stuntprijs BLOEMETJESBEHANG afwasbaar ƒ 7,95 p. rol. M. Botterweck, Akerstr. 106, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

St.-Nicolaasidee.... bont!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Speciaal zeer lage cadeauprijzen, met volledige garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug, 29-30 november en 3-4 december tot 21.00 uur geopend.

Te k. ORGEL. Parallelstraat 9, Amstenrade.

Zwart-wit-TELEVISIES Philips, Blaupunkt ƒ 50,–, ƒ 75,–, ƒ 75,– ƒ 100,– Radio-tv. Frank b.v. Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,– Radio-tv. Frank b.v. Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. wgs. omst. zwaar eiken BANKSTEL als nieuw, 3 mnd. oud, nieuwpr. ƒ 3600,– nu voor ƒ 2000,–. Tel. 04490-21882.

Te k. zware eiken SPOORBIELS 2.60 l. biels van 3-7 mtr. dubb. biels, ijzeren balken, trottoirtegels, kinderkoppen alle maten heftruckpallets. Tel. 043-30534.

Te k. stalen ZEECONTAINERS 20 FT 6.20 m l., voor div. doeleinden. Tel. 043-30534.

Te k. BANDRECORDER Philips HiFi stereo, als nieuw, gashaard, huisjesmodel. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

Wegens verbouwing v. part. te koop moderne EETBAR met 6 krukken. De bar is L-vormig, wit en i.z.g.st. nieuwpr. ƒ ƒ 3500,– nu tegen elk aann.bod. Te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Te k. houten JEUGDBUREAU en meisjesfiets. Tel. 045-711672. Mergelsweg 60, Hrl.-Welten.

SCHAPENVACHTEN. Echte en imitatie. De grootste sortering en lage prijzen. SAS Autoshop, Nobelstraat 61, Heerlen.

Te k. v. de diepvries: SPRUITEN ƒ 1,– p.kg. p. kist; rode en witte kool 35 ct. p.kg, p.kist; mandarijnen 2 kg v. ƒ 4,50; bloemkool, andijvie en spinazie ƒ 4,50 p.kist; witlof ƒ 1,50 p.kg; wortel ƒ 11,– p.kist en aardapp., Jonathan. Golden Delicious ƒ 6,50 p.kist. Bij aankoop v. ƒ 25,– groentekist appelen voor ƒ 1,–. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. VLEES voor de hond. pens, hart en Pens, aan huis gebracht. Tel. 043-611639.

GASHAARD en gevelkachel. Dir. Evertstr. 39, Kerkrade.

Te k. eiken OMATAFEL, blad 100 bij 125 cm en 6 bijpass. stoelen, ƒ 475,–, 045-317715.

Grote keuze uit gebruikte FLIPPERKASTEN. Zeer lage prijzen. Met garantie!! Bel vrijblijvend: Vissers Automaten B.V., tel. 045-250650. Of kom langs: Maastrichterstr. 26a, Brunssum.

ANTIEK eiken Brabantse boerenkast, dr. Jaegerstr. 49, Hrl. Pr.n.o.t.k. Na 14.00 uur.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN, direkt van importeur o.a. kleuterfiets ƒ 69,-; kinderfiets v.a. ƒ 99,-; dames- en herenfiets v.a. ƒ 179,-; met 3 versn. ƒ 209,-; racefiets met 10 versn. ƒ 269,-; oma- en opafiets ƒ 279,-; trommelremfiets met 3 versn. ƒ 369,-; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur ƒ 489,-. Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Ma. gesloten, koopavond geopend.

Te koop Queen Ann EETHOEK i.z.g.st. ƒ 500,-, te bevr. via tel. 045-317404.

Te koop 3 mooie KARPETTEN waarvan een berber karpet zuiver scheerwol afm. 170x150, samen voor ƒ 650,-, Elisagracht 8, Kerkrade-West (Gracht).

T. k. KOELVITRINE 6.5 mtr. compl. nog in gebr. aircond. 1 compressor en koellichaam 1 pk motor, gloednieuw F. Daemen, Einderstr. 32 Hrl. na 18 uur, tel. 045-216977 b.g.g. 211406.

T. k oude eiken SLAAPK. (geloogd) eiken 2-deurs spiegelkast, eiken spiegel plm. 8 m2, Indische leitegel. Molenstr. 47a, Born.

Te k. 3 GEVELKACHELS en 1 Tefal tafelstrijkmachine, Nieuwenhagerstraat 71, Waubach.

KLEERKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen.Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, TV-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. z.g.a.nw. lederen 2-3-zits combinatie, 3-delig WANDMEUBEL, salont., eiken mimiset. Te bevr. tel. 045-317540. Na 18.00 uur.

Van part. OOSTERSE en Perz. tapijten, div. maten en soorten. Zeer voordelig te koop. Onder andere Beloutz oud perz. 60x60 ƒ 149,–; Heriz 200x300 ƒ 995,–; Sarauek 200x136 ƒ 675,–. Raadhuisstr. 27A Hulsberg, tel. 04405-2213.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS 6 modellen ook met plavuizenblad, halve prijs, tel. 045-213563.

KLEUREN TV's meer dan 100 st., pr. spelend m. gar. Nog enkele st, Philips en Blaypunkt v.a. ƒ 295,–; 15 st. Philips 66 cm ƒ 395,– en ƒ 445,–; 5 st. Philips plat model ƒ 575,–; 15 st. Voltrans. ƒ 645,– en ƒ 695,–; 7 st. rec. Blaupunkt Tiptron ƒ 745,–. Verder nog rec. Nord-Mende, Saba ITT etc. Grote sort. zwart/wit v.a. ƒ 85,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760/317662.

GRINDTEGELS en marmersplittegels voor terras, oprit of tuinpad in diverse maten en kleuren, tegen concurende prijzen bij Betonwarenfabriek Gebr. Creugers B.V., Economiestraat 46, Hoensvroek. Tel. 045-213877.

Grote MEUBELACTIE. Kortingen v. ƒ 200,– tot ƒ 1000,– en meer. Jété-Meubelen b.v., tel. 045-258529.

OPENHAARDHOUT, eiken, beuken en berken, tel. 04494-51517, b.g.g. 04402-2371.

Rustieke BOUWMATERIALEN. Div. soorten veldbrandstenen en kinderkopjes, eiken balken en schouwbladen, antieke plavuizen en kerktegels, antieke marmeren schouwmantels, smeedijzeren hekwerk, gietijzeren trapleuning, glas-in-lood ramen en partij mergelblokken. H. Aarts, Geleen, tel. 04494-51517, b.g.g. 04402-2371.

Jongemensen komen voor een complete inrichting in riet, rotan, en MANOUMEUBELEN eerst bij neerlands grootste en goedkoopste speciaalzaak kijken. Maastrichterweg tussen Roermond en Linne en Hoogstr. 39, Slek-Echt, tel. 04750-16820 en 04754-3730. Altijd bereikbaar. Fa. Masolijn.

Dassen AANHANGWAGENS, ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

PIANO'S. Goede gebruikte Duitse kruissnarige piano's te k. Te huur met 5 jr. gar. Zeer grote keuze, tevens stemmen en reparaties. Peschstr. 50, Geleen. Geopend iedere dag v. 13.00 tot 18.00 uur. Donderdag tot 21.00 uur. 's Zaterdags de gehele dag. 's Zondags van 14.00 tot 17.00 uur. 's Maandags gesloten. Tel. 045-410043.

Te k. kl.beeld CAMERA Zeis-Ikon, type Contina Polaroid, Camera plus flitser type land 330. TV-tafel palis. Snelwasser plm. 2 kg. Centrifuge Neerlandia. Schemerlamp met koperen voet, hanglamp eikenbalk. Desso tafelkleed 150 rond, tel. 045-319492.

Te k. strak Mechelse 2-deurs gesloten eiken OMAKAST, 045-317715.

Te k. TV.-RADIO-CASSETTERECORDER, nw.pr. ƒ 895,–, voor ƒ 450,–. Kennedystr. 24, H'broek.

Eiken LADENKASTEN va. ƒ 185,–, miniset va. ƒ 129,–, gr. schilderijen ƒ 95,–, st. kapstok ƒ 155,–, Haas, Rijksweg N. 4, Geleen.

Te k. bruine rib COMBIWAGEN 3-in-1 met toebehoren. Tel. 045-223281.

OPENHAARDHOUT: eiken, beuken, berken; op maat en thuisbezogrgd. „Impreg". Tel. 04446-1687, b.g.g. 045-213529.

GASFORNUIS 4-pits ƒ 175,–, gashaard ƒ 100,–, grote geiser ƒ 220,–, hete-luchtgasverwarming v. werkpl. of hal ƒ 2000,–, draagb. stereo-platenkof. ƒ 100,–. Kruisstr. 12, Kerkrade, tel. 453721.

SPOTKOOPJE, palisander kast 220 br., 180 h., l. besch. Vr.pr. ƒ 200,–. Treebeekstr. 172, Treebeek.

Te k. VAATWASMACHINE, z.g.a.n. tel. 045-253204.

Te k. KERSTBOMEN ƒ 3,75 per stuk, per honderd. Na 18.00 uur, tel. 04492-1430.

1 goudkleur pl. 1. l.groen dralon BANKSTEL te k., niet duur. Tel. 045-717268.

As. zaterdag 10.00-13.00 uur RESTANTENDAG. Profiteer!! St.-Nicolaas staat voor de deur. Oostelbos Speelgoed B.V., Voltastraat 10, Schaesberg, tel. 045-317640.

Te k. a. plm. 32 m2 spijkervrije gave BETONPLANKEN, div. kepers en balken. Tevens 2 prima ijzeren poorten, afm. 5 mtr.x1,10 mtr. Tevens plm. 300 trottoirtegels. Tel. 045-721268.

Te k. 7-delige BLOEMEN- EN PLANTENENCYCLOPEDIE (Fleur). Nw.pr. ca. ƒ 450 voor ƒ 150. Renatusstr. 1, Brunssum (Op de Vos).

Te k. palisander EETHOEK z.g.a.n., t.e.a.b. Sluiterdstr. 10, Brunssum, tel. 256583.

Te k. electronisch orgel merk COMOVOX L 30, tel. 045-310149.

Te k. stereo-meubelradio en stereo-PLATENSPELER, t.e.a.b. Te bevr. Zaterdagstr. 3, Hrl.

Te k. a. eiken SLAAPKAMER, 2 lampetstellen, 2 omakastjes, ant. eiken tafel, eiken spiegellijst, kapstok. Theresiastraat 44, Bleijerheide, na 17.00 uur.

Blauwe MULDEPANNEN te k., ook halve pannen en tweedehands Mulde-dakramen. Fa. Delhey, Bernhardstr. 14, Eygelshoven.

ROLLUIKEN. Scheppers-Justen, Brunssummerweg 122, U. o. Worms, alum., kunststof, z. mont. evt.

Te k. Ibanez les Paul met dimarzio en koffer en Enthree. KOFFERVERSTERKER met 6 effectpedalen samen voor ƒ 2000,–. Tev. 12-snarige gitaar Yamaha ƒ 300,–. Tel. 04490-19995.

KETTINGZAAGMACHINES! Sachs-Dolmar: al va. ƒ 239,– , Benzine va. ƒ 495,–. Happy Hobby DHZ, Hoogstr. 44, Nieuwenhagen.

Te k. weg. overcompl. REGULATEUR ƒ 150,–, Practica-camera met electr. flitser, balg., bel.meter ƒ 250,–. Kakatoe met kooi, kinderbox met zijl ƒ 50,–. Tel. 045-714664.

Te k. BILJARTS, maten 2.30 bij 1.15, maten 2.10 bij 1.05, maten 1.80 bij 0.90, maten 1.60 bij 0.80, 3 t/m 5 cm leisteen. Biljartkeu's, biljartlakens, biljartstofzuigers, biljartreparatie. Alles uit voorraad leverbaar. Biljarthandel Arno Hendriksen. Magazijn Geldersestraat 13 (naast kerk Overhogen). Geopend van 13.00 tot 17.00 uur van maandag t/m zaterdag, tel. 04490-13472.

Te k. eiken SALONTAFEL pl. kinderwagen, i.z.gnst. Europalaan 33, Heerlen.

Te k. gedeeltelijke INBOEDEL o.a. schilderijen, ovale voleiken tafel m. 4 st. en andere kleine spullen. Tel. 045-417797, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te k. AQUARIUM op nikkel poot, compl. met alle toebeh. Inh. 80x40x50 cm. Tel. 045-218828.

Voor al uw STENCILWERK, ook meerkleurendruk H.S.C. Akerstraat 148, Hoensbroek, 045-213386.

VERENIGINGEN! Alle fancy-fairprijzen vindt u bij H.S.C., Akerstraat 148, Hoensbroek.

Organiseer een LUIKSE-MARKT in 1980. H.S.C. helpt u. Inl. tel. 045-213386.

Te k. gebruikte KLEUR TV's, m. 3 mnd. garantie. Uden, Hoofdstraat 12, Ho broek.

Te k. TROTTOIRTEGEL cm en 5 cm. Te bevr. Jun 18, Treebeek, tel. 222762.

Te k. prima zware massi SLAAPKAMER met nieu bedstukken. Tel. 222653.

Te k. WANDMEUBEL, zw wit en bijpassende salonta Pr. in overl. Navolaan Heerlen. Tel. 211226.

Te k. eiken DRESSOIR en kachel Bronswerk-Feyeno Horicherhofstr. 8, Heerlen. 413514.

OMAFIETS D+H fiets, kind fietsen, renfiets. Europaln. Brunssum-Nrd. na 14.00 uu

Te k. SALONKAST en ei kast, motor Suzuki 750 cc bevr. Molenstr. 51, Brunssu

Te k. MEISJESSPORTFIET 8-11 jr. 24 x 1⅜, i.z.g.st. Ser tiusstr. 29, Brunssum. 253659.

EETHOEK, salonkast, marm ren ronde tafel en marme bijzettafeltjes, bankstel. duckerstr. 8, Kerkrade.

Te k. RADIO m. cassette en ingeb. Pr. ƒ 400,–. Te bevr. geln. 13, Brunssum.

Eerste elpee met uitstekende teksten

Goed debuut van 'Girls Walk By'

RMOND – Nog een goeie roep in onze provincie er- we veranderen de eerste van ons volkslied in in bronsgroen eikehout opmuziek weerklinkt". ou veel actueler zijn, de nachtegalen zijn na- uitgestorven. Aan pop- en van een goed niveau n we in onze provincie enkel gebrek. De nieuw- nwinst heet Girls Walk en groep uit de omgeving mond die met een elpee de dag gekomen is die in- tionale klasse heeft. De elpee die ooit door een terende groep uit onze incie is gemaakt.

Walk By werd in 1977 opgericht wee leden van de groep Zimmer- Als live-act stond Zimmermann e provincie in hoog aanzien. Gé ders en Henk Smeets vonden het treden een te zware belasting en n uit de band. Er werd een nieuw opgericht waarbij men voorop dat men alleen zou repeteren en k maken, waarin de leden zin en. Dat ging echter maar korte tijd want binnen de kortste keren en de verzoeken vanuit hun om- g om op te treden. En daarmee de bliksemcarrière van Girls By. In 1978 deden ze mee aan het eurfestival van Jazz Bilzen en en daar met dubbel lof van de de eerste plaats in de wacht. Hier- oeide een contract voort met de tone studio's in Maastricht.
de vaderlandse pers werden zij unstigste bekritiseert op de elpee thern Harvest" die medio 1979 uitgebracht en waarop zes Lim- e groepen hun beste nummers konden. Nu een jaar later is dan erste elpee van Girls Walk By ver- nen, een elpee die uitblinkt door naliteit en uitstekende teksten. soon as we are in tune" is de titel het album



● *Girls Walk By*
... een nieuwe groep, een nieuw geluid ...

ebeiteld

eerste tonen van de single night's the night" klinken. De plaat k tijdens het gesprek nog regelma- e horen krijgen. In Roermond zit- „de Girls" gebeiteld. Nu de rest van erland nog. Gé Reynders: hopelijk den we deze week gedraaid op de o, want tot nu toe is dat maar be- gebleven tot twee keer. Dat heeft edenen, maar hoe dat precies zit ik ook niet. De platenmaatschap- zekt een bepaalde periode uit om motie te maken. Onze elpee is al weken uit, maar de promotiepe- start pas deze week. Zo ongeveer dat."

e zijn een amateurband, wordt gehandhaaft als de elpee goed lopen?

lang als het kan zeker. Er is trou- s te veel nodig om een directe over- te maken naar de professionele us. Op de eerste plaats financiële idelen, als je jezelf als prof band pre- eert moet je ook zo voor de dag nen en dat kost geld. En op de twee- plaats, alle leden van de groep heb- hun werk. Dat laat je niet zo één- drie vallen. Voorlopig kunnen we nog combineren, op het moment e belasting voor een van ons te gaat worden, bepalen we pas wat rder doen. Er is al eens sprake geweest, maar dat is toen op een zing van het professionele uitge- n. We zijn met zeven mensen, dat t je niet vergeten. Als je alles eraf bekijkt is het allemaal veel te snel gegaan voor ons. We oogsten succes op succes en teleurstelling op teleurstelling in een zeer korte periode. Een voordeel daarvan is echter dat de band daardoor erg hecht is geworden en we daardoor toch wel bestand zijn tegen het commerciële circus."
Julien van Loo: „We hebben nog het geluk gehad dat onze platenmaatschappij in Limburg gevestigd is met haar studio's, want de meeste opnamen voor de elpee zijn 's avonds gemaakt.
Anders was het misschien helemaal niet mogelijk geweest om ze op te nemen. We zijn er dik een half jaar mee bezig geweest. Dat werkt toch wel nadelig, je bent wel bij de opnamen betrokken, maar overdag ben je weer met andere dingen bezig en 's avonds moet je jezelf weer helemaal inleven in die andere situatie. Desondanks hebben we het karwei toch naar volle tevredenheid weten te klaren."

Ian Mathews

Er is zelfs al interesse getoond voor jullie nummer door Ian Mathews Hij heeft twee nummers in zijn bezit die hij mogelijkerwijs wil gebruiken voor een elpee. Een mooier compliment kon je niet krijgen.

„Dat vonden wij ook, een van die nummers staat overigens ook op de conamus-elpee. Dat is een elpee die jaarlijks wordt samengesteld voor het Midem-festival, (wereldliedjesbeurs, red.) en bevat een aantal producties van Nederlandse bodem. Die elpee zorgt ervoor dat zo'n nummer de hele wereld rondreist. (Naast G.W.B. staat ook Partner met een nummer op de Conamus-elpee).
Girls Walk By is een groep waar we in de toekomst nog erg veel van mogen verwachten. Hun prestaties op de debuutelpee laten nog maar een klein gedeelte horen van het muzikale talent van de groep. „er staan maar tien van de honderdtwintig nummers op", zegt Gé Reynders.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274





● PETER ALEXANDER
...TV-show vanavond bij het ZDF met veel prominenten, zoals Neil Armstrong, die zorgden voor wereldnieuws...

Jubileumshow met Peter Alexander

MAINZ – De collega's van het ZDF weten zich vanavond verzekerd van een hoge kijkdichtheid. Vanaf 19.30 uur komt Peter Alexander weer op het scherm en dat betekent volgens enquêtes van Media Controll in Wiesbaden dat tachtig procent van alle Duitsers afstemt op Duitsland II.
De „Specialiteiten-show" van vanavond speelt zich af rond jubilea, verjaardagen en opmerkelijke gebeurtenissen. Wat dat laatste betreft mag de eerste stap op de maan door Neil Armstrong, nu tien jaar geleden, daartoe zeker worden gerekend. Samen met Neil zingt Peter Alexander een duet, een nummer over de maan. Aan dit showprogramma werken verder mee Roberto Blanco, Lili Palmer, Gustav Knuth, Peter Kreuder, Camilla Horn, Lucia Popp, Gustav Fröhlich, Hans Rosenthal, Fritz Walter en de Regensburger Domspatzen.

Anré Kloos stapt op als voorzitter van de VARA

HILVERSUM – André Kloos stapt op als voorzitter van de VARA. De voorzitter van het dagelijks bestuur, het hoofdbestuur en de verenigingsraad heeft zijn besluit gistermiddag in Hilversum toegelicht.De positie van Kloos binnen de VARA-top stond al enige tijd ter discussie. De moeilijkheden spitsten zich toe op de benoeming van een programmadirecteur televisie.
Andries Hein Kloos (57) volgde in 1971 J. Broeksz op als voorzitter van de VARA. Daarvoor maakte hij carrière in de vakbeweging. Tussen 1965 en 1971 was hij voorzitter van het NVV, waar hij in 1946 als medewerker begon. In die periode was hij onder meer vice-voorzitter van de Sociaal Economische Raad, werknemersvoorzitter van de Stichting van de Arbeid, voorzitter van het overlegorgaan van de drie vakcentrales en voorzitter van het Europees Verbond van Vrije Vakverenigingen. Sinds 1963 is Kloos lid van de Eerste Kamer voor de Partij van de Arbeid.

Portefeuille-kwestie

Door de kwestie rond de benoeming van een nieuwe programmadirecteur televisie, waarvoor Jan Haasbroek van de VPRO kandidaat was, werd de positie van Kloos binnen de VARA ernstig aangetast. Vooral toen hij samen met de dagelijkse bestuurders Jan de Troye en Jaap Mulder de portefeuillekwestie stelde op het moment dat de kandidatuur Haasbroek, die door dit dagelijkse bestuur te licht was bevonden maar daarna door het personeel en de ondernemingsraad toch weer naar voren werd geschoven, in het hoofdbestuur kwam.
In een personeelsverklaring, die overigens enkele dagen later door de ondernemingsraad werd afgezwakt, heette het dat dit „de ernstigste crisis was in de reeks van crises, ontstaan sinds de komst van Kloos bij de VARA".

Kritiek

Tien dagen geleden werd het beleid van het dagelijks bestuur in de kwestie Haasbroek uitvoerig besproken in de verenigingsraad. Er werd toen door diverse afgevaardigden scherpe kritiek geuit op Kloos. De Troye en Mulder maar bij een stemming bleek men toch niet bereid te zijn deze bestuurders naar huis te sturen.

Wel werd afgesproken dat er over de situatie binnen de VARA een rondetafelgesprek onder leiding van oud-minister Jos van Kemenade tussen hoofdbestuur en or. zou komen. Geprobeerd moest worden de voorwaarden te scheppen om het vertrouwen binnen de omroep te herstellen. Het eerste gesprek zal vrijdag 30 november plaatsvinden.

In VARA-kringen wordt nu verwacht dat omroepsecretaris Herman van Wijk, die ook deel uitmaakt van het dagelijks bestuur maar die in de kwestie Haasbroek een ander standpunt innam dan zijn collega's, Jan de Troye en Jaap Mulder, zullen aanblijven.

André vijftien jaar artiest



André van Duin, zoals hij vijftien jaar geleden begon in het Avro-programma „Nieuwe oogst".

HILVERSUM – Nóg een jubileum op de buis vanavond. Vijftien jaar geleden begon de toen 16-jarige André van Duin een carrière in de theaterwereld. De zeer verlegen, knalroodharige puber van die tijd gaf een aardige act weg „gekkebekken-trekken". In de afgelopen vijftien jaar werd André hiermee met tal van imitaties een van de meest populaire showfiguren van ons land. Wie nog eens mee wil lachen kan vanavond tussen 20.27 en 21.40 uur afstemmen op Nederland II.

★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★

tv
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.30 Open school. 10.35 Ik heb u lief mijn Nederland. 10.45 Themafilm. Kiezen en gekozen worden. Over de gemeenteraadsverkiezingen van Oostvoorne. 11.15 Reken maar. 11.25 Leerberichten.
11.30 – 12.00 Schooltelevisie. Wat is een gewoon gezin? Al doende leert men.
13.00 – 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
14.00 – 15.00 Schooltelevisie. 14.00 En ik was Anna en jij was Hans. Ruiken. 14.30 Stel je voor. Markt.
18.00 – 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Turkse werknemers.
18.55 Journaal.
18.59 Barbapapa. Voor de kinderen.
19.05 Pinokkio. „De oogst". TV-jeugdserie.
19.30 Ombudsman. Frits Bom behandelt diverse problemen van mensen.
20.00 Twee voor twaalf. Spelprogramma waarin twee maal twee spelers aan de hand van twaalf vragen een woord moeten vormen. Spelleider: Joop Koopman.
20.40 Rechtbank Miami. „Twee vrouwen en de rechterstoel". TV-serie. Rechter Ellen Morphonios is door de televisie een bekende persoonlijkheid geworden. Zij is een rechtvaardig mens maar betreurt dat vele, door haar tot de electrische stoel veroordeelde misdadigers nog op de voltrekking van het vonnis wachten. Een van de bewonderaars is Carol King Guralnick. Zij hoop ook de weg van Ellen te mogen volgen.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.20 Denk-beeld. „De andere Nicolaas". Presentatie: Freek de Jonge. Wie is nu eigenlijk deze Sint-Nicolaas. In de Nicolaaskerk te Amsterdam een gesprek over een man die zo bekend is, dat zijn ware aard voor velen verborgen is gebleven.
23.15 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.00 – 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.55 Journaal.
18.59 De hulk. „Beestachtig experiment". TV-jeugdserie.
20.00 Journaal.
20.27 André van Duins jubileumshow. Programma ter gelegenheid van het vijftienjarig artiestenjubileum van André van Duin. Gasten: Corrie van Gorp, Frans van Dusschoten en anderen.
21.40 Rebecca. TV-serie. Als de nieuwe mrs. de Winter op het landgoed Manderly arriveert, staat het hele personeel haar op te wachten om haar te begroeten. Zij voelt zich niet op haar gemak. Toch wordt mrs. de Winter steeds geconfronteerd met de mogelijke aanwezigheid van de vroegere Rebecca. Met haar man is hierover niet te praten. Mrs. de Winter wordt steeds onzekerder.
22.30 Aktua TV. Actualiteitenrubriek.
23.20 Tros Sport. Samenvatting van de ijshockeywedstrijd Nederland - Denemarken.
23.50 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Het jaar daarna. „Eigenlijk wilde ik de stad uit". TV-film.
17.00 In de voetsporen van Marco Polo. „Terug naar huis". Jeugdserie.
17.50 Journaal.
18.00 Berliner Stachelschweine.
18.15 Een Amerikaanse familie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Dame in het blauw. Met Harald Leipnitz.
20.00 Journaal.
20.15 Evacueren of bidden? Film over de ontoereikende bescherming bij atoomrampen en chemische catastrofes.
21.00 Café im Takt. Amusementsprogramma. Peter Horton ontvangt Caterina Valente, Helena Vondrackova, Roberto Vecchioni, Wolfgang Schluter en Ikarus.
21.45 Fast wie im richtigen Leben. Homoresken met Gerhard Polt.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Op de Chimborazo. TV-spel. De familie Merz is na 1945 van Thüringen naar het Westen getrokken om een nieuw bestaan op te bouwen. Zij wonen dichtbij de grens met de DDR, aan de voet van een berg, die de kinderen vroeger de Chimborazo noemden. Op die berg wil de oud geworden Dorothea, die op onverbetelijke wijze illusies koestert, samen met haar vriendin en haar zonen een vuur ontsteken voor hun bekenden in het Oosten.
0.55 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 Studieprogramma chemie. Dubbel gebonden, altijd beter?
17.00 Journaal.
17.10 Wickie, de Viking. „De waterleiding". Tekenfilmserie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Gast: Mary Roos.
18.20 Hoe voed ik mijn vader op? „Een kwestie van trots". Familieserie.
19.00 Journaal.
19.30 Peter Alexander: gelukgewenst. Specialiteitenshow in het teken van verjaardagen, jubilea en aanverwante gebeurtenissen. Met: Camilla Horn, Lilli Palmer, Lucia Popp, Gisela Schlüter, Neil Armstrong, Roberto Blanco, Gustav Fröhlich, Gustav Knuth, Peter Kreuder, Hans Rosenthal, Max Strecker, Fritz Walter, die Regensburger Domspatzen en anderen.
21.00 Journaal.
21.20 Kenteken D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
22.05 11 x 14. TV-film. Met een oog dat door pop-art is gevormd heeft James Benning een midden-Amerikaans landschap gefilmd dat door auto's en hoogspanningsleidingen wordt beheerst.
23.25 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Fysica.
19.00 Geht's auch anders. Programma over woon- en werkgemeenschappen.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 ■ The criminal code. Amerikaanse speelfilm uit 1931 onder regie van Howard Hawks met Walter Huston, Philipps Holmes en Constance Cummings. Robert Graham heeft iemand vermoord en moet tien jaar naar een tuchtschool. Daar ervaart hij jarenlang het gevangenisleven als een hel en hij verzet zich dan ook regelmatig tegen de gevangenisbewaarders.
21.45 Galerie. Cultureel magazine.
22.15 Zoals de buren ons zien. Discussieprogramma over „Radikalen-Erlass" in de Bondsrepubliek Duitsland. Daarna: journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Fysica.
19.00 ■ Les visiteurs du soir. Franse speelfilm van Marcel Carne.
21.00 Sport onder de loep. Films, feiten en meningen.
21.45 Regionaal magazine.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.05 Rondomons. Programma voor de jeugd.
18.30 Dick Turpin. Engelse serie.
18.55 Op zoek naar Anastasia. TV-serie.
19.17 Standpunten. Het Instituut voor Politieke Vorming.
19.37 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Mork & Mindy. TV-serie.
20.35 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.20 De verovering van het westen. TV-serie.
22.50 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 Sporttribune.
20.40 De boeren. „De dood van Boryna". TV-serie.
21.30 Première. Jo Röpcke brengt filmnieuws.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.50 La bataille des planétes. Tekenfilmserie.
18.15 Zigzag. Spelprogramma.
18.30 De christenen in de maatschappij.
19.00 Point de mire. Cultureel magazine.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Autant savoir. Informatief programma.
20.15 Speelfilm. Daarna: Le carrousel aux images. Programma van en met Selim Sasson. Daarna: journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.45 Programma voor slechthorenden.
19.45 Concert met werken van Gustav Mahler.
21.22 Gevarieerd programma.
22.15 Follow me. Cursus Engels.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Vandaag donderdag. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont?. 10.02 Muziek bij de koffie. 12.03 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. 12.40 Middagpauze dienst. 13.03 Hier en nu. 13.02 NCRV-Globaal. 17.02 Rozegeur en prikkeldraad. 18.11 Hier en nu. 18.30 In beweging. 18.45 Leger des Heilskwartier. 19.02 De wereld zingt Gods lof. 19.55 Op de man af. 20.03 't Is Tedtijd. 21.02 Orgelmuziek. 21.40 Literama-donderdag. 22.02 Bij de tijd. Documentaire over diabetische schoolkinderen. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtspiegel. 1.02 Tussen de hoezen. 3.02 Herrie of Harry op 1. 6.02 Country time. 6.50–7.00 Het levende Woord.

HILVERSUM II
402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Aktueel en informatief. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.12 Divertimento. 10.30 In de wetenschap dat. 10.50 Avro's Radiojournaal. 11.00 Schoolradio. 11.20 Aspecten. 11.50 Regionaal, provinciale informatie. 11.56 Publiciteit en niet-commerciële doelen. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Avro's Radiojournaal. 12.50 Avro-tema. 13.11 Europa. 13.30 Yoga voor iedereen... 13.37 Per saldo. 13.55 Beursplein 5. 14.00 'n Middagje Avro. (16.00 Radio Lawaaipapegaai). 16.30 De Slag bij Nieuwspoort. 17.24 Mededelingen. 17.55 Avro's Radiojournaal. 17.55 Rich- ting. 18.05 Kleur. 18.35 De vrije gedachte. 18.50 Zendtijd CDA. 19.00 Avro-academie. 19.20 In de kaart gespeeld. 21.00 Residentie-orkest 75 jaar. 23.15 Jazz Spectrum. 23.50–23.55 Avro's Radiojournaal.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 De Havermoutshow. 9.03 Continu muziek. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien en Kwiswijs. 13.03 50 Pop of een envelop. 15.03 Tros-Top 50. 18.03 De Nationale Hitparade met de Avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02–24.00 Hugo van Gelderen met elpee-werk.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 uur.
7.02 Groot en Klein. 9.02 De Franse opera 1925–1950. 9.30 Klassieke kamermuziek. 10.25 Dirigentenportret. Klassieke muziek. 12.02 Lunchconcert: Viool en piano: klassieke muziek. 13.00 Het zout in de pap. 13.25 Vara-Klassiek: Motetten en sonnetten. 14.02 De Franse piano-etude. 15.05 Ensemble vijf: Hedendaagse muziek. 16.05 Het zout in de pap. 16.30–17.00 Madrigalen.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel
18.10 - 19.00 **Het geheim.** Het gaat vanavond over geheimzinnige of op zijn minst curieuze zaken als palindromen, chronogrammen, anagrammen en kabbala's. B. Grothues uit Hoensbroek weet daar alles van. Jette van Theo Braun ziet een dezer dagen haar Haiku in druk verschijnen. Voor een derde mysterie zorgt de toneelgroep „Tie 3" met het stuk „Kapai - Kapai".

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, 0.30.
DUITS: 6.00 Der fröhliche Wecker. Rolf. 8.00 Der Doppel-Axel. 8.30 Der Radiomann ist da. Matthias. 10.30 Der Doppel-Axel. 11.00 Da Capo. Monika. 12.00 RTL-12 Uhr mittags. Jochen. 14.00 Achim's Spezialitäten. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Treffpunkt Yesterday, Matthias. 17.00 Sport Björn Wolfgang. 17.30 RTL-Radio-Telex Helga. 18.50 Die 10 vor 7 Sache, Georg Desiree. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 Musikteppich, Günther. 22.00 Country-Time, Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
OOST-VLAANDEREN: 5.30 Goede morgen. 7.10 Hitrevue (7.33 Splinternieuws) 8.10 Hallo Gezinsinformatie.
LIMBURG: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Koud buffet. 12.03 Variëté van twaalf tot twee.
ANTWERPEN: 14.00 Cappucino. 16.10 To see or not to see.
BRABANT: 17.05 De kleinste keuze 17.30 Kinderjournaal. 18.50 Sport in Brabant. 19.53 Onderweg.
WEST-VLAANDEREN: 20.00 Tussen dag en nacht (21.00 Splinternieuws 22.05-23.50 Het derde oog.

7 DAGEN Nòg Lager in Prijs



HEINEKEN PILS
krat à 24 pijpjes
~~1344~~ **11.50**

VENDA GEZOUTEN PINDA'S
zak à 350 gram ~~169~~ **1.49**

VENDA SPECULAAS
pak à 400 gram
~~119~~ **.98**

DEL MONTE ANANASSCHIJVEN
heel blik ~~284~~ **1.98**

VENDA 100% ROOMBOTER AMANDELLETTER
ca. 500 gram
~~625~~ **5.50**

VENDA BITTERBALLEN
pak à 12 stuks
~~120~~ **.98**

DE SMICKELHOEK

geldig do, vr, en za.

SCHOUDERHAM 100 gram ~~122~~ **.98**

PATÉ D'ARDENNE 100 gram ~~135~~ **1.15**

DE KAASWINKEL

GOUDSE KAAS EXTRA BELEGEN 500 gram ~~575~~ **5.25**

GOUDSE KAAS JONG 500 gram ~~385~~ **3.45**

VERSE GROENTE EN FRUIT

DOYENNÉ DU COMICE een sappige handpeer kilo NU **1.98**

WITLOF per 500 gram NU **1.59**

DE BROODWINKEL

TIJGERBROOD gratis gesneden ca. 800 gram ~~194~~ **1.69**

TARWEBOLLEN 4 stuks ~~140~~ **1.20**

DE ZUIVELWINKEL

CHOCOLADE- OF VANILLEVLA 1/2 liter NU **.79**

JOLLY MANNEQUIN KWARK diverse smaken beker à 170 gram ~~155~~ **1.19**

VENDA EIEREN NO. 4 doos à 10 stuks NU **1.98**

DE VLEESCHHOUWERS

uw ouderwetsche slager

MAGERE VARKENSROLLADE kilo ~~1300~~ **9.95**

FIJNE RIBLAPPEN OF RIBSTUK 500 gram ~~725~~ **6.45** kilo ~~1450~~ **10.95**

DIK BEVLEESDE OSSESTAART 500 gram ~~345~~ **2.75**

GROVE BRAADWORST 500 gram ~~495~~ **4.45**

MALSE BIEFLAPPEN 500 gram ~~900~~ **7.95**

FILETSTEAK (varkensfilet met fijne gehaktvulling) 500 gram ~~990~~ **7.95**

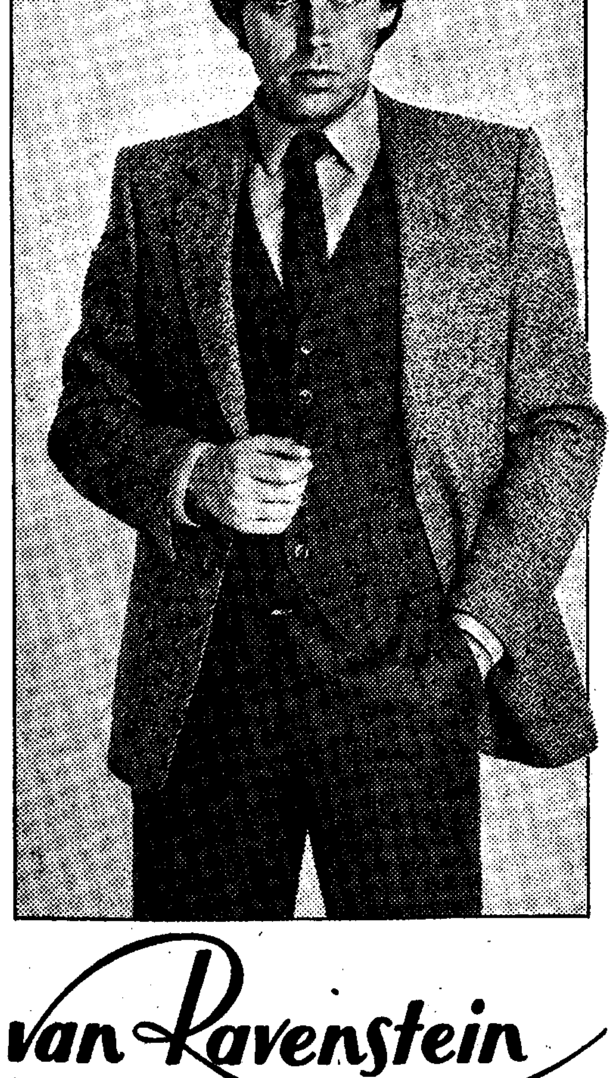
792A194

VROOM & DREESMANN en VENDET
niet bij V&D - Geleen

„Topman compósé"

Modern 3-delig composé: Kolbert, vest, pantalon van verschillende stoffen, harmonieus gekombineerd.

228,-



van Ravenstein

KERKSTRAAT 45 BRUNSSUM

Spaar onze kassabonnen, dat scheelt u in dit geval ƒ 22,80 op uw volgende aankoop

GELD...

SNEL, GOEDKOPER EN THUIS BEZO[...]
OOK VOOR U, TOT s'AVONDS

Netto:	Incl. r. en aflossing
ƒ 5000	ƒ 75 of ƒ 100
ƒ 7000	ƒ 105 of ƒ 140
ƒ 10000	ƒ 150 of ƒ 200
ƒ 15000	ƒ 225 of ƒ 300
ƒ 20000	ƒ 300 of ƒ 400
ƒ 25000	ƒ 375 of ƒ 500

SCHMIDT's
FINANCIERINGEN-ASSURANTIËN
04494 - 47509
NARCISSENSINGEL 18 GELEEN POSTBUS [...]

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Wij zoeken STRIPVERHALEN in alle maten en soorten. U kunt altijd wel een extra zakcentje gebruiken. Ratje Toe, Geleenstr. 47 Heerlen tel. 045-715747.

Te k. gevr. HUIS tussen Rijksweg Vaals-Maastricht, tevens te k. gevr. winkelpand centr. Maastricht. Tel. 045-215876.

GASHAARDEN en gevelkachels. Tel. 045-455168.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Oud of antiek eiken THEEKASTJE met glas en eiken schommelstoel. Tel. 045-310741.

Voor verzameling oud blik speelgoed, TREINEN, auto's, stoommachines enz., defect geen bezwaar. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Te k. gevr. 1 of 2 ton HOOI, tel. 04492-1822.

Te k. gevr. WALKIE-TALKIE, met bereik van ca. 1 km, eventueel met lichtnetadapter. Brieven met prijsopg. enz. o.n. MA 661, Mstr.

St.-Nicolaas- en Z[...] COSTUUMS te h. Z[...] apart. Tevens ke[...] prins-carnavalcostu[...] Bijsmans, tel. 045-71[...] ratiusstr. 65, Aarveld[...]

Te h. in centr. Heerlen en [...]lerheide ZIT/SLAAPK[...] gebr. v. douche, keuk[...] z. mooi gel. Inl.: [...] 221190.

Café-bar te huur in [...] HEERLEN, vestig[...]ren vereist. Brieven [...] 1521 Limburgs Dagbl[...]len.

KAMERS te huur met [...] zeer mooie, [...] plm. 2 km van Heerlen [...] de busverbinding. Be[...] Heerlen, tel. 045-417890 [...] 456330, 410494.

Nog enkele overdekte [...] onoverdekte stallingen [...] BOTEN en caravans op [...] sloten terrein. Beitel [...]len, tel. 045-417890 [...] 456330 of 410494.

KAMER te h. voor [...] tarderweg 146, [...] m.i.g.v. 1 dec.

te huur gedeelte van [...] HUIS. Het liefst een [...]taande serieuze dame [...]delsweg 2, Susteren, tel. [...] 1615.

Te huur 2-pers. gem. A[...]TEMENTEN t/m juni '80, [...]berg, tel. 04406-15177.

Te h. St.-Nicolaas- en [...] PIETENKOSTUUMS [...] 045-411713.

Te h. KAMER voor [...] me. Kerkrade, tel. [...]

Gem. KAMERS [...] Hoofdstr. 160 [...]

Te huur 2 ZOLDER[...] met gebruik van d[...]kenburg, 04406-12[...] terplein 2.

Te huur aangeboden

1-pers. gem. ZIT-SLAAPKAMER te huur. Tel. 045-717268.

Te h. 1 KAMER + gebr. v. keuken, douche en w.c. voor 2 pers. Willemstr. 67, Hrl. tussen 17.00 en 19.00 uur.

Diverse afmetingen LICHTKOEPELS, tel. 04407-1721.

Te k. AFZUIGKAP „Philips", ijskast, gasstel 4-pits, 2 deuren met glas, tel. 045-319749.

Grote „Carera" RACEBAAN t.k. Dolf Gransier, Grasbroekerweg 40, Hrl. tel. 725290.

Te k. weg. overcompl. Lodewijkstijl BANKSTEL, (of) leren bankstel, zilverkast, staande klok, eethoek en enkele perzische tapijten. (Alles als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te koop KUSTOM 111 B, 200 W versterker + 2 x 120 W Power City boxen, gem. 50 W koffergitaarverst. Tel. 04754-1805.

Te k. aangeb. HERENSCHAATSEN m. 41 en judopak m. 50/52. Te bevr. 1213-laan 7, Nieuwenhagen.

Te k. 1½ jr. oud leren HOEKBANKSTEL, wandmeubel, vloerbedek. Wijngaardskamp 36, Born.

Te k. 13 st. PLAATRADIATOREN, 5-plaats 300x60 cm, incl. kranen i.pr.st. T.e.a.b. tel. 045-717731.

Barokstijl EETKAMER, leren of Lodewijksstijl bankstel, wortelnoten salontafel en enkele Perzische tapijten te k. weg. overcompl. Tel. 045-458324.

Te k. GLASVITRINE met wortelnoten deuren. Karel Doormanstr. 12, Eikske-Schaesberg.

Te k. 230 st. gebr. Terrasso TEGELS, 75 ct. p.st. Tel. 045-311424.

Te k. electr. GITAAR en versterker. Pr. n.o.t.k. Te bevr. na 5 uur. Altaarstr. 42, Schinnen.

Te k. electr. ORGEL, ½ jaar oud, Cosmovox F 10, pr. ƒ 1300,–. Te bevr. na 6 uur. Buttingstr. 144, Hoensbroek.

Te k. GITAARVERSTERKER, box en studiomicrofoon, nieuw. Torenstr. 91, Brunssum.

Te k. DAMESMINIFIETS en jongens-shopper. Laanderstr. 111, Heerlen, na 6 uur.

Te k. TUNER Technics 2x50 Watt, 2 mnd. oud ƒ 1100,– gekost, nu ƒ 650,–, matras, polyester nieuw, maat 2 mx1,40x0,16 mtr. Heeft ƒ 500,– gekost nu ƒ 200,–. Italiëlaan 120, Heerlen. Donderdag na 11.00 uur.

Te k. moderne KAST 3.60 m breed, idem bankstel, salontafels, verlichting, koopje. Tel. 045-214452.

Te k. Scheepers CAFÉBILJART, afm. 233x130 plus alle toebeh. J. v.d. Zwaag, tel. 045-312756.

BAGAGE-AANHANGWAGEN, 350 kg laadverm. pl. res.band. Tel. 04493-2062.

T. k. kleuren VIDEOCAMERA, tel. 045-222853 na 18.00 uur.

Te k. Erres IJSKAST tafelmodel met gar., 9 mnd. oud, tel. 045-311879.

Te k. KERSTBOMEN 1½-3 m in partijen, tel. 045-258102 na 18 uur.

Te k. eiken COMMODEKAST m. marmeren blad, dressoirkast m. 4 keukenst. en tafel. Reinstr. 20, Brunssum-Langeberg.

Te k. KINDERWANDELWAGEN komb. en box en hobbelpaard. Kempstr. 2, Schuttersveld-Brunssum.

Te k. Perzische TAPIJTEN, eigen productie en import uit Perzië. Detail- en groothandel Dastmaltschi, v. Clermontplein 30, Vaals, tel. 04454-2771.

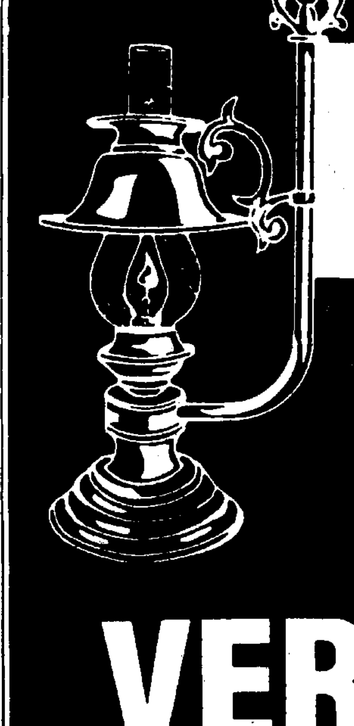
Te k. opruim tour- en stacaravans. Hommerterweg 288, Amstenrade, tel. 04492-1922.

Voordelig te k. ant. KAST, iets moois, schilderijen, ant. halklok en bronzen kaststel. Wilhelminalaan 64, Valkenburg.

Te k. GITAARVERSTERKER merk Fender, Quadreverb. 100 W, 045-720410.

Te k. HUISBAR, verstelbaar autokinderzitje, Prins Hendriklaan 25, Ubach over Worms.

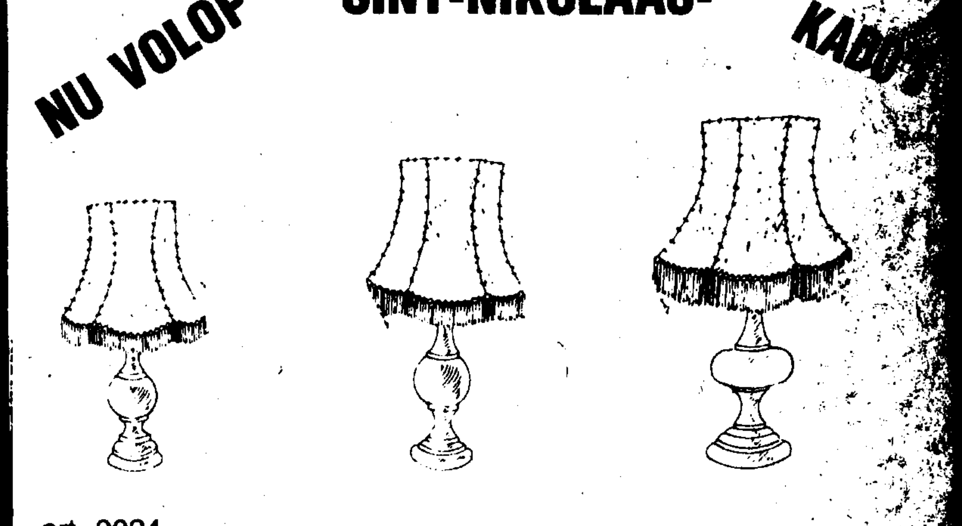
PRIJSVOORDEEL



Hardy
IMPORT
EXPORT
ENGROS

VERLICHTIN[G]

NU VOLOP SINT-NIKOLAAS-KAD[O'S]



art. 9024
Echt eiken voet met echte lederen kap
Hoogte: 30 cm Ø17 cm, compleet.
Netto incl. BTW ƒ 35,–

art. 9025
Echt eiken voet met echte lederen kap
Hoogte: 38 cm Ø20 cm, compleet
Netto incl. BTW ƒ 50,–

art. 9026
Echt eiken voet met [echte] lederen kap
hoogte: 45 cm Ø25 [cm]
compleet
Netto incl. BTW ƒ [...]

MEER DAN 6000 MODELLEN BINNEN- EN BUITENVERLICHTING

GELEEN
Rijksweg Zuid 78, tel. 04494-4688[...]

Geopend:
maandag v. 13.00-18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur
zaterdag v. 9.00-17.00 uur
Iedere donderdag koopavond tot 21.00 [uur]

Sint-Nicolaaskoopavonden
28 - 29 - 30 november, 3 en 4 december

Te koop aangeboden

[T]REINENSPECIAALZAAK, [M]initrix complete set, waarde [ƒ] 176,75 nu ƒ 69,95. Inr. - onderdelen - reparatie. Kerkpl. 15, [S]chin op Geul, tel. 04459-1261.

[Te] k. stereo TUNERVERSTERKER 2x35 Watt plus 2 boxen en stereo platenspeler en stereo cass.deck. Koopje Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

[K]LEUREN-TV pr. ƒ 450,-. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-[2]779.

Te k. ant. eiken KLEERKAST ƒ 750,– en ant. noten kleerkast ƒ 600,– (zeer gesch. als kamerkast, tel. 04409-2252).

Te k. RADIOMEUBEL met radio en stereo-platenspeler met boxen t.e.a.b. Te bevr. Zaterdagstr. 3, Heerlen.

Te k. 2 paar SKISCHOENEN, mt. 7½, Nordica en Kastinger, Verdistr. 2, Geleen, na 18.00 uur.

Te k. RACEBAAN Scale Trix, incl. 8 auto's, 12 mtr. lang en alle extra's. Rozenstr. 23, Kerkrade-West.

Te k. 2-pers. OPKLAPBED, met matras, keukeneeth. best. uit uittrektafel, 3 stoelen en hoekb., 4-pits gastoestel Pelgrim, kinderstoel/tafel, jalouzie 1 mtr. br., autoradio Blaupunkt L/M. Te bevr. tel. 045-419875.

Te k. prachtige GASHAARD, huisjesmodel, gr. en kl. gevelkachel, goedkoop. Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Te k. prachtige mooie mahoniehouten KAST l. 3 mtr., h. 1.60 mtr., verlichte huisbar, ant. hangende gewichtenklok, regulateur. Plenkertstr. 14, Valkenburg.

Te k. oude eiken HANGKAST, met grote spiegel, bewerkte kuif en laden, tel. 04403-3435.

HEIDETUINKOMPOST speciaal geprepareerd, de beste grondverbeteraar en bodembedekker. Thuis bezorgd 2 v3 voor ƒ 145,-, tel. 04743-670.

OPENHAARDHOUT, eiken-, beuken-, kersen-, berken enz. Thuis bezorgd 2 m3 voor ƒ 135,-, 04743-670.

Te k. UIEN, aardapp. en kool. C. Roebroeck, Rijksweg 188, Berg en Terblijt, tel. 04406-40621.

AUTOBANDEN, grote voorraad nieuw en gebruikte. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen 04405-1286.

TREINENSPECIAALZAAK. Märklin, Fleischmann, Trix, Roco enz. lage prijzen, inruil - onderdelen - reparatie, Kerkpl. 15, Schin op Geul, 04459-1261.

Te k. moderne EETHOEK zw. leer, notehouten kast 1 x dressoir, 1 x hoogbouw, moderne kinderwagen, commodeledikant, t.e.a.b. Kleingraverstr. 139, Kerkrade-West.

KANO Hammer Canyon 400 met koben. Moldau-peddel, zwemvest, puntzak, spatschort, afdekzeil en imperial. Tel. 04493-2062.

WINKELINVENTARIS v.h. drogesterij, als nw. 18 m opstand plus toonbank, geheel formica. Voor vele doeleinden gesch. Te bevr. Julianastr. 44, Berg-Urmond, tel. 1483.

DEUREN: binnen-, buiten- en stijldeuren in alle houtsoorten en afwijkende maten, tegen de laagste prijzen vindt u bij: Hermans, Stationsweg 46, Herkenbosch, tel. 04752-3841.

...onomie ...andaag

...triële ...ctie

...– De industriële produc...nd blijft zich op een ni...en, dat enkele percenten ...eil van verleden jaar ligt. ...cijfers, die het CBS sa... de geproduceerde hoe...r dag, blijkt, dat de indu...ember 2,5 procent meer ...uceerd dan in september ...aar. Het indexcijfer be... september 124 tegen 121 ...ber 1978. In augustus en ...bleef de productie gelijk, ...onder het niveau van juni ...).

...theekrente

...AM – De Amro Bank heeft ...hypotheekrente te verho...5 procent in verband met ...elingen op de geld- en ka.... Het tarief voor stan...heken bedraagt nu 10,25 ...oor hypotheken met ge...ntie 10 procent en voor ...eken 10,5 procent.

...oogst

...– In Moskou is van officiële ...edeeld, dat de graanoogst ... miljoen ton groot zal zijn, ...eer 47 miljoen ton minder ...op was gemikt door de ...kers. Verleden jaar, toen ...rdoogst was geweest, was ...en ton binnengehaald. De...s zijn ontleend aan een toe...houden door president ...op een bijeenkomst van het ...mité van de communisti....

...esmiddelen

...– De Tweede Kamerleden ...en Jabaay (beiden PvdA) ...atssecretaris Veder-Smit ...dheid) gevraagd een on...te stellen naar de omvang ...de verkoopbevorderende ...n de farmaceutische indu...men. Ook willen de Ka...eten hoeveel geld hiermee ...en de invloed, die deze heb... prijzen van geneesmidde....

...wagen

...G – Volkswagen is van ...nde jaren meer dan hon... dollar te investeren in ...is in Wolfsburg meege...er vijftig miljoen is be...overneming van de Ar...htermaatschappij van ...anse concern Chrysler. ...het geld zal worden ge... overschakeling van de ... VW-technieken. Volgens ...erder in Wolfsburg zal de ...an het Chryslerbedrijf in ...worden voortgezet onder ...odge. Er worden zowel ...to's als vrachtwagens ge...

...centrales

... De drie Belgische onde...ockerill SA, Ateliers de ... Electriques de Charle...en Traction et Electrici...samen met een Frans be...m Atlantique SA twee ...estookte electrische cen...en in China, zo heeft een ...er van Cockerill bekend...e centrales krijgen een ...an 300 MW elk. De op...egenwoordigt ongeveer ... van 455 miljoen gulden.

...ng

...GH – De grootste staal...ij van de Verenigde Sta...eel Corps, heeft aangekon...meer dan tien van haar fa...len moeten sluiten omdat ...eer rendabel zijn. Bij deze ...zijn ongeveer 13000 werk...trokken. „Met deze werk...n kunnen wij de concurren... meer aan. Dit wordt ver...oor de hoge productiekos...erlijke prijs van bepaalde ...e producten en de enorme ... wij moeten maken om het ...beschermen", aldus de di...n de maatschappij Donald

...umaatregelen

...– Hoogovens in IJmuiden ...het ministerie van Volksge...en Milieuhygiëne 25,3 mil...maatregelen die het bedrijf ...n ter bestrijding van de ...reiniging. Het geld is be... het eerste gedeelte van ...programma, dat Hoogo...S van Noord-Holland is ...t programma dat in 1986 ... worden afgesloten, is ge...estrijding van de uitworp ...oxide. Het eerste deel ...ramma omvat maatrege...dering van uitworp van ...ide.

Trendvolgers moeten ook in 1980 inleveren

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De trendvolgers zullen ook in 1980 een klein stukje van hun salaris moeten inleveren. Binnenkort zal het kabinet daartoe een wetsontwerp indienen bij de Tweede Kamer. Evenals per 1 juli van dit jaar is gebeurd, zullen de kortingen waarschijnlijk lopen van 0,3 tot 0,7 percent. Het wetsontwerp ligt thans nog ter beoordeling bij de Raad van State.

De trendvolgers – ongeveer 400.000 mensen – volgen met hun CAO de salarisontwikkeling bij de overheid. De afgelopen maanden zijn de bonden van overheidspersoneel, waarin ook de trendvolgers zijn georganiseerd, het niet eens kunnen worden met minister Albeda van Sociale Zaken, die had voorgesteld vrijwillig een stukje van de stijging van het inkomen per 1 januari 1980 in te leveren.
De bonden wijzen erop, dat de trendvolgers, in tegenstelling tot de ambtenaren, wel alle sociale premies betalen en ook in de verdere rechtspositie minder sterk staan dan de ambtenaren. Het kabinet is echter van mening, dat de rechtspositie van de trendvolgers altijd nog beter is dan die van de werknemers in het bedrijfsleven, wat korting op de stijging van het salaris rechtvaardigt.

Het eerste per 1 juli van kracht geworden zogenaamde dwangwetje, waarbij de kortingen op de salarisstijgingen werden doorgevoerd, werd door de vakbeweging zeer hoog opgenomen, omdat zij het wetje zagen als een oneigenlijk middel waardoor de overheid reeds afgesloten CAO's kon openbreken. Ook nu weer wordt verwacht, dat de vakbeweging zich fel te weer zal staan tegen de voortzetting van de kortingsmaatregelen per 1 januari 1980.

Protest tegen tweemanscockpit Airbus

Nederlandse piloten dreigen met staking

Van onze verkeersredacteur

AMSTELVEEN – Vliegers en boordwerktuigkundigen uit de meeste Westeuropese landen gaan op 11 december naar Franfurt om te demonstreren tegen een cockpit-indeling voor slechts twee man in de Airbus A310. De vliegers willen drie man, en niet dat de tweede vlieger gelijktijdig als boordwerktuigkundige functioneert. Als de KLM en Martinair, die dertien A310-toestellen in bestelling hebben met een optie op elf, niet afzien van een tweemans-cockpit, willen de Nederlandse vliegers staken.

In de gebruikelijke cockpit-indeling, zoals bij de DC-8, DC-10, Boeing-747, zitten de twee vliegers naar voren gericht en de boordwerktuigkundige (bwk) zijwaarts. Vóór de bwk bevindt zich zijn instrumentenpaneel waarop hij de gedragingen en prestaties van het vliegtuig voortdurend in het oog heeft.
Voor de A310 heeft Airbus Industrie in Toulouse een indeling ontworpen waarbij alle informatie van het zijpaneel op een aantal TV-schermen kan worden gereproduceerd, en wel zodanig dat de tweede vlieger die informatie ook kan aflezen. Daarmee wordt de bwk in feite overbodig – voor twintig KLM-vliegtuigen circa 180 hoog gekwalificeerde arbeidsplaatsen en voor Martinair 36 – maar dat aspect is voor de vliegers niet de enige bron van zorg.

Martinair had tot dusver overigens niet laten weten dezelfde cockpit-indeling als de KLM te willen, zodat het stakingsdreigement van de vereniging van Nederlandse verkeersvliegers (VNV) tot dusver alleen tegen de KLM was gericht. Desgevraagd verklaarde Martinair echter: „Wij volgen de KLM en nemen dus dezelfde cockpit-indeling: twee man".

Van even groot belang als de werkgelegenheid van de bwk's acht de VNV het dat de TV-schermen alleen die informatie geven waarom de vlieger vraagt, zodat het voortdurende overzicht over alle informatie is weggevallen. Wanneer de tweede vlieger, die ook zijn vliegtaak moet vervullen, alleen wanneer hij daarvoor tijd heeft alle informatie laat passeren, bestaat de mogelijkheid dat hij op een cruciaal moment – tijdens start en landing – belangrijke gegevens misloopt.



● Deze pas ontwikkelde mijnwerkershelm, de zogenaamde „Aerostream helmet", beschermt niet alleen de ogen maar ook de longen tegen stof. Het is een Britse vinding, die ontwikkeld en gefabriceerd wordt door Racal Safety Ltd.

Voor werknemers in electronische industrie:

Dag educatief verlof

DEN HAAG – Werknemers in de elektrotechnische industrie krijgen vanaf volgend jaar recht op een dag betaald verlof per jaar voor het volgen van onderwijs dat in het belang is van de beroepsuitoefening.

Het opleidings- en ontwikkelingsfonds voor de elektrotechnische bedrijfstak, waarin werknemers- en werkgeversorganisaties zijn vertegenwoordigd, heeft in samenwerking met de overheid een cursuspakket samengesteld, waarmee werknemers de voor hun functie benodigde kennis kunnen bijhouden. Ook biedt het cursuspakket de oudere werknemer, volgens het fonds, de mogelijkheid op de bijscholing die hij nodig heeft om zich op de arbeidsmarkt te kunnen handhaven.
Tenslotte zal de scholing volgens het fonds de motivatie en het plezier in het werk van de werknemers vergroten.
Meerdaagse cursussen kunnen worden gevolgd door de verlofdag jaarlijks op te sparen. De scholingsverlofregeling geeft werknemers die onder de CAO voor het elektrotechnische bedrijf vallen recht op het volgen van cursussen die door het fonds worden aangewezen. Het opleidings- en ontwikkelingsfonds en de onderwijscommissie van de unie van elektrotechnische ondernemersorganisaties werken nog aan uitbreiding van het bijscholingsprogramma.
In de elektrotechnische industrie werken ongeveer 40.000 mensen in 4.000 bedrijven.

Europese reischeque op komst

BRUSSEL – Banken in veertien Westeuropese landen willen Thomas Cook overnemen om Europese reischeques uit te geven, teneinde de Amerikaanse overheersing van deze markt te breken.

Van bankiers in Brussel werd vernomen dat binnenkort onderhandelingen zullen beginnen met de eigenaar van Thomas Cook Bankers Ltd, de Britse Midland Bank. Het ligt in de bedoeling om reischeques uit te geven die kunnen luiden in een Westeuropese munt naar keuze van de afnemer.
De Midland Bank heeft in Londen verklaard dat bankiersverenigingen uit Andorra, Oostenrijk, België, Denemarken, Finland, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Zweden, Zwitserland en West-Duitsland en individuele banken uit Frankrijk en Griekenland hebben laten weten dat zij Thomas Cook gezamenlijk willen overnemen. Bankiersverenigingen uit Ierland, Italië en Spanje hebben gevraagd de onderhandelingen hierover als waarnemers bij te mogen wonen.

Beursoverzicht

Lager

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs bood woensdag een onduidelijk beeld, ook al omdat Wall Street weinig houvast bood. Wall Street zette de opgaande lijn niet voort en het Dow Jones-indexcijfer week weinig van het vorige af. De hypotheekrente is omhoog gegaan. De obligatiemarkt echter was over het algemeen iets hoger, evenals op de voorgaande drie beursdagen, wat een licht dalende rente implieceert. Ook in Amerika is een voorzichtige daling van de rente merkbaar. Op de lokale markt was er grote belangstelling voor ADM. Op de vloer werd een biedkoers van ƒ 250 genoemd, wat ƒ 50 meer was dan de advieskoers van dinsdag.

De internationale waarden waren bij aanvang van de handel overwegend lager. Kon. Olie daalde ƒ 2,80 op ƒ 152,50. Unilever zakte vijftig cent op ƒ 112,70 en Akzo veertig cent op ƒ 25,40. Philips zakte twintig cent op ƒ 21,40. KLM bleef op ƒ 75 staan, terwijl Hoogovens een dubbeltje beter was.
Deli steeg ƒ 2,20 op ƒ 85,50. Heineken zakte een gulden op ƒ 72,50 en HVA vijftig cent op ƒ 48.
De financiële sector was verdeeld. ABN daalde ƒ 4 op ƒ 318, AMRO-Bank daarentegen ging twintig cent omhoog op ƒ 66,60 en Nationale Nederlanden tien cent op ƒ 115,30.
Op de lokale markt werd de notering van de ADM alsnog opgeschort. In eerste instantie mocht er in de tweede periode een gedane koers opgemaakt worden en werd er bij de aanvang van de handel gesproken over ƒ 250 tot zelfs ƒ 260 bieden als officieuze koers. Verder waren er weinig veranderingen op de lokale markt. De Telegraaf zakte ƒ 3,80 tot ƒ 78 en Kluwer ƒ 1,10 op ƒ 104,50. Vmf moest een gulden prijsgeven op ƒ 40. Holec daalde ƒ 2,80 tot ƒ 80 en HBG ƒ 1,70 op ƒ 81,50. Octra belandde op een laatkoers van ƒ 100, ƒ 3 verlies. Ogem moest een halve gulden achteruit tot ƒ 16,80. De daling van het aantal hypotheken duwde WUH naar ƒ 330, ƒ 2 lager en FGH naar ƒ 84,50, ƒ 1,30 lager.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (Tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag):
Akzo 25.50 (25.50)
Kon. Olie 152.40-153.20 (151.80)
Philips 21.40-21.50 gl (21.40)
Unilever 113.00-113.10 (113.20)
KLM 75.00 (75.30)

Advieskoersen

Advieskoersen		
Amerikaanse dollar	1,90	2,00
Engelse pond	4,X1	4,41
Belgische frank (100)	6,59	6,89
Duitse mark (100)	110,25	113,25
Italiaanse lire (10.000)	21,75	24,75
Portugese escudo (100)	3,40	4,40
Canadese dollar	1,61	1,71
Franse franc (100)	46,50	49,50
Zwitserse franc (100)	117,50	120,50
Zweedse kroon (100)	44,75	47,75
Noorse kroon (100)	37,25	40,25
Deense kroon (100)	35,75	38,75
Oostenr. schilling (100)	15,40	15,70
Spaanse peseta (100)	2,65	2,95
Griekse drachme (100)	4,05	5,30
Finse mark (100)	50,25	53,25
Joegoslav. dinar (100)	8,10	10,25
Ierse pond	3,93	4,23

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Binnenlandse aandelen		
Akzo	25,80	25,50
ABN	3W2,00	317,50
Amro 20	66,00	66,20
Deli-Mij	83,30	85,50
Dordtsche	194,50	189,80
Dordtsche Pr.	192,20	188,80
Heineken	73,50	72,80
Heineken H.	68,30	68,00
Hoogovens	23,10	22,60
HVA-Mijen	48,50	48,50
KNSM cert.	92,50	92,50
KLM	75,00	75,30
Kon. Olie	155,00	151,80
Nat. Ned.	115,20f	115,60
Ned. Lloyd	73,00	73,50
Ommeren	204,00	205,00
Philips	21,60	21,40e
Robeco	164,20	162,50
Rolinco	144,10	143,00
Rorento	106,90	107,10
Unilever	113,20	113,20f

Binnenlandse obligaties

Binnenlandse obligaties		
10.50 Ned. 74	102,70	102,70
9.75 id. 74	102,70	103,00
9.50 id. 76-1	100,50	100,8P
9.50 id. 76-2	101,10	101,10
9.25 id. 79–89	100,30	100,60
9.00 id. 75-1	99,10	99,10
9.00 id. 79-94	99,10	99,20
8.75 id. 75-1	97,10	97,40
8.75 id. 75-2	97,20	97,30
8.75 id. 76-96	97,10	97,20
8.75 id. 79-94	97,40	97,40
8.75 id. 79-89	97,50	97,70
8.50 id. 75-1	96,40	96,40
8.50 id. 75-2	96,50	96,50
8.50 id. 78-93	96,70	96,80
8.50 id. 78-89	97,10	97,10
8.50 id. 80-89	97,00	97,10
8.25 id. 76-96	94,70	94,50
8.25 id. 77-92	95,20	95,20
8.25 id. 77-93	95,10	95,20
8.25 id. 79-89	95,40	95,40
8.00 id. 69	93,50	93,60
8.00 id. 70-95	93,40	93,40
8.00 id. 71-96	92,50	92,60
8.00 id. 70-1	97,10	97,10
8.00 id. 70-2	96,10	96,10
8.00 id. 70-3	95,60	95,40
8.00 id. 76-91	94,30	94,30
8.00 id. 77-97	93,50	93,20
8.00 id. 77-87	95,70	95,60
7.75 id. 71-96	91,20	91,30
7.75 id. 73-98	90,10	90,20
7.75 id. 77-97	91,70	91,70
7.75 id. 77-92	92,60	92,60
7.50 id. 69-94	91,00	91,00
7.50 id. 71-96	90,10	90,10
7.50 id. 72-97	89,10	89,20
7.50 id. 78-93	91,70	91,70
7.50 id. 78-88	91,60	91,60
7.50 id. 71-81	97,70	97,70
7.20 id. 72-97	87,90	87,90
7.00 id. 66-1-91	89,80	89,70
7.00 id. 66-2	90,20	90,10
7.00 id. 69-94	89,30	89,20
6.50 id. 68-1-93	87,20	87,10
6.50 id. 68-2	86,70	86,60
6.50 id. 68-3	86,30	86,20
6.50 id. 68-4	86,90	86,80
6.25 id. 66-91	87,60	87,60
6.25 id. 67-92	86,10	86,10
6.00 id. 67-92	85,50	85,50
5.75 id. 65-1-90	86,30	86,30
5.75 id. 65-2	85,70	85,70
5.25 id. 64-1-89	85,20	85,20
5.25 id. 64-2	84,60	84,60
5.00 id. 64-94	81,40	81,40
4.50 id. 58-83	92,00	92,50
4.50 id. 59-89	85,80	85,80
4.50 id. 60-1-85	90,50	90,50
4.50 id. 60-2	83,60	83,60
4.50 id. 63-93	79,50	79,50
4.25 id. 59-84	91,20	91,20
4.25 id. 60-90	81,80	81,70
4.25 id. 61-91	82,10	82,10
4.25 id. 63-1	80,30	80,30
4.25 id. 63-2	79,60	79,60
4.00 id. 61-86	89,00	89,00
4.00 id. 62-92	80,40	80,50
3.75 id. 53-93	79,50	79,50
3.50 id. st. 47	76,40	76,40
3.50 id. 53-83	91,20	91,20
6.75 Amro 73	93,50	93,80
5.50 Amro 8.25	258,75	259,00
8.50 Bos Kal.	99,80	100,00
6.25 Buhr T	94,50	94,70
7.25 Furn. 73	86,20	85,70
5.75 Gist-Br.	82,70	82,70
5.25 Hoogovens	–	–
7.25 Kappa 73	80,00	78,50
8.75 KNSM	96,50	96,00
8.75 KBB	97,50b	98,00b
7.75 K.N. Pap.	88,20	88,00
7.25 M'intosh	86,50	86,00
9.00 Meneba	89,80	90,20
7.00 NBM-B	83,00	8E,50
7.25 Nederh.	1,65	1,65
6.50 NBM	551,00	553,00
7.75 Nutricia	71,00	71,20
8.00 Nijverd.	94,50e	95,00
6.50 Océ-Gr.	106,60	–
4.75 Philips	88,50	88,25
10.00 Pont	–	99,00
7.50 Proost B.	86,00a	85,50
6.50 Rolinco	68,20	68,20
6.50 id. 1000	69,70	69,80
8.00 Sanders	91,70	91,70
8.75 Schuitema	–	–
7.00 Skol Br.	90,70	90,50
7.00 Slav. Bk.	90,50	90,50
8.75 Stev. Gr.	93,50b	94,20
9.00 VMF-St.	66,30	66,30
8.25 Vih. But	–	84,50
8.50 Volk. St. '78	88,50	88,00
7.00 W'have	97,30	97,20
7.00 W'sanen	84,00	84,20
8.75 W.U. Hyp.	110,00b	110,00e

Converteerbare obligaties

Converteerbare obligaties		
4.75 Akzo	73,30	73,50
8.75 ABN	107,50	107,50

Binnenlandse aandelen

Binnenlandse aandelen		
ACF	77,00	77,00
ADM-Beheer	200,00b	–
Ahold	78,10	77,50
Amas	5,60	5,30
Amev	95,70	95,70
Amfas	115,10	115,30
Asd Rubber	47,00b	48,00
Asd. Rijtuig	245,00	235,00a
Ant. Brouw.	–	–
Ant. Verf.	169,00	168,50
Arnh. Schbw.	–	–
Asselberg	202,00e	202,20
Ass. St. R'dam	93,60	93,10
Audet	140,00	141,00
Aut. Ind. Rt.	2040,00	2000,00
Ballast-N.	86,60	86,60
Bam	80,00	80,20
Batenburg	383,00	385,50
Beek van	71,00	70,00
Beers	94,20	94,00
Begemann	70,50	68,00
Belindo	321,50	322,00
Bergoss	53,50	53,80
Berkl. P	94,00	93,70
Blydenst. C.	–	510,00e
Boer Druk	122,30	122,20
Bols	65,20	65,30
Borsumij W.	167,00	169,50
Bos Kalis	92,40	92,00
Braat Bouw	153,50	155,00
Bredero VG	237,00	237,00
id. cert.	236,00	236,50
Bredero VB	231,00	230,50
id. cert.	232,50	232,00
Buhrm. Tett.	55,80	55,30
Calvé-D. cert.	161,00	159,60
id. 6 pct. cert.	1345,00	1340,00
Centr. Suik.	67,50	69,00
id. cert.	66,00	66,00e
Ceteco	1U0,10	171,00e
id. cert.	17P,10	171,00e
Chamotte	15,70	15,60e
Cindu-Key	19,70	19,30
Claimindo	314,00	314,00
Crane Ned.	1070,00	1070,0C
Desseaux	50,50	52,00
Dikkers	35,10	37,00
Dorp en co	172,00	173,00
Duiker App.	188,00e	188,00
Econosto	21,80	21,50
Els-NDU	237,50	239,50
Emba	201,00	202,00
Ennia	138,50	138,20
Eriks	73,70	74,00
Fokker	22,50	22,70
Ford Auto	445,00	460,00
Fr. Gr. Hyp.	85,80	84,60e
Furness	51,20e	51,20
Gamma H.	26,40	26,90
id. 5 pct.	15,20	15,20
Gel. Delft c.	338,00	337,00
Gelder cert.	31,20	30,50
Geld. Tram	980,00	980,00
Gerofabr.	53,50	53,50
Giessen	123,00	124,00
Gist Broc.	35,80	35,00
Goudsmit	85,00	85,00
Grasso	87,00	87,00a
Hagemeijer	38,20	39,00
Hero Cons.	–	95,00e
Hoek's Mach.	46,10	46,30
NV Holdoh	380,00	382,00
Holec	82,80	80,00
HAL Trust	75,10	75,10
Holl. Kloos	165,00	168,00
Holl. Bet.	83,20	81,50
Hunter D.	21,60	21,60e
Icu Holding	96,00	96,00
IHC Holland	23,40	23,40
Ind. Maatsch.	270,00	271,00
IBB Kondor	89,50	90,20
Interlas	50,10	50,00
Internat. M.	25,60	25,70
Inventum	621,00	622,00
Kempen B.	83,00	83,50
Klene S.	345,50	345,50
Kluwer	105,60	105,20
KBB	63,50	–
id. cert.	63,50	62,60
id. 6 cum	12,90	–
KNP	30,00	30,00
Krasnap.	73,00	74,00e
Kwatta	11,00	10,50e
Landre Gl.	156,00	158,50
Leids Wol.	166,50	167,50
Macintosh	78,10	79,50
Maxw. Petr.	191,50	187,00
Meneba	45,00	44,20
Metaverpa	2110,00	2110,00
MHV A'dam	42,00	42,00
Moeara En.	308,00	311,00
id. 1-10	4030,00	3970,00
id. 1-4	825,00	800,00
Mulder	865,00	875,00
Mijnb. W.	740,00	770,00b
Naarden	17,60	17,50
Naeff	–	–
Nagron	45,20	45,50
NBM-Bouw	24,00b	23,30
Nedap	232,00	232,00
Ned. Bontw.	78,00	73,00f
Ned. Crediet	56,70	56,50
NMB	237,00	238,00
Ned. SHB	227,50	227,00
Ned. Springst.	4360,00	4620,00e
Nierstrasz	871,00	875,00
Norit	86,00	85,70
Nutricia GB	30,80	31,00e
Nijverdal	52,00	53,50
Océ-Gr.	130,60	131,20
Ogem hold.	17,30	16,80
Orenstein	165,00	168,50
Otra	103,00a	100,00a
Pakhoed H.	49,00	48,80
id. cert.	46,00	45,80
Palembang	94,00	92,20
Palthe	46,00e	46,00
Pont Hout	171,00	170,50
Porcel Fles	276,50	290,00b
Proost en Br.	106,80	106,80
Rademakers	410,00	410,00
Ravast NV	19,70a	19,50a
Reesink	182,00	18W,00
Reeuwijk	–	–
Riva	310,50	310,00
id. cert.	307,00	3P7,00
Rohte en Jisk	48,00e	48,50
Rommenholl.	270,00	270,00
Rijn-Schelde	34,00	34,30
Sanders	121,50	123,00
Sarakreek	62,50	62,30
Schev. Expl.	1,32	1,33
Schlumberger	970,00	935,00
Schokbeton	600,00b	600,00b
Schuitema	125,50	125,20
Schuppen	204,00	204,00
Schuttersv.	108,00	108,00
Slavenb. Bnk.	233,50	234,00
Smit Intern.	43,00	44,00
Telegraaf	81,80	78,50
Textiel Tw.	67,10	68,00
Tilb. Hyp. Bk.	176,00a	174,00
Tilb. Waterl.	685,00	685,00
Tw. Kabelf.	227,00	236,00
Ubbink	135,00	132,10
Unikap	150,00e	153,50
V.d. Vliet-W.	93,20	93,20
Ver. Glasf.	88,00	8Y,50
VMF-Stork	41,00	40,00e
VNU	90,70	91,50
Verto cert.	12,60	12,70
Vihamij Butt	47,10	47,00
Volk Stev. N.V.	66,00	64,50
VRG-GBZ	34,00	34,50
Wegener cert.	75,20	75,50
Wessanen	42,00	41,50
W.U. Hyp.	332,00	331,00
Wyers	37,90	36,60
Wijk en Her	137,50	137,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

Buitenlandse aandelen		
All. Brew.	330,50	330,00
Br. Petrol	610,00	625,00
Gevaert Ph.	70,00	70,00
Hoechst	135,00	135,50
Hoesch	42,00	42,00
Imp. Chem.	145,00	140,00
Petrofina	374,00b	375,00e
Solvay	155,00	155,00
Un. Miniere	460,00	460,00
Akzona	24,30	24,00
Alcan	74,50	75,00
Am. Cyanam	59,00	58,50
Am. Express	59,00d	59,00
Am. Motors	13,90	13,50b
Am. Standard	105,00	105,00
Am. Tel & Tel	104,00	105,00
Ampex Corp.	36,00	35,50
Bell Teleph.	34,00	33,50
Bethl. Steel	40,20	40,20
Boeing Corp	92,00	89,00
Burroughs	154,50	153,00
Can. Pacific	59,70	59,00
CBS	92,00	92,50
Celanese	84,50	85,70
Chrysler	12,00	10,00
Citicorp.	42,00	42,00e
Cities Serv.	169,00	163,00e
Colgate	26,70	27,40
Columb. Gas	68,90	67,80
Cons. Edison	46,00	46,30
Control D.	97,00	96,00
Curtiss W.	32,10	32,00
Dow. Chem.	61,20d	60,60
Du Pont	81,00	80,00
East Airl.	13,70	13,50
Eastm. Kod.	96,00e	94,50
Exxon (10)	115,00	113,00
Ford Motor.	61,50	60,50
Gen. Electric	90,10	89,40
Gen. Foods	63,40	64,40
Gen. Motors	103,00	102,00e
Gilette	48,00	48N70
Goodrich	36,50	36,50
Goodyear	23,50	24,00
Gulf Oil	175,00	173,00f
Husky Oil	124,00	122,00
Imperial Oil	74,00	73,50
Inco	35,40	35,00
IBM	128,50	128,70
Int. Flavors	38,00	37,80
Int. Tel. en T.	50,00	49,50
Kennecott	50,50	49,50
Litton Ind.	72,60	71,50
Lockheed	53,00	53,00
Mc. Donnell	62,00	61,00
Merck Co.	140,00	139,30
Minnesota	95,50	96,00
Mobil	208,00	205,00
National Can.	39,20	38,50
Nat. Dist & C.	51,60	52,50
NCR Corp.	127,00	127,00
N.A. Philips	48,50	48,50
Occidental	56,50	54,90
Penn. Centr.	–	–
Pepsi Co	47,00	47,50
Ph. Morris	65,50	66,50
Philips P.	95,50	92,00
Polaroid	49,00b	48,70
Procter & C.	139,00	142,00
RCA Corp.	43,00	42,50
Rep. Steel	46,60	46,50
Reynolds I	126,50	127,70
Sears	34,40	36,00
Shell Can.	57,00	56,20
Shell Oil	104,00	104,00
Sperry Rand	94,00	95,60
Standard Br.	44,50	45,50
Standard Oil.	119,00	115,00
Sterling Dr.	36,20	35,50
Sun Oil C.	136,00	132,50
Tandy Corp.	56,70	57,00
Texaco	62,80	61,60
Texas Instr.	183,50	180,50
Transam C.	34,00	34,80
Un. Carbide	79,00	76,00
Un. Pacific	146,40	146,50
U. Brands.	19,90	2P,60
U.S. Steel	36,50	36,00
Warner L.	37,50	38,00
Westingh.	35,50	35,50
Woolworth	50,40	T0,80
Xerox	115,80	116,20
Dai-Ichi K.	270,00	265,00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	148,00	151,00
Sanyo Electr.	146,00	1R4,0(
Sony Corp.	260,00	265,00

Te huur aangeboden

Te h. gevr. KANTOORRUIMTE plm. 100 m2 in Heerlen, parterre uitst. geschikt v. banken, financ.maatsch. cq. verzekeringsmaatschappij. Inl.: 045-250290 ged. kantooruren.

Te huur aangeb. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER voor heer, c.v., douche, mooie omgeving. Nabij centrum. Tel. 713901.

Gem. KAMERS m. c.v. in centrum Geleen. Agnes Printhagenstr. 25, Geleen, na 12.00 uur.

KAMERS te h., met vol pension, Nieuwstr. 106, Kerkrade.

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMER m. gebr. v. keuken. Na 18.00 uur, Akerstr. 176, Hoensbroek.

Te h. te Spek'heide 1- en 2-pers gem. KAMERS met c.v., keuken en douche. Bellen na 20.00 uur, tel. 724720.

Te h. groot 3-etagewoonh. gelegen a.d. Markt 20, SCHAESBERG. 9 kamers, 2 w.c.'s, douche, c.v. (moet opgeknapt worden) ƒ 975,– p. mnd. Tel. 045-412035.

Luxe 2-KAMERAPPART., gem. a.d. Kaalheidersteenweg. (Ind.: hal, woon-slpk., kleuken, badk.) met o.a. afzuigkap, koelkast, c.v. enz. Huurpr. ƒ 625,– p. mnd. Tel. 045-412035.

Te huur gevraagd

HUIS te h. gevr. in Hrl. tot ƒ 1000,– huur per maand. Tel. 720889.

Huis te huur GEVRAAGD, liefst omg. Brunssum, huur ± ƒ 600,– tot ƒ 800,–, inl. 045-254647.

ƒ 500,– BELONING voor woonruimte of bemiddeling. Dringend. Rembrandtln. 81, Geleen of tel. 46484.

Te h. gevr. in of omg. H'broek RUIMTE voor het stallen van enkele auto's. Geen handelsdoeleinden. Br.m. pr.opg. ond. nr. HO 993 LD H'broek.

Te h. gevr. voor 2 verpleegkundigen, ETAGE in Hrl. of omg. Br.o.no. SH 609 L.D. Heerlen.

Te huur gevr. plm. 72 m2 MAGAZIJNRUIMTE in of rond Heerlen. Tel. 045-717731.

Jong stel zkt. in Brunssum of omg. ongemeub. KAMER m. gebruik v. douche en keuken. Br.o.nr. B 723 LD Brunssum.

HUIS te h. gevr. Huurpr. ƒ 300,–/ƒ 500,– p. mnd. Omg. Brunssum. Br.o.nr. B 722 LD Brunssum.

Te huur gevr. WINKELWOONHUIS in Zuid-Limburg. Br.o.nr. SH 602 LD Hrl.

Te h. gevr. HUIS m. tuin te Kerkrade. Br.o.no. HO. 985 L.D. Hoensbroek.

Te huur gevraagd CAFÉ-BAR. Tel. 045-218155.

Te h. gevr. WOONHUIS m. minim. 4 slpks., omgev. ENSU/Kerkrade, huurpr., ongev. ƒ 900,–, tel. 459103 tussen 17.00 en 18.00 uur.

Ruilen

Te ruil 3-SLPK.FLAT, Heerlen tegen eengezinswon. Heerlen of omg. 045-720410.

Te ruil kleine EENGEZINSWONING in Schin op Geul tegen eengezinswoning, omg. Voerendaal, Klimmen, Wijlre. Tel. 04459-2232.

Onroerend goed

HOENSBROEK (centrum) te koop ruim woonhuis met loods. Eventueel ook appart te koop. Vraagpr. ƒ 295.000,–, k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te koop vrijst. woonhuis met garage, c.v., 3 slpks., grote hobbykamer, bwj. 1973, aanv. direct vaste koopprijs: ƒ 199.900,–, k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Met de unieke 2-jarige HYPOTHEEK van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten, kunt u zonder extra kosten profiteren van een lagere hypotheekrente in de toekomst. Vraag informatie! Ook 's avonds geopend. Geleen: dinsdag- en donderdagavond Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678; Roermond: maandag- en donderdagavond St.-Christoffelstr. 12, tel. 04750-16555.

HEERLEN-HEERLERBAAN: te koop ruime middenwoning met c.v., woonk. 45 m2, keuken, bijkeuken, 3 slpks., 2 mansardekamers. Aanv. direkt. Vaste koopprijs ƒ 129.000,–, k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

WELTEN. Drive-in woning met c.v. Ind.: hal met plavuizen, toilet, hobbykamer 15 m2, zeer gesch. voor kl. bedrijfsruimte. Tuin met opgang naar huis. 1e verd.: gr. woonk. 33 m2 en keuken. 2e verd.: 3 slpks., badk. m. ligbad, vaste wast. en 2e toilet. Aanv. dir. Vr.pr. ƒ 136.000,– k.k. Tel. 045-711672.

BRUNSSUM te huur, grote nieuwbouw woningen met garage/car-port of berging, c.v., 3 slpk., luxe keuken en badkamer. Aanvaarding direkt. Huurpr. vanaf ƒ 672,– p. mnd. excl. ƒ 15,– service kosten. Makelaardij Peters BV, Geleen, 04490-48191.

DOENRADE, Kerkstr. 122. Te k. Halfvrijst. woonh. met c.v., gar., tuin. Zeer goede staat v. onderhoud. én luxe afwerking. Pr.n.o.t.k. 04492-3431.

UBACHSBERG te k. gunstig gel. halfvrijst. bung. met gar. Perceelopp. 450 m2. Ind: hal, grote woonk. met parketvl. 40 m2, keuken 3 ruime slpk., badkamer m. ligbad, overdekt zijterras op het zuiden, verwarmd zwembad. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 245.000,- k.k. Inl. 04446-2789.

Uw WONING verkopen? Wij zijn voor cliënten zoekende naar woningen in de prijsklasse t/m ƒ 125.000,–. Geschikte woningen worden meteen door ons aangekocht. Ass. H.M. Geurts BV, Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Wij vragen voor diverse relaties en cliënten woningen en BUNGALOWS in alle prijsklassen. Inl. Ozek Mak. Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, huizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., bem-.buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

ECHTPAAR zoekt kleine bungalow met niet te grote tuin in landelijke omgeving. Br.o.nr. 1474 LD Hrl.

Te SITTARD, Grasbroekstr. 19. Nieuwb. ruim vrijst. woonhuis, luxueuze afwerking, plm. 860 m³ groot en 450 m² grond met veel privacy. Bezichtiging en inl. na tel. afspraak 045-254978.

Te koop stuk BOUWGROND 600 m2 omg. Hoensbroek. Br. ond. no. GE 525 LD Geleen.

GELEEN. Nieuwb.won. te k. Hal toilet, trappenh., woonk., keuk., berg., 1e verd.: 3 slp.kam., badk. 2e verd.: 2 kam., c.v.-ruimte, berging, inhoud 500 m3, pr. ƒ 187.300,- v.o.n. Brouwers, Geleen, tel. 04494-46770.

BRUNSSUM: AAN DE Rumpenerstraat/Sweelinckstraat, nieuwbouwappartementen met woonkamer/keuken, 2 slaapkamers, badkamer en berging. Verkoopprijzen van ƒ 127.713,– tot ƒ 134.808,– v.o.n. excl. bouwrente. Premie totaal van ƒ 10.440,– tot ƒ 2820,–. Nabij ziekenhuis goed uitgevoerde split-level drive-in woning met veel extra's o.a. ruim souterrain. Luxe keuken en badkamer. Aanvaarding december 1979. Vraagprijs ƒ 149.500,– k.k. Hugo de Grootstraat, aan woonerf gelegen hoekwoning met carport, berging en grote tuin. Het huis is split-level gebouwd, heeft veel ruimte en leuke details o.a. plavuizenvloer. Aanvaarding 1 april 1980. Vraagprijs ƒ 149.500,– k.k. Joh. Vermeerstraat, riant gelegen halfvrijstaand woonhuis geheel onderkelderd met o.a. garage van 10 m diep, luxe keuken, woonkamer 40 m2 met open haard, 4 slaapkamers. Aanvaarding januari 1980. Vraagprijs ƒ 198.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Vrijst. ouder WOONHUIS met schuur t.k. te Susteren. Dir. te aanv. Vraagprijs ƒ 137.000,-. Mostard Vastgoed BV, Rijksweg Z. 7a Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Vrijst. herenhuis in aanbouw t.k. te BUCHTEN. Kan als ruwbouw of geheel afgewerkt gekocht worden. Ruwbouw kan direct aanvaard worden. Mostard Vastgoed BV, Rijksweg Z. 7a, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

KERKRADE: Bleyerheide, Voorterstraat 118 en 120, halfvrijstaande woonhuizen met garage en een met c.v. Indeling geheel onderkelderd, ruime woonkamer met terras of serre. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanvaarding januari 1980 of direct. Vraagprijzen resp. ƒ 139.000,– k.k. en ƒ 144.000,– k.k. Chèvremont, Vinkerstraat, halfvrijstaand woonhuis met c.v. en tuin. Indeling: kelder, beg. grond: royale woonkamer en keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar grote zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 120.000,– k.k. West, Kampstraat, tussenliggend kantoorpand met c.v., bergingen en tuin, 2 kelders, 3 kantoorruimtes, aparte magazijnruimte, tuin ca. 15 m diep met mogelijkheid voor het bouwen van een garage. 1e verd.: 3 kamers, 2e verd.: 2 kamers en aparte doucheruimte. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWBOUW woning van binnen nog niet afgewerkt prachtig gelegen in plan Bosberg Kerkrade. Ind.: gr. hal met toegang tot studeerkamer of kantoorruimte, gr. woonk. met o. haard, o. keuken en berging. 1e verd.: 3 gr. slpk., bad, w.c. en grote hobbyruimte en gr. zolder, vr.pr. ƒ 230.000,- tel. 045-414754 na 20.00 uur.

BOUWGROND t. k. te Schinveld opp. 1070 m2, Mostard Vastgoed BV, Rijksweg-Z. 7a, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BRUNSSUM, Walcundusstraat te koop aantrekkelijk op een hoek gelegen geheel vrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Indeling: ruime hal, ruime woonkamer met open haard en travertinvloer, keuken 4x3 m met betegelde vloer en aanbouwkeuken met apparatuur, verdieping: luxe badkamer met douche, ligbad, bidet, wastafel en toilet, 3 grote slaapkamers, ruime zolder. Het pand verkeert in een perfecte staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 283.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen b.v., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 045-718330.

HEERLEN, Caumerboord, te koop halfvrijstaand woonhuis, type split-level met o.a. garage, voor- zij- en achtertuin, betegelde open keuken, woonkamer, badkamer met ligbad en vaste wastafel 3 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 146.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen b.v., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 045-718330.

BOERDERIJTJE t. k. te Limbricht moet geheel gerestaureerd worden. Perc.opp. 700 m2, dir. te aanv. Vr.pr. ƒ 118.000,-. Mostard Vastgoed BV, Rijksweg Z 7a Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Winkelpand t.k. te SUSTEREN, met ruime bovenwoning, gunstig gelegen voor vele doeleinden geschikt. Aanv. in overleg. Mostard Vastgoed BV, Rijksweg Z 7a, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

NIEUWENHAGEN, Belvauer, te koop degelijk gebouwd en goed onderhouden vrijstaand woonhuis met tuin, garage en c.v. Indeling: hal, toilet met vaste wastafel, woonkamer met open haard, betegelde keuken met apparatuur, bergruimte. 1e verdieping: 3 slaapkamers badkamer met o.a. ligbad, 2e verdieping: 4e slaapkamer, 2 zolderruimten. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 285.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen b.v., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 045-718330.

WINDRAAK te k. boerderij m binnenplaats tot. opp. plm. 6000 m2. Inl. tel. 04490-20644.

TREEBEEK, Heerlen te koop winkel-woonhuis, c.v., een bouwterrein front br. 13 mtr. Grond opp. 500 m2, 2 garages in drukke buurt, tel. 045-211235.

Heerlen: te koop aangeb. WOONHUIS a.d. D. Nicolaystr. (bij Tempsplein) Ind.: woonkamer, keuken, douche, 3 slpks., kelder, achterplaats, c.v. gas, vraagpr. ƒ 145.000,–. Ook gesch. v. kantoorpand. Voor huidige huurder (1 pers.) enkele kamers of appartement te huur gevr. Inl. Makelaardij Hendriks B.V. Heerlen, tel. 714315.

Tegelhandel uit het westen van het land zoekt te huur of te koop BEDRIJFSRUIMTE, eventueel met buitenopslag ca. 1000 m2 in de omgeving van het centrum van Maastricht. Aanbiedingen aan Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen b.v. Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 045-718330.

Arts vraagt te koop [illegible] Zuid-Limburg binnen [illegible] hoek Maastricht - [illegible] tard: vrijstaand LAND[illegible] villa met grote living [illegible] kamers. Gunstig [illegible] goede stand, liefst [illegible] stuk lommerrijk [illegible] Opl. juni-juli '80. [illegible] resp. met indicatie [illegible] etc. onder nr. SH [illegible]

Te k. vrijst. HUIS met [illegible] jec.systeem, gar, [illegible] tertuin, Am. keuken [illegible] met o. haard, 3 [illegible] met ligb., douche, [illegible] let, zolder met [illegible] vitrage en vloer[illegible] merstr. 13, [illegible] Kerkrade-West.

Te k. aangeb. KER[illegible] TERWINSELEN, [illegible] halfvrijst. woonh. [illegible] woonk., o. keuken, [illegible] badk. met ligbad, [illegible] garage. Tuin met [illegible] perceel 335 m2, [illegible] vr.pr. ƒ 159.000,– k.k. [illegible] Keerweg, halfvrijst. [illegible] met o.a. ruime woonk. [illegible] geh. onderkelderd, [illegible] perceel 510 m2, [illegible] aanv. Koopprijs ƒ [illegible] Kerkrade: Marjolein [illegible] mi-bung. met [illegible] woonk., luxe keuken, 3 [illegible] kelder en garage, [illegible] ceel 480 m2. De bung. [illegible] lemaal nieuw en [illegible] aanv. Vr.pr. ƒ 295.000 [illegible] koper betaalt geen [illegible] courtage. Bovasta [illegible] tiën en makelaardij [illegible] rade, tel. 045-41[illegible] 3427, directie [illegible] D.H.M. Kerkhoffs [illegible] gen, taxaties, en [illegible] financieringen en [illegible] credieten.

CAFÉ - PETIT RESTAURANT

De Poat

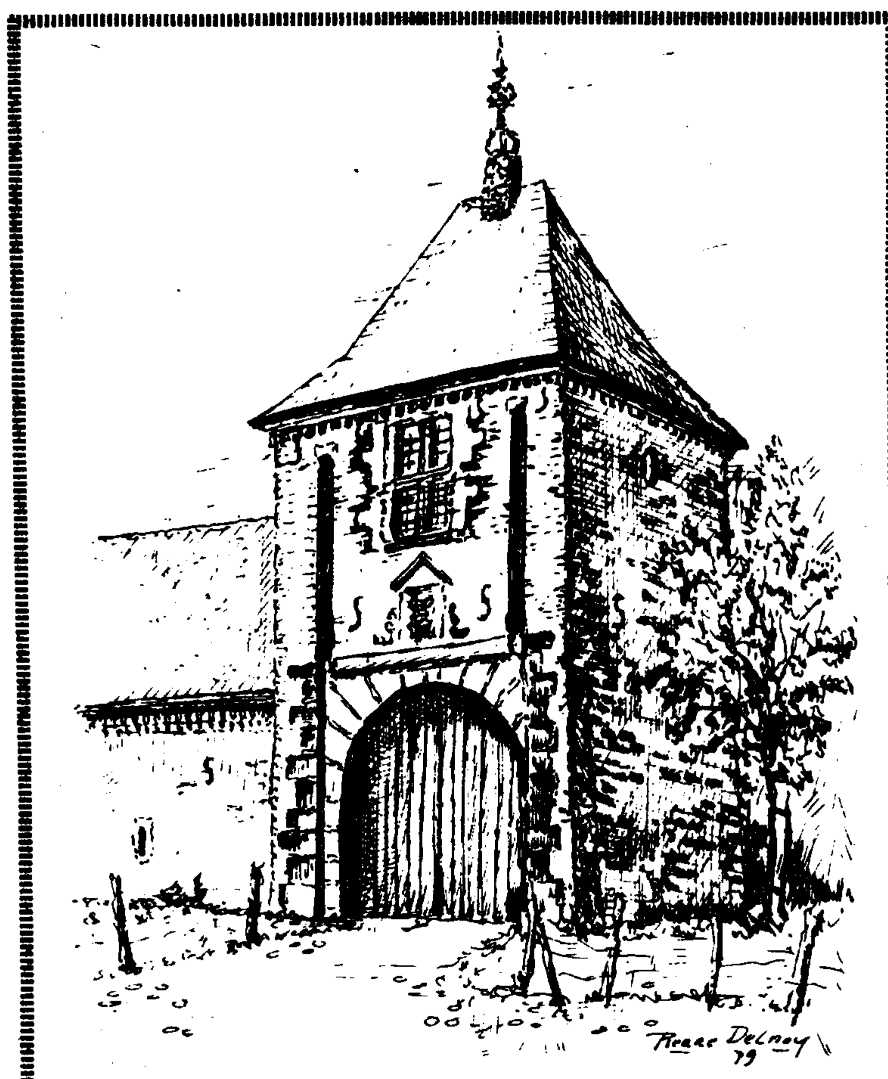
KASTEELLAAN 3, HEERLEN, TEL. 045-724182

OPENT VANDAAG

HAAR DEUREN!

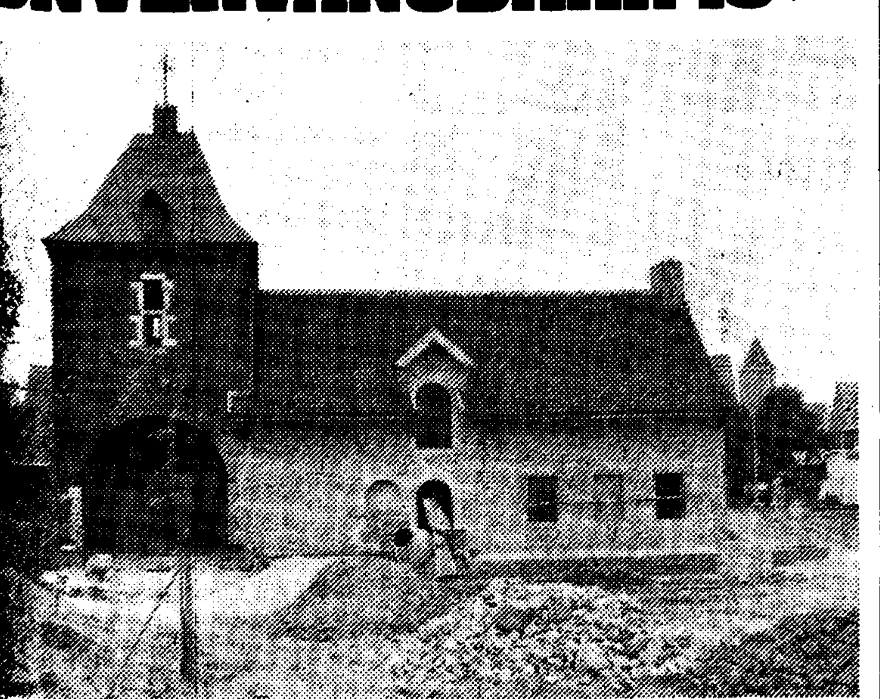
Iedereen is hartelijk welkom om ons pand, hetwelk dateert uit het jaar 1660, samen met onze wethouder A.O.H. Rozeboom de opening te verrichten en daarna op dit heugelijke feit te toasten. Het gebeuren zal vanavond van 19.00-22.00 uur plaatvinden.

Tot straks
Marjo en Jo Mlekuz



ANNO 1660

RESTAUREREN VAN WAT ONVERVANGBAAR IS



Dat vindt Hobru een voorrecht èn een plicht

Het restaureren van oude huizen, kerken, kastelen, molens e.d. is voor Hobru méér dan zomaar een opdracht. Voor ons is het een eer, te mogen herstellen en conserveren wat knappe bouwers eeuwen geleden maakten.

Een eer, èn een plicht, want wat onvervangbaar is, mag niet verloren gaan. Uit eerbied voor het verleden, en om ervan te leren voor het heden. Vandaar de grote toewijding waarmee Hobru elke restauratie uitvoert.

Wij wensen alle betrokkenen veel sukses bij de ingebruikneming van de gerestaureerde Meezenbroekerhoeve

Hobru Hoensbroek bv
Nieuwstraat 154
6431 KX Hoensbroek
tel. 045-214949

instala
Nieuwstraat 162
6431 KX Hoensbroek
tel. 045-214949

Het glaswerk werd ook hier weer verzorgd en geplaatst door

GLASHANDEL STEEGMANS

BRUNAHILDESTRAAT 62, BRUNSSUM
TEL. 045-253631

Ook hier SKOL BIER via

DRANKENGROOTHANDEL

KLEIJNEN

Langheckweg 19, Kerkrade
Telefoon 045-454747

Ook hier verzorgden wij weer het gespecialiseerde stucadoorswerk

Stucadoorsbedrijf

HANSSEN B.V.

VAESRADE-NUTH, Rozenstraat
TEL.: 04447-1579, b.g.g. 045-211036

De elektrische installaties werden verzorgd door:

GOSINK
elektrotechniek b.v.
6430 AB Hoensbroek, postbus 68

Onderstaande bedrijven realiseerden de renovering en de verbouwing van de monumentale 17e eeuwse kasteelhoeve „De Poat":

centrale verwarming sanitair
spouwmuur isolatie
luchtbehandeling

industriestraat 29
postbus 49
6430 AA hoensbroek
tel. 045-218242

avond en weekend service
045 - 223030

VAN DOSSELAAR BV

Het komplete **INTERIEUR** *werd verzorgd door:*

INTERIEURBOUW A. RAMAKERS B.V.

Gespecialiseerd in:
HORECA-INRICHTINGEN
WINKELBETIMMERINGEN
PROJEKTMEUBELEN

KANTOOR EN FABRIEK
CHÈVREMONTSTRAAT 46
6463 CK KERKRADE
TEL. 045-453580

Ook hier werd de KEUKENINRICHTING weer verzorgd door:

J. van Gestel

Fa. JOS VAN GESTEL

HORECABEDRIJFSAPPARATUUR
OHÉ EN LAAK. TEL. 04755-344

...d goed

...t. k. te Swal- ...600 m2 Mostard ...Rijksweg Z 7a, ... 04499-2653 of

..., te Maasbracht. ...ning, gunstig ge- ... aanv. Mostard ..., Rijksweg Z 7a, ... 04499-2653 of

...HUIS, Eymael- ... Vr.pr. ƒ 137.500,– ...724431.

...UIS, Eymaelstr. ...pr ƒ 148.000,– k.k. ...31.

...HUIS, Elfmor- ...Heerlen. Vr.pr. ... Inl. 045-724431.

...HUIS. Winterstr. ... afgew. Vr.pr. ... Inl. 045-724431.

...atrixlaan, vrijst. ...p. gar., c.v., zeer ...Ind.: hal, toilet, L- ... m. prk., ruime ...terrain, badk. m. ...ev.-ruimte m. ber- ...: 4 slpks, allemaal ... v.w. Op.. 855 m². ... Inl.: De Bruijn ...aalstraat 91, Ge- ... 04494-40955.

...VERHOVEN. ...woning bwj. 1976 ...tuin, c.v., garage, ... ruime open keu- ...p. en veel ber- ...slpks., badk. m. ... Vr.pr. ƒ 147.500,– ...-14301.

... van part. te k. ... met garage en ... voorzien van par- ...d sanitair. Nieuwe ...uken. Vrijbl. uit- ... 176.000,– k.k. Tel.

... LANDBOUW- ...st. gel. in een blok ...weg. Omg. Echt. ... LD Sittard.

Te k. BEDRIJFSPAND met bovenwoning, nabij centrum Heerlen van 2 kanten bereikbaar, c.v., in goede staat, prijs ƒ 398.000,– incl. btw. Te bevragen D. Tilger, tel. 045-722123.

GELEEN, t.k. vrijst. woonhuis geh. onderkelderd, vrijblijv. uitzicht. Inl. Wetzels, Rijnbeek 1, Geleen, tel. 04494-49205.

Te k. BRUNSSUM woning, 2 onder 1 kap, grondopp. plm. 375 m2, 3 slpk. gar., gesl. keuken. Pr. ƒ 195.000,- k.k. Br. ond. no. B 726 LD Brunssum.

Te koop te MAASTRICHT Adelbert v. Scharnlaan H 17. 4-kamerappartement, dir. te aanv. Pr. ƒ 92.500,– k.k. Inl. tel. 043-19140 van 14.00 tot 18.00 uur.

NIEUWSTADT, Vicariusplein 1, rustig en sfeervol gelegen halfvr. bungalow m. garage, 3 slpks. Prijs op aanvraag. Inl. De Bruijn B.V., Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955.

BEEK, Margrietstraat, halfvr. woonh., c.v., kelder, tuin. Ind.: hal, woonk., keuken, bijkeuken. 1e verd.: overl., 3 slpks., badk. m. ligb. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k. Inl.: De Bruijn B.V., Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955.

Zoekt u RUIMTE? Te k. gr. ouder herenhuis m. c.v. te Heerlen. Vr.pr. ƒ 279.000,–. Inl. 045-210777.

GELEEN. Te k. wegens vertrek n. buitenl. op zeer goede stand, uitst. onderh. ruime halfvrijst. drive-in woning met c.v., garage, gr. siertuin. Ind.: hal, w.c., mod. keuken, ruime woonk. (43 m2), 3 gr. slpks., badk. m. ligbad, 2e w.c., grote zolder ƒ 167.000,– k.k. Aanv. i.o. Na 17.30 uur, tel. 04494-42655.

Bouwvak

Te huur MAGAZIJNCONTAINER. Fa. Leenarts B.V. Stein, tel. 04495-1219.

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro- en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, heteluchtkanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, hout- en alluladders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, strampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren, diamantboormachines. Bosch - B&D electr handgereedschap. Bouwmachines - Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Vraag niet wat wij verhuren, wij verhuren wat u vraagt. Machineverhuur, verkoop, reparatie, WORMS B.V. Urmond, te. 04495-3838.

BAKSTEENSTRIPPEN. Diverse soorten uit voorraad leverbaar. Veldbrand, rood en geel handvorm. Prijzen van ƒ 19,50 p. m2 tot ƒ 75,– p. m2. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms.

Pierre Boels B.V. VERHUURCENTRUM met het grootste assortiment van Zuid-Nederland. Wij verhuren machines, steigermat. en handgereedschap voor alle bedrijfstakken en partikulieren o.a. betonschuur-polijstmach., heteluchtverwarmingen, noodstroomaggr., steenschraapmach., dubb. toiletwagens (d+h), compressoren enz. Dr. Nolenslaan 116, Sittard. Tel. 04490-10960, Parallelstr. 56a, Amstenrade, tel. 04492-3030.

Gaat u verbouwen, huur BOUWMATERIALEN, bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Steigermateriaalverhuur en -verkoop. STEIGERVERHUUR Zuid-Nederland B.V., tel. 04493-1755.

Voor verhuur in het winterseizoen, bieden wij voor uw bouwwerken speciaal aan: verwarmings- en verl.materialen, schaft-, directie- en TOILETWAGENS. Brouwers B.V., Uw speciaaladres voor het huren van machines en steigermaterialen. Maastricht, tel. 043-628444 (Willem Alexanderweg 2), Beatrixhaven. Wijlre, tel. 04450-2220 (Industrieweg 5a).

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES Hollanders B.V., Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Koopje, bouwers, zelfbouwers, knutselaars OPGELET!!! Partij nieuwe houten balken 16/6 4.20 lang, pr. ƒ 5,25 p. mtr. Kan evt. bezorgd worden. Ericastr. 24, Sittard-Sanderbout, tel. 20608, na 18.00 uur, 16157 of 17090.

Dieren

Te k. ZEBRAVINKEN. Te bevr. De Maar 25, Schaesberg.

Te k. MECHELSE herder, 6 mnd., teef, zind., geënt en ontw. Lief voor kind., tel. 045-417758.

T. k. RIJPAARD Vos ruin, st.m. 165 zeer gesch. v. beginnende of recreatieruiter. Tevens mooie nw. forrest pony vos merrie st.m. 136, goede stal vereist (geen handel), Ten Esschen 35, Voerendaal.

Te k. RIJJASJES, broeken, caps, laarzen, zadels, tuigen, hoofdstellen, dekens enz. Funs Robbertz, Hoofdstraat 29, Schaesberg, t.o. de kerk.

Prachtig Sinterklaascadeau: jonge COCKERSPANIELS, iets aparts, ingeënt en ontw. Goedkoop. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. jonge Yorkshire TERRIERS, klein soort. Acaciastraat 7, Oirsbeek.

Te k. BOXER, teef, 3 jr. oud, lief v. kinderen met stamboom. Tel. 045-251511.

Te k. jonge HONDJES, 5 wek. oud. Ailbertuslaan 223, Kerkrade.

Te k. jonge BOUVIERS, 3 mnd. Teven met stamb. Vader KNPV-cert. plus LPHB-cert. Met lof Bouvier-kennel van Moltzicht, Wilhelminastr. 22, Kakert-Schaesberg.

Te k. wegens verhuizing 2 jr. oude Yorkshire TERRIER, zeer klein en sprekende papegaai met kooi. Drievogelstr. 10, Kerkrade-West, tel. 415173.

Hondenkapsalon „WILMA". Groenedaal 45, Ubach over Worms, tel. 045-318727.

Te k. mooie DWERGKEESJES, div. kleuren m. stamb. Va. ƒ 200,–. Kerkstr. 32, Merkelbeek.

BOUVIER te k., 16 mnd. oud. Passartweg 6, Heerlen-Passart.

PONY'S te k. stalling mogelijk. Kampstr. 9, Voerendaal.

Goed tehuis gezocht voor Ierse SETTER, reu, 6 mnd. Prijs ƒ 350,–. Bloedhond, reu, 14 mnd. Prijs ƒ 750,–. Tel. 045-457524.

Te k. KAKATOE, handtam met kooi, nieuw. Baronstr. 7, Hrl.-Eikenderveld.

St.-Nicolaasaanb.: 10% korting op alle KOOIEN en aquaria of zangvogel gratis. Het uitzoeken van afgepr. kooien. Dierenspeciaalzaak Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek.

Japanse NACHTEGAAL, St.-Nicolaasaanb. ƒ 32,50 p.st. Dierenspeciaalzaak Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek.

Gratis POESJE af te halen met toebeh. Nullanderstr. 140, Kerkrade.

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine, meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West, tel. 045-413046.

Wij kopen alle luxe-, bedrijfs-auto's en BUSSEN van recent bouwjaar. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

2 kg POLYESTERPLAMUUR pl. verharder ƒ 18,50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Te k. gevr. goede jonge AUTO'S, meteen cont. geld. 043-621861.

Problemen met LPG? BOVAG-Garage Vitesse helpt u ermee! Brunssummerweg 112 Nieuwenhagen (7 minuten v. Heerlen). Tel. 045-313744.

Een zekere keus in goede gebruikte auto's, alleen bij auto RODA. Inruil, financiering, verz., garantie. Heiveldstr. 19 Kerkrade-West, tel. 045-419614.

Inruil op Leyland bij Auto DIRKS B.V. Diverse auto's ANWB-gekeurd. Steeds de nieuwste Leyland-modellen van Mini t/m Rover voorradig. Demonstratiewagen Rover 3500 aut. 1979 zilvermet. 4000 km. Duizenden guldens onder de nieuwprijs. Idem Princess 2000 II aut. Directiewagen Volvo 244 DL 1978, blauwmetall. als nieuw ƒ 21.950,–, Princess 1800 HL 1978 vanaf ƒ 12.500,–, Allegro 1304 4-drs. spec. 1978, goudmetall. 29.000 km met radio ƒ 9250,–, Mini 850, 1000 1973, '73, '78 met veel access., brede velgen etc. vanaf ƒ 2950,–, Citroën GS Club 1977, bruinmetall. zeer mooi ƒ 10.500,–, Simca 1308 GT bruinmetall. 34.000 km met radio ƒ 13.500,–, Opel Manta S 1600 1976, oranje, 51.000 km ƒ 10.900,–, Honda Civic 3-drs., goudmetall. 1977 met radio, n. banden ƒ 7850,–, Ford Capri II 1600 GL geel 1976, sportvelg., stereo-radio/cass. ƒ 8750,–, Citroën 2CV4 2x 1975, rood, erg zuinig ƒ 2850,–, Toyota 1000 de luxe 1974 erg mooi en radio ƒ 3600,–, Peugeot 504, schuifd., groenmetall. 1977 ƒ 12.600,–, VW Golf 3-drs., groen 1976 ƒ 8750,–, Simca 1100 3-drs., groen, nw. gespoten 1976, ƒ 5500,–, Austin Allegro 1100 1976 2x 1977, stoffen bekleding ƒ 5900,–, Austin Maxi 5-drs. combi, goede staat 1976 ƒ 5900,–. Onder de garantiegrens: Ford 15M wit 1970 nog de moeite waard ƒ 1000,–, Renault R4 blauw 1973 ƒ 1000,–, Daf combi 55 oranje 1972 ƒ 1000,–. Bovaggarantie op onderdelen en arbeidsloon. 14 dagen zelf testen, daarna omruilmogelijkheid. Leyland financiering binnen een dag geregeld, inruil mog. Donderdags koopavond t/m 21.00 uur. Auto Dirks BV, Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068.

FORD Escort de luxe '75, kl. metall. groen, ƒ 3500,–, Ganzeweide 146, H'heide.

FORD Escort bwj. '77, 1e eigen. 30.000 km. kl. geel, ƒ 7500,–, Ganzeweide 146, H'heide.

FORD Escort bwj. '73, 70.000 km, kl. geel, ƒ 2250,–, Ganzeweide 146, H'heide.

TOYOTA Corolla coupé, kl. rood zeer mooi, ƒ 1250,–, Ganzeweide 146, H'heide.

SCHAPENVACHTEN. Echte en imitatie. De grootste sortering en lage prijzen. SAS Autoshop, Nobelstraat 61, Heerlen.

Een zekere keus in goede gebruikte auto's, alleen bij auto RODA, inruil, financ. verz., garantie, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West, tel. 045-419614.

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929.

Te koop aangeb. TOYOTA Hiace, lang commercial, bwj. '77, kmst. 24.000, prijs ƒ 9.000,–, incl. BTW, tel. 045-717443.

Wij kopen en halen al uw sloopen SCHADEAUTO'S. Tel. 04446-2025.

Alle Amerikanen uit voorraad leverbaar UNITED CARS. Dr. Nolenslaan 107, Sittard. Tel. 04490-14882.

Te koop 4 splinternieuwe BANDEN 155/615/13 voor VW, Kadett, Ford, Simca, Citroën, Lada, Fiat, Renault etc. Pr. ƒ 100,– (ook per stuk). Veestr. 2, Sittard-Sanderbout. Tel. 20608.

INGERUILD: BMW 733 I aut. '77, BMW 728 '77, BMW 525 '78, '76, BMW 520 aut. '78, BMW 520 '78, BMW 2500 aut. '76, BMW 323 I '78, BMW 320 '78, BMW 2002 '74, Audi 100 GLS '77, Chevrolet Caprice '77, Simca 1307 GLS '77, Mitsubishi Celeste 2000 '77, Renault 20 TL '76, Peugeot 504 GL '77 met gasinst. Autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Bij DONNY kijken is kopen. 50 luxe bestelauto's, bussen en stationcars in alle typen en prijsklassen. Inr. dir. fin. Ook zonder eigen geld. Volle garantie. BMW 316 '76, Mercedes 200 D type '76, Oldsmobile diesel aut. '79, VW Golf '76, VW kever '76, 2xOpel Kadett '76, Datsun 100A FII coupé '78, Cherry coupé '76, 120Y '75, Honda Accord '77, Civic '76, Simca 1100 Le '77, Ford 1600L '77, Toyota 30 coupé '76. Div. stationcars, Ford 1600 L, 1300L, div. goedk. inruilauto's: VW Golf LS 4-drs. type '76 ƒ 6650,–. Allegro 1300 spec. '76, '77 ƒ 4950,–, Simca 1100 LE '77 ƒ 5950,–, Escort '75 ƒ 2950,–, Datsun 120Y '75 ƒ 4950,–, Cherry coupé type '76 ƒ 5750,–, Toyota 30 coupé '75 ƒ 5450,–, div. bussen en bedrijfsauto's VW bussen '76, '75, '74, '73, Ford Transit bussen '76, '75, '74, Transit bestel diesel type '78, VW bestel '76, '75, Mercedes 306-206 diesel bestel, Renault Saviem diesel meubelauto '75, div. combi's bestel VW '77, '76, m. ruiten. Div. kleine bestelauto's. Let op adres: Donny Klassen B.V., in- en verkoop alléén Meersenerweg 219 en Bloemenweg 67, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

Te k. DAF 55 bj. '73, i.z.g.st. ook te ruil teg. goede brommer. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. ALFASUD aug. '77 km.st. 50.000 met stereo-radiocass., 1e eigen., vr.pr. ƒ 7950,–. Tel. 045-412953. Na 14.00 uur.

Te k. weg. omst. zeldz. mooie MAZDA 1000, bj. '74, vr.pr. ƒ 1650,–. Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

Te k. pracht. OPEL Manta, type '71, brede velgen etc. ƒ 1600,–, tevens electroden div. maten, plm. 50 kg ƒ 60,–. Te bevr. Gatestraat 86, Nieuwenhagen.

TOYOTA Celica ST 1600, 5-speed, bj. '78, nieuwst. na 17.00 uur, tel. 04494-51777.

Koopje ALFA ROMEO Giulia 1976, super 1,6 ltr., pr. ƒ 5.9..,–, Hennen B.V., Parallelweg 47, Heerlen.

RENAULT Estafette gesloten bestelwagen, verhoogd, verlengd bwj. 1977, 21.000 km, kl. rood. Ford Custom Cab. truck, open laadbak, laadvermogen 7½ ton, bwj. 1971, Mercedes Benz L 206 D-307, dubb. cabine met open laadbak bwj. 1974, 1976, 1977, Mercedes Benz L 406 D/35, gesloten bestelwagen bwj. 1977, Mercedes Benz L 206 D 9-pers. busje (diesel) bwj. 1974. Auto Smeets Geleen b.v. Mercedes Benz-dealer, Rijksweg-Nrd. 125, Geleen, tel. 04494-46333.

Te k. aangeb. HONDA Accord bwj. 77, km.st. 54.000 i.z.g.st. pr. ƒ 9500,-, tel. 045-210265 na 20.00 uur.

Moto-shop Theo Luyten voor de komende feestdagen ook uw adres. Wij leveren alles op MOTORGEBIED. Moto-shop Theo Luyten, Rijksweg 30, Gulpen tel. 04450-2451.

Te k. OPEL Kadett 12 S autom. Berlina-uitv., bwjr. '78, kmst. 11.000, kleur bruinmetalliek, 3 mnd. gar. Inr. en financ. mog. Tel. 04442-3669.

VW Golf LS '75, eerste eigen. bijzonder mooi, tel. 04461-6738.

CITROËN GS 1220 club type X3 M'76 eerste eig. 48.000 km gelopen, tel. 04461-6738.

Te k. FORD Taunus 1600 GT coupé bwj. 1971, i.z.g.st. en mooie st. ƒ 875,–, Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

Te k. zeer mooie FORD 2300 GTXL coupé, '75, oranje. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

Te k. a. SIMCA 1308 S, nog geen 2 jr. oud, kmst. 30.000, ...che bekl., metaallak, ... trekh. in st.v.nw. ANWB-keuring gaarne toegest. Pr. ƒ 11.500,–, Adamsstr. 2 Geleen. Tel. 46220.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '69, t.e.a.b. Te bevr. na 18.00 uur. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. FIAT 128, bj. '71, kmst. 91.000, i.z.g.st. goede banden. Tuinstr. 8, Terwinselen.

Te k. van part. BMW 320, bwj. '76, kl. groen, i.st.v.nw., Pr. Irenestr. 5, Kerkrade, 045-456599.

TOYOTA Celica Liftback, bwj. '78, kmst. 17.000, als nieuw. Inruil mog. tel. 04405-1752.

Te k. mooie MINI 1000, bj. '73, vr.pr. ƒ 1250,–. Lod. v. Deyselstr. 31, Kerkrade-Haanrade.

Te k. weg. omst. zeldz. mooie TOYOTA Carina, bj. '73, vr.pr. ƒ 1550,–. Ailbertuslaan 155, Kerkrade.

RENAULT 5 TL 1977 km.st. 55.000 rood z.g.a.n. 3 mnd. Bovag-garantie, volgens Veilig Verkeer-inspectierapport. Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

Te k. OPEL Ascona, bwj. '72, pr. ƒ 1350,–, m. radio. Te bevr. Eggeln. 13, Brunssum.

Te k. OPEL Ascona 16S, 4-drs. April '77, i.z.g.st., km.st. ± 55.000. Joh. Vermeerstr. 10, Brunssum, tel. 253118.

Te k. OPEL Ascona '73, Het Ambacht 109, Brunssum, t.o. de Marebos.

FORD Capri 1600 XL '73 m. lerendak, sportw. etc. kl. mett. groen, ƒ 2975,–, Ganzeweide 146, H'heide.

Te k. BMW 520, bwj. '74, ƒ 7.500,–, Klingbemden 8, Brunssum, tel. 045-258133.

Te k. AUDI 80 LS bwj. '76, kl. azuurblauw m. veel extra's, Venweg 5, Brunssum.

Te k. zeer mooie FORD TAUNUS 2000 GXL coupé, autom. bwj. '73, sportvelg., radiocassette en trekh. ƒ 2350,–. Blijerheide, Pancratiusstr. 23.

Te k. DATSUN 1200 de luxe, bwj. '72, Nieuwstr. 141, Kerkrade.

Te k. FIAT 128 coupé 1300, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1400,–. Komeetstr. 5a, Treebeek. Tel. 210839.

Te k. CITROËN 1220 GS. Bwj. '73, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1900,–, Uranusstr. 34, Treebeek. Tel. 220081.

Te k. PEUGEOT 104, '75, dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. FORD ESCORT autom., '72, dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304.

MINI Cooper, '73, kl. groen, radio etc., z. mooi, ƒ 1500,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek. Tel. 213043.

PEUGEOT 304 S, '74, met-groen, echt leder, ƒ 2950,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek. Tel. 213043.

RENAULT R 16, '73, i.z.g.st. ƒ 1250,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek. Tel. 213043.

Te k. OPEL Rekord 2100 diesel, bwj. '72, pr. ƒ 6500,–. Rect. Bonselstr. 3, Hoensbroek.

T. k. DATSUN type 1600 de L. bwj. 1974, pr. ƒ 2150,-. Graetheide 22c, Born, tel. 04498-3498.

T. k. AUSTIN type Allegro 1300 Super bwj. 1975, pr. ƒ 2250,-. Broekstraat 8, Obbicht tel. 04497-2288.

Te k. HONDA Accord aug. 1978, beige, vr.pr. ƒ 13.000,-. Laurentiusstr. 43, Terwinselen na 18.30 uur.

Te k. SIMCA Chrysler autom. mei '74 ƒ 2800,-. Terborchstr. 6, Brunssum.

Te k. mooie en zeer goede FORD Escort 1300 luxe, stationcar, bj. 1975, pr. ƒ 3950,–. Veestr. 2, Sittard-Sanderbout, tel. 20608.

Te k. ALFASUD 1973. Te bevr. Kempkensweg 2, Schaesberg, tel. 045-317929.

Te k. SAAB 96, i.z.g.st., kmst. 57.000, groen. Te bevr. Dorpstr. 133, Bingelrade. tel. 04492-1347.

Te k. MANTA 1900, i.z.g.st., sept. '72. Inl. 045-458707.

Te k. OPEL RANGER, bwj. '72 Pastoor Brounstraat 12, Schinveld, tel. 045-257022.

Te k. zeldzaam mooie FORD 2000 GXL coupé de luxe. Inr kleine auto mogel., bwj. '72 vraagpr. ƒ 2.200,–, tel. 045 210177.

OPEL Ascona 1600 S 1975 zeldzaam mooi, 100% in orde ƒ 4950,–. Leliestr. 4, Sittard.

VW pick-up, dubbele cabine type '74, 100% in orde ƒ 2950,– Leliestr. 4, Sittard.

Auto's en motoren

Opel KADETT 1.2 S 1979 km.st. 45.000 groenmet. in st. v. nw. 3 mnd. Bovag-garantie. Keuring volgens Veilig Verkeer-inspectierapport, diverse accessoires. Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West, tel. 045-453355.

Te k. MAZDA 818 bwj. '75, 40.000 km, Singelweg 64, Kerkrade-W, tel. 045-412362.

Te k. DATSUN 1200 coupé, bwj. '71, i.z.g.st. met ass. Na 17.00 uur, Akerstr. 153, Kerkrade-West.

Te k. zeldz. mooie AUSTIN 1300, bwj. '72, pr. ƒ 750,–, Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Rekord te bevr. Sweeperstraat 55, Schaesberg.

MERCEDES 280 S '74, ƒ 14.750,–; Porsche Targa coupé '71, ƒ 9.250,–; BMW 316 '76, ƒ 11.750,–; Toyota Celica liftback '76, ƒ 7.750,–; Mercedes 200 B '73, ƒ 5.250,–; Fiat 127 1050 cl, 3-drs. '77, ƒ 6.750,–; Renault 4 L '74, ƒ 3.500,–; Ascona automaat '73, ƒ 3.750,–; Mazda 929 '75, ƒ 5.250,–; Datsun coupé '75, ƒ 4.250,–; Citroën type '76, ƒ 5.750,–; Honda Civic '77, ƒ 6.750,–; Mazda 818 '75, ƒ 4.250,–. Inruil en financiering mogelijk. 3 maanden garantie. Meidoornstr. 21, Geleen-Lindenheuvel. Bij DSM. Tel. 04494-47737.

Te k. SIMCA Matra Bagera S, bwj. '76. Inruil mog. Meysstr. 8, Geleen.

Te k. BMW 2002, bwj. '73, inruil mog. Meysstr. 8, Geleen.

Te k. BMW 1602, bwj. '74 met gas, inruil mog. Meysstr. 8, Geleen.

Wegens omstandigh. van part. te k. RENAULT 5 GTL, bwj. '76. In pr. staat, weinig gel. Te bevr. Wannerplein 5 (markt), Heerlerheide.

Te k. v. part. zeer mooie MAZDA 616, bwj. '75, km.st. 42.000. Inl. Dr. Poelsstr. 24, Hulsberg.

Te k. GOLF MX, 11 mnd. oud, metall.groen, km.st. 16000, Polo, bwj. '77, km.st. 38000, kleur rood, beide i.st.v.nw. Nachtegaalstraat 17, Eys-Wittem.

Te k. MAZDA 818, bwj. '73, vr.pr. ƒ 2.000,–, Parkstr. 34, Voerendaal. Tel. 04446-3163.

Te k. OPEL Manta, pas gespot., vr.pr. ƒ 1900,–, type '72, Achter de Winkel 304, Schaesberg. Tel. 319761.

Te k. FIAT 850 '71 ƒ 400,–. Ook ruilen. Zandweg 79, Heerlen.

Te k. van part. FORD Combi 1600 op gas. Bj. 27-8-'73. Tel. 045-214149.

Te k. mooie DIANA 6 Caban, bj. '77, te bevr. Hertogstr. 62, Brunssum, na 17.00 uur. Pr. n.o.t.k.

Te k. OPEL Kadett '73, Rennemigstr. 61, Heerlerheide.

Te k. SIMCA 1000 LS '72, vr.pr. ƒ 850,–. Ailbertuslaan 211, Kerkrade, na 17 uur, zat. geh. dag.

VOLVO 244 DL, autom. '75, sportv., trekh., enz. I.z.g.st. [illegible]

Te k. RENAULT 12 TL '70 *ƒ 400,–. Lindestr. 47, Schaesberg.*

CHEVROLET Blazer, nov. '78, LPG, [illegible] auto mog. Tel. 045-710687.

Te k. van part. RENAULT 4, bouwjaar '75, kleur wit. Vr.pr. ƒ 2250,–. Tel. 045-723177. Robijnstraat 22, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1300 L van aug. '73, met radio, trekh. en leren bekl., kleur lichtblauwmetall. Goed uitz. en pr. lopend ƒ 2350,–. Tel. 04490-10548.

Te k. SIMCA 1000 GLS (juni '74) leuk en zuinig wagentje, wat betrouwb. loopt ƒ 1000,– (koopje) ook te ruil teg. grotere wag. Voor verdere inl. na 18.00 uur, tel. 04490-10246.

Te k. ALFA Romeo 16, bj. '76, kmst. 67.000, zeer mooi. Vr.pr. ƒ 6500,–. J. v.d. Zwaag, tel. 045-312756.

Te k. mooie FIAT 128, bwj. '74, kmst. 88.000, kl. geel, m. Blaup.-radio, nw. uitl. Tel. 045-250392, pr. ƒ 3250,–. Schadevrij, keuring toegest.

Te k. FORD Granada, bj. '72 m. schuifd. en aluminium velgen. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Roebroekweg 49, Heerlen, tel. 216690.

Te k. GASINSTALLATIE m. geh. nieuwe buitenaansl. Inh. 60 ltr. Pr. ƒ 550,–. Tel. 045-210588.

Sinterklaas...,

die drie tientjes voordeel per wee[k] bij Edah bestaan écht!

Product	Prijs
Dash koffer 2000 gram	519
Omo koffer 2000 gram	485
Klok hagelwit koffer 2000 gram	349
Witte Reus koffer 2000 gram	398
Radion zak 2000 gram	349
Dreft E-2 pak 460 gram	199
Ontbijtkoek 450 gram	85
Honig vermicelli pak 250 gram	85
Edah vermicelli pak 250 gram	59
After eight 200 gram	325
Speculaas pak 400 gram	99
Riche vleesbrokken voor de kat, blik 400 gram	79
Bonzo diner pak 1500 gram	379
Riche vleesbrokken voor de hond, bl. 800 gr.	149
Royco soep kip/groente, zakje	55
Edah soep kip/groente/tomaat, zakje	35
[illegible]appelen verpakt, 5 kilo	[illegible]
Iglo vissticks pak 10 stuks	249
Seegold vissticks pak 10 stuks	149
Iglo spinazie pak 450 gram	99
Groko spinazie pak 600 gram	79
Diepvries frites 1 kilo	159

Product	Prijs
Appelmoes 1/1 blik	75
Knakworst pot 180 gram	99
Olvarit rood diverse smaken, potje	88
Olvarit blauw diverse smaken, potje	77
Karvan Cevitam fles 0,6 liter	225
Brinta pak 500 gram	139
Calvé mayonaise pot 330	189
Friesche Vlag goudband koffiemelk, fles 0,5 liter	139
Mentor groene erwten pak 500 gram	79
Unox rookworst "keurpak", 250 gram	198
Bottelcee fles 0,5 liter	179
Jam appel/aardbeien, pot 450 gram	99
Liga junior pak 187 gram	115
Melba toast pak 110 gram	89
Wasa knäckebröt pak 200 gram	109
Verkade beschuit 1 rol	79
Edah beschuit 2 rollen	99
Salerno mayonaise pot 500 gram	169
P.C.D. pindakaas pot 350 gram	99
Heinz sandwichspread 295 gram	189
De Betuwe confiture, abrik./aardb., pot 450 gr.	179
Unox leverpastei 3 blikjes à 56 gram	149

Product	Prijs
Sabrina damesverband met hechtstrip, 20 stuks	149
Palmolive toiletzeep 3 stuks	129
Palmolive shampoo flacon 380 cc.	159
Lux afwasmiddel flacon 400 gram	149
Dak afwasmiddel flacon 1 liter	49
Jif vloeibaar schuurmiddel, flacon 300 ml.	129
Dits vloeibaar schuurmiddel, flacon 360 ml.	99
Remo kruidenshampoo 500 ml.	139
Andy allesreiniger 1 liter	279
Zwitsal toiletzeep 2 stuks	198
Edah goudmerk koffie bonen of gemalen, 250 gram	319
Edah zilvermerk koffie gemalen, 250 gram	289
Pickwick theezakjes groen 20x4 gram	109
Terry theezakjes 20x4 gram	69
Vanille vla dagvers, pak 1 liter	135
Creamex vanille vla houdbaar, pak 1 liter	99
Gouda's Glorie margarine, kuipje 500 gram	139
Summer margarine pakje 250 gram	41
Pepsi cola fles 1 liter	99
3-Es ola fles 1 liter	69
Seven Up fles 1 liter	112
3-Es jewel fles 1 liter	69

Product
Goudappeltje pak 1 liter
3-Es sinas 1 liter
Appelsientje pak 1 liter
Gonzales Byass sherry fles 0,7
Mustang sherry fles 0,68 liter
Martini vermouth rood/wit, fles
Marlona vruchtenwijn vermouth
Unox soep kip/groente/tomaat, blik 0,4
California soep kip/groente/tomaat
Unox erwtensoep beter gevuld, 1/1
Liebig vleesbouillon voor 6 liter
Zuurkool pak 500 gram
Completa grote pot, 400 gram

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen voorbehouden.

Laat zwarte piet maar komen om te kijken en te halen!

EDA[H]

Het leven wordt duurder. Edah blijft goedkoop!

•**Beek**, Markt 62•**Brunssum**, Kerkstraat 222•**Treebeek**, Schildstraat 46•**Echt**, Peyerstraat 7 •**Eygelshoven**, Laurastraat 47a•**Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118 •**Heerlen**, Anjelierstraat 68, Stanleystraat •**Heerlerheide**, Mgr. Hanssenstraat 23 •**Hoensbroek**, Kouvenderstraat 29•**Maasbracht**, Molenweg 21•**Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Ruttensingel 148a•**Heer**, Einsteinstraat 13 •**Nieuwenhagen**, Markt 3-4•**Nuth**, Stationsstraat 80•**Roermond**, Kast. Hornstraat 35 •**Maasniel**, Hoekstraat 9•**Schaesberg**, Markt 14•**Schinveld**, Wilhelminaplein 10•**Sittard**, Chopinstraat 8 •**Stein**, Raad[...] •**Susteren**, Swentibolstraat 4•**Swalmen**, Brugstraat 1•**Ubach over Worms**, Hovenstraat 100•**Vaals**, Maastrichterlaan 78•**Valkenburg**, Dr. Eerenstraat 5• **Heerlerheide "Heksenberg"**, Mgr. Hanssenstra[at]

SPECIAALZAAK IN BRILLEN



Als u nu eens al uw brilproblemen wilt oplossen moet u toch naar een speciaalzaak

Wij hebben niet alleen steeds het nieuwste, maar ook diverse topmerken.
Prijzen vanaf 56,50 voor een halve bril.

MENRAD LINE · YVES SAINT LAURENT Paris · MARWITZ · Rodenstock

HERMANS OPTIEK
Steenweg 6
Sittard
Tel. 04490-13982

Gebr. **Stoffels** Anno 1880

WONINGINRICHTING
BORN - Julianenweg 3-5
Tel. 04498-1867
Uw adres voor het betere meubel



Handwerk herleeft

Iedere donderdag koopavond tot 21.00 uur
óók op de St.-Nicolaasavonden geopend tot 21.00 uur



ZAKKEN VO[L] KADO-IDEEË[N]

- Grote keuze elken en noten [...] belen
- Westerwalder steengoed
- Tin- en messingartikelen
- Leuke sortering riet en rotan
- Kelims en persjes
- Dekbedden, overtrekken en ku[...]
- Bureaus, bureaustoelen
- Tienerkamers enz. enz.

Te veel om op te noemen.

Handwerk herleeft

Wij heten u van harte welkom om vrijblijve[nd] te nemen in onze nieuwe toonzalen. M[...] m2.
Tevens kunt u een glaasje drinken aan o[...] en sfeervolle open haard en bar.
'SPECIALE KINDERHOEK'

Auto's en motoren

FORD Escort 1300 GL automatic '76. Escort 1300 GL '78. Ford 1600 GL automatic '77. Ascona 1600 N '77. Manta 1600 S '76. Kadett City '77. Kadett spec., type '78. Audi 50 LS '75. Datsun 120Y '75. Golf extra '77. Garantie, fin. en inruil. P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

OPEL Kadett spec. kl. goudmetall. org. 70.000 km, apart mooi, ƒ 2250,-. Ganzeweide 146, H'heide.

FIAT 131 S, beigemet. Sept. '77, kmst. 34.000. Tel. 04493-2062.

Te k. a. 2CV6, rood, juni '78, 24.000 km, radio en trekhaak. Sanderboutlaan 38, Stein, tel. 04495-3594.

TOYOTA Carina, bj. '75, kl. rood, 70.000 km ƒ 3750,-. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

FIAT 128 Spec. '75, 1e eigen. 50.000 km, kl. metalbruin ƒ 3750,-. Ganzeweide 146, H'heide.

VW 1300 L '74, m. schuifd., 80.000 km, 1e eig. ƒ 3900,-. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

FORD Capri 1700 L '72, motor defect, m. leren dak, sportw. etc. ƒ 850,-. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. excl. Amerik. SPORTCAR Ford Mustang Mach I, 8 cyl. automaat op gas, verk. i.z.g.st. ƒ 4950,-. Evt. inr. mog. Tel. 043-17246.

Te k. FORD Capri 1600 GT, bj. '73. Florastr. 2, Sittard.

Te k. PEUGEOT 504 FAM. Te bez. Eisenhowerstr. 643, Sittard, tussen 17.00 en 20.00 uur.

Te k. z.g.a.n. VOLVO 144 met LPG-installatie, bj. '73. ANWB-keur. mogelijk. Vr.pr. ƒ 5250,-. Te bevr. 045-722782.

Te k. **RENAULT** 16TS, bj. eind '73, i.z.g.st. ƒ 1450,-. Tel. 04490-14086.

Te k. lelijk EENDJE, bj. eind '73 met nw. motor, nw. uitlaat, i.z.g.st. ƒ 950,-. Tel. 04490-17956.

Te k. CITROËN CX 2200 '75. Vr.pr. ƒ 7000,-. Tel. 045-723543.

Te k. FIAT 128 Spec. 1100 cc, bj. '76, m. gas, 100%. Kerkraderweg 19A, Heerlen.

GOLF LS, bj. '76, rood, Kadett Spec. bj. '77 metall.groen, Kadett coupé bj. '76 geel, Ascona 12S bj. '76 rood, Ascona 16N bj. '76, BMW 1502 bj. '75, groen, Fiat 128 bj. '77 geel, Citroën GS automatiek '76, metall.bruin, Ford Escort 1300 L '76, groenmetall., Mini 850, bj. '77 metall-.blauw, Volswagen 1302 bj. '71 ƒ 950,-. Garantie, inruil en fin. G.G. auto's, Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

FORD Taunus 2000 L '76, met gasinstallatie, Volkswagen Polo '76, Audi 50 LS '76, Honda Civic 1200 DL '77, Peugeot 204 diesel '76, Mercedes 240 D 5 cil. '75, Renault 15TS '74, Opel Rekord 1900 L '73, Opel Ascona 1600 S '73, Ford Capri 1500 L '71, Ford Taunus 1600 L '71, Fiat 132 S '73, Ford Taunus 1600 combi '71. Garantie, inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf Van Mil en Zn, Sportstr. 10, Kerkrade (w.), tel. 045-410826.

Te k. RENAULT R 5TL '77, 34.000 km ƒ 7500,-. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, tel. 045-410504, na 18.00 uur.

Te k. OPEL Manta. Dr. Schaepmanstraat 23, Schaesberg.

Te k. SUNBEAM 1300 TC, bj. '75, i.p.st. Achter het Klooster 62, Nieuwenhagen.

Te k. van part. goed onderhouden OPEL Commodore 2500 de luxe, coupé, techn. 100%, kleur wit, leren dak, radio, trekhaak, mistlampen enz. Zien is kopen. Bj. eind '72. Vr.pr. ƒ 3250,-. Inr. mog. Schroederstr. 26, Schaesberg, tel. 045-312354.

OPEL Ascona 1600, bj. '75, kl. okergeel, 60.000 km, z. mooi. ƒ 5250,-. Ganzeweide 146, H'heide.

Autobedrijf JASPER B.V. biedt de volgende inruilauto's onder volle garantie te koop aan: Chevrolet Impala stationwagen 6 cyl. autom. Opel Kadett SR, type '78, Opel Manta 19S automatic '76, Opel Rekord 1900 type '73, Peugeot 304 de luxe met open dak '76, Honda Civic 1200 '78, Honda Civic 1200 '77, Volvo 343 DL automatic type '77, Simca 1100 Tourist LE '76, Simca 1100 S '74, Simca 1100 GLS '73, Simca 1100 LS '73, Toyota Corolla 30 '75, Ford Transit 100 personenbus '74, Renault R6 '74, Renault R16, type '73. Vauxhall Viva type '73. Verder nog plm. 15 auto's van 100 tot 1000 gulden. Inruil en fin. mogelijk. Autobedr. Jasper B.V., off.-dealer Simca Talbot, Nullanderstr. 102, Kerkrade-centrum, tel. 045-454545.

Te k. FORD Escort bwj. '72, te bevr., Savelberghstr. 10, Schaesberg, tel. 045-318407.

Inruil op Honda: Citroën 2 CV, '74. Chrysler Simca 1307 GLS, '78. Datsun 160 J, '77. Ford Taunus 1500, '77. Mazda 323, '78. Morris Marina 1,8, '78. Mini Clubman, '72. Opel Ascona, '77. Renault R5 TL, '77. Renault R 12 TS autom., '76. Renault R 12, '76. Simca 110 special, '75. VW Derby, '77. Honda Civic, '76, '77, '78 en aut. Honda Accord, '77, '78 en aut. Auto HERAL B.V., officieel Honda-dealer, Haafland 15, Brunssum, tel. 045-252244. Donderdagavond koopavond.

...ersen

...der met de Kerst" ...vrijblijvend uw ...n, Inl. Kasteel ...tel. 04490-14444.

...GROEPEN of ...een hazenbout- ...el. 1 uur bowlen, ... hazenbout met ...50 p.p. Inl. Kas-...at, tel. 04490-

BESCHIKBAAR: winkel-showroom of kantoorruimte aan drukke str. m. parkpl. opp 40 tot 70 m2. Wie heeft een goed idee of handel om dit rendabel te maken. Ook filiaal als eig. mee kan werken. Heerlen. Tel. 045-723981.

Micron, uw specialist voor WASAUTOMAATONDERDELEN, tev. reparatie, geen voorrijkosten. Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-221588.

Openlijk DANK aan pater Pio voor het gebed v.d. heer v.d. Bergh, Groenedijk 85, Kloosterzande (Z.L.), tel. 01148-1229 voor 5 genezingen en 10 goede verbeteringen event. inl. tel. 04406-12280.

Bij wie mag ik van 7 tot 15 december as. komen logeren. Ik ben Duitse STAANDER, ruig haar, rustig en lief voor kind. Kan niet goed alleen zijn. Tel. 045-717652.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service. Tel. 045-314122.

Jongemensen komen voor een complete inrichting in riet, rotan, en MANOUMEUBELEN eerst bij neerlands grootste en goedkoopste speciaalzaak kijken. Maastrichterweg tussen Roermond en Linne en Hoogstr. 39, Slek-Echt, tel. 04750-16820 en 04754-3730. Altijd bereikbaar. Fa. Masolijn.

DEFECT. Bel direct 04409-2804 Bemelmann TD. KTV, radio, wasautom., koelk., diepvr., ook gr. koel- en vriesinstallaties. Desk. reparaties onder volle garantie. Vooraf prijsopgave.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

Verdien duizenden guldens per jaar en ga ook op LP-AUTOGAS rijden. Compleet ingebouwde LPG-inst. va. ƒ 1275,- incl. BTW, in een dag klaar en 2 jaar 100% gar. Garantie Vitesse Bovagbedrijf. Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen, tel. 045-313744.

SCHAPENVACHTEN. Echte en imitatie. De grootste sortering en lage prijzen. SAS Autoshop, Nobelstraat 61, Heerlen.

Voor het VERKOPEREN van uw melkbus of verchromen van motor of auto onderdelen. Chroom-nikkel, ind. J. Lemmens en ZN Hoog Brugstr. 15, Maastricht, tel. 043-16501.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Uw FOTO'S klaar binn. 2 dg. + gratis rolletje. Drog. Jacobs, Mauritswg. 88, Stein.

...interklazen let op:

formido

een zaak voor bouwers en verbouwers



KORTING ++PLUS++ SERVICE

geeft tijdelijk tenminste 20% KORTING op een groot aantal kado-artikelen

sjoelbak

met formica blad
originele wedstrijdmaat van 200 x 40 cm
met holgedraaide schijven
kant en klaar gelakt, geheel gemonteerd

normaal geldende prijs	49,95
20% kado korting	10,20
formido-prijs	**39,75**

bureaulamp

compleet met opbergbakjes
kleuren: beige en donkerbruin

normaal geldende prijs	31,50
20% kado korting	6,55
formido-prijs	**24,95**

lattentafel

van massief grene- of vurehout
afmeting: 60 x 60 cm

normaal geldende prijs	45,–
20% kado korting	10,–
formido-prijs	[illegible]

beargrip schroevedraaierset

bestaande uit 4 gewone en 1 kruiskopschroevedraaier

normaal geldende prijs	19,95
20% kado korting	4,—
formido-prijs	**15,95**

kabelhaspel

met 25 meter snoer en randaarde
3 x 1 mm^2
geschikt voor vele doeleinden

normaal geldende prijs	75,—
20% kado korting	15,05
formido-prijs	**59,95**

wandspot

compleet met 40 watt reflectorlamp
kleuren: beige en donkerbruin

normaal geldende prijs	24,50
20% kado korting	5,—
formido-prijs	**19,50**

...osch jumbo-set

... watt dubbeltoerige klopboormachine
...pe CSB 620-2E
...pleet met accessoires, zoals:
...boor, boorgatdieptemeter,
...schijf met schuurbladen, lamsvel,
..., staalborstel, boorhoudersleutel
... een set pluggen

...maal geldende prijs	445,–
...% kado korting	106,–
...ido-prijs	**339,-**

staaflooplamp

met 8 watt philips t.l.-armatuur,in slagvast kunststof huis en 4 meter snoer

normaal geldende prijs	34,95
20% kado korting	7,—
formido-prijs	**27,95**

beargrip steeksleutelset

8-delige set, 6 t/m 22 mm
eerste klas chroom vanadium kwaliteit

normaal geldende prijs	18,75
20% kado korting	3,80
formido-prijs	**14,95**

audiorack

in gefineerd zwart essen, afgewerkt met aluminium band
afmeting: 109 x 51 x 42 cm (bouwpakket)

normaal geldende prijs	115,–
20% kado korting	26,–
formido-prijs	**89,-**

...waterpas

...pedomodel, van lichtmetaal
...gte: 60 cm

...maal geldende prijs	31,20
...% kado korting	6,25
...ido-prijs	**24,95**

complete wastafel-combinatie

bestaande uit: wastafel 60 cm, verchroomde ééngatsmengkraan, afvoercombinatie en bevestigingsmateriaal in diverse kleuren

normaal geldende prijs	123,75
20% kado korting	24,75
formido-prijs	**99,--**

black & decker klopboormachine

type DNJ 364 V
10 mm boorkop, 320 watt, 2-toeren
met variotoer,
uitgevoerd met zijhandgreep

normaal geldende prijs	149,–
20% kado korting	30,–
formido-prijs	**119,-**

hobby branderset

met 2 bussen gas en brander
met regelbaar vlambeeld

normaal geldende prijs	32,50
20% kado korting	7,55
formido-prijs	**24,95**

metaalzaagbeugel

inclusief zaagblad, verstelbaar

normaal geldende prijs	8,75
20% kado korting	1,80
formido-prijs	**6,95**

massief grenen tafelblad

afmeting: 80 x 80 cm en 3 cm dik

normaal geldende prijs	49,50
20% kado korting	10,—
formido-prijs	**39,50**

...gardena ...gereedschaprek

...met vele opbergmogelijkheden
...set bestaande uit:
...wandplaat 80 x 16 cm, 2 lange haken,
...gereedschaphaak, gereedschaphouder,
...boormachinehouder en
...bevestigingsmaterialen

...maal geldende prijs	47,60
...% kado korting	19,65
...ido-prijs	**27,95**

verlichtings-armatuur

in beige/bruine, luxe uitvoering
compleet met 20 watt t.l.-lamp en starter
lengte: 60 cm

normaal geldende prijs	37,50
20% kado korting	7,55
formido-prijs	**29,95**

formido

Hoensbroek - Otermans
Hoofdstraat 66
tel. 045-214507

Maastricht - Caspar Vliegen
Mockstraat 3
tel. 043-626074

Sittard
Linde 3 (naast Nettorama)
tel. 04490-15668

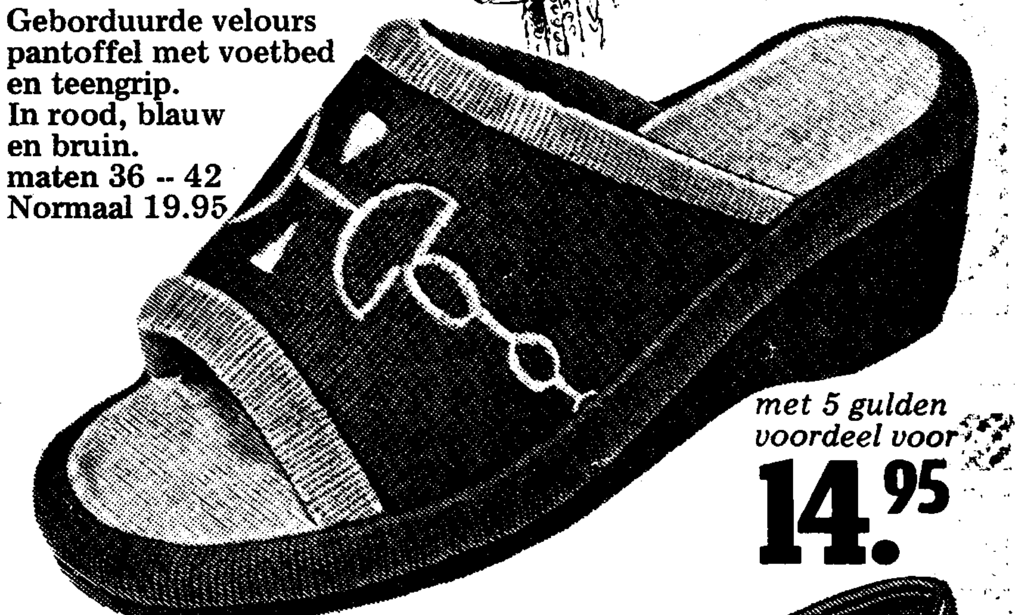
openingstijden:

maandag	13.00-18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag	9.00-18.00 uur
donderdag koopavond tot	21.00 uur
zaterdag	9.00-17.00 uur

Aanbiedingen zijn geldig t/m 12 december a.s. en zolang de voorraad strekt.

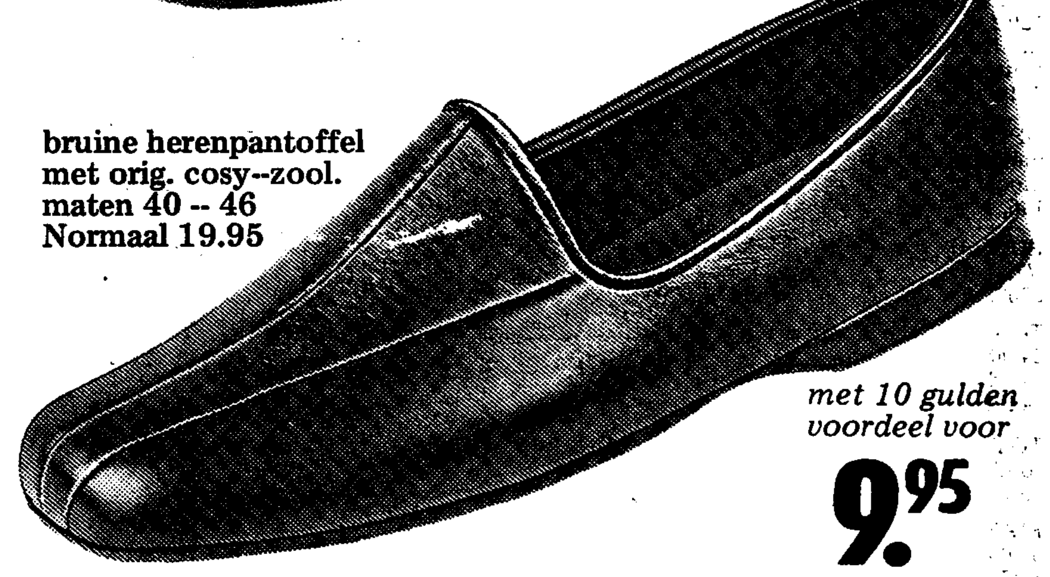
3423.A.

PROFIJTPRIJS NU NOG VOORDELIGER AANBIEDING



Geborduurde velours pantoffel met voetbed en teengrip.
In rood, blauw en bruin.
maten 36 – 42
Normaal 19.95

met 5 gulden voordeel voor
14.95



bruine herenpantoffel met orig. cosy–zool.
maten 40 – 46
Normaal 19.95

met 10 gulden voordeel voor
9.95

Bervoets SCHOENEN

Geleen : Gravenhof 4
Heerlen : Saroleastraat 38
winkelcentrum Het Loon

Huwelijk

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's-Hertogenbosch.

Ser. kennism. gez. door JONGEMAN, 29 jr., vaste baan, licht gehandicapt met meisje of jonge vrouw. Kind geen bezw. Br.o.nr. HO 994 LD Hoensbroek.

Bent u WEDUWE, weduwnaar of gescheiden? Wilt u toch niet alleen blijven? Kom dan naar 't Bal der Einsamen Herzen in Ober Bayern, Akerstraat 150, Hoensbroek, iedere dinsdag, donderdag, vrijdag en zaterdag om 20.00 uur.

Welke charm. dame uit goed milieu tot plm. 40 jr. wil een relatie OPBOUWEN met 47 jr. z.k. die alle luxe, maar geen gezelligheid heeft. Br. on. nr. Ma 660 M'str.

Sportieve gesch. man, 40 jr. zkt. sp. sl. VROUW, lft. 30-35 jr. Kinderen geen bezw. Br. ond. no. GE 524 LD Geleen.

Wed. zkt. kennismaking met nette WEDUWNAAR. Leeft. 55 tot 57 jr. Br. on. nr. Sp. 433 LD Spek'heide.

Contacten/clubs

Bar La Vie voor uw gezellig FUIFJE, met een leuk duifje. Kampstr. Heerlerheide.

NIEUW Cowboy-Look

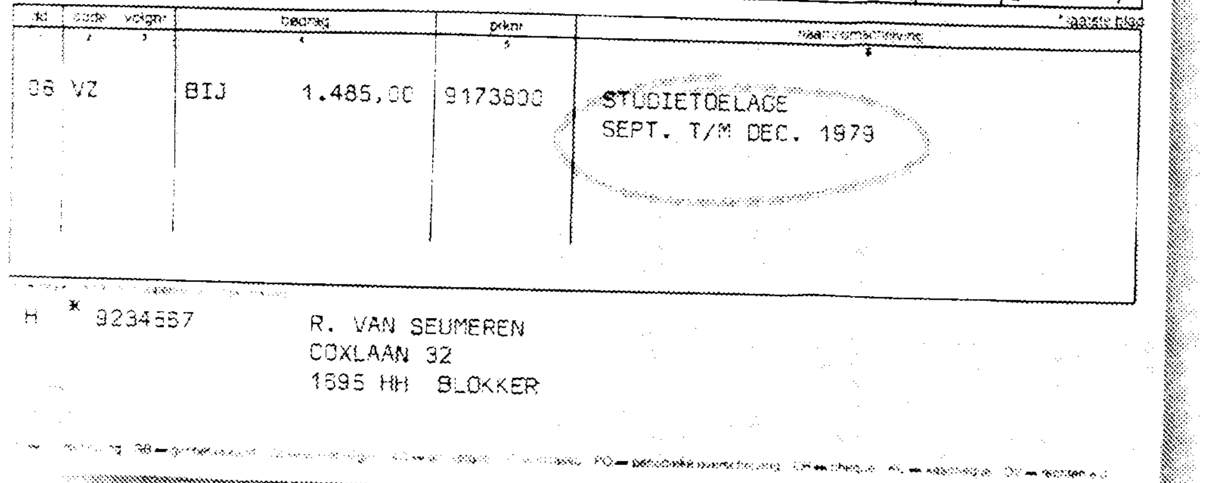


Lee
Lois
Lee Cooper
Wrangler
Ball
Rifle
Donovan
Love
Levi's
Vanilia
Cracker Jeans

CAPTAIN'S HOUSE
VRIJETIJDSKLEDING

Heerlen; Stationstraat 46 ; Saroleastraat 80
Geleen; Passage 1 Sittard; Limbrichterstraat 36

Waarom het Ministerie van Onderwijs moet weten dat je postgiro neemt.



Je studeert verder. Je zorgt nu voor jezelf en woont wellicht op kamers. Al met al zat het je niet tegen. De minister helpt je zelfs een handje. Maar waar moeten zijn mensen je studietoelage op storten?

Op je postgiro. Waar anders? Heb je er geen? Neem er dan een. Het is de meest eenvoudige manier om al je geldzaken te regelen. Giroblauw past bij jou. Zo is het toch?

Want behalve geld ontvangen, kun je met een postrekening ook betalen en sparen. Je kunt zelfs een hypotheek via je postrekening laten lopen. Van alles krijg je afrekeningen.

't Enige wat je in feite hoeft te doen, is al die afrekeningen bewaren in je eigen giro-opbergmap. Simpel en dat alles kost je geen cent.

GIROBLAUW, MAKKELIJK BETALEN.

Neem je kamerhuur, je verzekeringen, je collegegeld, je contributie of je abonnementen. Noem maar op.

Kaartje uitschrijven, in de gratis envelop, in de brievenbus en klaar ben je. Het geld voor een postzegel hou je ook nog in je zak. Want alles is gratis.

Zo betaal je. Zonder moeilijke en hoogdravende toestanden.

Wat betekent Giroblauw nog meer voor jou? Kascheques bijvoorbeeld, om op het postkantoor contant geld op te nemen.

GIROBLAUW, MAKKELIJK SPAREN.

Wist je eigenlijk, dat je met 'n postrekening kunt sparen? Je kunt zelfs kiezen uit 'n groot aantal mogelijkheden. Neem de Rente-, Plus- of Sterrekening. Je spaart met de gewone girokaart.

Het opnemen gaat op dezelfde manier. Want je postrekeningnummer is je spaarrekeningnummer. Handig. En rentepercentages tot 8%.

Toch misschien even aan denken. Tenminste als je dat tweedehands autootje of die tuner-versterker met cassettedeck wat sneller wilt hebben.

Bang dat het er af en toe bij inschiet? Dan ga je over op automatisch sparen. Jij duikt in je boeken of gaat met je vrienden en vriendinnen op stap en er wordt voor je gespaard. Makkelijker kan het bijna niet.

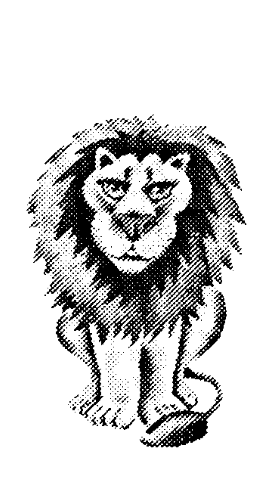
GIROBLAUW, OOK VOOR STRAKS.

't Fijne van 'n postrekening is dat je er echt alles mee kunt doen. Ook straks. Stel dat je geld nodig hebt voor 'n eigen huis. Of voor andere zaken. Je belt maar! Immers de postgiro en rijkspostspaarbank is 'n instelling van ons allemaal en dus ook vóór ons allemaal. Zonder financiële hocus-pocus. Kortom: alle reden voor jou om een postrekening te nemen. Het ministerie moet dat even weten.

Vergeet dus je postrekeningnummer niet op je aanvraagformulier voor je studietoelage te vermelden.

GIROBLAUW, NEEM JE NU.

Bel voor een openingsformulier 0017 (gratis). Vul het in. Ga ermee naar het postkantoor. Identiteitsbewijs meenemen. Alles is dan zó geregeld. Doen! Want je weet 't: Giroblauw past bij jou.



Giroblauw, meer heb je niet nodig.

Zolang het nog kan!



WHISKY VAT 69 Per fles	13.95
William Lawson Per fles	12.95
GIN GILBEY Per fles	12.95
COGNAC DUPONT	14.95
JOSEPH GUY Per fles	15.95
REMY MARTIN V.S.O.P.	31.95
ROBYN dubbele jonge GRAANJENEVER ltr.	10.95
JONGE BOLS	11.45
JONGE BOKMA Per liter	11.95



11.95

BANG AMBON bananenlikeur. Per fles 9.95

...FE ORIENTAL Oosterse mokka-likeur. Fles van 14.95 12.95

IRISH VELVET Kant-en-klare Irish Coffee van Bols ⅜ liter van 9.95 8.95



onze WIJNHOEK

Graves Supérieures van GASTON. Per fles 5.95 2 voor	10.95
Winzerkatze Leuke frisse wijn Per fles	2.95
Chât. Lestissac VAN ESCHENAUER 1976 Bordeaux rouge A.C. Per fles	6.45
CORBIÈRES-DOM. les SACRISTAINS-CLARENCE ROSÉ d'ANJOU KELLERGEISTER NAAR KEUZE 3 VOOR	10.–

Aanbiedingen van 29 nov. t/m 12 dec.
Koopavond zoals plaatselijk geregeld

de tros

HEERLEN: Schaesbergerweg 132
H'BAAN: Winkelcentrum
HOENSBROEK: Hoofdstraat 52
KERKRADE: v. Beethovenstr. 4

Onze man in Zuid Limburg...

...zou de titel kunnen zijn van een boeiende streekroman, zoals wij die óók op onze boekenlijst hebben staan.

Onze man in de regio Zuid Limburg is echter geen romanfiguur, maar moet de man worden die de verkoop op zich gaat nemen van de grote Spectrum Encyclopedie, de meest gebruikte gezinsencyclopedie.

Een buitendienstman dus

Maar geen doorsnee "vertegenwoordiger". Hij krijgt n.l. rechtstreeks met partikulieren te maken en gaat zijn klanten thuis opzoeken. Daarom moet hij een kombinatie zijn of worden van verkoper/adviseur/boekenkenner/mensenkenner.

Een funktie met grote mate van vrijheid. Om te werken op de manier die in uw rayon past. Om die markt verder uit te bouwen. En om de werktijden te kiezen die nodig zijn voor de beste verkoopresultaten. Ook al vallen die meestal in de avonduren. Als u die vrijheid aankunt, vindt u hard werken ook normaal.

Daarbij kunt u rekenen op een stevige ondersteuning van ons bedrijf en van uw distrikts-manager, op de zekerheid van een vaste baan met goede sociale voorzieningen, een goed garantiesalaris, provisie en onkostenvergoeding.

Uitgangspunt is een jaarinkomen van f 45.000,- . Hoever u daarboven komt, hangt van uw eigen inzet af. Er is geen plafond.

Vóór u zelfstandig op pad gaat, geven wij u een - gesalarieerde - verkoopopleiding van 3 weken.

In diverse regio's hebben wij plaats voor buitendienstmensen, dus:

hebt u belangstelling voor deze vrije full-time baan?

Dan willen wij graag met u praten als u tenminste 23 jaar bent, in het bezit bent van rijbewijs B-E - auto, ervaring hebt met de direkte verkoop aan partikulieren óf denkt daarvoor de juiste kwaliteiten te hebben.

Wij nodigen u uit om nu te bellen: (03406) 22 36, en te vragen naar de heer D. Thesingh of de heer L. Hessels, die van 10.00 tot 22.00 uur alle informatie geven. Een afspraak voor een sollicitatie kan direkt worden gemaakt.

U kunt ook een brief sturen aan Spectrum Boekhandel BV, afdeling Personele Zaken, kode DL/112, Postbus 31, 3454 ZG De Meern.

spectrum boekhandel bv

Alles draait bij video om de kop...



Blaupunkt introduceert z'n Direct Drive kop

dat brengt video de beslissende stap vooruit.

Aan de vooravond van de tachtiger jaren introduceert Blaupunkt zijn nieuwste lijn: video apparatuur.

Met dezelfde beeld- en kleurkwaliteit als de Blaupunkt kleurentelevisie.

Een uiterst konstante beeldkwaliteit bovendien. Omdat Blaupunkt gekozen heeft voor het systeem van de toekomst: VHS. En omdat Blaupunkt nu z'n direct drive kop introduceert.

Blaupunkt video biedt verder nog een flink stuk extra kijkplezier: 4 uur speelduur, ingebouwde testbeeld-generator, vochtigheidsindikatie, een zevendaagse programma-insteller, afstandbediening en de mogelijkheid om het beeld stop te zetten of beeld-voor-beeld af te spelen.

Blik 't in voor later met Blaupunkt.

Hoe vaak komt 't niet voor: uw favoriete programma komt op de tv en u moet precies die avond naar een verjaardag. Of u wilt tegelijk ook een programma op het andere net zien. Met Blaupunkt video is zo'n situatie geen enkel probleem. U blikt 't gewenste programma feilloos in. Later kunt u 't dan op elk gewenst moment weer afdraaien.

Met teletext, viewdata, satellietuitzendingen (50 of meer programma's) en een groot assortiment voorbespeelde banden is video eigenlijk geen luxe meer.

Blaupunkt biedt u bovendien de bouwstenen voor een nieuwe fascinerende hobby. Met de Blaupunkt video-kamera kunt u voortaan ook uw eigen programma's haarscherp 'inblikken'.

Blaupunkt voor totaal kijk- en luisterplezier.

Kom nu even bij ons langs en vraag de veelkleurige dokumentatiefolder dan krijgt u volledige informatie over het gehele skala van Blaupunkt. De opmerkelijke kollektie Hifi-apparatuur, de komplete reeks kleurentelevisies en nu dus ook de Blaupunkt video. Wij staan voor u klaar voor een demonstratie.



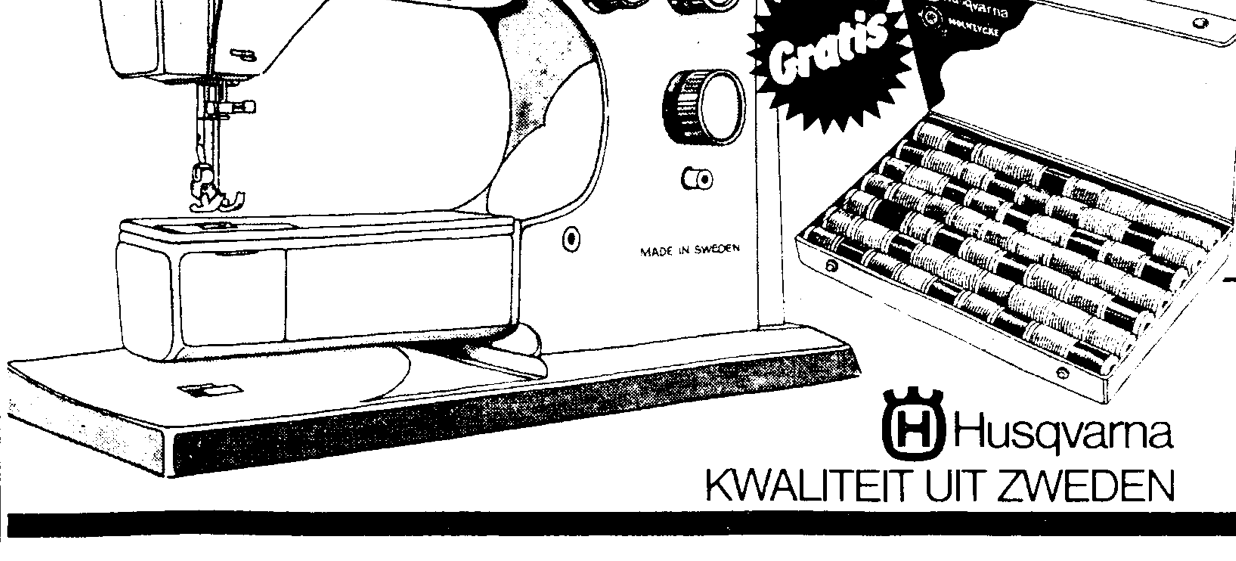
BLAUPUNKT
BOSCH Groep
kijken in de toekomst.

BEEK, P.M.HORN & ZN., Makado Center / **BOCHOLTZ,** SCHOBBERS, Min. Ruysstraat 2 / **BRUNSSUM,** JEURISSEN, Lindenplein 2a / WEYDEN, Kerkstraat 55 / **ECHT,** P.M. HORN & ZN., Loperweg 8 / **EYGELSHOVEN,** TV KLAWITTER, Hoofdstraat 178 / **EIJS BIJ WITTEM,** SCHIJNEN,v. Schounstraat 2 / **EYSDEN,** BROUWERS-EXPERT, Kennedylaan 3 / SATIJN, Sweelinckstraat 10 / **GELEEN,** P.M. HORN & ZN., Raadhuisstraat 6 / MEULENBERG, Rijksweg 54C / WEYDEN, Annastraat 2 / **GEMERT,** VERHAGEN, Berglarenstraat 37a / **HEERLEN,** ABEN, Parallelweg 29 / VAN ERP, Glaspaleis Bongerd / P.M. HORN & ZN., Akerstraat 14 / Fil. Stationsstraat 12 / MEULENBERG, Akerstraat 19 / WEYDEN, Oranje Nassaustraat 38-40 / **HEERLERHEIDE,** VOORST, Ganzenweide 48 / **HEIBLOEMROGGEL,** TONS'S ELECTRO, Isodoorstraat 55 / **HOENSBROEK,** VAN UDEN, Hoofdstraat 12 / SCHOLL, Markt 1 / HORN, Kouvenderstraat 90 / **KERKRADE,** DRIEVERA, Akerstraat 111 / TENCO, Kl. Gravenstraat 197 / WEYDEN, Theaterpassage 9 / Fil. Wijngracht / ELECTRA REYEN, Akerstraat 24 / VONDENHOFF, St. Pietersstraat 34 / **LIMBRICHT,** VLEESHOUWERS, Burg. v. Boxtelstraat 4 / **MAASBRACHT,** VAN KRUCHTEN, Molenweg 27 / **MAASTRICHT,** BARTELS, Hertogssingel 60a / DE BRUIN, Rechtstraat 76 / VAN ERP, Muntstraat 3 / FRANS VOSSEN MAASTRICHT, Spilstraat 4 / P.M. HORN & ZN., Brusselsestraat 134 / Fil. Muntstraat 13 KRIJNEN EN HAMELEERS, Hoenderstraat 11 / Fil. Brusselse Poort 43 / VIC. BEMELMANS, Rechtstraat 50 / WILLEMS & BRAUN, Spilstraat 17 / **MARGRATEN,** FAARTS, Termaar 14 / **MECHELEN,** DUENK, Gildenstraat 1 / **MONTFOORT,** WOLTERS, Spanjestraat 1 / **ROERMOND,** VAN ERP, Steenweg 16a / P.M. HORN & ZN., Markt 33 / Fil. Neerstraat 1-3 / NEDAM, Keulselaan 511 / TUMMERS, Laurentiusplein 9 / **SCHAESBERG,** KREMERS, Streepersstraat 72 / ROSENBOOM, Heerlenseweg 28 / **SCHIMMERT,** TIMMERS, Hoofdstraat 24 / **SCHINVELD,** KRUITZ., Pr. Rooseveldstraat 12 / **SIMPELVELD,** KEULEN, Dorpsstraat 23 / **SITTARD,** BALTER, Paardestraat 57 / VAN ERP, Putstraat 34-36 / HAAS, Rijksweg Zuid 10 / P.M. HORN & ZN., Geerweg 9 / Fil. Limbrachterstraat 18 / Fil. Stationsplein 10 / **SPEKHOLZERHEIDE,** ELEKTRA, Akerstraat 26 / **STAMPROY,** STALS, Julianastraat 30 / **SWALMEN,** HAUTES, Rieterweg 1 / **UBACH O WORMS,** GORGENS, Abdissenlaan 84 / RASCH, Kennedystraat 24 / **VLESTRATEN,** LARDENOYE, Vliek 8 / **URMOND,** v.d. BEUKEN, Graetheidelaan 58 / MEULENBERG, Burg. Strijkerstraat 21 / **VAALS,** GEELEN, Tentstraat 14-16 / **VALKENBURG,** WOUTERS, I. v.d. Maessenstraat 1a / **WEERT,** VAN ERP, Langstraat 25 / FUNK, Sutjenstraat 2 / P.M. HORN & ZN., Stationsstraat 7 / Fil. Muntpassage 23 / JANSSEN, Roermondseweg 42 / KOLLEE, Volderstraat 10.

Bij ons in de winkel Nobelstraat 6 te Heerlen

GROTE HUSQVARNA NAAIMACHINE DEMONSTRATIE OP:

donderdag 29 november 1979 van 12.00 tot 21.00 uur;
vrijdag 30 november 1979 van 10.00 tot 21.00 uur.



tot en met 31 December 1979 deze luxe cassette met 63 tinten naaigaren. Winkelwaarde **110,-** (of ƒ 55,- contant).

HUSQVARNA SELECTRONIC

Biedt kracht naar keus door elektronische naaldbesturing. Zachtmoedig voor zijde, maar glijdt ook door het taaiste leer. Plús al die andere exclusieve Husqvarna eigenschappen.

Husqvarna
KWALITEIT UIT ZWEDEN

VELDMAN B.V.
HEERLEN: Nobelstraat 6, tel. 045-716100
HOENSBROEK: Kouvenderstraat 68, tel. 045-213538
GELEEN: Raadhuisstraat 14, tel. 04494-46480 (t.o. van Haren)

Citroën introduceert: Het logische vervolg op een perfect idee.







De nieuwe Citroën GSA heeft alles in zich waar Citroën geschiedenis mee heeft gemaakt. Het ongeëvenaarde hydropneumatische veersysteem, algemeen erkend als het meest comfortabele, de baanbrekende Citroën voorwielaandrijving en de unieke aërodynamische lijn.

Ze vormen wederom de basis voor het ontspannen rijgedrag en het comfortabele karakter van de nieuwe GSA.

Samen met de fraai in het model opgenomen vijfde deur, de nieuwe, krachtige, zuinige 1,3 liter motor en de mogelijkheid om daar een toerental temmende vijf-bak aan te koppelen.

Tel daar het comfortabele interieur, het vernuftige instrumentarium en bijvoorbeeld de schildbumpers van kunststof bij op, en heeft een middenklasser die z'n gelijke niet kent. Terwijl u dat, en dat moet een verrassing zij niet terugvindt in de prijs. De basisprijs is maar f 16.925

En u heeft 'm rijklaar dus inclusief aflevering, lege tectylbehandeling en volle tank voor f 17.470,-. Er is ook een GSA in Break-uitvoering. (Vraag leaseprijzen bij Citer, Citroën Leasing bv.)

U bent van harte welkom op de feestelijke introductie-expositie bij alle 180 Citroën agenten.

Een gelegenheid die u in ieder geval moet aangrijpen om het onvergelijkbare comfort van de nieuwe GSA zelf te ervaren.

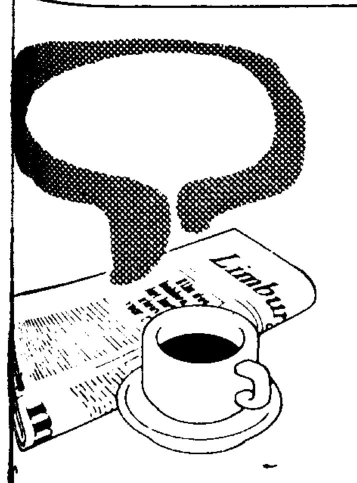


De nieuwe GSA: Comfort en karakter.
Basisprijs v.a. f 16.925,-.

imburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 29 november 1979 ● Pagina 21

IMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42. TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, ENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.



ormatie

lijkt het dat de redactie Limburgs Dagblad van de meenten al één geheel heeft t. Want in onze krant van lieten we een gemeentelij- rmatieavond over het wel- n Nieuwenhagen rustig in berg plaatsvinden. Maar het nog niet. Die bijeen- aat vanavond gewoon in nhagen door, om acht uur aal Centrum de Beute.

na

slid P. Schmitz vertelde de uitreiking van de IVN- r in de raadszaal van over Worms dat het in deze e arena niet altijd zo pret- ging. Burgemeester P. was bang dat de kinderen rd arena niet begrepen en it dat de naam uit de Ro- tijd stamt en dat er toen uwen aan te pas kwamen. de kinderen echter snel met de mededelingen dat euwen nu niet meer in de al komen. Andere leeu- schien toch wel meent onze n Palemig, zoals bijvoor- Limburgse leeuw die zich dhaven tegen de herinde- n daar weet de heer P. alles van.

nprijs



eer H. Hollands uit de Ey- raat in Heerlen heeft met volg een wijncursus van de (Stichting voor Horeca- ingen) gevolgd. In Ede werd daarbij behorende certifi- itgereikt. Hij behoorde tot geslaagden. De heer Hol- bereikte het excellente resul- n 98 punten van de maxi- e behalen 100 punten. Een nner om van te watertan- gezegd.

duld

ant van de basisschool St.- a in Ransdaal puilt weer de mopjes. Een van de leer- had zich afgevraagd wat punt van geduld kon zijn en daarover de volgende lu- ontboezeming: een olifant atjes doodgooien en hem met een theelepeltje begra-

nterkoninkje



zal je maar gebeuren. Na g hard werken hang je de s aan een haak in de muur, de verdere avond uit en het bed in. De volgende dag de jas weer aantrekken en lijkt een winterkoninkje een in een van de binnentassen bben gebouwd. Dat over- Vic Mehlkop uit Nieuwen- . De kleine winterkoninkjes nmiddels weer uitgevlogen Mehlkop kan de vertrouwde s weer aantrekken.

d

n wij jong waren hadden eren het te vertellen en nu der worden krijgen de jon- het weer te vertellen". Dat in het wijkblad van de Lan- . En wij zijn bang dat we 40 jaar moeten schrijven: we jong waren moesten we en, en nu we oud zijn alles".

Kosten 1,5 tot 2 miljoen gulden

Brunssum kandidaat voor echte golfbaan

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het resultaat van een voorlopig onderzoek naar de aanleg van een golfbaan in Brunssum kan voor het einde van het jaar verwacht worden. dit zei burgemeester Louw Hoogland, voorzitter van het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg, gistermiddag tijdens de algemene bestuursvergadering van het Recreatieschap.

Het meest geschikte terrein voor een golfbaan met achttien holes is gelegen langs de groene verbindingszone tussen de Schinveldse bossen en Brunssum. De breedte van de zone bedraagt 300 meter, wat volgens insiders iets aan de krappe kant is. Het gehele gebied heeft een oppervlakte van 60 hectaren en is eigendom van DSM. De kosten worden geschat op 1,5 tot 2 miljoen gulden, waarvan 75 procent door het rijk wordt gesubsidieerd. Voorzitter Hoogland bleek zeer gecharmeerd van het idee de golfsport dit deel van Nederland te introduceren. De heer Goossens zag graag in het recreatief fietspadenplan ook de Waubacherweg opgenomen, zodat de mensen de Schinveldse bossen veiliger konden bereiken. Deze weg is echter opgenomen in het traject voor het aanleggen van de autoweg SW-26. Het is het bestuur nog niet duidelijk hoe breed dit tracé uiteindelijk wordt. In een brief aan de Provinciale Waterstaat wordt nu gevraagd hoeveel maximaal nodig is voor de aanleg van de SW-26. Daarna zal de kwestie nogmaals bekeken worden.

Het aanleggen van aparte trimpaden in de Brunssummerheide heeft voor- en nadelen. De beheerscommisie vindt het bezwaarlijk, dat naast de bestaande ruiterpaden nog eens speciale paden worden aangelegd. Toch moet er in de toekomst strikt de hand aan worden gehouden, dat men de paden niet verlaat. „De Yoggingrage, waarbij dwars door bos en hei wordt gelopen, verwerpt alle opgezette theorieën. Het yoggen is funest voor de beplantingen.

De bestaande paden dienen te worden gebruikt". Tot deze conclusie kwam het bestuur. Mocht in de toekomst geen verbetering in de situatie komen, dan zullen strengere maatregelen niet uit de weg worden gegaan. Dit geldt ook voor de lawaaisporten. Enkele positieve gesprekken met betrokkenen heeft er toe geleid, dat gezocht wordt naar een terrein waar voorzieningen zijn voor deze sporten voor de hele regio.

Vóór 15 december zal hierover een laatste gesprek plaatsvinden. Tenslotte bekrachtigde het bestuur de maatregel dat voortaan de honden aan de lijn moeten in het gebied van Brunssummer Heide en Schinveldse bossen.

Kritiek ENSU-wethoudes op regionaal centrum:

„Maatschappelijk werk en gezinszorg beter regelen"

Van onze verslaggever

NIEUWENHAGEN – Vier wethouders van de ENSU-gemeenten, de heren F. Krasovec, J. Gulpers, H. Wils en H. van der Wall, hebben veel vraagtekens geplaatst bij het functioneren van de stichting Regionaal Centrum voor Maatschappelijk Werk en Gezinszorg Oude Mijnstreek-Oost, waarbij de ENSU-gemeenten zijn aangesloten. De vier bestuurders zijn tot de conclusie gekomen dat het bestaan, respectievelijk ontstaan, van de problemen in die stichting is terug te voeren op structurele en functionele stoornissen binnen de stichting.

„Een centrale plaats binnen het conflict nemen de directeur, het team maatschappelijk werk, de hoofdmaatschappelijk werker en het dagelijks bestuur in", aldus eerder genoemde wethouders. In de loop der jaren zijn al diverse hoofdmaatschappelijk werkers in conflict geweest met de directeur en ook de huidige functionaris heeft de nodige problemen met hem. In het rapport wordt geconcludeerd dat de hoofdmaatschappelijk werker bij vrijwel alle conflicten in het verleden en het heden betrokken is, met name met de directeur.

Tijdens een onlangs gehouden bijeenkomst van de voltallige colleges van de aangesloten gemeenten met de stichting heeft het bestuur toegegeven, dat men op een eiland is komen te zitten, dat de hoofdmaatschappelijk werker bij geen enkel provinciaal overleg betrokken is en dat het overleg met de sociale diensten van drie van de vier subsidiërende gemeenten minimaal is. Het bestuur heeft toen duidelijk laten blijken aan dit alles geen boodschap te hebben en eventueel het lidmaatschap van de stichting met de provinciale koepel te willen beëindigen, indien het bestuur niet tot bepaalde overlegsoorten wordt toegelaten.

Maatregelen

Wat betreft het democratisch functioneren van de stichting merken de wethouders op, dat het onduidelijk is hoe en waarom de statuten van de stichting gewijzigd zijn. Aangezien de stichting Regionaal Centrum een subsidieaanvrage voor het jaar 1980 heeft ingediend bij de vier gemeenten stellen de wethouders van deze gemeenten zich op het standpunt, dat het bestuur vóór 1 december antwoord moet geven op een aantal vragen. Het functioneren van de directeur moet duidelijk gemaakt worden, alsmede de reden van het ontstaan van de aard van de conflicten rond de directeur. Ook moet het bestuur vóór bovengenoemde datum te kennen geven welke nieuwe maatregelen men denkt te nemen om deze conflicten in de toekomst te voorkomen.

Dol

De vier gemeenten willen verder precies weten waarom de hoofdmaatschappelijk werker steeds weer botst met de directeur. Waarschijnlijk spelen hierbij volgens de vier wethouders inhoudelijke argumenten, persoonlijke relaties en de plaats van de directeur binnen het team een grote rol. De commissie wil van het bestuur ook antwoord hebben op de vraag wat het bestuur gaat doen om de isolementspositie op te lossen, d.w.z. hoe zij de naam en faam van de instelling weer op een aanvaardbaar niveau denkt te brengen.



●*Zuster Fatima, blij met de poppenhuizen en het speelgoed, dat dank zij de actie van van Keppel naar Simpelveld kwam.*

Kinderhuis kreeg speelgoedgift

Van Keppel bracht ook vreugde in Simpelveld

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – De Keppel speelgoedactie heeft gisteren ook in Simpelveld voor erg blijde gezichten gezorgd. Daar bezorgden de heer en mevrouw van Keppel uit Heerlen met vijftien van hun vaste medewerkers bij kinderhuis St.-Gabriël ruim duizend stuks speelgoed. Meestal al gebruikt speelgoed, dat echter een grondige opknapbeurt had gekregen en daardoor weer zo goed als nieuw was.

Zuster Fatima, directrice van het Simpelveldse kindertehuis, kon haar vreugde over deze speelgoedgift bijna niet op.

Rotterdammer A. van Keppel kwam negen jaar geleden naar Heerlen als medewerker van Fristo Meubelen. Na het faillissement van dit bedrijf moest hij als 58-jarige in de WW. Een voor hem onverteerbare zaak. Om iets om handen te hebben begon hij in de hobbykelder van zijn huis poppenhuisjes te maken die door zijn echtgenote werden aangekleed. Dat kleine begin is uitgegroeid tot een hele actie nu, waarbij tientallen vrijwilligers in de hele provincie oud speeldgoed verzamelen, dat dan bij de familie van Keppel letterlijk in bad gaat en opgeknapt wordt.

Drie maal eerder al, in Bunde, Heerlen en Heerlerbaan, brachten van Keppel en zijn helpers blijdschap bij kinderen van tehuizen met een hele lading speelgoed. Gisteren gebeurde dat ook in Simpelveld. „We hopen nog lang in staat te zijn dit werk te doen. We hebben ons nog nooit zo goed gevoeld", zegt mevrouw van Keppel ervan.

Bouw muziekschool in de ijskast

Nieuwenhagen wil eigen bejaardenhuis

Van onze verslaggever

NIEUWENHAGEN – Gezien het toenemend aantal bejaarden in de SUN-gemeenten en met name bejaarden die verzorgingsbehoeftig zijn, is het college van B. en W. in Nieuwenhagen voorstander van de vestiging van een bejaardentehuis in deze gemeente. Het college stelt zich voor om in SUN-verband te komen tot verwezenlijking van een depencance van de twee in het SUN-gebied gevestigde bejaardentehuizen Heereveld (in Ubach over Worms) en De Dormig (in Schaesberg).

Het toenemend aantal verzorginsbehoeftige bejaarden in de SUN baart het Nieuwenhaagse college grote zorgen. In de aanbiedingsbrief bij de begroting voor het dienstjaar 1980 stelt het college, dat het aantal bejaarden, dat op de wachtlijst staat van de bejaardentehuizen Heereveld en De Dormig, éénmaal de capaciteit van een nieuw tehuis bedraagt. Een en ander betekent dat de wachttijd voor opname in een van genoemde instituten ruim twee jaar is.

Naast deze zorg voor een goede opvang qua huisvesting willen B. en W. een afgerond pakket van hulp- en dienstverlening bewerkstelligen, waarop ouderen zich te allen tijde kunnen verlaten. Ook dit zal in een samenwerkingsverband moeten geschieden. Hierin zou dan een bijzondere plaats moeten worden ingeruimd voor een functionaris van de Stichting Welzijnswerk voor Ouderen.

Muziekschool

Het college laat in de aanbiedingsbrief verder weten, dat de door Nieuwenhagen en Schaesberg ingediende aanvrage om via PNL-gelden een nieuwe muziekschool gefinancierd te krijgen, is afgewezen. De hoop een en ander op korte termijn te kunnen realiseren, heeft het college dan ook maar laten varen. Ten aanzien van de uitbreiding van de bibliotheek wachten B. en W. op een officiële aanvrage tot realisering van de plannen van de betreffende stichting. De verwezenlijking van een muziekcentrum is vooralsnog niet te verwachten, omdat de financiële middelen daarvoor niet ter beschikking zijn.



●*Kinderen uit Ubach over Worms kregen van burgemeester P. Spiertz een door hen zelf getekende kalender*

Uitreiking in Ubach over Worms

Kinderen basisscholen tekenden IVN-kalender

UBACH OVER WORMS – Burgemeester P. Spietz heeft gistermiddag aan twaalf leerlingen van basisscholen in Ubach over Worms de IVN-kalender 1980 uitgereikt. De „plechtigheid" vond plaats in de raadszaal in aanwezigheid van de ouders, vertegenwoordigers van de zes basisscholen, het IVN en beide wethouders.

De twaalf jongens en meisjes hadden deelgenomen aan een tekenwedstrijd. Hun creatieve produkt werd door het IVN uitverkoren als illustratie in de kalender. Wethouder Wils gaf een klein lesje in milieu en zette de bedoeling van deze kalenderuitgave uiteen. De heer P. Schmitz vond het een goede afsluiting van het Jaar van het Kind. Van de kalender zijn 200 exemplaren gedrukt. Hij is voor ƒ 17,50 verkrijgbaar in de Groene Winkel, Hereweg 95, Nieuwenhagen en bij J. Bijsmans, Broekhuizenstraat 87 in Rimburg en J. Pöschkens, Dr, Poelsstraat 35 in Ubach over Worms.

Van de volgende kinderne zijn tekeningen in de kalender opgenomen: Richard Theissen, René Plum, Nathalie Peters, Cindy Beyer, Ramon Zazzini, Majano Huhlenberg, Monique Plantz, Ellen Schurer, Pierre Bellemakers, Susanne Knoben, Pauline Heijen en Sandra Sanneveld. In totaal werden liefst 585 tekeningen ingezonden.

Na 18 maanden nog geen huis gebouwd

Eygelshoven beboet aannemer nog niet

Van onze verslaggever

EYGELSHOVEN – Op voorstel van raadslid Jan Snijders (PvdA) is een boete van 15.000 gulden aan een plaatselijke aannemer, door de gemeente Eygelshoven opgelegd, voorlopig in beraad gehouden. De aannemer had verzuimd om binnen achttien maanden met de bouw te beginnen. Jan Snijders merkte op, dat de aannemer waarschijnlijk goede redenen heeft gehad het huis nog niet te bouwen. Hij pleitte dan ook voor nadere bestudering van de opgelegde boete.

Burgemeester Persoon deelde mee dat in de financiële commissie het tussenvoorstel is gedaan de boete te verlagen of te herzien, dit uit menselijk oogpunt omdat betrokkene andere projekten voorrang heeft verleend.

Inspraak

Als proef zal het college van Eygelshoven in januari tijdens de begrotingsbehandeling een hearing houden voor het publiek. Hiermee wil het college toetsen of er behoefte bestaat bij de bevolking op meer openbaarheid van vergaderingen.

Wiep Busser (PvdA) zag graag, dat een sprekerskwartier voor of na de raadsvergadering zou plaatsvinden. Hij stelde het college voor eens informatie te verschaffen in de gemeente Nuth waar dit wel mogelijk blijkt. De meeste raadsleden waren echter van mening, dat er in Eygelshoven inspraak genoeg is voor de bevolking. Wethouder Lou Logister: „Inspraak is een goede zaak, maar er zijn legio mogelijkheden. Ik heb wel bezwaar tegen het houden van een sprekerskwartier voor een raadsvergadering, aangezien het een normale zaak is dat de standpunten door de raadsleden voor een raadsvergadering meestal al ingenomen zijn.

De wethouder stelde als alternatief voor meer aandacht te besteden aan betere informatie aan de bewoners.

Dievenduo aangehouden

KERKRADE – Na eerder de 25-jarige R. de B. uit Heerlen te hebben aangehouden inzake vernieling en diefstal in het Antonius Doctorcollege in Kerkrade kon de politie gisteren ook zijn maat, de 19-jarige E.O., eveneens uit Heerlen in de kraag vatten.

De diefstal vond afgelopen zaterdagavond plaats. Ontvreemd werd voor dertienduizend gulden aan videoapparatuur. Een gedeelte van de gestolen goederen kon later in de school worden teruggevonden. Een ander deel werd door de Kerkraadse brandweer uit de vijver in Strijthagen boven water gehaald.

Messesteker aangehouden

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft de 27-jarige J.F. uit deze plaats aangehouden wegens mishandeling van de 33-jarige H.G. eveneens uit Kerkrade. J.F. had laatstgenoemde met een aardappelmesje aan de hand verwond. De man werd na voorgeleiding aan de officier van justitie gisteren weer in vrijheid gesteld.

's Middags al onder invloed

HEERLEN – In de Peter Schunckstraat in Heerlen is een 37-jarige inwoner van deze plaats op klaarlichte dag ('s middags) met zijn auto tegen een lichtmast gebotst. De man bleek onder invloed van alcohol te verkeren. De lichtmast brak af en de auto raakte total-loss.

Tassen gestolen

HEERLEN – Tijdens de markt op de Bongerd in Heerlen is uit de tas van een inwoonster van deze gemeente een zwarte damesbeurs ontvreemd met driehonderd gulden. De beurs zat in een zijvak van de tas, die met een *ritssluiting was afgesloten.*

In een winkel aan de Promenade werd de schoudertas van een Heerlense ontvreemd. In de tas zaten het paspoort, rijbewijs en een inentingsbewijs van de vrouw en het kentekenbewijs van haar auto.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Escape from Alcatraz, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30 19.00 en 21.30 uur. 4e week

Rivoli
Prophecy, 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.
Winnetou keert terug, a.l. za., zo. en wo. 13.30 uur.
The goodbey girl, vr. en za. 24.00 uur.

Passage
Porno in het pentagon, 18 jr. dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
Sexhuis Rosemarie, 18 jr. do. t/m zo. 24.00 uur.

H5
5
Elvis, the movie, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
City on fire, 3e week, 12 jr. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
Alien, 6e week, 12 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 21.00 uur.
Hurricane, 2e week, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Gejaagd door de wind, 9e week, a.l. dag. 14.00 en 20.00 uur.
Een dollar met een gaatje, do. t/m zo. 22.45 uur.
Wang Yu de vinger des doods, do. t/m zo. 22.30 uur.
Alleen op de wereld, 6e week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater.
Een vuist vol karate, 16 jr. vr., za. en zo. 20.15 uur.
Damien het tweede Omen, 16 jr. vr. en za. 22.45 uur.
Gevecht op vliegende tapijten, a.l. za. en zo. 14.30 uur.
My name is nobody, a.l. za. en zo. 17.00 uur, ma. 20.15 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater
Nog vijf minuten te leven, za. 20.00 uur; zo. 19.00 en 21.00 uur.

HOENSBROEK

Royal
Samen uit, samen thuis, vr. en za. 20.30 uur; zo. 14.00, 17.00 en 20.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Caumermolen
Schilderijen, tekeningen en pastels van Harry Koolen. Open za. en zo. 14.00-18.00 uur. Tot en met 2 december.

Galerie Zef Clement
Bloemsierkunst van Rob Orbons. Open dag. 15.00-19.00 uur, behalve op dinsdag. Tot en met 8 december.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9.00-17.00 uur; za. 13.00-17.00 uur.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Olieverven en gemengde technieken van Wessel Dykstra. Open wo. t/m za. 14.00-17.00 uur; wo. en do. 20.00-22.00 uur. Tot 15 december.

BEEK

Heemkundemuseum Brugstraat
Tentoonstelling van vuursteenscherven, keramiekscherven, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en dieren en oude beelden van lokale nijverheid, uitgebreid met de resultaten van opgravingen bij de hoeve Bintveld met een aantal nieuwe gegevens over de historie van Beek. Geopend maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur.

NUTH

Atelier Vinken.
Schilderijen en etsen van Hans van Draanen. Open tijdens winkeluren. Tot en met 5 januari.

MAASTRICHT

Dejong-Bergers
Plastieken van Appie Drielsma en schilderijen van Carst Lulofs. Open tijdens winkeluren. Tot en met 8 december.

Galerie Wolfs
Grafiek van Octavio Gil. Open di t/m vr 14-18 uur; za 11-17.30 uur. Tot en met 23 november.

GRONSVELD

Galerie L'Orangerie
Grafiek van Jan Vaatstra. Open wo, vr en za. 13-18 uur; zo 11-18 uur. Tot en met 25 november.

VAALS

Galerie Koperhof
Schilderijen van Ebrin Adingra en beelden van Nelly Vincken-Van Hasselt. Open di 10-13 uur; za en zo 12-16 uur. Van 25 november tot 16 december.

STEIN

Gemeentehuis Raadszaal
Tentoonstelling van schilderijen, portretten, wandkleden, pentekeningen en stoffen poppen van dertien amateurkunstenaars uit Stein. Geopend tijdens de openingsuren en zaterdag en zondag van 15 tot 18 uur.



● *T.O.G. in haar huidige samenstelling*

Hulding voor drie jubilarissen

T.O.G. Bocholtz zestig jaar jong

BOCHOLTZ – De tweede fase van de jubileumviering van de diamanten vereniging Toneel- en Operettegezelschap Bocholtz, wordt zondag ingezet met de hulding van de 60-jarige vereniging en de hulding van de medeoprichter M. Vliegen, 60 jaar lid, W. Brauers, 50 jaar lid en mevrouw L. Hammink-Everatz, 40 jaar lid van T.O.G.

Om 9.00 uur worden de jubilarissen met medewerking van de Koninklijke Philharmonie van huis afgehaald en naar de kerk gebracht voor een eucharistieviering om 10.00 uur, opgeluisterd door het Kerkelijk Zangkoor St.-Josef o.l.v. dirigent Aloys Frings. Om 11.00 uur is er een koffietafel in zaal Deswijzen met aansluitend een interne hulding. Van 12.00 tot 13.00 uur is er een receptie en tot besluit vanaf 20.00 uur een feestavond.

De eerste fase van de feestviering vond afgelopen weekeinde plaats met het gratis aanbieden van twee avonden aan de bevolking, waarvan 800 personen gebruik maakten, om een prachtig opperettegedeelte te zien, aan elkaar gepraat door het lid en ereburger Lambert Dumont en vervolgens een opvoering van het dialectstuk door de leden zelf geschreven.

Het T.O.G., vroeger K.D.O., fuseerde in 1950 met de Verenigde Vrienden en nam toen de naam Toneel- en Operettegezelschap aan. Langer dan 50 jaar stond het gezelschap onder leiding van de overleden regisseur Domenique Havenith, die opgevolgd wordt door Lambert Vanhommerig.

Nestor-jubilaris M. Vliegen (93) is steeds de goede genius van de vereniging geweest, die in slechte tijden de vereniging samen hield. Hij is zo bescheiden dat hij een erelidmaatschap weigerde. De heer Brauwers zong 40 jaar hoofdrollen in operettes, is 25 jaar bestuurslid en ruim 50 jaar lid van het kerkelijk zangkoor. De jubilarissen werden voor hun verdiensten onderscheiden met de eremedaille in zilver behorende bij de Orde van Oranje Nassau.

Drie dagen feest in Doenrade

Nieuwe kleding voor zangkoor Crescendo

DOENRADE – Ter gelegenheid van de ingebruikname van de nieuwe concertkleding gaat het gemengd zangkoor Crescendo uit Doenrade drie dagen feestvieren.

Het feest begint vrijdag van 20 tot 21.30 uur met een receptie in het Trefcentrum. Aansluitend is er een drive-innshow met de discjockey's Peter en Nico. Zaterdag is om 20 uur een grote beatavond met „Used to be" en zondag wordt om 10 uur begonnen met een eucharistieviering in de parochiekerk, opgeluisterd door Crescendo in de nieuwe kleding. Onder leiding van de heer Theo Heunen met aan de piano de heer Ed. Coenen wordt de „Missa Brevis in D-dur" van W. Mozart ten gehore gebracht. Om 11 uur is er frühschoppen met muziek van Peter Witlox en de trekking van de loterij. Om 20.30 uur wordt het feest besloten met een kermisbal, muzikaal omlijst door het orkest Hurricane.

Arnold Smeets halve eeuw bij GV Olympia

NIEUWENHAGEN – Gymnastiekvereniging Olympia Nieuwenhagen huldigt tijdens haar jaarlijkse familie- en vriendendagen, die zaterdag en zondag gehouden worden in cafè-restaurant Trim-Bourgogne van sporthal in de Bende, vier jubilarissen Deze hulding valt ten deel aan Jan Collet, Jo Hanssen en Heinz Wagner die 25 jaar lid zijn. De grootste hulding is echter voor Arnold Smeets omdat hij op deze dag 50 jaar lid is van Olympia.

Jubilarissendag FNV Bleijerheide

KERKRADE – De FNV afdeling Bleijerheide-Nulland huldigt komend weekeinde in lokaal Kluytmans aan de Bleijerheidestraat in Kerkrade. Vrijdag worden deze bondsjubilarissen ingezet met een eucharistieviering om 19.00 uur in de Maria Gorettikerk in Nulland. Zaterdag neemt voorzitter H. Bosch de interne hulding voor zijn rekening en districtsvoorzitter W. Friederichs zal de jubilarissen huldigen. De jubilarissen zijn: 60 jaar: T.J. Zegers; 50 jaar: C.J. Schreibers, J. Heijenrath; 40 jaar: J. Vroemen, W.J. Simons. H.J. Schaefer, N.H. Dassen, A. Quadvlieg, 25 jaar: J. Ceelen, J. Meerman, N. Brandts, P.J. Jongen, M.H. Lambie, J.J. Lastaster, J. Wirtz, J.M. Jonkers, K.J. Kockelkorn, A. Koonen, H. van Meegen, P.J. Paffen, A.J. Peters, J.M. Rademakers, H.J. Soutzen, W.S. Reuijings, M.J. Franssen, F.W. Lennartz, E.P. Brosius, J.J. v.d. Berg, J.P. Bosten, W.P. Collaris, J.W. Eussen, A.T. Schab, H.H. Weerts, H.J. Esser, D.A.M. Mooren, J. Kinzius, J. Hoofs, M. Cremers, P.C. Burgers.

Gastspreker bij Alliance Française

HEERLEN – De Alliance Française heeft zaterdag de gastspreker Guy Crapotte uitgenodigd in Hoeve de Aar in Heerlen. Tijdens deze bijeenkomst, die om 20 uur begint, zal de heer Crapotte spreken over de werkelijkheid van de geschreven dagbladpers in Frankrijk. De laatste bijeenkomst van dit jaar van de Alliance, op dinsdag 11 december, zal evenals de eerste samenkomst in 1980, op dinsdag 8 januari, plaatsvinden om 20 uur in de Caumermolen in Heerlen.

B. en W. van Nieuwenhagen vinden:

Aantal groeperingen loopt spuigaten uit

NIEUWENHAGEN – Tijdens een gesprek met diverse wijkraden en belangengroeperingen heeft het college van Nieuwenhagen een voorlopig en nog bespreekbaar plan aan deze voorgelegd om te komen tot een beperkt aantal wijkraadorganen in Nieuwenhagen. B. en W. vinden het een verheugende zaak dat de bevolking zich meer betrokken gaat voelen bij het gebeuren in hun eigen wijk of buurt. Het is echter wel zo – aldus B. en W. – dat het aantal groeperingen in Nieuwenhagen de spuigaten uitloopt, wat tot gevolg heeft dat het voor het gemeentebestuur bijna onmogelijk is om een goede inspraakprocedure op gang te brengen.

Volgens de visie van het gemeen[...] stuur is er in Nieuwenhagen s[...] plaats voor een viertal adequaat o[...] rende wijkraadorganen c.q. belan[...] groepen, welke volgens het voor[...] plan zou moeten bestaan uit bela[...] groepering Hoefveld, wijkraad [...] wenhagen-Zuid, de Voort, Achte[...] Klooster en Oude Heide, Bosheid[...] en W. vinden wel dat bij de even[...] nieuw te vormen wijkraadorganen[...] delijke reglementen aanwezig m[...] zijn en dat aan toekomstige verki[...] gen van een wijkraadbestuur in[...] 27,5 procent van de wijkbew[...] moeten deelnemen om het bestu[...] presentatief te laten overkomen[...] vens dienen de bewoners van een[...] een duidelijk mandaat mee te [...] aan de vertegenwoordigers van h[...] gaan. De wijkraadorganen moete[...] gens het voorlopig plan met een[...] antwoord beleid het aanbod van w[...] nsvoorzieningen zoveel mogelij[...] stemmen op de wensen van d[...] woners. Het is ook zinnig, aldus h[...] meentebestuur, dat er een overle[...] kraadorgaan komt die tot taak [...] om de gezamelijke belangen va[...] verschillende organen te coördi[...] en te behartigen. Met deze opze[...] het wijkraadsysteem hopen B. e[...] dat het voorbij zal zijn dat diverse[...] en pressiegroepen democratisch[...] men besluiten van B. en W. en ge[...] teraad proberen ongedaan te m[...]

In het kader van de verdere demo[...] sering van beleid- en inspraakpro[...] re zal het gemeentebestuur aan d[...] langhebbende instanties en besta[...] belangengroeperingen notities to[...] den waarin de minimale eisen [...] vermeld ten aanzien van wijkra[...] ganen. Over de inhoud van deze [...] zal het gemeentebestuur met d[...] staande organisaties zoals de wij[...] Nieuwenhagen-Zuid en de bela[...] groepering Hoefveld nader ov[...] plegen.

Informatie over Ierland

KERKRADE – Het Iers Verkeersbureau houdt maandag 3 december om 19.30 in samenwerking met Ozek Reizen Heerlen in hotel Chermin op de markt in Kerkrade een informatieavond over Ierland als vakantieland. Tijdens deze avond zullen enkele films worden gedraaid en informatiemateriaal, brochures en boeken zijn voorhanden en gratis verkrijgbaar. Ierland is als vakantieland nog weinig bekend. Toch biedt dit land vele mogelijkheden en is goedkoper als alle andere toeristencentra.

Augenbroe kampioen bij edelrassen

KERKRADE – Tijdens de afgelopen weekend gehouden tentoonstelling van Edelras in het patronaat in de Urselastraat in Bleijerheide werd de heer A. Augenbroe algemeen kampioen. De heer Augenbroe kreeg met Wener de mooiste prijs voor het drietal en met kleinzilverzwart de mooiste prijs voor het vijftal. Ook de prijs voor de grote hoenders ging naar de heer Augenbroe.
Tweede werd F. Deckers met een Vlaamse reus. Het mooiste fokpaar ging naar H.J. de Vries met kleinzilverblauw; het beste ramoud was voor D. van Hommerig met Tam; beste voedsteroud voor F. Deckers met Vlaamse reus; beste dier van de jeugd voor V. Deckers en de beste cavia voor H. Meys.

In gemeente Eygelshoven

Vinkstraat nu voorrang

EYGELSHOVEN – Het verkeer in de Vinkstraat te Eygelshoven, rijdende in de richting van het Mgr. Nolensplein, krijgt voortaan voorrang. Uit een onderzoek is gebleken dat het verkeer in de Vinkstraat aanzienlijk groter is dan in de zijwegen Russelstraat en Gulikstraat, die in de huidige situatie voorrang hebben. Tevens is de Vinkstraat sterk hellend, waardoor het stoppen op deze straat voor vrachtverkeer en tijdens perioden van gladheid voor alle verkeer moeilijkheden oplevert.
B. en W. Eygelshoven besloot gisteren de splitsingen Vinkstraat-Russelstraat en Vinkstraat-Gulikstraat als voorrangssplitsingen te betitelen met het verzoek dat het verkeer in de Vinkstraat voorrang heeft.



● *Antoine Reumkens, veertig jaar ambtenaar.*

Ant. Reumkens 40 jaar ambtenaar

NIEUWENHAGEN – Antoine Reumkens, ambtenaar van de burgerlijke stand en chef van de gemeente Nieuwenhagen, viert vrijdag zijn veertigjarig jubileum in overheidsdienst. Dat gebeurt 's middags met een interne hulding ten gemeentehuize en tussen 17 en 19 uur met een receptie in sociaal centrum „Beute".

De heer Reumkens begon 40 jaar geleden zijn ambtelijke loopbaan als agent van distributie en ambtenaar ter secretarie te Ubach over Worms.
Toen in 1941 de distributiedienst gecentraliseerd werd in Schaesberg werd de heer Reumkens belast met de „bijzondere verstrekkingen". Nadat hij door de Duitse bezetters „politiek onbetrouwbaar" werd verklaard, werd hij belast met de uitreiking van de bonkaarten in de ENSU-gemeenten.
Na beëindiging van de distributiedienst in 1946 werd hij ambtenaar op de secretarie te Nieuwenhagen, waar hij in 1964 chef werd van de afdeling burgerzaken. „Het jubileum zegt mij niet zoveel. Ik hoop alleen dat ik in die jaren een goede kracht in dienst van de gemeenschap ben geweest en dat de mensen mij niet alleen als ambtenaar, maar ook als mens waarderen", zegt de heer Reumkens.

Maandag in Hof van Erenstein

Informatie over welzijnsbeleid

Van onze verslaggever

KERKRADE – De gemeente Kerkrade organiseert maandag 3 december om 20.00 uur in Hof van Erenstein voor alle burgers van Kerkrade en Eygelshoven, beide gemeenteraden, de welzijnsraad en de gemeentelijke werkgroepen en welzijnsinstellingen een voorlichtingsbijeenkomst over de gemeentelijke welzijnsplanning.
De bedoeling van deze bijeenkomst is om meer inzicht te verschaffen in het welzijnsbeleid, dat in feite te ver afstaat van de mensen voor wie het bedoeld is. Zoals bekend is het oostelijk mijngebied aangewezen als proefgebied voor het bestuurlijk experiment specifiek welzijn. De openingstoespraak tijdens deze bijeenkomst wordt verzorgd door burgemeester mr. J.G. Smeets en vervolgens wethouder Jan van Leeuwenstein en mej. Maria Sträter.

Werkgroep Belangenbehartiging:

Nadenken over eigen situatie

KERKRADE – Het Projekt Mensen Zonder Werk wil een werkgroep „Belangenbehartiging" oprichten. De bedoeling van deze werkgroep is om mensen over hun eigen situatie te laten nadenken. De groep moet bestaan uit werkende en niet-werkende mensen, die zodoende proberen de belangen te behartigen van de mensen zonder werk in Kerkrade. De werkgroep moet bestaan uit twee groepen, namelijk een groep „Hulp en adviesburo" en „Belangenbehartiging".
De eerste groep wordt opgezet om mensen met of zonder werk van hulp en advies te voorzien over allerlei moeilijkheden. De tweede groep gaat werken aan deze problemen door instellingen en instanties uit te nodigen en voldoende voorlichting te geven.
Indien men belangstelling heeft voor een van deze groepen, dan kunt u zich melden in het K-3-centrum aan de Zonstraat bij Jos Reinders (tel. 455436).

Bremen jr. algemeen kampioen SZO[...]

KERKRADE – De konijne[...] toonstelling gehouden door de v[...] ging SZOD in het gemeenschap[...] Terwinselen werd gezien de gro[...] langstelling en de inzet van de d[...] een volledig succes. Algemeen [...] pioen werd de heer Bremen jr., m[...] reservekampioen de heer Heijne[...] overige prijzen waren als volgt: [...] ste drietal: de heer Blättler; grot[...] sen: 1e Heijnen; middenrasse[...] Blättler en 2e Adams. Tekenrass[...] Adams, 2e Beugels. Kleine en [...] grassen: 1e Bremer jr. Voedster j[...] oud: Blättler. C-klasse: 1e Blättl[...] Adams en 3e Heijnen. De jeug[...] ging naar Karin Hendriks.

Simpelvelds harmonie viert feest

SIMPELVELD – Harmonie Caecilia huldigt zaterdag twee va[...] topmuzikanten als zilveren jubi[...] Jan Bisschoff en Jos Lennartz. [...] lijk wordt dan het St.-Caeciliafee[...] vierd. Om 9.00 uur speelt het korp[...] andate in de kerk tijdens de hoo[...] Na afloop is een kranslegging o[...] kerkhof en aansluitend een koff[...] in harmoniezaal Frijns. Om 11.0[...] worden de jubilarissen intern g[...] digd, waarna van 11.30 tot 13.00 uu[...] receptie gehouden wordt.
De dag wordt besloten met een f[...] vond vanaf 20.00 uur in zaal [...] waarbij het orkest Bermuda vo[...] muziek zorgt.
Harmonia zal tijdens de hoogm[...] mis van Gretchaniof uitvoeren e[...] het kerkhof „Ecce quomodomo[...] van Händel.

Lezing over heroïnegebr[...]

UBACH OVER WORMS – [...] J.W.L. Starren van de gem[...] tie Heerlen en verbonden [...] gionale verdovende-midd[...] in Maastricht zal op uitnod[...] de vrouwenvereniging La[...] vrijdag 30 november een spr[...] komen houden in het gem[...] huis „d'r Stee Uul" te Ub[...] Worms.

De onderwerpen op deze voo[...] savond zullen zijn: soft en h[...] in het algemeen, de indeling v[...] vende en stimulerende midd[...] schijnselen bij gebruik e[...] bruik van drugs en nageslacht[...] staat een lezing op het programm[...] chronisch, lichamelijke en geest[...] onthoudingsverschijnselen. Ook [...] len er drugs worden getoond al[...] de preparaten en werktuigen vo[...] bruik van drugs. Ook zullen de be[...] stellenden via foto's en dia's voo[...] ting krijgen over de uitwerking v[...] ze middelen op het menselijk lich[...] Aan deze avond werken verder[...] mee het oudercomité van de Mav[...] Wormdal en de bedrijfs-EHBO[...] van Metronic te Kerkrade. De [...] Starren zal tijdens deze bijeenk[...] een 27 pagina's tellend boekwer[...] geven, dat voor 50 cent verkrijgb[...] en waarin aan ouders en opvo[...] voorlichting wordt gegeven hoe z[...] bruik van deze middelen door hun[...] deren kunnen voorkomen en ho[...] moeten handelen als hun kindere[...] ze reeds gebruiken.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-739282

Bocholtz

● **JAARVERGADERING**
De afdeling Bocholtz van het CDA houdt vrijdag om 20.30 uur in zaal Deswijzen de jaarvergadering. Op de agenda staat onder meer de candidaatstelling van provinciaal voorzitter, de bestuursverkiezing en het actieprogramma.

Vaesrade

● **VOSSENJACHT**
De jongerensoos houdt vrijdag door de contreien van Vaesrade een vossenjacht. Het inschrijfgeld bedraagt voor leden 2 gulden en voor niet-leden 3 gulden. Het vertrek is om 18.45 uur vanaf 't Kelderke en na afloop is er voor elke deelnemer snert verkrijgbaar.

Heerlen

● **EXAMEN**
Aan de MTS te Heerlen slaagde voor het examen electrotechniek en motorvoertuigentechniek de heer P. Schreurs uit Heerlen.

● **SESSION**
In het jongerencentrum Inpoet wordt vrijdag om 20.30 uur een muzieksession gehouden waaraan iedereen kan deelnemen. Men kan dit doen door te luisteren of met een eigen instrument mee te spelen. Enkele muzikanten uit verschillende groepen uit Heerlen en omgeving verlenen aan deze avond hun medewerking. De toegang is gratis.

Heerlerheide

● **TENTOONSTELLING**
De voliereveereniging „De Heidezanger" houdt vrijdag van 20 tot 22 uur, zaterdag van 12 tot 22 uur en zondag van 10 tot 18 uur een vogeltentoonstelling. Deze vindt plaats in café Bergerode aan de Roebroekweg 36. Geshowd worden kleur- en postuurkanaries, bastaarden en exotische vogels.

Hoensbroek

● **LOTERIJ**
De prijzen van de loterij gehouden door de kanarievereniging Hoensbroek zijn terecht gekomen op de nummers: 213, 1958, 1247, 1954, 1977, 1953, 1988, 1285, 963, 1961, 1828, 860, 446, 1200, 211, 1306, 1790, 886, 1318, 331, 53, 34, 184, 1754, 1716 en 216. De prijzen zijn verkrijgbaar bij de heer J. Pijpers, Italiëlaan 119 te Heerlerheide.

● **BIJEENKOMST**
De aquariumvereniging „Aqua Tropica" houdt vrijdag om 20 uur in het trefcentrum voor alle belangstellenden een bijeenkomst. Op deze avond zal de heer W. Tomeij bondskeurmeester uit Den Haag spreken over „Biotopen in de tropen".

Schaesberg

● **BIJEENKOMST**
In het gemeentehuis wordt vrijdag om 20 uur een informatiebijeenkomst gehouden voor allen die kenbaar hebben gemaakt medewerking te verlenen aan het NCRV-stedenspel Schaesberg-Lelystad.

Brunssum

● **MAALTIJD**
Voor de jongeren wordt elke vrijdag in het Irenehuis tegen kostprijs om 12.30 uur een broodmaaltijd gehouden. Bovendien is er om 16 uur in de Micro-hal gelegenheid voor zaalvoetbal. Liefhebbers moeten om 15.30 uur aanwezig zijn in het Irenehuis.

● **FILM**
In het Irenehuis wordt vrijdag om 20 uur een filmvoorstelling gehouden. Vertoond wordt een film over chantage en kidnapping met in de hoofdrol Roy Tucker.

Merkelbeek

● **KAARTAVOND**
De supportersclub van de voetbalvereniging RKDFC houdt vrijdag om 20 uur in het clublokaal Smeets voor alle liefhebbers een kaartavond. Het inschrijfgeld bedraagt ƒ 3,50 per persoon.

Kienagenda

VANDAAG
HEERLEN – 20 uur in de Euroclub Heerlerbaan door RKHBS. 20 uur in café Smeijsters door de duivenclub de Vredesduif. 20 uur in zaal Hermans ten bate van de stadsschutterij. 20 uur in de Voorzorg door supportersclub KEV.
KERKRADE – 20 uur in het parochiehuis Bleijerheide door de schietvereniging Roda. 19.45 uur in club 208 door de kegelvrung Kerkrade-West. 20 uur in hotel Monopole door harmonie St.-Pancratius. 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersclub Heilust.
HOENSBROEK – 19.30 uur in het Demhöfke door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in café Trianon door de C.V. de Raadsheren. 19.45 uur in de Bijenzwerm door de gezamenlijke verenigingen.
TREEBEEK – 20 uur in het Casino voor toren Barbarakerk 19.45 uur in Chalet door de ontspanningsvereniging.
BRUNSSUM – 20 uur in het Schuttershuuske door S.V. Egge en Groen Wit. 14 uur in d'r Brikke Oave door bejaardenbond Fatima. 20 uur in het Open Huis door C.V. de Streupers. 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur Unitasgebouw door damescarnavalsvereniging De Sjraveleire.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door S.V. Sylvia. 14 uur in het dienstencentrum Wilhelminastraat voor de bejaarden.
HEKSENBERG – 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door damescomité voetbalclub.
HULSBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLERHEIDE – 20 uur in het Corneliushuis door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-EINDE – 19.45 uur in de Varenbeuk door FC Taveno.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door de postduivenverenigingen.
BOCHOLTZ – 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
SCHAESBERG – 19.45 uur in zaal 't Berbke door showband Barbara.

[FN]V-Limburg: Toezeggingen regering onvoldoende

[W]erkgelegenheid eist op korte termijn serie maatregelen

[HEER]LEN – Het onlangs bereikte resultaat tussen de rege[ring e]n de Gedeputeerde Staten van Limburg zal pas op lan[ge t]ermijn effect hebben op de werkgelegenheid in het her[struct]ureringsgebied. De werkgelegenheidssituatie op korte [termij]n, met name in de industriële sector, is dusdanig slecht [dat n]aast reeds gedane toezeggingen andere werkgelegen[heidsb]evorderende maatregelen en initiatieven genomen [moete]n worden.

[Dat schr]ijft de FNV Limburg in een [bri]cht aan de bijzondere com[missie] perspectievennota Limburg. [E]en soortgelijke brief ontvin-gen minister-president van Agt en minister van Aardenne (economische zaken).

De ontwikkeling van de werkgelegenheid in de industriële sector is volgens de FNV Limburg dreigend. „Er staan in totaal tweeduizend arbeidsplaatsen op de tocht bij Philips, DSM en Globe. Verder werden in 1978 1300 arbeidsplaatsen minder gerealiseerd dan de doelstelling van de perspectievennota aangeeft. Daarnaast zijn vorig jaar en dit jaar een groot aantal arbeidsplaatsen verloren gegaan," aldus de FNV Limburg.

De FNV concludeert in de brieven verder, dat de toekomstplannen van de regering deze ontwikkeling niet ten goede zullen keren. Zij wijst erbij op het voorgenomen innovatiebeleid en op het sectorstructuurbeleid waarbij geen plaats meer is voor regionaal beleid. „Uit dit alles blijkt, dat er voor de industriële sector duidelijke maatregelen genomen moeten worden, want anders slaat het positieve werkgelegenheidsaspect van het bereikte accoord om in een negatief resultaat," zo schrijft het FNV Limburg.

Zij wijst erbij op maatregelen als verruiming van de VUT-regeling, verruiming van het aantal arbeidsplaatsen van minister Albeda en een prioriteitstoekenning van zwakke regio's in het kader van het sectorstructuurbeleid in het innovatiebeleid.

Adviesorgaan

In de brief aan de kamercommissie pleit de FNV verder voor een adviesorgaan bestaande uit werkgevers- en werknemersvertegenwoordigers, die de provinciale overheid en de rijksoverheid over het algemene beleid aangaande de PNL adviseert.

Tenslotte verzoekt het FNV minister van Agt het door hem aan de FNV toegezegde gesprek over het industriële beleid op korte termijn te doen plaatsvinden.

[B]innenkort in Maastricht

[P]ais en Ginjaar [te]kenen akte van [g]rondoverdracht

[WASSE]NBURG – De VVD-ministers [Pais (o]nderwijs en wetenschappen) [en Ginj]aar (volksgezondheid en mi[lieuhyg]iëne) zullen binnenkort in [Maastri]cht de akte van grondover[dracht] tekenen, waardoor definitief [de nodi]ge grond in Heugem beschik[baar k]omt aan de Rijksuniversiteit [Limbur]g voor de bouw van het acade[misch] ziekenhuis en andere gebou-[wen] een dezer dagen. Met de grondoverdracht is voor de gemeente Maastricht een bedrag gemoeid van 34 miljoen gulden, die de gronden aan het rijk verkoopt.

Gedeputeerde Riem (PvdA) deed tenslotte nog een duit in het zakje met zijn mededeling dat naar zijn oordeel het succes mede te danken is aan het ijveren van instanties van gezondheidszorg en van bestuur, waardoor het provinciaal bestuur zich gesteund heeft gevoeld.

[Dit m]elde de voorzitter van het col[lege va]n bestuur van de universiteit, [drs. d]e Biggelaar (zoals hij zelf zei al [sinds 19]45 lid van de VVD) mee in de [verga]ring van de raad van het Me[disch R]egionaal Centrum, gisteren in [Maastr]icht. Van de Biggelaar maakte [van de g]elegenheid dat voorzitter Rot[... de] universiteit complimenteerde [met de t]oestemming voor de bouw van [het ac]ademisch ziekenhuis gebruik [om dui]delijk te maken, dat de Lim[burgse] successen geen monopolie zijn [van de] partij van meneer van Agt, god[dank] niet. Het is juist een overwin[ning op] het partijpolitiek en plaatselijk [chauvi]nisme", zei hij. „Het geheim van [Lim]burg is geweest, dat alle par[tijen zi]ch achter het streven naar ver[wezen]lijking van deze plannen ge[schaar]d hebben".

[Maar] dat de balans weer in even[wicht z]al worden gebracht door het be[zoek va]n beide liberale bewindslieden,



● De zeven „pittigen" met hun oorkondes

[P]olitie [v]raagt [g]etuigen

[NUTH] – De rijkspolitie in Nuth vraagt [dringe]nd om getuigen van het ongeval [dat din]sdag omstreeks 16.45 uur op de [vluchts]trook op de autoweg Heerlen-[Geleen] ter hoogte van de gemeente [Nuth he]eft plaatsgevonden. Bij het on[geval w]aarbij twee personenauto's wa[ren betr]okken, raakten bestuurders uit [Hoensb]roek en Maaseik gewond.

Uitslag leefbaarheidswedstrijd

In zeven Limburgse woonkernen zit „pit"

MAASTRICHT – Limburg blijkt in totaal zeven woonkernen te tellen waar pit in zit. Dat werd gistermiddag duidelijk in de feestzaal van het gouvernement in Maastricht waar voorzitter dr. ir. J. Hendriks van de vereniging Koninklijke Nederlandse Heide mij. Aan zeven deelnemersgroepen uit onze provincie, als winnaars in Limburg van de leefbaarheidscompetitie, het predikaat „een kern waar pit in zit" toekende.

Deze wedstrijd onder gelijke benaming werd uitgeschreven bij gelegenheid van het 90-jarig bestaan van de KNHM voor inwonersgroepen van kleine woonkernen, die als deelname een projekt ter verbetering van de leefbaarheid in eigen omgeving ter hand dienden te nemen. Tijdens de feestelijke prijsuitreiking stelde deputé ir. M. Lodewijks dat het stimuleren van de werkzaamheid en de uitbouw van de gemeenschapszin van bewoners van kleine kernen en wijken positieve uitstralingseffecten zal opleveren op de leefbaarheid in ruime zin van de omgeving. Tevens verwachtte de deputé dat de actie van de KNHM ten gunste van het milieubesef ook zal appeleren bij grotere groepen mensen. Opmerkelijk is dat bijna alle prijswinnende deelnemersgroepen afkomstig zijn uit midden- en noord-Limburg. Het zijn: buurtvereniging „De Naobere" uit Horst, de dorpsraad van Geysteren, de buurtvereniging „De Vlaaipunt" uit Leuken-Weert, de buurtvereniging „'t Heeske" uit Maasbree, het organisatiecomité Volksfeesten uit Baarlo en de Stichting „110 jaar fanfare Eendracht" uit Dieteren.

Hun projecten varieerden van de aanleg van een woonerf en het opnieuw plaatsen van een veldkruis tot de bouw van een klokketoren en het plaatsen van vogelnestkastjes in een woonbuurt. In Zuid-Limburg ging de prijs naar het bronkcomité Scharn-Maastricht wegens het laten herleven van de bronk in deze woonbuurt.

Inspraakprocedure nieuw gouvernement

„Eiland" in de Maas stuit op weerstanden

MAASTRICHT – Het plan van de provincie Limburg om langs het terrein Randwyck in Maastricht op een „eiland" in de Maas een nieuw gouvernement neer te zetten, blijkt bij de inspraak tot dusver op forse weerstand te stuiten. Op een aan dit plan gewijde inspraakbijeenkomst, op verzoek van het Maastrichtse college van B. en W. georganiseerd beleg door de gemeentelijke inspraakcommissie ruimtelijke ordening, splitsten de bezwaren zich vooral toe op het aantasten van de landschappelijke waarden van dit deel van het Maasdal.

Ook bleken de insprekers nogal moeite te hebben met de radicale wijziging van de oorspronkelijk geplande en in het gemeentelijk bestemmingsplan Randwyck geprojecteerde situering van het nieuwe provinciehuis.

De bedenkingen richten zich vooral op de vraag waarom zonodig nu juist buitendijks, op de uiterwaarden van de Maas, een dergelijk gebouwencomplex moet worden gerealiseerd. De noodzakelijke aanleg van kademuren rond de tot eiland op te hogen uiterwaarden wordt in strijd geacht met het historisch gegroeide landschappelijk beeld van dit deel van de Maas.

Op de bijeenkomst kwam voorts de mening naar voren dat het provinciehuis best op de oorspronkelijk geplande plaats, binnendijks op het terrein Randwyck, kan worden gebouwd. Daarbij rezen twijfels over de noodzaak van een gebouwencomplex met een duidelijke overcapaciteit. Als kanttekening werd geplaatst dat overheidsgelden uitgespaard zouden kunnen worden door het ziekenhuis St. Annadal te zijner tijd als nieuw gouvernement in te richten wanneer het Academisch ziekenhuis op Randwyck een feit zal zijn. De eindbalans van de gemeentelijke inspraak over dit provinciale thema zal pas kunnen worden opgemaakt wanneer de termijn voor het indienen van schriftelijke inspraakreacties is afgesloten.



● Het forum bestaande uit v.l.n.r. de heer Veugen, mevrouw Nieuwkoop, drs. Zaad, voorzitter Klaessens van de Revalidatie Stichting, mevrouw dr. Ensing, de heren van Dern en Goossens voor een aandachtig gehoor.

Ouders gehandicapte kinderen op studiedag:

Hulpverlening schiet te kort

SITTARD – De gebreken in de hulpverlening en het niet concreet weten hoe die gebreken moeten worden ondervangen was het grote discussiepunt op de studiedag voor ouders van lichamelijk gehandicapte kinderen en hulpverleners. Die studiedag is gistermiddag onder auspiciën van de Revalidatie Stichting Limburg gehouden in de stadsschouwburg van Sittard. Ruim 350 ouders en hulpverleners hebben gehoor gegeven aan de oproep om deel te nemen aan de eerste studiedag die de Stichting organiseerde.

Uit zowel de inleiding en van mevrouw Nieuwkoop-Krist, *moeder van een zoon met spierdystrofie* en drs. C. Zaad, orthopedagoog, als uit de diverse vragen en opmerkingen die door het publiek werden geplaatst, bleek dat de moeite om hulp te vinden en de poging om de juiste hulp te geven het grootste probleem vormt voor zowel ouders als hulpverleners. Veel ouders die worden geconfronteerd met het probleem een gehandicapt kind te hebben, vinden op medisch gebied wel alle hulp die noodzakelijk is, maar doen er vaak heel lang over eer ze een adres vinden waar ze zelf eens kunnen uithuilen. Mevrouw Nieuwkoop: „Na *een jaar wisten we dat onze zoon spierdystrofie* had. Hoe moesten we toen verder. Niemand vertelde ons iets; we moesten het alleen uitvechten. Mijn man raakte overspannen en moest opgevangen worden, onze zoon begreep niet wat er met hem gebeurde en moest ook opgevangen worden evenals de andere kinderen. Maar wie vangt mij nu op?"

Na de eerste schok moeten de ouders niet alleen zien hun emoties meester te worden, ze moeten ook vechten om voor hun kind de benodigde hulpstukken uit de bureaucratische molen te slepen. Ze moeten de vooroordelen en discriminatie van hun omgeving zien te overwinnen en ze moeten proberen het gehandicapte kind in de maatschappij te integreren. Ze worden daarbij geholpen door deskundige hulpverleners. Maar ook voor die *hulpverleners kunnen de problemen bijzonder* groot zijn. „Iedere hulpverlener is deskundig op een bepaald gebiedje. Wanneer het probleem nu ligt op een gebied dat niet het zijne is, kan hij nog zo bekwaam zijn, hij zal het niet kunnen oplossen", aldus drs. Zaad in zijn inleiding.

Mr. E. Meyer hoopte dat de studiedag aanleiding zou zijn van een georganiseerd regelmatig contact tussen ouders en hulpverleners en ouders onderling. Dit als uitbreiding van de hulpverlening in het algemeen en om een oplossing te vinden voor de bestaande problemen.

Wél standplaatsen op ongewone plaatsen

Bureaus rechtshulp vrijdag gesloten

HEERLEN – In het kader van een landelijke actie van de medewerkers van bureaus voor rechtshulp tegen de voor 1980 aangekondigde rem op de personeelssterkte, zijn de bureaus vrijdag 30 november de gehele dag gesloten. Volgens de medewerkers biedt de begroting van het ministerie van justitie voor het jaar 1980 onvoldoende financiële steun.

Van het bedrag dat is uitgetrokken kunnen slechts circa 15 nieuwe medewerkers worden aangetrokken en de rest van het bedrag zal opgaan aan het in stand houden van de huidige voorzieningen. Konkreet vragen de gezamenlijke bureaus echter voor 1980 een uitbreiding met 100 medewerkers. Zij zijn dan ook van mening dat ze niet aan de vraag, die voor 1980 op 160.000 mensen geschat wordt, kunnen voldoen, wil de kwaliteit van de hulpverlening niet in het gedrang komen. Voor 1980 verwachten de bureaus dan ook een rampzalige situatie omdat juist in een periode van economische achteruitgang, de behoefte aan rechtshulp bij de sociaal-economisch zwakste groepen het grootst is.

In plaats van de normale spreekuren in Maastricht, Heerlen en Sittard zal het bureau daarom op deze dag een standplaats innemen in enkele gemeenten waar momenteel een dergelijke rechtsvoorziening niet bestaat, maar er eigenlijk wel zou moeten zijn. Onder het motto dat de rechtshulp dichter bij de mensen moet worden gebracht, zullen de medewerkers van het bureau op de volgende plaatsen en tijden met een mobiele eenheid klaar staan: op de markt in Hoensbroek om 10 uur; in Brunssum bij A.H. en V&D om 12 uur en in Gulpen om 14.30 uur bij het busstation. Tegen het einde van de dag zal een bezoek gebracht worden aan de buitenlandse werknemers in Maastricht.

Moeilijkheden van Eurocontrol liggen in het buitenland

DEN HAAG – De moeilijkheden rond het luchtverkeersbegeleidingscentrum Eurocontrol in Beek liggen in het buitenland. Met name de opvattingen van Frankrijk maken het er voor Eurocontrol niet gemakkelijk op.

Dit zei de voorzitter van de vaste kamercommissie voor verkeer en waterstaat, het CDA-tweedekamerlid Schakel, woensdag na afloop van het mondeling overleg met staatssecretaris Smit-Kroes.

De staatssecretaris heeft vorige week dinsdag de moties aanvaard van de tweedekamerleden Rienks (PvdA) en van Zeil (CDA) over Eurocontrol. De motie van van Zeil vraagt aan de regering nieuwe besprekingen te voeren met de bij het centrum betrokken landen, gericht op „tenminste handhaving van het thans bestaande takenpakket van Eurocontrol Beek".

Mevrouw Smit-Kroes zal donderdag samen met de ministers van verkeer en waterstaat van de zeven lidstaten van de Eurocontrol-conventie voorstellen bespreken voor een nieuwe toekomst voor het centrum. De voorstellen zijn opgesteld door vier bij dit centrum betrokken landen, waaronder Nederland.

Toestand van mevrouw Coffa *nog kritiek*

NUTH – De toestand van mevrouw Coffa (56) uit Nuth die tengevolge van koolmonoxidevergiftiging in het De Weverziekenhuis in Heerlen werd opgenomen, is nog uiterst kritisch.

Het slachtoffer wordt op de afdeling intensive-care verpleegd. Zoals gemeld, overleed haar echtgenoot, de 48-jarige W.E. Coffa, tengevolge van de kolendamp in de woning van de familie aan de Mariastraat in Nuth. De zoon en dochter die eveneens door de damp waren bedwelmd, maken het naar omstandigheden goed. De recherche van de rijkspolitie in Nuth heeft de zaak nog in onderzoek.

Brief naar 13 Limburgse gemeentes

Voedingsbond breidt orderwerving voor adviesbureau uit

HEERLEN – De Voedingsbond FNV strijdt onvermoeid verder om de werkgelegenheid bij het Heerlense adviesbureau Arnhem (een dochteronderneming van de Heidemaatschappij) te behouden. Ook de FNV-Limburg heeft zich in die strijd gegooid. Cees Schelling, de voorzitter van de Voedingsbond FNV en Wiel Friedrichs, de FNV-topman in Limburg hebben aan de dertien belangrijkste gemeenten in Limburg een brief gestuurd, waarin zij vragen om opdrachten ten gunste van het adviesbureau. Opdrachten die kunnen voortvloeien uit de regeringstoezeggingen en uit de toekomstige PNL-projecten.

Ruim een maand geleden probeerde de voedingsbond voor het adviesbureau orders in de wacht te slepen, omdat de Heidemaatschappij dit volgens de voedingsbond weigerde. „De Heidemaatschappij heeft besloten dat het adviesbureau Arnhem in Heerlen medio 1980 dicht moet. De zakelijke motieven daarvoor ontbreken ten enenmale", aldus Fred, de woordvoerder van de voedingsbond.

De vorige acquisitiepoging is slechts ten dele gelukt. Toen schreef de FNV-Voedingsbond een tweetal brieven aan de grootste opdrachtgevers van het adviesbureau, namelijk DSM BV en Wilma Weert BV. In de brieven vroeg de FNV of beide ondernemingen het adviesbureau in de toekomst van orders zouden blijven voorzien. DSM reageerde hierop negatief. Wilma Weert liet blijken dat er in de toekomst inderdaad orders zouden worden gegeven.

Bij het thans uitgebreide acquisitieproject hebben FNV-mensen een soortgelijke brief gestuurd naar dertien belangrijke gemeenten in Limburg en naar instanties zoals de Rijksuniversiteit Limburg, het CBS, de Open Universiteit en het toekomstig hippisch centrum.

Volgens Fred Allers kan het adviesbureau werk verrichten ten behoeve van toekomstige projecten zoals de uitbreiding van de Rijksuniversiteit, de uitbreiding van het CBS, de bouw van het academisch ziekenhuis, de bouw van een nieuw gewestelijk arbeidsbureau in Heerlen en de bouw van een nieuw provinciehuis.

GEBOREN:

Deborah

dochter van
Martin en Hanny
Jongen-van Hattum

Fabritiusstraat 8, Kerkrade.
Tijdelijk verblijf St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, kamer 208, 2e verdieping.

Geld en goed

VERDIEN duizenden guldens per jaar. Zie rubriek diversen.

Assurantiekantoor zoekt PORTEFEUILLE ter overname. Event. samenwerking. Geheimhouding verz. Postbus 140, Brunssum.

GEBOREN

Henri, zoon van M. Ummels-v.d. Sluis Maastricht, Raffineursdonk 40.

HUWELIJKEN

Annelies Jongen en **Frans Vermeulen** trouwen zaterdag 1 december om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Christoffel te Caberg-Maastricht, de receptie is van 18.30-20.00 uur in de zaal van de koepelkerk. Toek.adres: Koperslagersdreef 34, M'tricht.

OVERLEDEN

† **Marie Claassens,** echtgenote van wijlen Hubert Koekkelkoren oud 92 jaar, Borgharen-Maastricht, Schoolstraat 5. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 30 november om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Borgharen-Maastricht.

† **Jan Vossen,** echtgenoot van Agnes Royen, oud 74 jaar, Bunde, Rijksweg 5. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 1 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde

† **Nicolaas Dassen** echtgenoot van Liza Franssen oud 73 jaar, Maastricht, De Distele 11b. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 30 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Heugem-Maastricht.

† **Elisabeth Weijenberg,** oud 52 jaar, Maastricht, Kloosterstraat 20. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 30 november om 14.00 uur in de kapel van het medisch centrum Vijverdal te Maastricht.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 84 jaar, onze goede broer, behuwdbroer, oom en neef

Peter Gielgens

echtgenoot van wijlen
KATHARINA DECKER

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Uit aller naam:
Familie Gielgens

Haanrade, 27 november 1979 - Wolfsweg 18.
Corr.adres: Haanraderstraat 81.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 1 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Joannes de Doper te Eygelshoven. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag is er om 19.00 uur avondwake te zijner intentie in bovengenoemde parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, broer en zwager

Mathieu Marinus Ghielen

echtgenoot van
ANNA JOSEPHINE NORDHAUSEN

op de leeftijd van 51 jaar.

Valkenburg: **A.J. Ghielen-Nordhausen**
Ferry
Marcel
Fam. Ghielen

Valkenburg, 28 november 1979
Oosterbeekstraat 15

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden op zaterdag 1 december as. om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.
Avondwake vrijdag as. om 19 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden overleed na een langdurige ziekte in het Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 73 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster en tante

Margaretha Franzen

weduwe van
GERRIT VAN REENEN

In dankbare herinnering:
Brunssum: **A. Holtjer-van Reenen**
W. Holtjer, Ger, Monique
Doenrade: **H. van Reenen**
A. van Reenen-Penners
Ger, Wil

Fam. Franzen
Fam. van Reenen
Fam. Homburg

Brunssum, 28 november 1979
Corr. adres: Clerkstraat 24, Brunssum

De crematie zal plaatsvinden op maandag 3 december as. om 12.00 uur, in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Bijeenkomst aan het rouwhuis Taelmanshof 30 te Brunssum, van waar vertrek naar voornoemd crematorium om 10.30 uur.
Voor vervoer naar het crematorium en terug is gezorgd.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, gelegenheid tot bezoek van 17.30-18.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Op 27 november overleed in het de Weverziekenhuis te Heerlen na een lang en geduldig gedragen ziekte, voorzien van het sacrament der zieken mijn geliefde vrouw, mijn lieve moeder en dochter, onze zuster, behuwdzuster, tante en nicht

M.A.C. Ritzen

echtgenote van
J.H. EXTRA

In dankbare herinnering
J.H. Extra
Karin
Fam. Ritzen
Fam. Extra

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 1 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna de overledene op de alg. begraafplaats te Hulsberg zal worden begraven.
Voor haar zielerust wordt op vrijdag 30 november om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk de rozenkrans gebeden. Aansluitend daarna zal een h. mis tot haar intentie worden opgedragen.
Wij zijn overtuigd van uw medeleven daarom is er geen gelegenheid tot condoleren.

Wij zijn getroffen door de grote belangstelling die wij van u mochten ontvangen tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn lieve man, onze vader en opa

Willem Kalma

C.A. Kalma-Ridderhof
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, Baron Mackaystraat 35

---

† **Enige en algemene kennisgeving**

Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende, berichten wij u, dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, in de leeftijd van 49 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Willy Ernest Coffa

echtgenoot van

Johanna Klasina Femina Dugro

De diepbedroefde familie:
Nuth: **J.K.F. Coffa-Dugro**
A.B. Coffa
V.F. Meijer-Coffa
H. Meijer
Familie Coffa
Familie Dugro

Nuth, 27 november 1979
Mariastraat 10

De teraardebestelling zal plaatsvinden op zaterdag 1 december as. om 11.00 uur, op de algemene begraafplaats te Nuth.
Geen condoleren.
Bijeenkomst aan het rouwhuis, Mariastraat 10 te Nuth om 10.30 uur.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van de heer

W.E. Coffa

Wij hebben hem leren waarderen om zijn inzet en kollegialiteit.
Ons medeleven gaat uit naar zijn echtgenote en zijn kinderen.

Direktie en personeel
AGA Radiatoren B.V.
Nuth

Met droefenis vernamen wij het bericht, dat ons lid, de heer

W.E. Coffa

door een noodlottig ongeval is overleden. Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur en leden
Personeelsvereniging
AGA Radiatoren B.V.
Nuth

---

†

Het heeft God de Almachtige behaagd heden plotseling, doch niet onvoorbereid tot Zich te roepen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze lieve en zeer zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Leo van Sloun

echtgenoot van

Maria Römers

Berg a.d. Maas: **M. van Sloun-Römers**
Sittard: **Jo en Carin van Sloun-Meulenberg**

Familie van Sloun
Familie Römers

Berg a.d. Maas, 27 november 1979
Ireneplein 4

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 1 december as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Michaël te Berg a.d. Maas.
Vrijdagavond om 19.00 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in [illegible]
[illegible] is er geen condoleren.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Voor uw belangstelling en medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve en zorgzame moeder, schoonzuster en onze goede tante

Tinij Heuts

echtgenote van wijlen

Peter Borghans

ben ik u erg dankbaar. In het bijzonder dank ik de buren voor de h. missen.

Tinij Borghans

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 2 december as. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk Heerlerbaan-Heerlen.

DANKBETUIGING

De hartverwarmende condoleances, bloemen, h. missen, alsmede de overgrote deelname bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats, heeft ons getroffen. U hier voor te danken is voor ons een aangename plicht.
Ook nu weer is gebleken, wat onze lieve moeder

Maria Bos-Gijsen

voor u en voor ons betekende.
Speciale dank aan het verplegend personeel van huize St.-Agnetenberg.

Fam. Bos
Fam. Gijsen
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Sittard, november 1979
Limbrichterstraat 18

De plechtige zeswekendienst is op zondag 2 december as. om 11.30 uur in de St.-Petruskerk te Sittard.

---

†

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Bronneberg-Schoonbroodt

betuigen wij langs deze weg onze hartelijke dank

Familie Schoonbroodt
Familie Bronneberg

Jabeek, december 1979

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 2 december as. om 9.30 uur in de parochiekerk van Sint-Gertrudis te Jabeek

---

†

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoleances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Hubertus Janssen

Mevr. M.J. Janssen-Rosenboom
en kinderen

Schaesberg, Quaedvlieglaan 15

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 2 december as. om 10.00 uur in de kerk van Onze Lieve Vrouw van de berg Carmel te Leenhof-Schaesberg.

Het is nu een jaar geleden dat we plotseling afscheid moesten nemen van

Jacq Piepers

Dit gebeuren zullen we gedenken in de vorm van een eucharistieviering, die gehouden zal worden in de H. Hartkerk te Schandelen-Heerlen op zondag 2 december as. om 11.30 uur.

Mevr. M. Piepers-Willems
Kinderen en kleinkinderen

Aambosveld 121, Heerlen.

---

† Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat heden voorzien van het h. sacrament der zieken, in zijn 88ste levensjaar van ons is heengegaan, mijn broer en onze oom

Antonius Pierre Dols

gedenk hem in uw gebeden.

De bedroefde familie:
Munstergeleen: **Mejuffrouw W. Dols**
Kinderen Frenken

Munstergeleen, 28 november 1979
Geleenstraat 20

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 1 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Pancratius te Munstergeleen, waarna de bijzetting in het familiegraf aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal worden herdacht tijdens de avondmis van vrijdag 30 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen.
Bezoekuren dagelijks van 18.00-19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven, alsmede voor de bloemen, h. missen en uw aanwezigheid bij de begeleiding naar de laatste rustplaats van onze innig geliefde moeder, schoonmoeder en oma betuigen wij u langs deze weg onze oprechte dank

Toeginen Meuwese

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1979
Breitnerstraat 16

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op 1 december 1979 om 19.00 uur in de H. Geestparochie te Meezenbroek-Heerlen.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man, lieve papa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Martin Kempen

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank

Mevr. B. Kempen-Smeets
en Astrid
Familie Kempen
Familie Smeets

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 1 december 1979 om 19.00 uur in de St.-Eligiuskerk te Schinveld.

De plechtige eerste jaardienst van onze ouders en grootouders

Frans Mehlkop

en

Fien Mehlkop-Stevens

zal plaatshebben op zaterdag 1 december as. om 19.00 uur in de parochiekerk De Blijde Boodschap te Chèvremont.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, november 1979

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijk man en vader, grootvader en overgrootvader

Willem Meijers

zal plaatshebben op zondag 2 december as. om 10.00 uur in de St.-Vincentius à Paulokerk te Rumpen-Brunssum.

Fam. Meijers

Brunssum, november 1979.
Schuttestraat 39.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de aanwezigheid, de talrijke condoleances en mooie bloemen die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Jo Sentjens

betuigen wij aan allen onze oprechte dank. In het bijzonder willen wij danken zijn jachtvrienden.

Mevr. H. Sentjens-Kemper
kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, november 1979
Irenestraat 29

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 1 december om 19.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, schoonvader en opa

Laurens Erven

zal plaatshebben op zaterdag 1 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade.

Mevr. Erven-Vankan
kinderen en kleinkinderen

Kunrade, november 1979

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Jan Bernardus Veltman

betuigen wij u onze oprechte dank. Vooral dank aan h.h. doktoren, zusters en verplegend personeel ziekenhuis Kerkrade.

Annie Veltman-Beekhuizen
kinderen en kleinkind

Kerkrade, november 1979
Einderstraat 7B.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden a.s. zaterdag 1 december om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-centrum.

De plechtige zeswekendienst van

Antonius Muezers

echtgenote van
ANNA MARIA ABRAHAMS

zal plaatshebben op zondag 2 december as. in de kapel van het Gregoriusziekenhuis te Brunssum om 9.30 uur.
Persoonlijk willen wij bedanken de rector en doktoren, verplegend personeel van de Schuttershof, familie en bekenden.

Namens moeder,
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen.

Brunssum, november 1979.

Voor uw bewijs van deelneming, ontvangen bij het overlijden van mijn lieve man en onze dierbare vader

Henk van 't Blik

betuigen wij onze hartelijke dank,
Het medeleven persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen en h.h. missen tot uitdrukking gebracht, alsook voor uw aanwezigheid bij de uitvaart naar zijn laatste rustplaats, was ons een grote troost en zal ons steeds een dankbare herinnering blijven.

Mia van 't Blik-van Riet
en kinderen

Geleen, november 1979

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 2 december as. om 11.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning, a/d Kluis te Geleen.

Voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze vader en grootvader

Adrianus van den Eijnden

betuigen wij onze oprechte dank. Een speciaal woord van dank aan de directie en personeel van huize „De Dormig" te Schaesberg.

Mevr. A.M. v.d. Eijnden-Janssen
Kinderen en kleinkinderen.

Schaesberg, november 1979
Op de Heugden 100

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 1 december as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.

Voor uw bewijs van deelneming ontvangen na het overlijden van mijn innig geliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Math. Savelsberg

betuigen wij onze hartelijke dank.
Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uitdrukking gebracht was ons een grote troost en zal ons steeds een dankbare herinnering blijven.

Mevrouw M.G. Savelsberg-Geurts
Marlies en Wim Ramakers-Savelsberg
Natasja en Kristen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 2 december as. om 11.45 uur in de St.-Jozefkerk Heerlerbaan-Heerlen.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden tijdens ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder, oma en overgrootmoeder

Lena de Bruyn-Tillmans

zeggen we bij deze hartelijk dank aan familie, vrienden, kennissen en verenigingen.
Een bijzonder woord van dank aan de heren doctoren en verplegend personeel (afd. 3 Oost) van het verpleegtehuis Schuttershof te Brunssum.

Kinderen, kleinkinderen en
achterkleinkinderen De Bruyn

Ubach over Worms, november 1979

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 december as. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H.H. Theresia en Don Bosco Lauradorp.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Ascona 19SR, kl. wit, 3 jr. oud, i.pr.st. pl. BMW 320, bj. '77, in absolute nw. st. Oude Baan 5, Buchten.

Te k. TOYOTA Corolla 1200, type '76, pr. ƒ 3650,–. Molenweg 5, Ophoven-Sittard.

Te k. DAF 55 Combi '72, koopje. Kennedyln. 56, Brunssum, na 15.00 uur.

Te k. FORD Capri, type '73, nw. band., uitlaat enz. Tel. 045-220770.

Te k. OPEL Ascona 16S, bj. '74, goed onderh., kmst. 64.000. Livingstonestr. 77, Heerlerheide.

Te k. FORD Taunus GXL 4-drs. Vr.pr. ƒ 2250,–. KSG-str. 6, Vrieheide-Hrl. (watertoen).

Te k. R6, type 850, 5-drs. Bj. '75, zeer mooi, gunstige prijs. Uterweg 129, Heerlen.

Wegens omst. te k. HONDA 500, bj. '76, kmst. 8500, veel extra's. Uterweg 129, Heerlen.

OPEL GT te koop of te ruil. Groesweg 11, Schinveld.

SIMCA 1100 automatic '77 ƒ 7900,–, Peugeot 504 GL '77 ƒ 10.750,–, Mazda 818 '77 ƒ 900,–, Mazda 1000 '77 ƒ 6800,–, BMW 320 '76 met.groen, BMW automatic 2002 '76, metall.zilver, Kadett Special '76 ƒ 6800,–, Kadett '75, oranje ƒ 5750,–, Audi 80 LS '75 ƒ 6500,–, Golf L '74 groen, Mini 1000 '73 ƒ 2500,–, Mini 1000 '72 ƒ 850,–, Escort '72 ƒ 1200,–, BMW 1602 '70 ƒ 1750,–, Datsun 120A coupé '75 z. mooi ƒ 5500,–. Kadett '72 i.z.g.st. met.bruin ƒ 2000,–. Gar. fin en inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Pelemig-Hrl. Tel. 721268.

KADETT LS coupé '75, zeer mooi, ƒ 5550,–. Laanderstr. 26, Heerlen.

Bromfietsen

Te k. gevraagd ZÜNDAP of Kreidler, defect of schade, geen bezwaar. Tel. 045-218408.

Te k. ZÜNDAPP t.e.a.b. Bergerverbindingsweg 4, Nuth, tel. 04447-3324.

Te k. YAMAHA, bwj. '79, ± 5.000 km. Te bevr. Emmastr. 2b, de gehele dag, Heerlen.

Te k. i.z.g.st. KREIDLER, bj. '76. M. verz., handversn., ƒ 650,–. Tel. 045-252452.

Gevangenisstraf voor dader

Barst in schedel resultaat van strafexpeditie

door george taylor

...RICHT – De strafexpeditie loog er niet om. Het hele ...op pad om de niets vermoedende, rustig in de armen ...feus vertoevende Dirk S. te kapittelen voor diens ...aad: het besmeuren met verf van een auto van de op ...innende partij. Tenminste daar verdacht men hem ...an... Men twijfelde er gewoon niet aan, dat hij een ...Mini van vrolijke overigens niet gewenste kleuren had ...n.

...g Eddy W.J. uit Munsterge... ...oud. Daarbij was o.a. ook ..., die een tijdje op vrijersvoe... ...keerd met Dirk S, maar die ... - minder liefdevolle - ge... ...koesterde over dat „heer... ...had nog een sleutel van de ...k, die ze aan broer Eddy had

De bezemstok ging mee. Dat mooie gezicht moet maar in elkaar, waren de wraakgierige gedachten, die luidkeels werden geuit. Eddy J.W. .. hij stapte naar binnen, zag Dirk op bed liggen en sloeg meteen toe, twee, driemaal. Ook op zijn hoofd. Later zou blijken dat de schedel van Dirk daar nu niet bepaald tegen had gekund, want een fikse barst was het gevolg van de snode aanval op de slapende Dirk S.

„Als je het recht, dat je meent te hebben in eigen hand neemt, ontstaat er een complete chaos in deze wereld", zei de officier mr. Fransen gisteren voor de Maastrichtse politierechter.

„De heilige koe, het autootje wordt beschadigd en meteen gaat het er op los. Daar moet op geslagen worden, is de idee van iedereen. Liefde en haat liggen toch dicht bij elkaar". Twee maanden onvoorwaardelijk eiste de officier, die Eddy voorhield, dat hij hier althans geen fabeltjes moest vertellen. Eddy J.W. ..hij had een heel andere lezing. Van het gebeurde en van hetgeen voorafging. Hij had netjes aangebeld. Dirk had opengedaan en hem het huis ingesleurd. Toen het aanstaande slachtoffer bovendien nog naar een stok greep, die onder bed lag, was Eddy in de tegenaanval gegaan. De stok verwisselde van eigenaar en het mes, waarmee Dirk - volgens Eddy - daarna dreigende gebaren maakte, werd uit de hand geslagen. In het handgemeen moet Eddy Dirk op het hoofd hebben geraakt. „We sloegen alle twee. Hij meer dan ik, Edelachtbare", zei Eddy met een hartroerende blik in zijn ogen, een betere zaak waardig.

En wat vooraf ging? Ja zeg er maar wat van. Die Dirk had ruiten ingemikt, deuren ingetrapt, in de nacht burengerucht gemaakt, allemaal uit nijd, dat de vrijerij met Eddy's zuster voorbij was. Uit, finis... „Het was zo erg", zou de raadsman zeggen, „dat in het gezin van Eddy nachtdiensten werden georganiseerd uit angst voor wat Dirk nu weer zou uithalen..."

Politierechter Hofstee ging niet in op wie nu precies wat gedaan had. Hij constateerde alleen, dat er geslagen was door Eddy, die daarvoor straf had verdiend. „Zulke wraakacties mag u niet houden. Dat mag niemand. En u mag ook geen geld van Dirk wegpakken, als een soort vergoeding van de door Dirk aangerichte schade aan de auto. Dat doet men in een normale maatschappij allemaal anders. Hij vonniste met acht weken, waarvan vier weken onvoorwaardelijk, met aftrek van de twee dagen voorarrest.

...Vechtpartij op Welterhof

...ilder voelde ...h geestelijk ...ishandeld

...ICHT – **„Ik voelde me mishandeld", zei gisteren ...g schilder W.A. van K. uit ...egen de Maastrichtse poli... „Ik sloot me op in die ka... ...at ik me bedreigd voelde. Ze ...met z'n zessen of zevenen ...ur en ramden die in elkaar ...balk. Toen greep ik een ijze... ...oot en sloeg daarmee op de ...n, die me wilden vastpak...**

...voelde zich overigens niet ...aan de hem ten laste gelegde ...eling. „Ik hem me alleen ver... ...voelde me bedreigd". En de ...mr. van Meeteren: „Deze ...Welterhof is absurd, de situa... ...overtrokken. Die mensen ...geen toegang tot de mens van ...alleen tot die kamer. Van K. ...eefd in een wereld vol kilheid, vol instanties. Hij heeft nooit menselijke belangstelling gekend".

Zowel de officier, mr. Fransen, als de politierechter mr. Hofstee bleken een andere mening te hebben over het gebeurde. Duidelijk was, dat verdachte van Welterhof was weggestuurd, omdat hij niet wenste mee te werken aan de therapie, die voor hem was vastgesteld. Hij wilde nergens meer aan meewerken. Geen contacten meer met het medisch consultatiebureau! „Die mensen zitten je maar aan te gapen en doen niks". Niet met het personeel van Welterhof.

Hij keerde na zijn wegsturen, daar toch weer terug. Hij sloot zich op en kreeg natuurlijk moeilijkheden. Hij had er als het ware om gevraagd. De officier: „Alcohol is hier weer eens de grote verleider geweest. Hij kon er niet meer buiten. De kans om eraf te komen, weigert van K. En eigen rechter spelen tegen degenen, die een onjuiste handeling willen ombuigen, mag nooit". Mr. Fransen eiste f 250,–. De politierechter maakte er f 150,– van. „Het afschuiven van de eigen schuld op een ander, is tegenwoordig de grote kwaal van de maatschappij. Lekker de schuld aan anderen geven". Mr. Fransen had voor dit soort optreden eigenlijk geen woorden.

...fficiële mededelingen

...van het waterschap van de ...en Molenbeek met zijtakken ...d dat door Gedeputeerde ...Limburg bij besluit van 20 ...1979, nr. Bi 29272 aan de ge... ...Spaubeek vergunning werd ...oor het lozen van overdund ...in de waterlossing, ...Klein Veldjensvloedgraaf, ...de gemeente Spaubeek; dat ...gedurende dertig dagen na ...van deze bekendma... ...belanghebbenden ter inzage ...en van het waterschap, ...10 te Sittard; dat tot aan het ...vorengenoemde termijn van ...beroep open staat op de ...

...29 november 1979
...amens het bestuur
...Prickartz,
...d, voorzitter

...MEENTE BRUNSSUM
...BARE BEKENDMAKING

...ester en wethouders van ...brengen ter openbare ...dat zij voornemens zijn een ver... ...verlenen voor de uitbrei... ...het café op de hoek Heufke... ...Bexstraat op het perceel ka... ...bekend, gemeente Brunssum, ...nr. 3315.
...de bouwplan is in strijd ...vigerende bestemmingsplan ...aat e.o.",
...ging van 31 oktober 1979 ...raad verklaard, dat voor het ...het Heufken", waarin voormeld perceel is gelegen, een bestemmingsplan wordt voorbereid.

Daar het ingediende bouwplan niet in strijd is met het in voorbereiding zijnde bestemmingsplan zijn zij voornemens ten aanzien van voornoemde aanvraag met toepassing van artikel 19 van de Wet Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8, van de Woningwet, de gevraagde vergunning – ná het verkrijgen van een verklaring van geen bezwaar van Gedeputeerde Staten – te verlenen.

De op deze aangelegenheid betrekking hebbende stukken liggen ingaande 26 november as. ter gemeentesecretarie, kamer 707, gedurende 14 dagen voor eenieder ter inzage.

Belanghebbenden kunnen gedurende deze termijn schriftelijk bezwaren bij ons College indienen.

Brunssum, 29 november 1979.

de burgemeester,
L.J. Hoogland
de secretaris,
A. Lejeune

GEMEENTE SUSTEREN
BEKENDMAKING

De burgemeester van Susteren brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, tweede lid, van de wet Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 15 november 1979 heeft besloten:

I te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied Middelveld, dat op de bij het betreffende besluit behorende kaarten met rode omlijning is aangegeven, welk gebied globaal wordt begrensd door de Rijksweg-Noord, Dieterderweg en geplande omlegging van de Rijksweg;

II te bepalen, dat het verboden is zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning van burgemeester en wethouders (aanlegvergunning) binnen het onder I genoemde gebied de volgende werken en werkzaamheden – geen normale onderhoudswerkzaamheden zijnde – uit te voeren:

1. het ophogen en afgraven van terreinen, met uitzondering van afgravingen waarop de Provinciale verordening op ontgronding in Limburg van toepassing is;
2. het aanplanten van opgaande loof- en naaldhoutgewassen;
3. het rooien van opgaande beplanting, waardoor de landschappelijke waarde der gronden aanmerkelijk zal worden aangetast;
4. het aanbrengen van oppervlakteverhardingen, uitgezonderd de aanleg van verharding ten behoeve van paden en terrassen op bij woningen behorende terreinen;
5. het oprichten en exploiteren van vuil-, afval-, stort- en opslagplaatsen

Het raadsbesluit en de daarbij behorende kaarten liggen vanaf heden ter gemeentesecretarie (afdeling algemene zaken) voor eenieder ter inzage.

Susteren, 29 november 1979

De burgemeester voornoemd
A.G.J. van Goethem

Bloemsierkunst van 21-jarige Rob Orbons

Plezier om naar te kijken

HEERLEN – Bloemsierkunst, plezierig om naar te kijken. Rob Orbons, die in Amstenrade een bloemenzaak crijft, exposeert een groot aantal sierstukken bij Galerie Zef Clement. Rob Orbons, die pas 21 jaar is, bezocht de Lagere Biologische school en de Middelbare tuinbouwschool. Vervolgens de vakschool voor Bloemsierkunst in Heerlen. Gedurende 4 dagen per week werkte hij bij bloemisten en reisde 2 jaar lang naar Den Haag waar hij lessen volgde bij meesterbinders. Zijn werk bestaat uit het opmaken van antieke voorwerpen met droogbloemen, het maken van decoraties voor kantoren, recepties, etalages en woonhuizen, het vervaardigen van relatiegeschenken, speciaal in drooggoed. Op deze tentoonstelling brengt hij behoorlijk wat variaties.

Variatie van ingrediënten en in vormgeving. Het plantenmateriaal wordt voornamelijk aangevoerd vanuit het buitenland, maar ook algemeen bekende bloemen en planten uit eigen contreien worden gedroogd, bewerkt en verwerkt. Rode roosjes bijvoorbeeld worden in een oven bij een temperatuur van 50 graden C binnen 10 minuten gedroogd. Ze behouden dan hun dieprode kleur. Hortensia, vruchten van irissen, bereklauw behoren tot de bekende materialen.



● *Een „schilderij" van de Amstenraadse kunstenaar. Inzet foto: Rob Orbons.*

Decoratief zijn de cactusstammen, ontdaan van doorns, waardoor als het ware een kantwerk van gaatjes ontstaat. Palmstammen, de stam van de boomvaren, oliefantshoorn, hanekammetjes, kangoeroevoet (uit Australië), de boomwurger, een plant van eigen bodem die zich uitstekend leent voor verwerking, gedroogde cactussen, lotusvruchten, bonenbladeren, gedroogde sinaasappelschillen vormen onder meer zijn werkmateriaal. Maar hij maakt ook gebruik van een bonk glas, stenen, schelpen, aluminium buizen, zeekoraal, gedroogde perziken, die een zuurbad hebben gehad. Daarmee bouwt hij sierstukken op in kannen, potten en vazen. Voor zijn stukken gebruikt de kunstenaar vaak potten, schalen en vazen van Mobach keramiek. Dit Utrechtse product heeft een eigen stijl, is sober en beschaafd van toon, de vorm houdt het midden tussen klassiek en modern. Behalve staande bloemstukken bouwt Rob Orbons schilderijen of reliëfs op een bed van gekleurd gips. Hij houdt nogal van asymetrie en grilligheid. Houten vakmuurkastjes, geïnspireerd op de geliefde letterbakken als wanddecoratie, zijn gedeeltelijk met droogbloemen opgemaakt, daarnaast blijft ruimte over voor beeldjes of kleine snuisterijen. Het idee is niet gek, maar het houten gevalletje doet wat goedkoop aan. De prijzen schommelen tussen uitersten als fl. 27.50 en fl. 1500.—. Rob Orbons toont zich een ondernemende jonge sierkunstenaar die wij graag na verloop van tijd weer eens zullen terugzien. Tot en met 8 december elke dag van 15 tot 19 uur, behalve dinsdags.

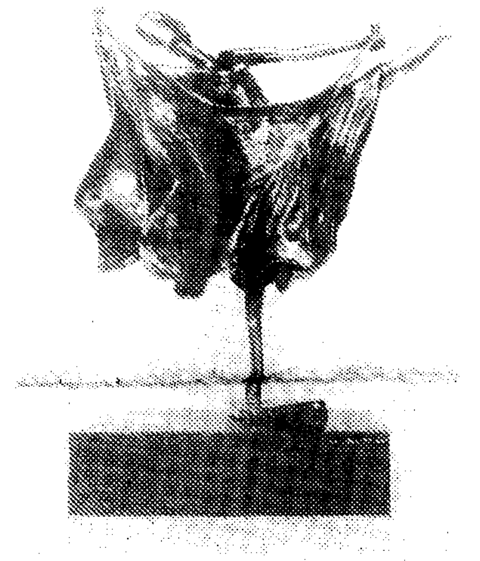
Vijfentwintig kunstenaars in D'r Brikke-Oave

BRUNSSUM – Aan de traditionele kerst-verkooptentoonstelling, die op vrijdag 30 november in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-oave te Brunssum start, werken dit jaar vijfentwintig kunstenaars mee. Van deze kunstenaars zijn schilderijen, beeldhouwwerken, keramiek, gebrandschilderd glas, edelsmidwerk, tekeningen, etsen, lino's, gouaches en zeefdrukken te zien. Alle deelnemende kunstenaars hebben als groep of alleen in het verleden geëxposeerd. Er zijn van o.a. Wim Beek, Sjef Biessen, Julia Braendle, Appie Drielsma, Anneke Hamelink, Ton Johannesma, Twan Lendfers, Renaud Levigne, Antony van Lieshout, Frans Malschaerts, Jos Teeken en Jef Wishaupt. De tentoonstelling is geopend van maandag tot en met vrijdag van 14-17 uur en 19-21 uur, op zaterdag van 14-17 uur. De tentoonstelling duurt tot en met vrijdag 21 december.

Bronzen beelden van Avi Kenan

HOENSBROEK – In de ridderzaal van Kasteel Hoensbroek wordt op vrijdag 30 november om 20.00 uur door wethouder Jo Bus van Hoensbroek de tentoonstelling van de Israelische kunstenaar Avi Kenan geopend. Avi Kenan maakt bronzen sculpturen. De inspiratie voor zijn beelden vindt hij in het werk van zijn vrouw Ronit, die een balletgroep leidt. Avi Kenan wil vooral gestalte geven aan de vorm, de beweging, de gratie en de dramatiek *van zijn figuren of groepsplastieken*. Het werk blijft tot eind december in Hoensbroek.

Vanaf 8 december kan men tegelijkertijd naar een tentoonstelling van werken van de Limburgse schilder Fons Haagmans gaan kijken. De openingstijden van beide tentoonstellingen zijn: dagelijks van 10.00-12.00 en 13.30-17.30 uur, met uitzondering van 18 december en eerste kerstdag.

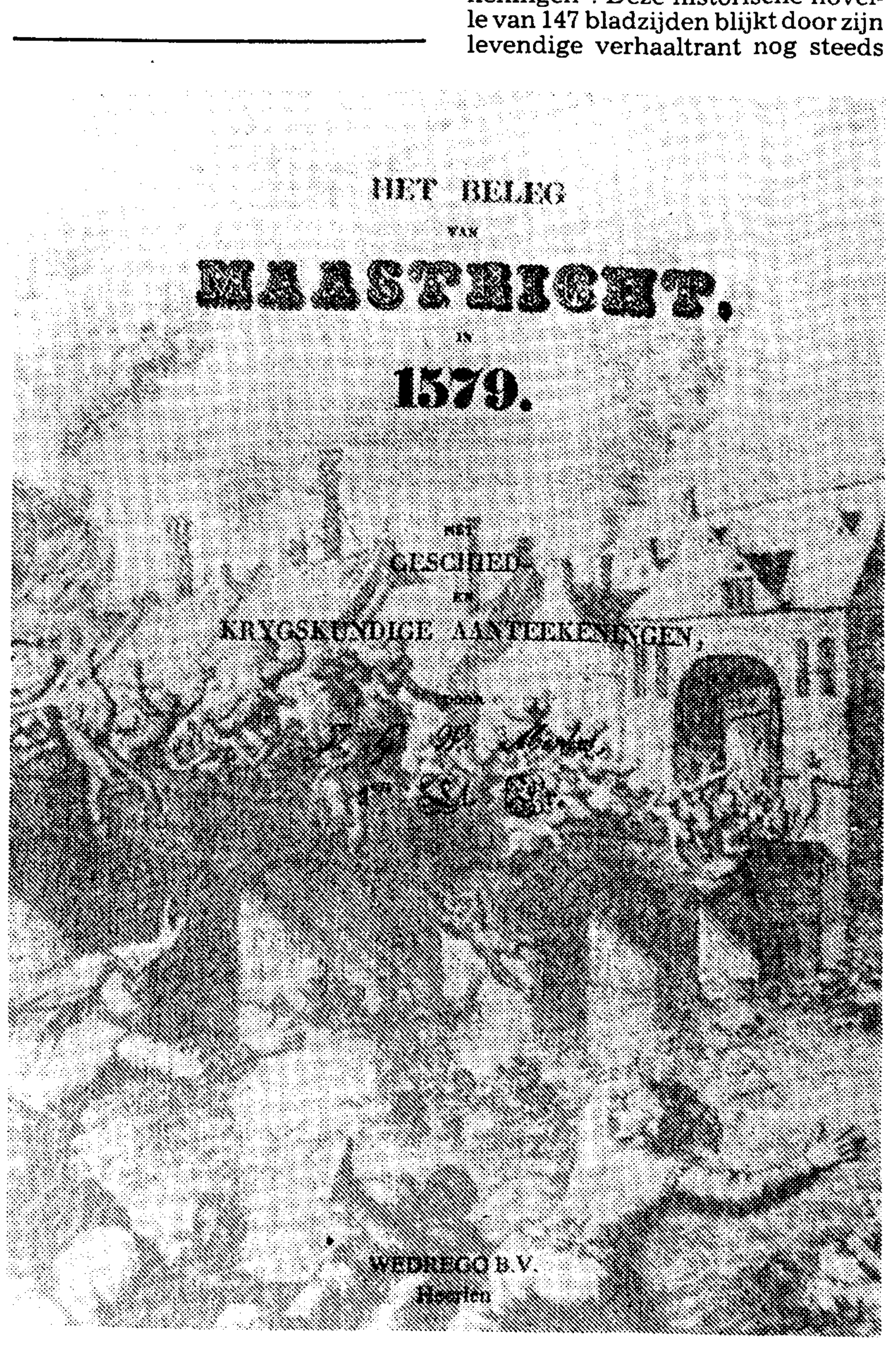


● *Een ballerina van Avi Kenan.*

KUNST
onder redactie van theo pasing

Heruitgave van beleg van Maastricht

Bij gelegenheid van het feit, dat het dit jaar vier eeuwen geleden is, dat het beleg van Maastricht door Alexander Farnese, hertog van Parma plaats vond, heeft de uitgeverij Wedrego B.V. in Heerlen het boekwerkje, dat J.G.W. Merkes er in 1827 aan wijdde, in facsimilé opnieuw laten verschijnen. De oorspronkelijke titel luidde dus thans nog „Het beleg van Maastricht in 1579. Met geschied- en krijgskundige aanteekeningen". Deze historische novelle van 147 bladzijden blijkt door zijn levendige verhaaltrant nog steeds een aantrekkelijk leesbaar boekje te zijn. De schrijver schuwt de „vaderlandse" overdrijving niet en hij citeert belegeraars en belegerden bij het leven, daarbij prins Willem van Oranje de „grootste vorst der eeuw" noemde. Hij roemt Parma weliswaar als een „wakker en stout krijgsman". Deze is echter niet van wreedheden vrij te pleiten. „Waar bovenal kleeft aan zijne nagedachtenis het bloed der heldhaftige Maastrichtenaren, die zich door hunne zeldzame dapperheid en volharding in de vermaarde belegering, waarvan wij hier een omstandig verhaal mededelen, met regt der onsterfelijkheid hebben waardig gemaakt". Het boekje is, zoals de titel aangeeft, ruimschoots van geschied- en krijgskundige aantekeningen in de vorm van voetnoten voorzien, waarbij vaak Hooft wordt geciteerd. Het is een romantisch verhaal van dapperheid en hoop, maar ook van veel ellende en wreedheid met toch nog zoiets als een happy end, wanneer de schrijver al vooruitloopt op de herovering van Maastricht door de groote Frederik Hendrik, der dwingelanden schrik". Een viertal historische prenten sluit het boekje af, dat momenteel voor de prijs van f 24,50 in alle boekhandels ligt.



HET BELEG
VAN
MAASTRICHT,
IN
1579.
MET
GESCHIED-
EN
KRYGSKUNDIGE AANTEEKENINGEN,
WEDREGO B.V.
Heerlen

„Polyester Polka" in toernooi Elsloo

ELSLOO – In het kader van het 28ste Toernooi der Lage Landen te Elsloo wordt zaterdag 1 december om 20.00 uur in het Maaslandcentrum door toneelgroep St.-Willibrordus uit Berchem een voorstelling gegeven van „De Polyester Polka" van Dimitri Frenkel Frank. Het stuk werd geregisseerd door Marcel van Genechten.

Temidden van een groot aantal emotionele burenruzies timmert Alexander op een piano om een reclamemelodietje te vinden voor polyester. Er moet nodig brood op de plank omdat zijn Lili zwanger is geworden. Hun relatie kan men moeilijk als een harmonieus geheel zien, want Lili is bang dat Alexander nog lang niet rijp is voor het vaderschap. Het wordt een turbulente toestand bij hen in het oude grachtenhuis.

Gevonden/verloren

Zaterdag 24-11-79, verloren zilveren SCHAKELARMBAND met naam i.h. Casino te Treebeek of Roebroekweg te Heksenberg. T.b.t.t.b., tel. 317465. Na 18.00 uur.

Vakantie

Caravancentr. BECKERS BV. Voor een nieuwe of gebruikte caravan van groot tot klein. Inruil, gemakkel. financ., doorl. geopend. Ook verh. van tourcar. Ink., verk., verh. Beckers B.V., Veestr. 2, Sittard, tel. 04490-20608.

Rodaland VOUWCARAVANS te huur, te koop. Ook zelfbouwpakket vanaf ƒ 2950,–, Caravan Ubachs, Kerkrade-Vink, 045-351252.

De Olde Caravan BV. Nu 10% voordeel op alle caravanaccess. De Sint heeft ook cadeaus voor de caravan, bv. zeer mooi polydaun slaapzakken, disselwegers, pannensets, campingservies, campingtoiletten, kachels of c.v., puptenten, wintertenten, caravanspiegels etc. etc. te veel om op te noemen. Komt u kijken in onze uitgebreide accessoires-shop. Tevens CARAVANS en vouwwagens voor najaarsvoordeelprijzen, Langs de Hey 7, Sittard, tel. 04490-13634, donderdag koopavond.

Te koop, leuk stalen JACHTJE, 7 m bij 2 m. Moet opgeknapt worden. Vr.pr. ƒ 4.000,–. Tevens kampeerw., 7 m lang, originele opbouw, moet nog afgewerkt worden. Te bevr. 04494-48233.

STALLING voor caravans. Tel. 045-213071. Hoensbroek.

KOMFORT. Vakantiehuis Erkensruhr nabij Rursee, Eifel, voor kerstvakantie te huur. Tel. 09-49241152586.

Wizoca CARAVANSTALLING. Voor slechts ƒ 100,–. Uw caravan een heel jaar stallen. Locht 48e, Kerkrade, tel. 045-410637 of 420572.

Huwelijk

JONGEMAN, 31 jr., flink postuur, i.b.v. auto, zkt. kennism. met net meisje. Br liefst met foto op erew. ret. Br.o.nr. B 725 LD Brunssum.

ZAKENMAN, 40 jr. eigen huis, wil opnieuw beginnen met leuke vrouw, dezelfde leeftijd. Br.o.nr. VA 434 LD Valkenburg.

Sociëteit ORCHIDEE. Vereniging van alleenstaanden. Op verzoek van onze leden nu ook donderdags dans- en contactavond in bar-dancing Orchidee, Kasteellaan 106, Heerlen.

JONGEMAN, 19 jr. zkt. kennism. m. leuk meisje, omg. Hrl. Geen uitgaanstype. Alleen ser. br. m. foto worden beantw. Br.o.nr. SH 607 LD Hrl.

Nette VROUW, wed. 52 jr., houdt van dansen, goed milieu, zoekt serieuze kennismaking met dito heer, liefst i.b.v. auto. Br.o.nr. SH 598, LD Heerlen.

De curator in het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Servicebedrijf Snijders B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Nieuwenhagen aan de Putlaan no. 7, deelt mede, dat opgemeld faillissement bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 26 november 1979 is opgeheven wegens gebrek aan baren
De curator
mr. A.J.P. Lemmen
Burg. de Hesselleplein 15
Heerlen



● *Het Koreaanse voetbalwonder Bum Kun Cha in duel met Wijnstekers. Links van de Korput.*

„In eerste helft ver beneden ons kunnen"

FRANKFURT – Feijenoord was na afloop behoorlijk aangeslagen. Trainer Jezek verwoordde de teleurstelling als volgt: „Vooral in de eerste helft hebben we ver beneden ons kunnen gespeeld. In de rust hebben we orde op zaken gesteld, hetgeen na de pauze direct resulteerde in een aantal mooie kansen. Maar ja, die misten we, al vraag je je af hoe dat mogelijk was. En daarna hebben we ons hoofd verloren, waarvan Eintracht goed geprofiteerd heeft."

Zijn collega Rausch was vanzelfsprekend uitermate tevreden: „Het is allemaal exact gelopen zoals we het ons voorgesteld hadden. Wij hebben uitstekend voetbal laten zien en Feijenoord geen enkele kans gegeven. Deze uitslag moet voldoende zijn om een ronde verder te komen".

Eintracht-uitblinker Pezzey temperde de hoogdravende teksten van zijn clubgenoot enigszins. „Het is dat Feijenoord twee mooie kansen laat liggen, anders wordt het nog razend moeilijk. De ploeg speelde na rust niet slecht en als ze vroeg scoren op 12 december in Rotterdam, dan kunnen we nog wat verwachten van ze. Kansloos is dit team nooit."

Eintracht Frankfurt moeiteloos naar zege

Feyenoord te angstig

door bobby vosmaer

ANKFURT – Feyenoord heeft de eerste wedstrijd van de derde ronde om de Uefa Cup diend met 4–1 verloren van Eintracht Frankfurt. De te angstig begonnen Rotterdammers den door de goed spelende Duitse ploeg door schitterende doelpunten in een uitzichtloze tie gemanoeuvreerd. De basis daarvoor legde Eintracht in de eerste 45 minuten. Feyord verloor in die eerste helft de slag voornamelijk op het middenveld. Te lang en met te man bleef men achterin hangen, daarmee de Frankfurters de kans gevend zich meester te ken van dat zo belangrijke speelgedeelte.

enoord heeft dat geweten. Want Roger Albertsen ook deed, hij kon verhinderen dat zijn directe tegender Grabowski het spel van Einht gestalte gaf. Wim Jansen prorde rust te brengen in zijn team, ar door angstig spel van vooral Niel, van de Korput en Notten lukte n dat in eerste instantie niet. Intedeel. Keer op keer slaagden de itsers erin om tot zeer dicht bij het l van van Engelen te komen.

e zesde minuut mocht Bum Kun a ongehinderd op de Feyenoordgoafgaan, maar goed uitlopen voorm een treffer. De veel en sterk opende Bruno Pezzey legde de kte van het Rotterdamse verdedigscentrum bloot. Zoals na een artier spelen toen hij een dieptes schitterend inkopte, maar zijn ng achter de kansloze van Engeop de lat zag stuiten.

bleek uitstel van executie, want r de Feyenoordaanval (door de hte aansluiting volkomen aan het overgelaten) niet een keer kans zag lman Funk te verontrusten, was het nen tien minuten aan de anderen t twee keer raak. Een vrije trap van bowski werd door Bum Kun Cha kopt. Verdiend betekende dat 1–0. verlies van Jan Peters en een afuwelijke organisatiefout in de Feyorddefensie bracht Nachtweih vrij van Engelen, maar deze voorn attent een grotere achterstand. e 31e minuut ging echter ook van elen in de fout, toen hij een even richting veranderd schot van Niconder zich door liet glippen: 2–0. enoord begreep toen dat het anders st gaan spelen en eindelijk liet men angstige houding varen.

et offensief van Eintracht werd ardoor iets gebroken, maar de werelijk uitstekend spelende ploeg van ainer Friedl Rausch bleef gevaar. Gezien de veldverhouding en het ntal reële mogelijkheden die de estduitsers zich wisten te scheppen, ocht Jezeks formatie blij zijn dat de hade tot twee doelpunten beperkt leef.

irect na rust kwam Feyenoord eindek agressief voor de dag. Het resulerde in een tweetal kansen, die de elijke stand hadden moeten opleveen. Een knappe driehoekcombinatie ssen van der Lem-Petursson en Pers werd van drie meter door de laatste gen de lat gekopt. Ook de pass van an der Lem had Jan Peters moeten maken, maar dat deden alleen de uitsers uiteindelijk.

Het opdringende Feyenoord bood de tegenstander veel speelruimte, die knap werd benut. Twee juweeltjes van treffers, door Müller en Lootermann gescoord, brachten het publiek terecht in extase. Feyenoord knokte onder aanvoering van Wim Janssen hard in die tweede helft, maar veel onnodig balverlies maakte het zelfvertrouwen er niet groter op. De wedstrijd werd harder. Wijnstekers kreeg van de goed leidende Engelsman Hunting het geel, daarmee illustrerend hoe zwaar Feyenoor dhet had. Het bleef wel de aanval zoeken en vooral het ontbreken van de op het beslissende moment noodzakelijke koelbloedigheid (Peters) hield de ploeg van een doelpunt af. En Eintracht loerde intussen heerlijk op de counter.

Tegentreffer van Stafleu pleister op de wonde

Zonder zich verder al te veel te forceren bleef het vooral via de atletische Koreaan Bum Kun Cha alle aandacht van de Rotterdamse verdediging eisen. Jezek zette nog wel Stafleu en Budding in voor de falende Notten en gezien de omstandigheden niet tegenvallende van der Lem, maar het hielp niet meer. Eintracht speelde een gewonnen wedstrijd en won vooral door erg koel op belangrijke momenten toe te slaan.

De Duitse ploeg taxeerde de tegenstander in de beginfase op de juiste wijze en behoudens de eerste tien minuten na de pauze, waarin Feyenoord de score gelijk had kunnen trekken, waren het de Duitsers die voortdurend domineerden en zich door deze ruime zege een uitstekende uitganspositie voor de volgende ronde hebben verschaft. De tegentreffer van André Stafleu in de slotfase ten spijt.



● *Feyenoorder Nielsen contra Körbel.*



● *Bum Kun Cha neemt het eerste doelpunt van Eintracht Frankfurt voor zijn rekening. Links Pezzey.*

Zaalvoetballes in Posterholt

OSTERHOLT – Het Limburgs minivoetbalteam heeft gisteravond in de sporthal van Posterholt zaalvoetbales gegeven aan een selectie van ex-VVV'ers. Het werd 11–1 na een rust-

TV-problemen bij WK

MADRID – Manuel Clavero, de Spaanse minister van cultuur, heeft het parlement meegedeeld dat de Spaanse televisie in zijn huidige organisatie en met de technische mogelijkheden die er nu in dat land zijn, niet in staat is de strijd om het we- naar behoren te verslaan.
Hij betoogde dat de noodzakelijke modernisering van de televisieorganisatie een bedrag van ongeveer tien miljard peseta's (ruim 300 miljoen gulden) zal vergen.

is het onmogelijk om alle wedstrijden van het eindtoernooi uit te zenden.

Volgens Clavero is de hotelcapaciteit in de steden waar wordt gespeeld en in de omgeving daarvan voldoende om de verwachte twee miljoen bezoe-

Na vroeg doelpunt

Standard Luik faalt voor eigen publiek

LUIK – Teleurstelling was er gisteravond niet alleen bij de Nederlandse voetballiefhebbers. Ook de Belgische vertegenwoordiger in het UEFA-cuptoernooi. Standard Luik, liet het afweten. Thuis verloren de Luikenaren met 1–2 van Zbrojovka Brno uit Tsjechoslowakije, na bij het rustsignaal nog met 1–0 te hebben geleid.

Standard begon goed. Reeds in de zesde minuut liet Voordeckers de openingstreffer aantekenen. Wie verwacht had dat de Tsjechen gedesillusioneerd waren en naar een royale achterstand gespeeld zouden worden, kwam bedrogen uit. Naarmate Standard de kansen liet liggen, kropen de spelers van Brno uit hun stellingen. Vijftien minuten na de hervatting volgde de verdiende gelijkmaker. Svoboda zorgde hiervoor. Standard werd hierdoor blijkbaar niet wakker geschud en vijf minuten vóór het einde kregen de Belgen de rekening gepresenteerd. Dosek scoorde 1–2. De nederlaag van de thuisclub stond daarmee vast. Dat Renquin door scheidsrechter Renggli uit Zwitserland van het veld werd gezonden, maakte de verliespost dubbel zwaar. Janecka (Brno) kwam er vanaf met een gele kaart.

Omstreden doelpunten van Borussia Mönchengladbach

St. Etienne is al bijna in kwartfinale

ST. ETIENNE – Evenals Eintracht Frankfurt tegen Feyenoord bereikte St. Etienne een score van 4–1. Dat gebeurde thuis tegen het Griekse Aris Saloniki.

De Franse club acteerde voor eigen publiek weliswaar iets minder vloeiend dan in de vorige ronde tegen PSV, maar hield dus aan het treffen toch een duidelijke overwinning over.

● MÖNCHENGLADBACH – De meest omstreden doelpunten in de eerste ronde van de achtste finale voor de UEFA-Cup vielen op Bökelberg.

Daar versloeg Borussia Mönchengladbach met 2–0 het Roemeense Craiova. ***Zowel bij het eerste goaltje van Nickel*** in de 10e minuut alsook bij diens treffer in de 78e minuut protesteerden de Roemenen tegen het succes van Jupp Heynckes formaties. Tevergeefs overigens.

Borg had het niet gemakkelijk

MILAAN – Björn Borg behaalde een moeizame zege op de Amerikaan Peter Fleming. De setstanden waren 6–3, 7–6. De Zweed maakte voor zijn doen onbegrijpelijke missers en had de nodige problemen de eerste set te winnen.



Rompelberg had maagkrampen

ZÜRICH – Fred Rompelberg kreeg gisteravond toestemming van de jury om een half uur toeschouwer te zijn in de zesdaagse van Zürich. De Maastrichtse stayer had deze neutralisatie hard nodig omdat hij veel last had van maagkrampen. Na de 30 minuten extra-pauze keerde Rompelberg terug in het geweld dat de ervaren pistiers ontketenden.

De stand: 1. Pijnen-Savary 27 pnt.; 2. Sercu-Fritz 25 pnt.; 3. Clark-Allan (pnt.; 4. op 1 ronde Schütz-Frank 21 pnt.; 5. op 3 ronden Vaarten-Tourné 14 pnt.; 11. op 7 ronden Zoetemelk-Peffgen 12 pnt.; 15. op 13 ronden Rompelberg-Venix 2 pnt.

UEFA-CUP

Diosgyör-FC Kaiserslautern	0–2
Grasshoppers-VfB Stuttgart	0–2
Mönchengladbach-Craiova	2–0
Lokomotiv Sofia-Dynamo Kiev	1–0
Eintracht Frankfurt-Feijenoord	4–1
Bayern München-Rode Ster Belgrado	2–0
St.-Etienne-Aris Saloniki	4–1
Standard Luik-Brno	1–2

De returns vinden woensdag 12 december plaats.

Jan Peters: „Ik word er gek van"

Notten: „Dit heeft consequenties"

FRANKFURT – René Notten was een van de eersten die de kleedkamer ontvluchtte. Met bedrukt gezicht stapte hij de gang in. „Deze nederlaag zal consequenties hebben," zo meende hij. „Ik vermoed dat we ook in de competitie nu een terugslag zullen krijgen. Dit verwerk je niet een-tweedrie."

Over de taktiek van Jezek wenste Notten niets te zeggen. „Dat zijn mijn zaken niet. Dat het bij ons op het middenveld niet liep was duidelijk. Daarom kreeg ik met Wim Jansen in de tweede helft een woordenwisseling. We wisten op een bepaald moment niet meer wie we moesten dekken." Het blijven spelen met drie aanvalsspitsen en drie middenveldspelers leverde in de boezem van Feyenoord toch de nodige kritiek op. Jan Peters, die in het begin van de tweede helft twee prachtige mogelijkheden onbenut liet sprak: „Dat was den ons moeten aanpassen aan de speelwijze van Eintracht." Jan Peters stond het huilen nader dan het lachen. „Ik word er gek van. Dat missen van al die kansen levert me gewoon een minderwaardigheidscomplex op. Stel je voor dat ik een van die mogelijkheden benut had, dan had je een heel andere wedstrijd gezien. Ik wil eerlijk zijn. Ik ben benieuwd hoelang Jezek me nog handhaaft. Zo gaat het niet langer meer."

ndanks gemiste penalty Breitner

ucces Bayern



MÜNCHEN – Keeper Stojanovic van Rode Ster stond een grotere overwinning van Bayern München in de weg. In de eerste wedstrijd van de achtste finale in het UEFA-Cuptoernooi stopte Stojanovic een strafschop van Paul Breitner. De 45.000 kijkers in het Olympisch Stadion van München werden er heel even stil van.

Voor het overige roerden de toeschouwers zich geducht. Zij hadden daartoe trouwens alle reden, want Bayern nam met het oog op de return over twee weken een behoorlijke afstand van de Joegoslaven: 2–0. Nadat de rust nog met een doelpuntloze stand was ingegaan, opende Rumenigge de score. Dat gebeurde in de 51ste minuut. Welgeteld achttien minuten later was het opnieuw raak. Nu heette Janzon de maker van het doelpunt. Scheidsrechter was de Italiaan Paolo Casarin.

EUROPACUP

HEERLEN – Drie Limburgse clubs komen zaterdag of zondag uit in de achtste finale van een Europacuptoernooi zaalhandbal. Het zijn Sittardia (landskampioen heren), NCR Blauw-Wit uit Neerbeek (in het toernooi voor bekerwinnaars) en Swift Roermond (landskampioen dames). Sittardia speelt zondag in Praag tegen Dukla. Daarentegen hebben NCR Blauw-Wit (zaterdagavond) en Swift (zondagavond) een thuiswedstrijd, respectievelijk tegen BSV Bern en WIF Sofia. Volgende weekeinde zijn de returnontmoetingen.



● *Viktor Kortsjnoj, vecht zege van Karpov aan.*

rsen leidt

AIRES – In het schaaktoernenos Aires heeft de Deenester Bent Larsen de leien. Hij won in de tweede de Joegoslaaf Boris Ivkov.

uitslagen:
nno ½–½, Gheorgiu- ½–½, Franco-Tempone -Spasski afg., Andersson- ½–½, Quinteros-Rubinetti

na twee ronden:
pnt., 2. Quinteros en Spass- 1 pnt. en 1 afg. partij, 4. Pe- ombardi, Ivkov, Panno en pnt.

Stenmark nog één keer Winterspelen

STOCKHOLM – Voor Ingmar Stenmark zullen de Olympische Winterspelen in Lake Placid de laatste zijn waaraan hij zal deelnemen. Na Lake Placid zal hij met een B-licentie starten. Daarmee kan hij wel bij alle internationale wedstrijden verschijnen, maar niet meer bij de Olympische Winterspelen.

VFB Stuttgart in slotfase pas zeker van winst

VFB Stuttgart bracht de visite aan Grasshoppers tot een goed einde. In Zürich bedroeg de UEFA-Cupwinst van de Westduitsers, evenals bij Bayern-Rode Ster, 2–0.

Klotz opende reeds na 14 minuten voor VFB Stuttgart de score. De Zwitsers bleven knokken voor de gelijkmaker, maar elf minuten voor het einde verhoogde Handewicz de marge tot twee treffers.

Het aantal toeschouwers bedroeg 35.000, waaronder bijna tienduizend aanhangers van VFB Stuttgart.

Olafsson in hoger beroep

AMSTERDAM – Fridrik Olafsson, de IJslandse voorzitter van de wereldschaakbond (FIDE), is in hoger beroep gegaan tegen de beslissing van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam d.d. 5 september jl. hem als partij te accepteren in de procedure, die Viktor Kortsjnoj heeft aangespannen tegen de FIDE en wereldkampioen Anatoli Karpov.

Kortsjnoj vecht via de rechtbank nog altijd het resultaat aan van de in 1978 in Baguio (Philippijnen) gehouden tweekamp om de wereldtitel, die Karpov met 6–5 won.
De arrondissementsrechtbank kon woensdag niet tot een tussenvonnis komen omdat door het hoger beroep van Olafsson nog geen onherroepelijk antwoord gegeven kan worden op de vraag of de FIDE al dan niet door Kortsjnoj in rechte betrokken kan worden. Daardoor konden de stukken, die de advocaat van Kortsjnoj, mr. J.R. krijgen van een vonnis nog niet worden geaccepteerd. De zaak is voorlopig verdaagd tot 19 maart 1980.

EC-tegenstander van Sittardia-heren

Dukla Praag fysiek ijzersterke ploeg

door wiel verheesen

SITTARD/PRAAG – Het ligt misschien niet alleen aan trainer Jiri Vicha dat Dukla Praag weer teruggekeerd is aan de top van het Tsjechische herenhandbal. Toch moet de inbreng van de vroegere doelverdediger van de nationale ploeg erg hoog worden gekwalificeerd. Zijn aanpak heeft er onder meer toe geleid dat Dukla Praag fysiek tot een van de sterkste teams ter wereld mag worden beschouwd. Een bewijs hiervan leverde Vicha's ploeg tijdens de slotfase van het vorige seizoen toen in een tijdsbestek van vijf dagen liefst drie wedstrijden gespeeld werden.

Na het heroveren van het landskampioenschap ten koste van Kosice, zei Jiri Vicha: „Vanaf het begin hebben wij volledig naar dit doel toegeleefd. Landskampioen worden impliceert dat je nog meer dan anders internationale verplichtingen hebt. Als het eenmaal zover is, moet je ploeg ook klaar zijn om je land op gewenste wijze te vertegenwoordigen in de strijd om de Europa Cup". Eerstvolgende tegenstander (op 2 en 8 december) is Sittardia. Dukla Praag dus terug aan de top, alwaar de ploeg vele jaren heeft gestaan. In totaal werd liefst zeventien keer beslag gelegd op het landskampioenschap. Een respectabel aantal, vooral als men weet dat er tot dusver zevenentwintig keer om de Tsjechische herenhandbaltitel is gestreden.

Trainer Jiri Vacha heeft een ploeg gecreëerd waarin de schotvaardigheid bijzonder groot is. Spelers als Milan Cerny, Tomas Bartek, Zdenek Benda en Vaclav Kranat vuren hun projectielen als het ware met speels gemak van grote afstand richting vijandelijk doel. „De verdediging van mijn ploeg zit eveneens goed in elkaar", aldus Vicha. „We kunnen razendsnel de aanval overnemen. Het inpassen van jongere spelers heeft mede hiertoe bijgedragen. Zij hebben de hun geboden kans met beide handen gegrepen en daardoor tevens voor een gezonde onderlinge concurrentie gezorgd. Door altijd maar op de wisselbank te moeten wachten, kunnen jonge spelers zich niet ontwikkelen. Dat heb ik in het voorbije seizoen duidelijk willen maken".

Dat Sittardia zondag in de Tsjechische hoofdstad en volgende week zaterdag in de return van de achtste finale van het Europa Cuptoernooi op een bijzonder sterke tegenstander stuit, blijkt ondermeer nog uit de leveranties van Dukla Praag aan de nationale ploeg. Zeven spelers maken deel uit van de Tsjechische A-selectie en twee man behoren tot de jeugdploeg. Bovendien is Ladislav Salivar van Dukla Praag uitgeroepen tot de beste handballer van Tsjechoslowakije in 1978, nadat hij het jaar tevoren nog als derde uit de bus was gekomen.

Internationals

Van de basisploeg die tot het recente verleden grote successen behaalde, zijn onder meer Kavan, Benes en Satrapa vertrokken. De huidige selectie van Jiri Vicha telt zeventien man, waaronder de internationals Michal Barda, Jiri Barton, Jiri Homolka, Milan Cerny, Jiri Kotrc. Ladislav Salivar en Tomas Bartek, alsmede de twee jeugdinternationals Pavel Vendolsky (20) en Frantisek Stika (19).

Met zijn 26 jaren is Saliver de oudste van de genoemde spelers. Dezelfde leeftijd heeft wisselspeler Frantisek Kratochvil. „Veteraan" in de selectie is de 30-jarige Zdenek Benda. De gemiddelde leeftijd van Vicha's groep is 2[illegible] jaar. In de Tsjechische competitie heeft de ploeg nog niet verloren. Enkele dagen geleden nog werd het sterke Slavia geklopt. „Het loopt bij ons uitstekend", aldus oefenmeester Vicha optimis- maanden, met ongeveer 18 wedstrijden in Hongarije en Duitsland, werpt vruchten af".



● *Dukla-trainer Jiri Vicha, optimistisch voor de strijd tegen Sittardia, zondagmorgen in Praag en volgende week zaterdag in Sittard.*

a slecht gedrag tegenover sportpers

Polen straft vier internationals

AU – De Poolse voet- heeft vier interna- voorwaardelijk ge- wegens onbehoorlijk tegenover de sport- igniew Boniek en w Terlecki kregen zes voorwaardelijk, Lato en Antoni Szy- i, aanvoerder van de ploeg, drie maan- alle vier geldt een van een jaar.

De teleurstellende resultaten van het Poolse voetbal, uitgeschakeld voor de Olympische Spelen, voor het Europees kampioenschap van de A-elftallen en van de jeugdploegen, leidden soms tot scherpe kritiek in de bladen. De vier genoemde spelers hebben laten merken de verwijten en de soms bittere toon van de kritiek op prijs te stellen. De tegenstelling tussen de Poolse sportpers en de topvoetballers kwam naar buiten in de dagen voor en na de wedstrijd in Amsterdam tegen Nederland, waar Polen door een gelijkspel van 1–1 zijn laatste kans verspeelde. De spelers weigerden de journalisten toegang tot hun bus en weigerden bovendien in hetzelfde hotel te slapen. „Wij willen niet onder een dak slapen met onze beulen", werd verklaard door de spelersgroep.

IN KADER BREUK SLM EN SBLM

SLM weerlegt KNMV-rapport

door nino tomadesso

HEERLEN – De breuk tussen SLM (Stichting Limburgse Motorsport) en SBLM (Stichting Bevordering Limburgse Motorsport) lijkt de sfeer tussen KNMV en NMB danig te vertroebelen. Verbreking van samenwerking tussen deze twee Limburgse organisaties (zie LIMBURGS DAGBLAD d.d. 29 en 30 oktober jl.), gevolgd door de aanvraag van de SLM om aansluiting bij de NMB, resulteerde in een KNMV-rapport dat begin november aan de Nederlandse Motorsportbond werd overhandigd. De NMB op zijn beurt deed het rapport „voor weerwoord" aan de SLM toekomen.

Ton van Bussel namens de SLM: „Terwijl ik het doorlas, ontplofte ik van kwaadheid. Het barst van de leugens en halve onwaarheden. Bovendien schrijft de KNMV de NMB de wetten voor. Naar mijn mening moet NMB-voorzitter Michel van Bokhoven het achterste van zijn tong maar eens laten zien. Zo kan het niet langer".
In het rapport stelt de „koninklijke" o.a. dat „gezien de overeenkomst van samenwerking tussen KNMV en NMB kan en zal de NMB de erkenningsaanvraag van de SLM niet kunnen honoreren en zal zélfs afwijzend beslissen omdat:
a) alle partijen verantwoordelijk zijn voor gemaakte schulden;
b) de Stichting ter Bevordering van de Limburgse Motorsport onder auspiciën van de KNMV ook in 1980 normaal zal doorgaan met het organiseren van motorwedstrijden en deze Stichting onder voorzitterschap van P. Driessen de enige erkende Stichting is door de beide nationale motorsportbonden".

Reactie van Van Bussel: „Wij drieën (Ton van Bussel, Kees van Brenk en Wiel Hoenen - red.) zijn uit de SBLM gestapt en hebben de nog bestaande SLM bij de Nederlandse Motorsportbond aangemeld. Een normale zaak, volgens mij. Ik meen dan ook dat dit geen enkel probleem vormt voor het overlegorgaan KNMV-NMB. Het betreft hier geen transfer waarover het overlegorgaan een beslissing dient te nemen. Wat het financiële aspect betreft: als alles verlopen zou zijn zoals in Venlo met de KNMV-vertegenwoordigers Vaessen en Bielderman afgesproken werd, zou de schuld niet zo hoog zijn opgelopen. Bielderman stelde toen voor de kasgelden van beide stichtingen bij elkaar te doen. De SBLM bezat destijds een voordelig saldo van ƒ 28.000. Een bedrag dat niet op tafel is gekomen. Ga ik momenteel de schuld op reële basis verdelen, met aftrek van die achtentwintigduizend gulden, dan blijft een bedrag van elfduizend gulden zwemmen..."

De SLM weerlegt en/of „redresseert" het KNMV-rapport op een vijftiental punten. De „verdediging" viel gisteren in de brievenbus van de NMB in Den Bosch. Het effect dat dit „weerwoord" zal hebben, is (nog) niet duidelijk aan te geven.

Sovjetunie beste amateurwielerland

Op Merckxiaanse wijze s Sergej Soekhoeroetjen- voorbije wegseizoen de in- wielerwereld bij de geerd. Hij won zowel de (Warschau - Berlijn - de Tour de l'Avenir. Daar- erde Soekhoeroetjenkov elle Regioni, een ritten- . Zijn vierde grote suc- hij in de Ronde van Cuba.

zij de resultaten van Soek- ov werd de Sovjetunie uit- beste amateurwielernatie ter wereld. Polen werd met een achterstand van maar liefst 118 punten tweede en Oost-Duitsland eindigde als derde. Nederland (dat in 1969 nummer één werd) moest nu met de zevende plaats tevreden zijn. De eindstand van de FIAC (internationale amateurafdeling van de UCI) is als volgt: 1 Sovjetunie 246 punten, 2 Polen 128 pnt., 3 Oost-Duitsland 88 pnt., 4 Tsjechoslowakije 68 pnt., 5 Italië 51 pnt., 6 Zwitserland 50 pnt., 7 Nederland 38 pnt., 8 Joegoslavië 30 pnt., 9 Oostenrijk 29 pnt., 10 Noorwegen 20 pnt.

● Uit de handen van voorzitter Félix Levitan van de AIOCC, de internationale bond van organisatoren van grote profwedstrijden, ontving de Belg Antoine Herbauts een onderscheiding wegens verdiensten voor de wielersport in de hele wereld.

● De Verenigde Staten hebben zich kandidaat gesteld voor de organisatie van de wereldkampioenschappen wielrennen op weg en baan in 1983. Ook Canada en Zwitserland hebben zich voor genoemd jaar aangemeld. Een beslissing wordt niet eerder verwacht dan november 1980.

Standpunt van KNMV:

„Niet meewerken aan een oorlog"

van onze medewerker
THEO KEYDENER

SITTARD/ARNHEM – „Wij hebben de SLM nooit erkend", stelt KNMV-secretaris Jos Vaessen. „Voor ons staat vast dat de NMB de aanvrage tot lidmaatschap van de SLM niet kan honoreren zolang er sprake is dat de stichting een schuld heeft van circa veertigduizend gulden. Wij gaan bovendien van het standpunt uit dat er geen sprake van een breuk is, eenvoudig omdat er nooit een fusie tussen SLM en SBLM is geweest. De KNMV, en ik dacht óók de NMB, is niet van plan mee te werken aan, wat men zou kunnen noemen, een oorlog in de Limburgse motorsport. Beide bonden willen alleen in positieve zin aan het belang van de motorsport in die provincie meewerken. Meer kan ik momenteel niet zeggen. Wij zijn in afwachting van bespreking van het Limburgse probleem binnen het overlegorgaan tussen KNMV en NMB. Deze bespreking is, door o.a. ziekte van NMB-voorzitter van Bokhoven, vertraagd".

Na jaren gevestigd te zijn op Locht 117 te Kerkrade, nemen wij op 30 november 1979 ons nieuw bedrijf in gebruik op het industrieterrein Dentgenbach

De officiële opening zal geschieden om 14.30 uur door de edelachtbare heer mr. J.G. Smeets, burgemeester van Kerkrade.

Wij zouden uw aanwezigheid hierbij zeer op prijs stellen

Wij houden OPEN DAG op
30 november van 16.00-19.00 uur
en op
1 december van 12.00-16.00 uur

DRANKENHANDEL KLEIJNEN KERKRADE B.V.

TRANSPORTBEDRIJF KLEIJNEN KERKRADE B.V.

LANGHECKWEG 19 INDUSTRIETERREIN DENTGENBACH KERKRADE-WEST, TELEFOON 045-454747

ONDERSTAANDE BEDRIJVEN REALISEERDEN DE NIEUWBOUW VAN DRANKENHANDEL KLEIJNEN EN TRANSPORTBEDRIJF KLEIJNEN KERKRADE BV

De aluminium ramen en deuren werden geleverd door:
METAALBOUW VOGT B.V.
Schiffelderstraat 46, Simpelveld, telefoon: 04442-2888

Ook deze nieuwbouw werd gerealiseerd door:
BOUWBEDRIJF E. DERKSEN B.V.
Tunnelweg 106
Tel. 045-458585
Postbus 1036
Kerkrade-West

krill elektro installatie buro
AKERSTRAAT 126 KERKRADE-WEST TELEFOON 045-413024

De sanitaire en loodgieterswerkzaamheden werden door ons uitgevoerd

B.V. INSTALLATIEBEDRIJF
v/h FA. F.J. PLOUM
sanitair en loodgieterswerken
AKERSTRAAT 51
6466 HB KERKRADE-WEST
TEL. 045 - 412128
Postbus 1232,
6460 BE Kerkrade-West

grond-, riolering- en bestratingswerken zijn uitgevoerd door:
N.V. GRONTMIJ ROERMOND

Veel succes toegewenst door:



SKOL BROUWERIJEN N.V.

BOST
VERWARMING B.V.
Romeinenstraat 6, Kerkrade-West, tel. 045-412547
UW VERWARMINGSSPECIALIST

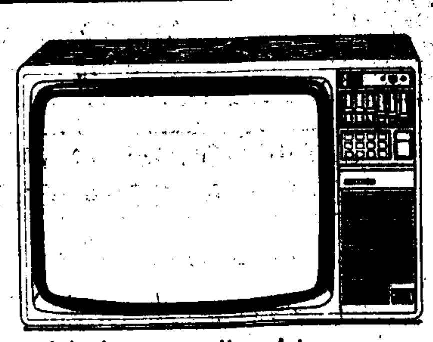
Leverancier van alle houtmaterialen en toebehoren
„DOE HET ZELF CENTRUM"
Stef Theunissen
Akerstraat 3
Kerkrade-West
Telefoon: 045-413927
Ruime parkeergelegenheid vóór en achter onze zaak



Ook hier werden de* METSEL-BAKSTENEN *geleverd door:
EURO-STEEN
Drievogelstraat 80, Kerkrade-West, tel. 045-411...
Iedere werkdag geopend tot 17.00 uur en 's zaterdags van 9.00-13.00 uur rechtstreeks aan particulieren

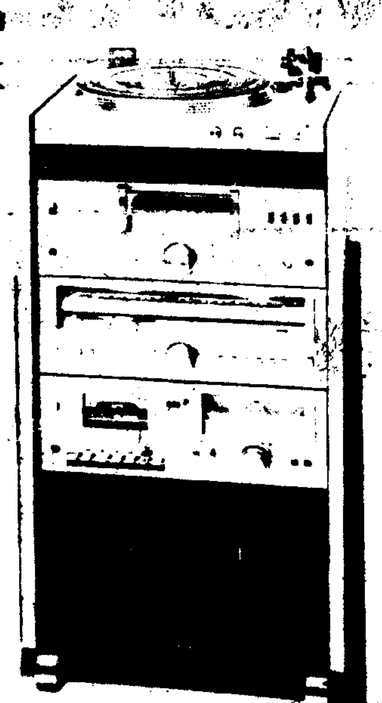
BALTER TOPPERS

Kleuren-tv 66 cm groot beeld
Loewe Opta CT 5033 Balterprijs 1698,–
met afstandsbediening 1898,–
Kleuren-tv Saba met afstandsbed. 2598,–
Inruil-ktv tot 8 jaar 600,–
Balter voordeelprijs 1998,–



Informeer naar onze voordeelprijzen voor Philips-, Erres-, Loewe-, Saba-, ITT- en Blaupunkt-ktv.

- 14 dagen ruilrecht
- betaalbaar tot 60 maanden
- garantie tot 5 jaar mogelijk



ERRES AUDIORACKS vanaf... let wel 1398,–
SANYO AUDIORACK compl. met boxen. BALTER-VOORDEELPRIJS ... 1498,–
ERRES HIFI TUNERVERSTERKER 2x47 W. rms met 80 W hifi-boxen. BALTER-VOORDEELPRIJS 898,–
NATIONAL STEREO COMPACTSET, drie-in-een compl. met boxen. TIJDELIJKE BALTERPRIJS 598,–
GRUNDIG stereo radio-recorder. BALTER-VOORDEELPRIJS 598,–
DIGITAAL HORLOGE NU 37,50
TECHNICS AUDIORACK compl. met boxen en tijdelijk GRATIS hoofdtelefoon. BALTER-VOORDEELPRIJS ... 1698,–
ERRES HIFI TUNERVERSTERKER compl. 90 W rms-boxen m. 4-wegesysteem 100 W top 200 W van 2298,–. BALTER-VOORDEELPRIJS ... 1298,–
ERRES COMPACTSET 2x47 W rms met dolby cassette en hifi draaitafel van 1598,–. BALTER-VOORDEELPRIJS NU 998,–
LICHTORGELS BALTERVOORDEELPRIJS 39,–
ZAKCALCULATOR NU 17,95

RADIO TV BALTER
PAARDESTRAAT 57, t.o. grote parkeerplaats - TELEFOON 13301, SITTARD

Modische verlanglijstjes van Sinterklaas

Jacks in lekker tweed..... v.a. 145,– of soepel pigskin..... v.a. 200,– en in vlot corduroy..... v.a. 98,–

Overhemden en dassen! Voor elk wat wils!

Pullovers in uni of multi colours gebreid in vele modekleuren..... v.a. 49,–

Spencers te kust en te keur, behaaglijk warm..... v.a. 40,–

Pullovers in uni of multi colours gebreid in vele modekleuren v.a. 49,–

Spencers te kust en te keur, behaaglijk warm..... v.a. 40,–

Riemen en zakdoeken! Zoveel als u wilt!

Shawls en sportieve petten voor durvers!

Overhemden en dassen! Voor elk wat wils.

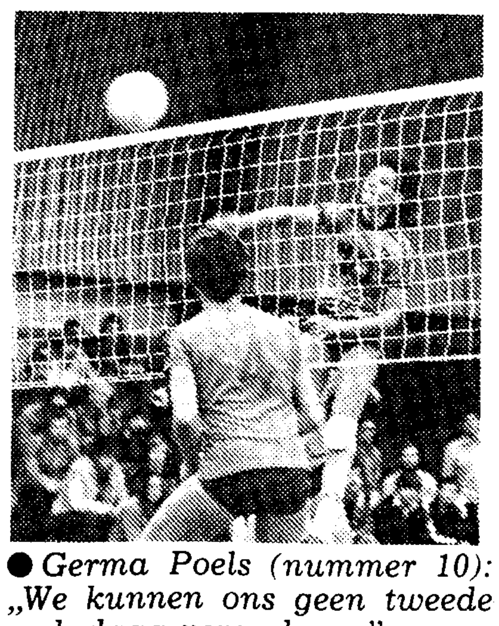
PIETERS-DORTU
HEER... MAASTR...

Belangrijke duels Sutherland en Geevers

Van Houten VCH tot het uiterste tegen Prins/DVC

…RLEN – Knokken tot we erbij neervallen, nu de grote vorm vooralsnog …eekt", aldus blikt Germa Poels (21), benjamin in de keurtroep van Van …n VCH, vooruit naar de krachtmeting met landskampioen Prins/DVC. …apitaal belang is dit duel (zaterdag sporthal Kaldeborn Heerlen 15.15 …voor de Heerlense volleybalsters

…a Poels: „We kunnen ons geen …e nederlaag na het verlies tegen …t permiteren, willen we aanspraak op de bovenste plaats blijven maken". De ranke aanvalster in de equipe van oefenmeester Ger Spijkers raakte begin deze week geblesseerd aan een enkel en moest op de training verstek laten gaan. „Ik wordt nu dagelijks behandeld door onze fysiotherapeut Paul Cordewener, zodat ik goede hoop heb om er zaterdag toch bij te zijn", popelt de Heerlense volleybalster. Vraagtekens zijn ook bij ploeggenote Marga Morsink, die nog last ondervind van een knieblessure".



● *Germa Poels (nummer 10): „We kunnen ons geen tweede nederlaag veroorloven".*

Gastheer

In Maastricht is VC Joop Sutherland zaterdag gastheer van De Lampenier uit Geldrop. Opnieuw een 4-puntenontmoeting voor de Maasstadploeg, want De Lampenier heeft er nog geen kunnen verzamelen (sporthal Belfort 16.00 uur)

In de 1ste divisie staat in Schaesberg de topper tussen Geevers/P&P en Brevok geprogrammeerd. Brevok is een uitgesproken titelkandidaat met individueel goede spelers. Voor Geevers/P&P zaak om eindelijk ook in thuiswedstrijden eens goed uit te pakken. (Sporthal Baneberg, 19.00 uur). In Nieuwenhagen (sporthal In de Bende 15.30 uur) komt SDO in het geweer tegen Ceverbo/Orawi. Bij de dames spelen Van Houten VCH 2 (13.30 uur) en VC Joop Sutherland (18.00 uur) thuis tegen respectievelijk Were Di en Energo 2.



Monsterzege: 60-0

…ORN/GELEEN – Rugbyclub Bartok uit Born won de derby tegen RC Maastricht met 60–0. Op …oto: de Limburgse voorvechters van de rugbysport uit Born en Maastricht in aktie

…ortuna uit Geleen trad in het strijdperk tegen RC Tilburg. De Brabanders moesten met 9–8 het …erspit delven. Een knappe prestatie van de Fortunezen tegen de koploper

Limburgse judostrijd in De Deyl

Volop verrassingen in alle klassen

HOENSBROEK – 187 judoka's verdeeld over twee categorieën hadden ingeschreven om in sporthal De Deyl te Hoensbroek te strijden om de titel Limburgs kampioen in de categorie mid-aspiranten of kuygraden senior.

Opmerkelijk bij dit kampioenschap was dat bij de senioren alleen K. Theunissen (judoclub Schinveld) zijn titel wist te prolongeren (in de gewichtsklasse tot en met 75 kg), en bij de mid-aspiranten alleen J. Elsbergen (tot en met 50 kg) en Christiaans (Van der Vorst, tot en met 59 kg). De organisatie was ook dit keer weer in handen van het district Limburg in samenwerking met de stichting Sport en Spel van Hoensbroek en verliep zoals altijd vlekkeloos. Organisatorisch steekt district Limburg huizenhoog uit boven de andere districten van de Budobond Nederland.

Ook het scheidsrechterskorps van Limburg, o.l.v. Pierre van Velzen, levert goed werk af. Een en ander zal goed te pas komen, wanneer de wereldkampioenschappen judo 1981 in Maastricht zullen plaatsvinden. Aanvankelijk zouden deze door Turkije georganiseerd worden, maar omdat Turkije nog niets ondernomen heeft om deze WK doorgang te laten vinden, wordt er op 5 december as. te Parijs opnieuw vergaderd. Nederland maakt een goede kans.

Uitslagen:
Mid-aspiranten tot en met 43 kg: 1. P. van Banniseth (Sport en Spel), 2. Jos Konings (JC Reuver), 3. T. Greten (Hei-sei-do), 4. Ron Pansters (JC Reuver).
Tot 46 kg: 1. M. Käpecks (JC Hei-sei-do), 2. F. Willems (Gi-ha-ya), 3. M. Nillesen (Hei-sei-do), 4. R. Mulder (JC Venray).
Tot 50 kg: 1. J. Elsbergen (Hei-sei-do), 2. F. Peenen, 3. H. v.d. Voort, 4. E. Schouterse (SV Polaris).
Tot 54 kg: 1. Van Greven (Hei-sei-do), 2. H. De la Roy (Venray), 3. J. Leclaire (Polaris), 4. P. Gubbels (JC Schinveld).
Tot 59 kg: 1. R. Christiaans (Van der Vorst), 2. A. Houwers (Reuver), 3. J. Goossens (JC Schinveld), 4. P. den Hondt (JC Venray).
Tot 64 kg: 1. Verhagen (JC Horst), 2. H. Mohr (Hei-sei-do), 3. M. Kransel (Sport en Spel), 4. R. Kroes (Brunssum).
Senioren kuygraden
Tot 60 kg: 1. S. Klein (Nippon), 2. P. Gubbels (Chian Geleen), 3. P. Geertjens (JC Horsy), 4. J. Amory (JC Voerendaal).
Tot 65 kg: 1. J. Smit (Chian Geleen), 2. J. Schaap (Nippon Kaalheide), 3. M. Essers (Nippon Sport), u. h. van Roekel (Sport en Spel).
Tot 71 kg: 1. M. Stassen (JC Malpertuis), 2. H.H. Werst (Koderkan), 3. M. Lubkeman (Chian Geleen), 4. C. Vos (Sport en Spel).
Tot 78 kg: 1. P. Cobben (JC Arashi), 2. J. Cortenraad (Sportschool Polaris), 3. J. Mertens (JC Schinveld), 4 J. Geyselaar (Polaris).
Tot 86 kg: 1. P.G. Siebers (Sevenum), 2. J. van Dael (Vorstenbosch), 3. H. Hensels (Polaris), 4. H. Prehn (Hei-sei-do).
Tot 95 kg: 1. K. Theunissen (JC Schinveld), 2. W. Hendriks (Sportschool Coenen), 3. G. Janssen (Sportschool Coenen).
Boven 95 kg: 1. L. de Jong (Sportschool Vorstenbosch).

Wereldklasse volleybal in Genk

HEERLEN – VC Hörmann Genk, de Belgische eredivisieclub en nooit verlegen om een volleybalstunt, is erin geslaagd om de nationale ploeg van Zuid-Korea naar Genk te halen. Zondag (18.00 uur) treedt Hörmann in de Familia sporthal van Genk aan tegen de Aziatische balkunstenaars, die momenteel door Europa toeren. Zuid-Korea behoort tot de absolute wereldtop. Tijdens de laatste wereldkampioenschappen in Italië moest de ploeg alleen zijn meerdere erkennen in de Sovjetunie en Cuba.

Wintertraining voor coureurs

STEIN – Het district Limburg van de KNWU start op woensdag 12 december met een wintertraining voor nieuwelingen, junioren en amateurs. Van 18 tot 19 uur zullen de Limburgse coureurs dan in de sportzaal van de Agnesschool aan de Leyenbroekerweg in Sittard kunnen trainen onder leiding van Henk Fincken uit Maasbracht. Tot aan de start van het wegseizoen zullen een tiental wintertrainingen worden georganiseerd.

Drie Limburgers in turnselectie

HEERLEN – Voor de drielandenontmoeting tussen België, West-Duitsland en Nederland, dit weekend in Antwerpen zijn drie Limburgers geslecteerd. Bij de dames: Annette Jacquemont (Eendracht Kerkrade) en Monique van Dijk (Swentibolt Sittard) en bij de heren NKGB ploeg Henk Bremen uit Kessel.

Bridge

Hoge scores

VALKENBURG – In de vierde competitiewedstrijd van het dames-bridge is er nagenoeg geen wijziging gekomen in het totaalklassement. Op beide fronten handhaafden zich de leiders.
De hoogste score in de hoofdklasse 61.90% was zelfs voor de koplopers, de Valkenburgse dames Berti Sleijpen en Annie Wouters, waarmede zij hun voorsprong op hun naaste belagers Fientje Felder en Mia van de Weijer (59.52%) op 8% brachten.
In de eerste klasse maakten de Heerlense schonen Ennie de Laat met Beb Zuiderveld furore met een treffer van liefst 63.39%. Aan kop tornen de Maastrichtse dames Huizinga-Wald huizenhoog boven de anderen uit.

Verlies van tennisjeugd in interland

Van onze tennismedewerker

VLISSINGEN – De interland tussen de tennisjeugd van Nederland en Engeland is in een 25–35 nederlaag voor de Nederlandse jeugd geëindigd.

De jongens tot 16 jaar was de enige categorie die de tegenstanders wisten te kloppen. De Limbrichtenaar Tom Nijssen was bij deze jongens als derde opgesteld. Twee van de drie enkelspelen wist hij in winst om te zetten. De Engelse nummer één onder de 16 jaar, Gray Hayward, bleek niet opgewassen tegen het spel van de Limburger en verloor met 6–3; 6–4, terwijl de nummer drie Steward Bale, zich na drie sets met 4–6, 6–2, 7–5 geklopt wist.

Monique Margaroli kwam bij de meisjes tot 16 jaar slechts tot een overwinning in de singles. Jenny Blezard moest zich met de score 2–6, 6–2, 6–0 gewonnen geven. Tegen de op papier sterkste Engelse Liz Jones kon Monique pas in de derde set via een tiebreak de winst gehalen.

Bij de meisjes tot 14 jaar kon de Valkenburgse Veronique Schijns maar één van haar drie singles in winst om zetten. Na verlies tegen de nummers twee en drie, Sarah Sullivan en Johanna Lewis, wist zij de nummer vier met 7–5 in de derde set de winst af te snoepen. Het is duidelijk dat de Engelse jeugd onder de 14 jaar op dit moment nog te sterk is voor de vertegenwoordigers van ons land.

Biljarten

Volle winst …oor Waubach

…RENDAAL – In de Nationale ka…competitie district Zuid-Limburg …t Voerendaal het opnemen tegen …Eysden en verloor prompt met …Meesters 26.00 serie 113; H. Pi…09 en H. Houten 15.83 waren de …en.

…Waubach leverde Waubach alle …punten op. Th. Cremers 34.00 …speelde fraai; Heinen 10.62 en H. …avens 6.95 deden de rest.
…ach-BCM werd gelijk spel. Th. Cremers 18.88 en J. Bollen 22.22 gem. deelden eerlijk, Heynen 12.07 kwam juist iets tekort, H. Walravens gaf goed partij met 11.42 en won.St. Hoger-Maasband werd 4–2. P. Gerrits 50.00 kader 57/2 serie 195 en J. Degens met 8.09 waren de winnaars. W. Rouwet verloor met 15.92 serie 104.
Waubach-Eendracht leverde Waubach de volle winst op. Heynen 17.00 gem. was de betere. Maasband-Sibbe: J. Brouwers 31.92 gaf fraai werk te zien, evenals tegen KOT was hij met 24.44 gem. veruit de beste.
Goede prestaties:
3 banden klein:
Pluymakers OHVZ 0.729; Jacobs Schaesberg 0.686; Löser Volkshuis 0.675
1ste klasse:
J. Larue Schinnen 14.16 serie 109; H. Hubecker Waubach 11.00; J. Vallinga Carambool 8.12; J. Hollander Schaesberg 22.50 kader; L. Heespelink Volkshuis 22.00; W. Jopen en W. Janssen Wilhelmina ieder 26.66; S. Wintraeken Vr. kring 13.33.
2de klasse:
J. Schreuders Wolfrath 6.66; Korink O. Ons 7.85; J. Lambrichts Butting 6.00; L. Hupperichs N. Gedacht 11.53 serie 74; E. Roolvink Concordia 10.00;
3de klasse:
N. Drenth Maasband 3.23; H. Hindriks de Eikeboom 4.00 serie 21; J. Kochen Waubach 3.33 serie 22; L. Brasse Weustenrade 4.00 serie 25.
4de klasse:
H. Cox GONA 3.92; W. Janssen Touche 3.68; M. L'espoir Societeit 2.77.

Sportagenda

…icrokorfbal

…EERLEN – Zondag sporthal Kal…enborn, Heerlen-Excelsior 3, aan…ng 12.45 uur en om 13.50 uur …erlen 2-Minor.
…TTARD – Zondag sporthal CIOS, …celsior-Oude Gracht. Aanvang …05 uur.
…RKRADE – Zondag sporthal …rkrade-West, Old Hickory-…riarade 4. Aanvang 14.00 uur.
…OERMOND – Zondag sporthal …nderberg, Kido-Organon. Aan…g 13.30 uur.

…aalhandbal

…EK – Sporthal, zaterdag: NCR …uw-Wit-BSV Bern, achtste fina… Europa Cup, heren. Aanvang …30 uur. Zondag: Caesar-…hemia, tweede divisie heren. …vang 14.00 uur.
…LEEN – Sporthal Groenstraat, …dag: 11.50 uur Fortuna-…terholt, tweede divisie dames. …g en Lenig-DW Hermes, eredivi… heren, 15.00 uur.
…EL – Sporthal, zondag, 14.00 …: Heel-Verburch, eerste divisie …mes.
…RKRADE – Sporthal Kerkra…West, zondag, 14.10 uur: Kerk…de-Pius X, tweede divisie heren.
…ERMOND – Sporthal Konin…elaan, zondag 19.00 uur: Swift-…F Sofia, achtste finale Europa …p, dames.
…TTARD – Stadssporthal, zondag: …10 uur Sittardia-AMC Niloc, ere…isie dames; 14.20 uur Sittardia 2-…ift Roermond, eerste divisie he…n.

…wemmen

…AASTRICHT – Sportfondsenbad …ck, zaterdag 14.00 uur: jeugd…mpetitie eerste divisie.
…ER – Sportfondsenbad, zater…g 14.30 uur: jeugdcompetitie vier… divisie.

…olleybal

…ERLEN – Zaterdag sporthal …ldeborn: 13.30 uur Van Houten …H 2-Were Di (dames); 15.15 uur …n Houten VCH-Prins/DVC (da…s); 17.00 uur Van Houten VCH …Doeluxe/R (dames)
…AASTRICHT – Zaterdag sporthal …ort: 16.00 uur VC Joop Suther…-De Lampenier; 18.00 Kerkra…est, VCJ Sutherland-Energo 2 …es). Zaterdag sporthal Geus… 18.30 uur Maasvogels-Meterik …mes).
…AESBERG – Zaterdag sport… Baneberg: 16.00 uur Geevers/…P 2-Karanoi; 19.00 uur Geevers/…P-Brevok.
NIEUWENHAGEN – Zaterdag sporthal In de Bende: 15.30 uur SDO-Ceverbo/O.
BEEK – Zaterdag sporthal De Haamen: 16.00 uur Bruce Dee/BVC-Antares (dames).
HORST – Zaterdag Gemeentelijke sporthal: 17.30 uur Hovoc-Gemenservice/VVC (dames); 19.00 uur Hovoc-Nuvoc.
HELDEN – Zaterdag sporthal Piushof: 19.15 uur Concordia-Oikos (dames).
KERKRADE – Zaterdag sporthal West: 15.00 uur Furos-Doeluxe/R 2 (dames); 17.00 uur Furos-Patrick.
GELEEN – Zaterdag sporthal Zuid: 18.30 uur AMVJ-BSV.
URMOND – Zaterdag sporthal Overmunthe: 18.00 uur KUMA/Avanti-Lyceum '64.

Dammen

BRUNSSUM – Zaterdag 12 uur, gemeenschapshuis: De Ridder-Doetinchem.

Gewichtheffen

SIMPELVELD – Zaterdag 19.30 uur, zaal Oud-Simpelveld: KSV Helios-BGV Breda.

Badminton

STEIN – Zaterdag en zondag vanaf 9.00 uur, sporthal de Camp: internationaal B-, C-, recreatietoernooi voor jeugd 1 en jeugd 2. Finales: zondag om 13.00 uur.

Tafeltennis

SCHIMMERT – Zondag, gymzaal Remigiusstraat, 13.30 uur: Nederlands-Limburg - Belgisch-Limburg.

Waterpolo

MAASTRICHT – Zaterdag zwembad Dousberg, 17.15 uur: wedstrijden dames kring Limburg en zondag 16.30 uur: heren MZ&PC-SVH. 17.20 uur: heren MZ&PC 3-HZ&PC 2 en 18.10 uur: dames MZ&PC 2-HZ&PC.
NIEUWENHAGEN – Zaterdag zwembad Nieuwhovenbach, 17.00 uur: Hellas-RZ, 18.15 uur: Glana-ZON en 19.00 uur: ZEPS-DZT.
HEERLEN – Zondag sportfondsenbad, 17.00 uur: wedstrijden tweede klasse heren kring Limburg.
NEDERWEERT – Zaterdag zwembad Mereveld, 16.15 uur: Eszet-Becha, 17.00 uur: wedstrijden voor adspirantenkring.
BERGEN – Zaterdag zwembad Asseldonck, 16.30 uur: HZ&PC-Mosa Regio.

Vijf spijkerharde doe-het-zelf aanbiedingen zeggen al veel over Gamma. Maar Gamma is meer. Een assortiment van duizenden artikelen.

En deze zijn altijd laag in prijs, want wie 't grootst is, koopt 't scherpst in.

Gamma doet nog meer. Geeft waar nodig advies.

Wijst snel en doeltreffend de weg door alle afdelingen.

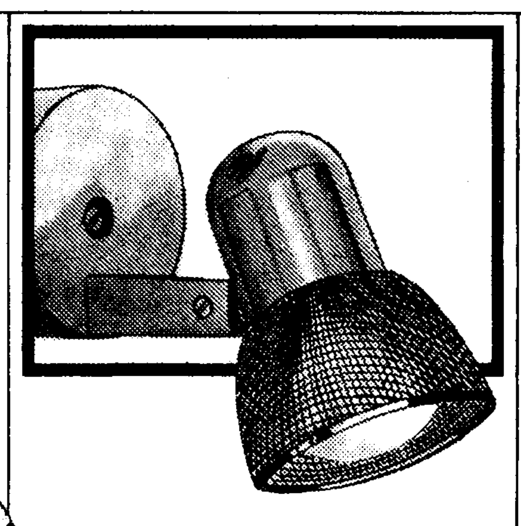
En Gamma geeft een unieke niet-goed-geld-terug garantie.



Massage Douche

Regel uw warmwaterstraal met deze Massage Douche. Dan weer verkwikkend en pulserend. Dan weer zacht en bruisend. Past op elke doucheslang. Dat is nog 'ns lekker douchen.

Van 49.- nu:



Decoratieve Wandspot

Gericht licht op al uw sfeervolle plekjes in huis. Geschikt voor lampen tot 60 Watt.

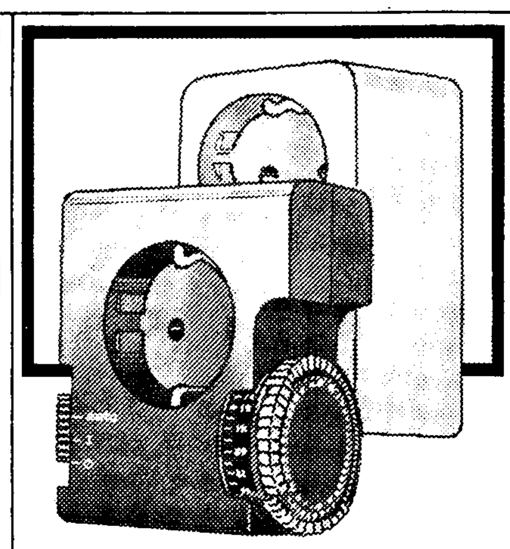
Van 17.95 nu:



Metaalborenset

Set van 19 boren van 1 tot 10 mm., met 0,5 mm. oplopend, in een hard-plastic keuze-koker. Zo pakt u altijd de juiste boor. Geschikt voor elke elektrische boormachine. En elke boor is steeds weer goed opgeborgen.

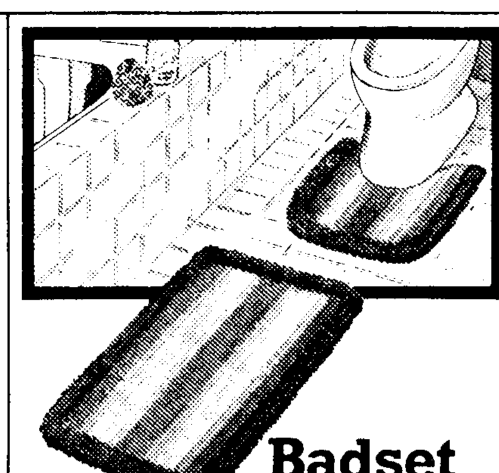
Van 39.50 nu:



Tijdschakelklok

Nu stelt u vooraf elk apparaat op elk gewenst moment in. Ook handschakelen mogelijk. Heel eenvoudig.

Van 39.- nu:



Badset

Een sfeervolle aankleding van uw badkamer. En nog praktisch en veilig ook. Hoogpolige kunstvezels voorzien van een anti-sliplaag. Twee-delig en in diverse kleurdessins: beige, bruin, blauw of groen.

Van 27.50 nu:

Altijd al goedkoop!

Gamma handzaag blad 40 cm.

Spanningrail met 2 spots

Brievenbus-tochtwering met extra klep

Gefineerd meubelpaneel dikte 18 mm., lengte 2,50 mtr. houtsoort koto 20 cm breed. Per stuk

Sphinx duoblok bahama beige of mosgroen. Per stuk

● **Aalsmeer** Stommeerkade 28 ● **Almelo** Beatrixstr. 13 ● **Alphen a/d Rijn** Hoorn 100 ● **Amersfoort** Vanadiumweg 21 ● **Amsterdam Noord** Regulateurstr. 7 ● **Amsterdam West** Sara Burgerhartstr. 80 ● **Apeldoorn** Vlijtseweg 74 ● **Assen** Oosterparallelweg 52 ● **Bergen op Zoom** Theodorushaven ● **Den Bosch** Aartshertogenlaan 1 ● **Boxmeer** St. Anthonisweg 6a ● **Boxtel** Ridder van Cuyckstraat 42 ● **Breda** Spinveld 16 ● **Bussum** Kruislaan 15 ● **Cruquius** Spaarneweg 77 ● **Drachten** Hemmen 12 ● **Eersel** Kuilenhurk 1 ● **Eindhoven** Hastelweg 141 ● **Emmen** Kapt. Grantstraat 32 ● **Enschede** H. ter Kuilestraat 146 ● **Ermelo** Groeneweg 37 ● **Gorinchem** Arkelsedijk 3 ● **Gouda** Goudkade 11a ● **'s-Gravenhage** Lulofstraat 79 ● **Groningen** Osloweg 55 ● **Haarlem** Bloemhofstraat 14 ● **Hardenberg** Stationsstr. 5 ● **Heerenveen** Uhlweg 1 ● **Heerhugowaard** Marconistr. 11 ● **Den Helder** Zwartepad 1 ● **Hengelo** Binnenhavenstr. 93 ● **Hilversum** Larenseweg 32 ● **Leeuwarden** Kelvinstr. 11a ● **Leiden** Oude Singel 246 ● **Lelystad** De Tjalk 2-8 ● **Meerssen** Charles Eyckstr. 15 ● **Nijmegen** Energieweg 22-24 ● **Oosterhout** Wilhelminakanaal Oost 41 ● **Oss** Kanaalstr. 4 ● **Oudeschild-Texel** Heemskerkstr. 22 ● **Papendrecht** Nanengat 9 ● **Roosendaal** Turfberg 26 ● **Rotterdam Spaanse Polder** Vlaardingweg 85 ● **Rotterdam Noordereiland** Maaskade 23a ● **Sittard** Dr. Nolenslaan 124 ● **Terborg** Zeddamseweg 46 ● **Tiel** Zoutkeetstraat 3 ● **Tilburg** Bart van Peltplein 1 ● **Uden** Industrielaan 7 ● **Veendam** Lloydsweg 11 ● **Veenendaal** Wageningselaan 40 ● **Venlo** Veilingstraat 2 ● **Vlaardingen** Deltaweg 128 ● **Waalwijk** Prof. Lorentzweg 28 ● **Weert** St. Jozeflaan 108 ● **Woerden** Ind. terr. Barwoutswaarder 15 ● **Wormerveer** Noordeinde 50 ● **IJmuiden** Grevelingenstraat 1 ● **Zuidwolde (Dr.)** Hoofdstraat 41 ● **Zwolle** Rieteweg 18

gamma bouwmarkt

Prijzen zijn inclusief BTW en gelden t/m 1 december en zolang de voorraad strekt.

Contacten/clubs

PADDOCK. Rechtstraat 64. Maastricht. Tel. 043-19271. Open van 11.00 tot 23.00 uur. Zat. van 10.00 tot 18.00 uur.

Voor echtparen HEROPENING. Nieuw lokaal, nieuwe sfeer, bar en koud-buffet. V.a. 21.00 uur iedere zaterdag. Brusselsestr. 65. Maastricht. Tel. 043-13895.

Club PRIVE. Brusselsestraat 65, Maastricht. Tel. 043-13895.

CLUB Parallelweg 9, Reuver. Ook zondags. Tel. 04704-2808.

GISELA is weer te bereiken tussen 11.00 en 24.00 uur, tel. 045-220226.

MARESKA. Uw privéadres. Tel. 04490-15299.

!!!!! Wel eens van privé-adres SUSANNE en Nanda gehoord. ???? Kom eens langs!!!!. 100% discretie verz. Met video kleurenfilms. Van 10.00 tot 23.00 uur. Ook in de weekends. Tel. 045-417955.

Nieuw: CLUB 18 relax. 4 charmante hostesses verwachten u. Club 18, Maastricht, Breulingstraat 18, tel. 043-16981.

Voor prettig RELAXEN: Edenclub. Vier charmante gastvrouwen aanwezig. Wilhelminasingel 127, Maastricht, tel. 043-50813. Zat. vanaf 21.00 uur geres. voor echtparen.

Privé bij MARJO, tel. 043-17081. Dagelijks volgens afspr. van 9.00 tot 15.00 uur. Uitgezonderd zaterdag, zon.- en feestdagen.

Privé-adres SUSANNE en Nanda. Echt Beter!!!!! tel. 045-417955.

SILJA, Kiki en Mirjam verwachten u iedere dag v.a. 12 uur ook weekends. Tel. 04490-20464.

ST. TROPEZ BAR geopend ma t/m vr. van 18.00-5.00 uur. Za. en zo. 21.00-5.00 uur. Putstr. 40 Sittard.

Twee POEZEN die met u willen smoezen, kom naar Diana en Annie. Tel. 04490-19534.

Kasteel LIMBRICHT, tel. 04490-14444 vraagt Uw nu vrijblijvend u kerstmenu aan.

Heren wilt u in gezelligheid verkeren, bezoek dan nu de heropende PONDAROSA Bar in Schinveld. Geopend vanaf 20.00 uur. Herings Bos 14, Schinveld.

Opnieuw heropend privéclub LAMOROSO, Boschstr. 111, M'str. Internationale gastvrouwen, film en S.M. Aanwezig. Komt u gauw langs.

Bar BELVEDERE, Strabeek 11, Valkenburg-Houthem, charmante gezelligheid bij nieuw candelight (ma. t/m vrij.) Geopend vanaf 16.00 tot 2.00 uur.

Aziën Aziën Aziën GIRL ma. t.m. vrijd. van 14 t.m. 24 uur. 045-721759.

PRIVÉ: dagelijks vanaf 11 tot 23 uur. Tel. 045-458486.

PRIVÉ van 14-20 uur. Tevens leuke assistente gevr. Tel. 045-412709.

Privé BETTI en Marina van 11.00 tot 22.00 uur, kom vrijblijvend langs en overtuig u zelf. Tel. 045-413619.

Nieuw! Privé bij MARIAN v. 10-19 uur, tel. 045-219855, tev. een leuke assistente gevr.

Iedere week in ons pornotheater de nieuwste Amerikaanse 16 mm gr. beeld PORNO-FILMS met geluid. Entree ƒ 10.00 vanaf 12.00 u. 's Middags Galerie Sex, Brusselsestr. 8, Maastricht.

PUCK vereniging ingesteld voor ontspanning van uw zakenrelaties op niveau. Open maand 12 tot 23 uur, dinsd. tot donderd. 11 tot 23 uur; vrijd. van 11 tot 24 uur. St. Bernardusstr. 17, O.L. Vrouweplein, Maasparking, Maastricht, tel. 043-16537.

Nette heer biedt APPARTEMENT aan v. vrouw tussen 20–40 jr. 1 kind geen bezw. Kan alleen daar gratis wonen. Geheimh. verz. Br. on. nr. HO 995 LD Hoensbroek.

SONJA en Diana verwennen u weer geheel privé in hun knusjes verbouwde huisjes met films. Tel. 043-624278.

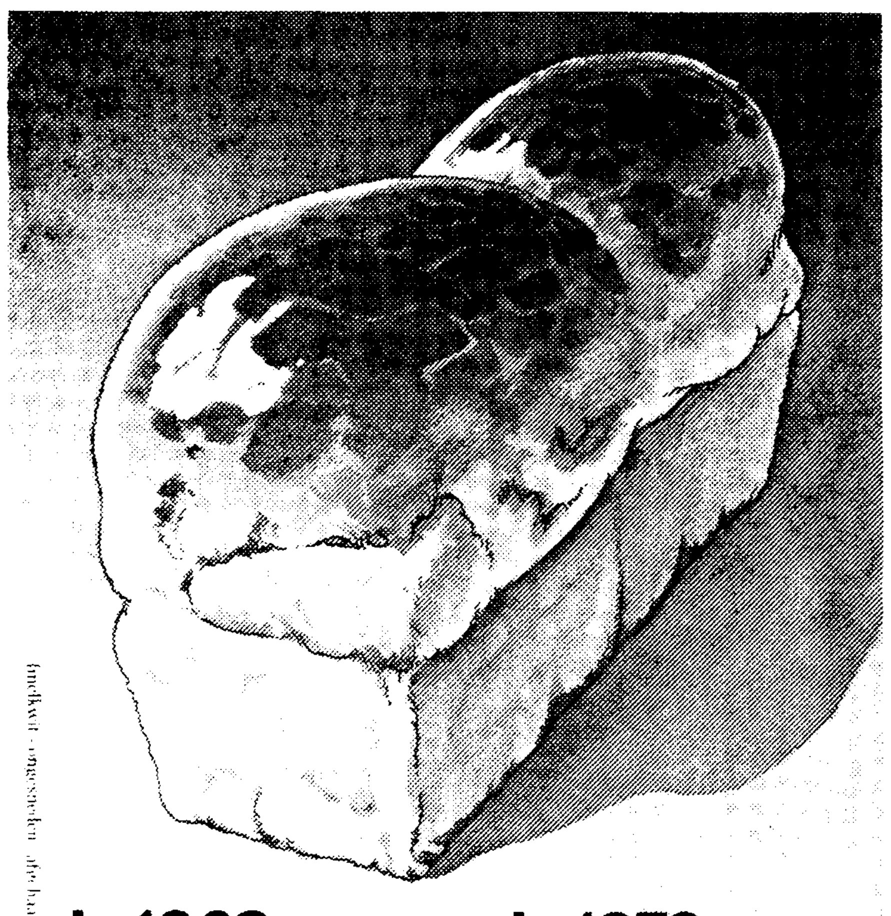
Een eerlijk goed adres bij JOZEFIEN. 045-714006, behalve 's zondags.

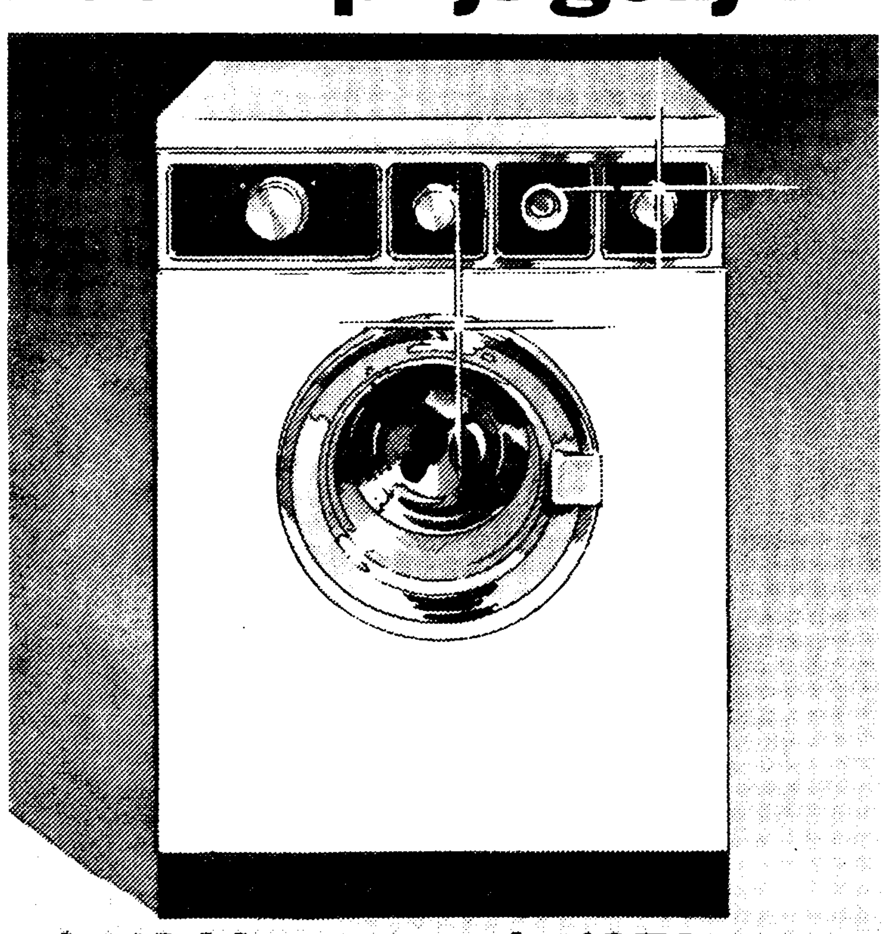
Nieuw. Nu GROOTBEELD-PROJECTIE. Doorlopende geluidsfilmvoorstellingen (let op het goede adres) Shop Privé, Stationstraat 31, Sittard. Te koop sex-videocassettes. Tel. 12526.

PRIVECLUB Boszicht a... bekend om zijn eerlijkheid, betrouwbaarheid, vraagt leuke meisjes. Vervoer v... naar huis aanwezig. Ook ... mogelijk. Hoge verdiensten, prettige werksfeer. Zat... en zond. gesloten. Bakel... 264, Helmond, tel. 04920-... b.g.g. 42928.

ESCORTS, dag en nacht ... reikbaar voor een of meer uren. Ook weekends bij u ... tel of thuis voor tel. afspr. 043-31440.

Wat er in 16 jaar tijd ook allemaal gebeurde, de wasautomaat bij Gerard de Lange bleef in prijs gelijk.





in 1963 62 cent **in 1979 187 cent** **in 1963 685,-** **in 1979 685,-**

In 1963 startte Gerard de Lange zijn eerste zaak op basis van een revolutionair idee: "Wees goedkoper dan wie ook, waar dan ook in Nederland".

Ruim 16 jaar en 42 zaken later wordt steeds duidelijker hoe goed dat idee was en is. Velen vochten voor prijsverhogingen. En met sukses. Kosten van levensonderhoud zijn omhoog geschoten. Maar wie vocht er eigenlijk voor lage prijzen?

Is het niet ongelofelijk dat dezelfde wasautomaat die Gerard de Lange in 1963 als eerste voor f 685,- kon aanbieden, vandaag de dag nog steeds voor f 685,- verkocht kan worden?

Grootste wasautomatenverkoper van Nederland doet méér dan wasautomaten verkopen.

Gerard de Lange verkoopt alléén al meer dan 50.000 wasautomaten per jaar. Ofwel zo'n 200 per dag. Iedereen weet dat wasautomaten, vaatwassers en drogers energieverslinders zijn. Gerard de Lange gaf TNO-Delft (Instituut voor Reinigingstechnieken) opdracht om te onderzoeken of het anders, beter kan. En drukte vervolgens de grote fabrikanten met de neus op de feiten. Gevolg? AEG, Bauknecht, Zanussi, Siemens en uiteindelijk ook Philips kwamen met energiebesparende programmering.

Diverse grote fabrikanten laten nú in Gerard de Lange's eigen testcentrum stroom-, water- en wasmiddelenverbruik testen.

Gratis thuisbezorgen, 3 jaar garantie* op de onderdelen en hoogstpersoonlijk advies. Dat is Gerard de Lange in 1979.

Er is veel veranderd sinds 1963. Gerard de Lange besteedt meer dan wie ook zijn energie aan extra service, geeft langere garantie* dan gebruikelijk, bezorgt waar dan ook in Nederland gratis thuis!

Verkopers die weten waarover ze praten, geven een eerlijk en vakkundig advies **en sjagrijnig kijken is er bij ons niet bij!**

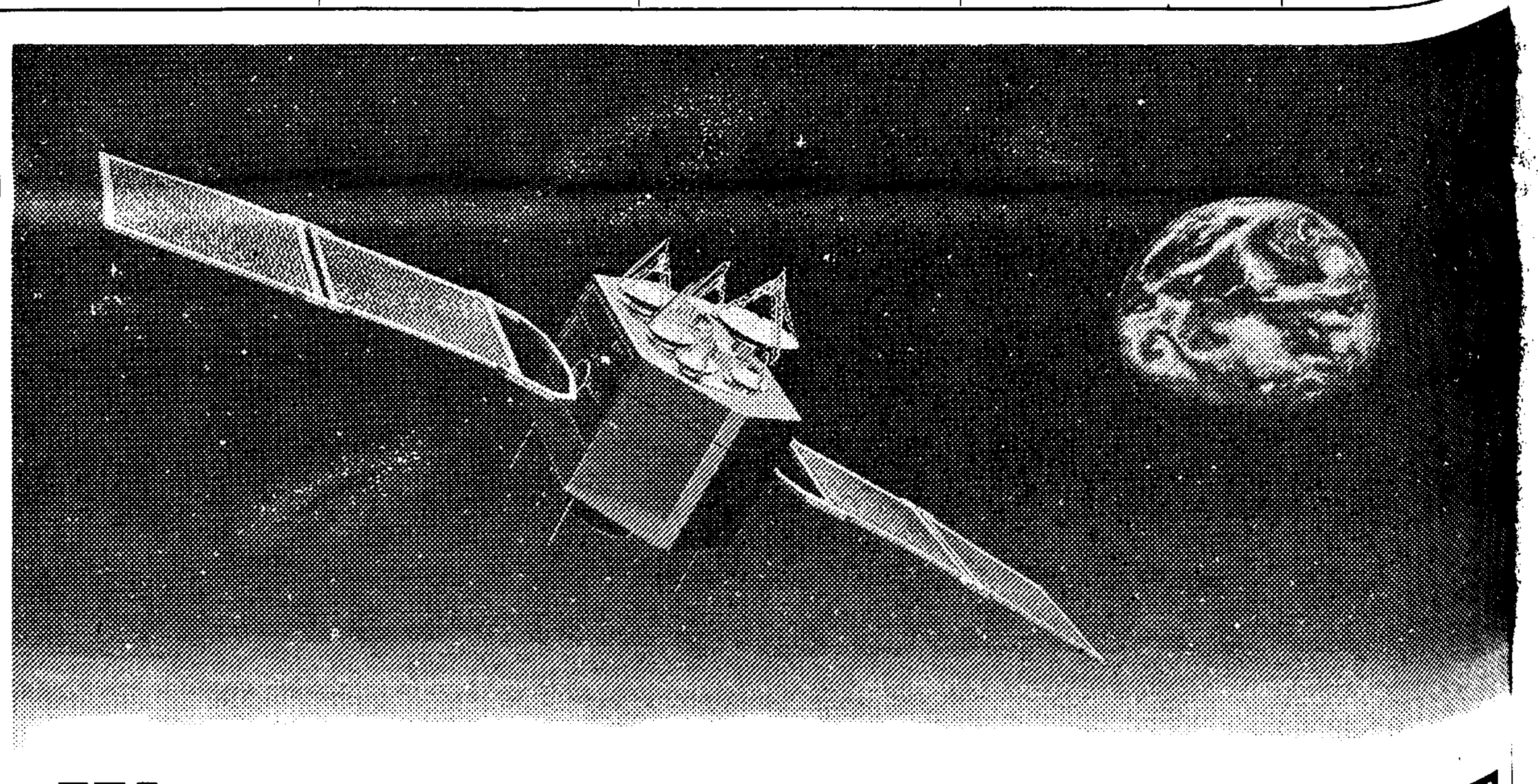
Wie één van de 42 Gerard de Lange winkels van binnen heeft gezien, heeft álles gezien. Enorme keus, verregaande service en garantie, komplete keukenstudio's... èn prijzen die u beter met die van 1963 kunt vergelijken, dan met de prijzen van de anderen nù. De keus is nù aan u.

* exclusief voorrijd/arbeidskosten

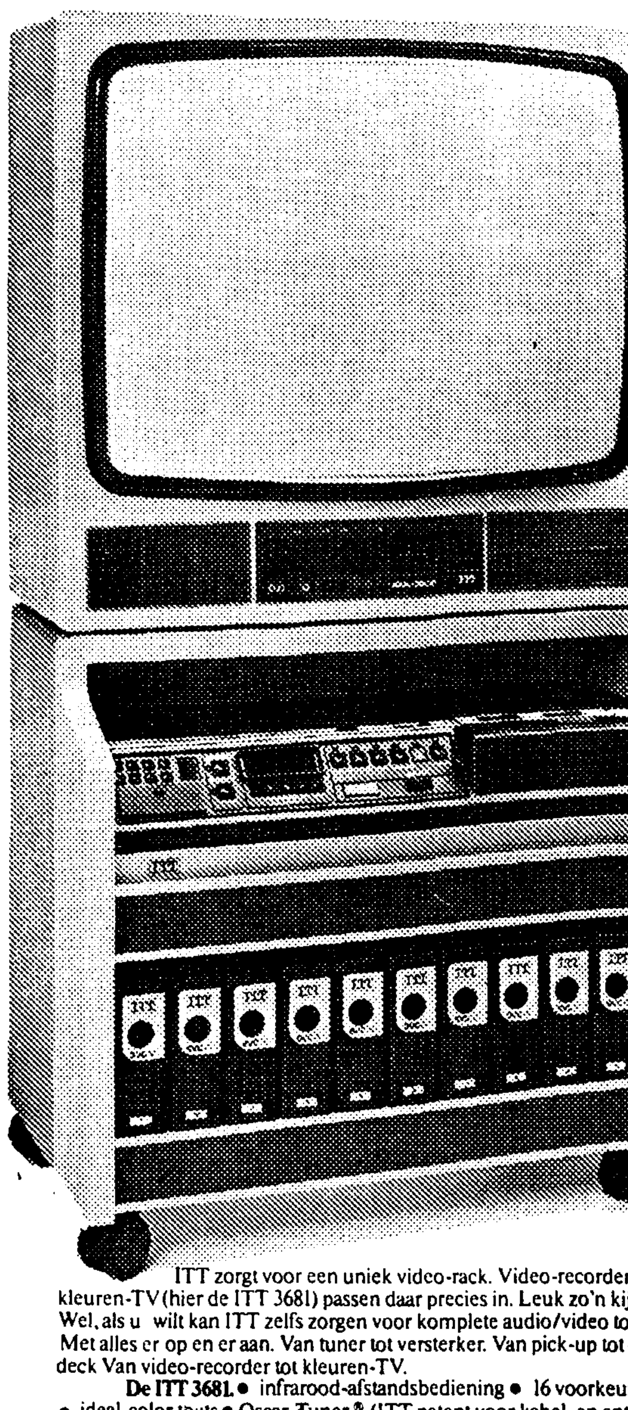
Gerard de Lange inflatiebestrijder nr. 1

Amsterdam* - Rotterdam* - Den Haag* - Utrecht - Almelo - Amersfoort - Apeldoorn - Arnhem - Bergen op Zoom - Breda - Delft - Deventer - Dordrecht - Eindhoven - Enschede - Gouda - Groningen - Haarlem - Heerlen* - 's-Hertogenbosch - Hilversum* - Leiden* - Nijmegen - Roermond - Roosendaal - Rijswijk - Schiedam* - Tilburg - Venlo - Vlaardingen - Zwolle*.

* Tevens keukenstudio. Binnenkort: Ede - Emmen.



WIE STRAKS DE HALVE WERELD RECHTSTREEKS IN HUIS WIL HALEN, KIEST NU EEN KLEUREN-TV VAN ITT.



ITT zorgt voor een uniek video-rack. Video-recorder en kleuren-TV (hier de ITT 3681) passen daar precies in. Leuk zo'n kijkkast..? Wel, als u wilt kan ITT zelfs zorgen voor komplete audio/video torens. Met alles er op en er aan. Van tuner tot versterker. Van pick-up tot cassettedeck Van video-recorder tot kleuren-TV.

De ITT 3681. ● infrarood-afstandsbediening ● 16 voorkeurzenders ● ideal-color toets ● Oscar-Tuner® (ITT patent voor kabel- en antenne-ontvangst zonder converter) ● Heliochrom-beeldbuis 66 cm. (70 procent helderder dan andere beeldbuizen)

WANT ITT GEEFT U EEN KLEUREN-TV DIE OP ALLE ONTWIKKELINGEN VOORUIT LOOPT.

De tv.satellieten komen met programma's overal vandaan.

Binnenkort gaan de eerste tv.satellieten al de lucht in. En vanaf dat moment krijgen we bijna de halve wereld in beeld. Dus zorgt ITT nu al voor kleurentv's met ontvangstmogelijkheden voor tientallen verschillende kanalen.

Teletekst en Viewdata. Ook al weer twee van die leuke dingen die gaan komen.

Teletekst wordt een soort tv.krant. Vier-en-twintig uur per dag zorgt Teletekst voor het laatste nieuws. U zegt maar wat u wilt zien: sport, beursberichten, politiek... Viewdata wordt een informatie-systeem. ITT heeft al twee kleurentv's waarmee u Teletekst en Viewdata straks kunt ontvangen: de 3661 vt en de 3660 bvt.

Er is zelfs al een kleurentv die kan denken.

De ITT kleurentv 3670 is een tv die kan denken. U zegt van tevoren welke programma's u wilt zien en de tv schakelt dan automatisch op het juiste moment naar het juiste programma.

Nu nog een videorecorder van ITT er bij en u kunt tot het jaar 2000 vooruit!

ITT

Verkrijgbaar bij:

fa. Balter, Paardenstr. 57, Sittard, 04490-13301
Electro Rasch, Kennedystr. 24a, Ubach over Worms, 045-316748
fa. Keulenarts-Boonstra, Akerstr. 93, Kerkrade, 045-412471
Electro Mijnes, Hertogenlaan 117, Kerkrade, 045-453621
Radio Frank bv, Bokstraat 131, Heerlerheide, 045-213432
Scholl & Zn, Markt 1, Hoensbroek, 045-219222
fa. Vlaar, Molenbeekstr. 12, Sittard, 04490-12957
fa. Vleeshouwers, Burg. van Boxtelstr. 4, Limbricht, 04490-15502
fa. Willems, Pieterstr. 73, Geleen, 04494-43306

VOOR ITT IS DE TOEKOMST AL LANG BEGONNEN

Contacten/clubs

Meisje uit AZIEN van maandag tot vrijdag van 2 uur tot 12 uur 's avonds. Tel. 045-721759.

Voor het lieve LEVEN van 2 uur tot 12 uur 's avonds. Tel. 045-721759.

Heren wilt u in gezelligheid verkeren, bezoek dan nu de heropende PONDAROSA Bar in Schinveld. Geopend vanaf 20.00 uur. Herings Bos 14 Schinveld.

PRIVEADRES Susanne en Nanda, echt beter!!! 045-417955.

Van ma. t/m vrijd. van 14.00 tot 2.00 uur naar ROMANTICA-BAR voor een paar romantische uurtjes. St.-Pieterstr. 303, Kerkrade-Vink.

045-419071. ANNELIES, mollige dame. 27 jaar.

043-73304. GABY 19.

043-73304. DIANE 22.

ATTENTIE, attentie!!! 2 girls, Susanne en Nanda, 20-23 jr., verwachten u op hun privé-adres!!! Met video, kl.films en gr. drankje, va. 10.00 t.m. 23.00 uur, ook in de weekends, 045-417955, tevens assistente gevr.

Slanke j. MAN, 30 jr., zoekt int. kontakt met rijpere dame, leeftijd onbel. Geen financ. bed. Geheimh. verz. Br.m. tel.nr. of adres o.nr. SH 599, LD Heerlen.

De VIDEOCLUB in Heerlen heeft weer nieuwe films binnen. Komt u maar vlug kijken. Parallelweg 71a, Heerlen, tel. 045-717996.

Nieuw in Sittard, 21 jr. Hindoestaanse JOYCELINE van 11 t/m 23 uur, ook op zaterdag, tel. 04490-20796.

NIEUW, 2 leuke meisjes die zich de tijd nemen om al uw wensen te vervullen. Tel. 045-213570.

Nadia en Yvonne verwennen ook DAMES. Tel. 045-213570.

Nieuw, 2 charmante DAMES, Nadia 21 en Yvonne 19, vervullen al uw wensen op zeer discrete wijze, ook relaxmassage en s.m. Tel. 045-213570.

Op ons privéadres ontvangen wij ook ECHTPAREN. Tel. 045-213570.

Bar La Chandelle geopend van maand. t/m vrijd. vanaf 19.00 uur. Nieuwstr. 134, Hoensbroek. Naast Wyko-friture.

Voor ontspanning en CONTACTEN moet u zijn bij besloten ver. Aspasia, tel. 04405-1697.

Exclusief en discreet vertoeven in Bar PLAY BOY CLUB. Wij zijn geopend van maand. t/m zaterdag van 14. tot 2.00 uur 's nachts. Maaseikerweg 20, Susteren, tel. 04745-312.

BICKY'S Privéclub. Uw discreet en eerlijk adres met zeer goede service, een eenheidsprijs en leuke charmante meisjes aanwezig. Tel. 045-421879.

Charmante ASS. gevraagd voor Hrln. en Maastricht. Tel. 045-419071.

045-419071. LIZA Surinaamse, 27 jaar.

045-419071. ANNY, 30 jaar.

043-73304. ANITA 25.

Leuke 18-jarige blondine SANDRA van ma. t/m vr. van 11 t/m 23 uur, tel. 04490-20796.

Nieuwe GASTVROUWEN. Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria-Hoop Gem. Echt. Geopend van maand. t/m vrijdag 14.00 t/m 2.00 uur, 04743-551.

Privé RELAXEN, Blondine, tel. 045-319492.

VARINA, Anouke, Angelique verwachten u, zeer discreet van 13.00 tot 1.00 uur in Privéhouse Mary-Belle. Tel. 04492-2393.

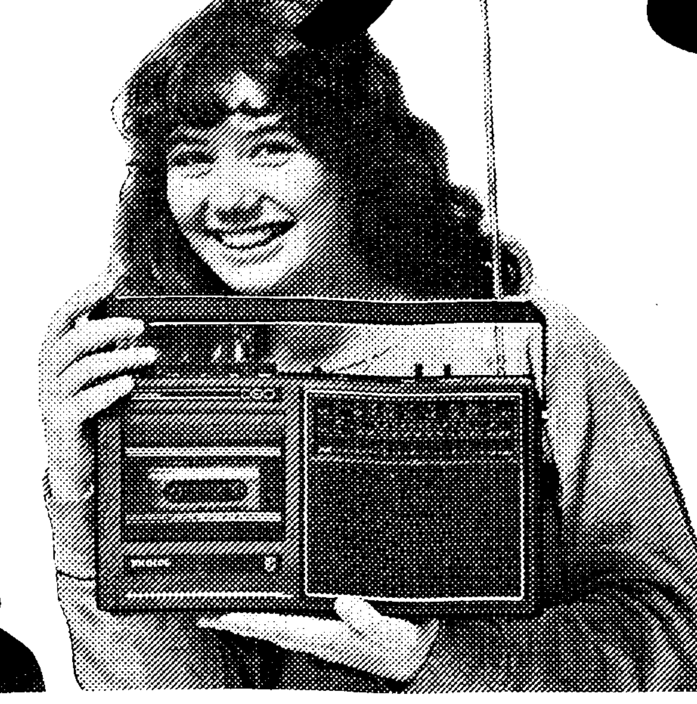
Nieuw! Nieuw! Nieuw! Zeer aantrekkelijke Indonesische SCHOONHEID aanwezig. Tel. 04492-2393.

Privé-, RELAXADRESSEN door heel Limburg. Contactbureau, Maastricht, tel. 043-627584.

Blije gezichten.



...draait z'n pop keihard. Iedereen natuurlijk ...als hij straks die elektrodynamische Philips ...ofdtelefoon N6315 heeft. Stereobalans d.m.v. ...egelaars op beide oorschelpen. 20 Hz tot ...Hz. Instelbare hoofdband, 6,3 mm klink...ing. f 55,-*.



Diana's grote wens wordt vervuld met de Philips radiorecorder AR090 met FM en middengolf. Hij heeft long-life koppen, cue- en review-mogelijkheid, batterij- en netvoeding. Z'n piekvermogen is 1500 mW. Elektret-microfoon en automatische opname-sterkteregeling. Aansluiting oortelefoon en extra luidspreker. f 175,-*.



Het grote kado voor Jaap, deze stereo-elektrogrammofoon AF381 met 2 x 4 watt muziekvermogen, 2 snelheden, 2 bijpassende luidsprekerboxen, naaldkrachtinstelling, automatische eindstop, armlift en schuifregelaars. f 355,-*.



Een stralend ochtendhumeur voor Marga nu ze voortaan gewekt wordt door de elektronische klokradio AS090. Die heeft FM en middengolf, 'n ingebouwde antenne en een tiptoets voor automatisch herhalen van weksignaal om de 24 uur. f 92,50*.



Wat 'n verrassing voor Heidi, die schattige mini portable AL080 met polsriem. Mooi dat ze nu zelf op haar kamertje naar FM en middengolf kan luisteren.



...is helemaal verguld met d'r portable ...foon met luidspreker in het deksel, de AF280 ...ilips. Met batterijvoeding, 3,5 watt muziek...gen, 2 snelheden, automatische eindstop, ...dsfijnregeling, schuifregelaars en recorder...ating. f 205,-*.



Dat had oom Hans nooit gedacht. Maar nu heeft-ie 'm dan toch gekregen, de AC082 combinatie van autoradio en stereo-cassettespeler. Met FM/stereo en middengolf. Long-life weergavekop, druktoets voor snel spoelen, LED indicatie. Automatische overschakeling naar radio aan het einde van de band. f 469,-*.



Ton is helemaal ondersteboven van z'n schitterende Spatial-stereo radiorecorder AR580 van Philips. Met FM en middengolf, 2 x 4 watt. Elektronisch gestuurde bandloop, stereo-ruisonderdrukking. Cue, review en blanking. Voor batterij, net en accu. Afstandsbediening en diverse aansluitingen. f 515,-*.



Marcel blij met z'n cassetterecorder N2234. Die heeft 'n ingebouwde elektret-microfoon, automatische opnamesterkteregeling, elektronisch gestuurde bandloop, een pauzetoets, autostop en review- en cue-mogelijkheid. Bovendien aansluitingen voor versterker, platenspeler, tuner, luidspreker en recorder. f 159,-*.



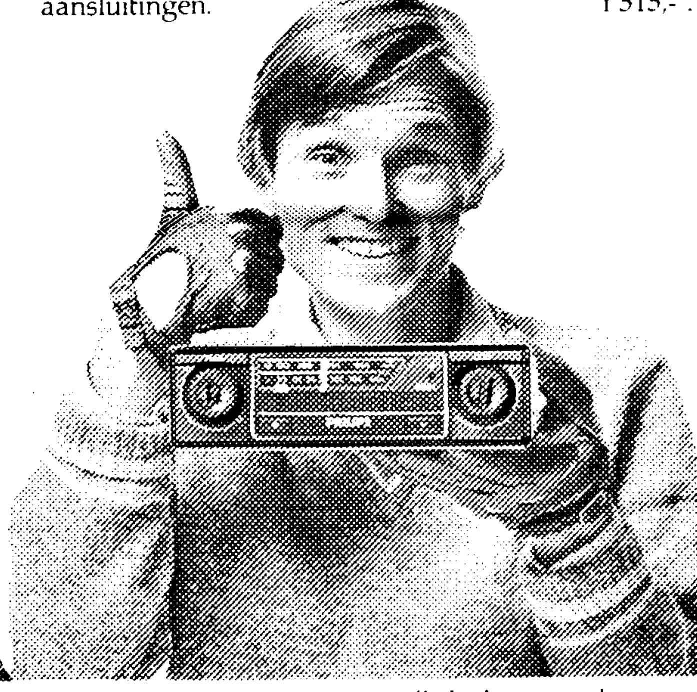
Thea in de zevende hemel met haar draagbare FM en middengolf radio AL270. Geschikt voor batterij- en netvoeding. Een telescoopantenne en een aansluiting voor een oortelefoon zitten er ook op. f 101,-*.



...ob wilde de goeie en die heeft-ie nu. Het zijn ...s cassettes met minimale ruis en FFS band...oort voor gelijkmatige bandopwikkeling. ...aar muziekplezier met ferro, superferro, ...en ferrochroom. In C60 en C90. Vanaf f 3,45*.



Pa vindt wakker worden een feest met de elektronische klokradio AS590. FM band, lange en middengolf, toonregeling, ingebouwde antenne. Sluimerschakelaar voor automatisch uitschakelen tussen 0 en 60 minuten. Bufferbatterij voor als de netspanning onderbroken wordt. f 175,-*.



De duim omhoog en 'n gulle lach van Auke, wanneer hij zich de bezitter weet van deze AN561. Dat wordt voortaan FM en middengolf in de auto. Met druktoetsen voor golfgebiedkeuze, verstelbare stations-indicatoren, plus FM voorzien van fijnafstemming en storingsonderdrukking. f 179,-*.



Lena vindt 'm helemaal te gek, die mooie kwarts pocket klokradio AS304. Wakker worden met radio of vriendelijk bliep-bliep signaal. 24-Uurs wekgeheugen. 'n Sluimerschakelaar die zelf de radio uitschakelt. Inclusief knopcel-batterij, standaard en reisetui. f 255,-*.



Just dik in z'n sas met die altijd bijdehante miniportable AL172 van Philips. Met lange en middengolf en een aansluiting voor de meegeleverde oortelefoon. Batterijvoeding, ingebouwde ferroceptor en polsriem. f 39,75*.



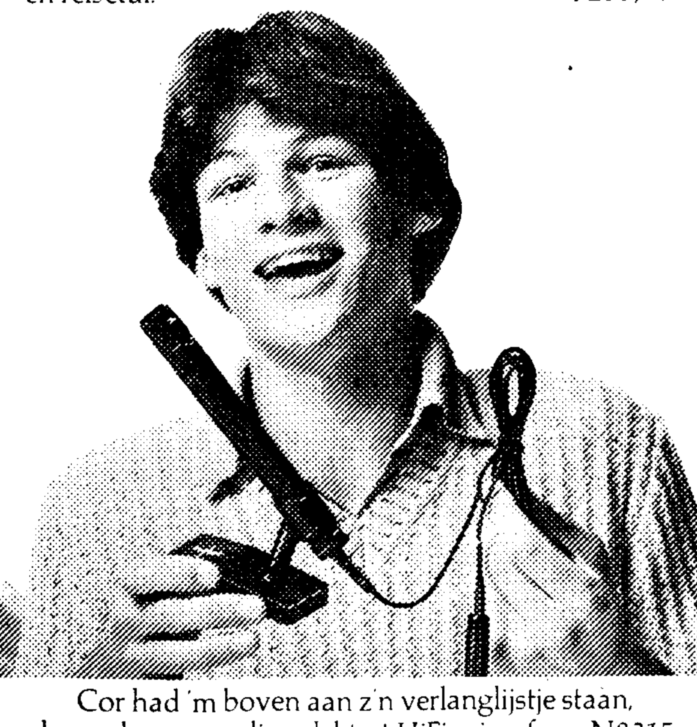
...at 'n feest voor Nolda, dit muzikale kado. ...de portable AL780 van Philips met FM, lange, ...en middengolf. Automatische FM fijn...emming. Elektronische fijnafstemming op de ...golf en een ingebouwde Ferroceptor. f 179,-*.



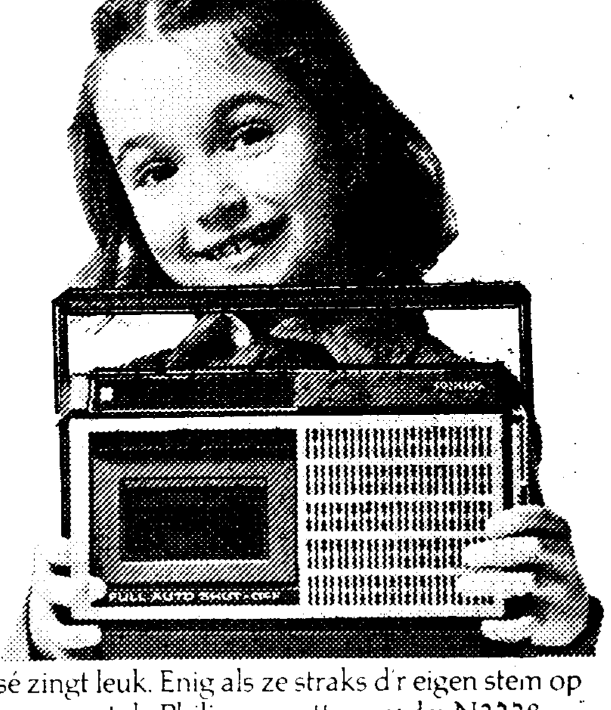
Vader heeft 't niet durven hopen, maar daar is-ie dan toch, de Spatial-stereo radiorecorder AR584 van Philips. Meng-, postfading- en blankingmogelijkheid. Piekvermogen 2 x 4 watt. Vier golfgebieden, elektronische bandloop, batterij-, net- en accuvoeding. f 575,-*.



Ma haat ratelende wekkers. Wat zal zij blij zijn met die Philips klokradio AS790. Wakker worden met muziek. FM, midden- of lange golf. Om de 10 minuten opnieuw gewekt worden. Regelbaar wekniveau. Vóór- en achteruit instelbare dagtijd, wektijd en datum. Twee wektijden en 'n sluimerschakelaar. f 200,-*.



Cor had 'm boven aan z'n verlanglijstje staan, de rondom gevoelige elektret HiFi microfoon N8215 van Philips. Frequentiegebied van 50 Hz tot 18 kHz. Tafelstandaard, 6,3 mm klinkaansluiting en 2 meter kabelsnoer. f 39,-*.



José zingt leuk. Enig als ze straks d'r eigen stem op kan nemen met de Philips cassetterecorder N2228. Die heeft 'n ingebouwde microfoon, automatische opnamesterkteregeling, net- en batterijvoeding. f 102,50*.



Voor Ernst gaat met de Philips portable AL970 en ...golfgebieden een grote wens in vervulling. ...tronische tiptoetsafstemming op 4 FM voorkeur...ders, FM-fijnafstemming, 2 luidsprekers, 2 x korte ...lange en middengolf, plus FM. 6 Watt uitgangs...ogen. Inschakelbare schaalverlichting. f 295,-*.



Voor Elly het hoogtepunt van het feest, deze radiorecorder AR473. Met FM, midden- en lange golf, plus AFC. Elektronisch gestuurde bandloop, pauzetoets, quick repeat, postfading, automatische eindstop, ingebouwde microfoon met mengmogelijkheid en automatische opnamesterkteregeling. f 325,-*.



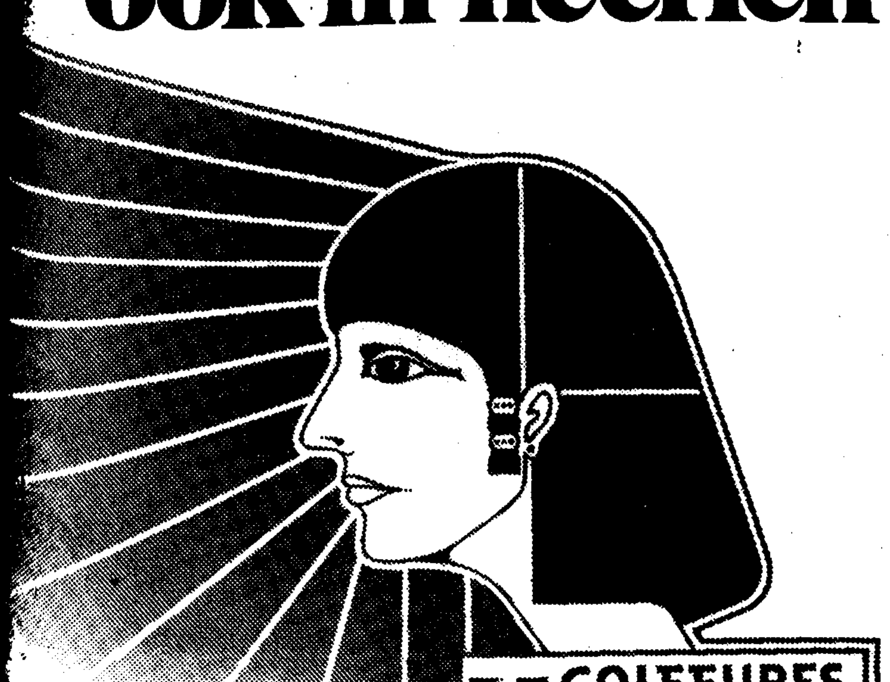
Gerards droom vervuld met de pocketradio AS300 van Philips. Een ideale reisgenoot, deze fraaie FM/middengolf klokradio met inschakelbare verlichting en LCD kwartsklok. Wekt naar keus met radio of bliep-signaal. Ingebouwd 24-uurs wekgeheugen, sluimerschakelaar; inclusief knopcelbatterij, reisetui en standaard. f 195,-*.

Philips kado's. Groot in geluid.

*genoemde prijzen zijn bruto-adviesprijzen.

PHILIPS

ianse charme nu ook in heerlen



COIFFURES NYMPHA

straat 10 6411 em heerlen telefoon (045) 710309

system professional WELLA

...ste haaradviseurs werken er mee, omdat het werkelijk helpt.

Wegens ziekte te huur aangeboden:

café 't pannesjop

gelegen aan de Mariënwaard 27 te Maastricht

Gunstige kondities; vestigingspapieren vereist. Parkeerplaats aanwezig. Gegadigden dienen zich te wenden tot de Bierbrouwerij de Leeuw B.V.

GOEDKOOP GELD SJO JORISSEN

	48 mnd.	60x	96x	2e hyp. 120x	Con. krediet
6.000	166,–	141,–	106,–	–	90,–
9.000	243,–	206,–	153,–	–	135,–
12.000	320,–	271,–	199,–	–	180,–
15.000	397,–	336,–	246,–	223,–	225,–
18.000	474,–	400,–	292,–	265,–	270,–
22.000	578,–	488,–	356,–	320,–	330,–
25.000	656,–	554,–	404,–	362,–	375,–
30.000	–	–	–	433,–	450,–
35.000	–	–	–	503,–	–
40.000	–	–	–	572,–	–

Bedragen t/m 100.000 dezelfde dag. Uw geld thuis zonder kosten.
Overlijdensrisico gedekt t/m ƒ 20.000,– (PL cc).
Continu krediet en 2e hypotheken nergens zo voordelig. Voor deskundige inlichtingen kom even op ons kantoor. Hommerterweg 130, Hoensbroek, of bel 045-219691 (uw intermediair).

gazan voor een goede Sint



moderne kollektie **STROPDASSEN** 9.75 en **8.-**

groot assortiment prachtige wollen **SHAWLS** **9.75**

OVERHEMDEN uni hemd in diverse kleuren, polyester/katoen, maten 37 t/m 44 **14.-**

OVERHEMDEN extra mooie kwaliteit, in origineel Luigi-model, in wit, bleu en beige **19.75**



60% scheerwol 40% polyamide

SOKKEN 5 paar **10.-**

SOKKEN 60% wol, 40% polyester, 3 paar **12.-**

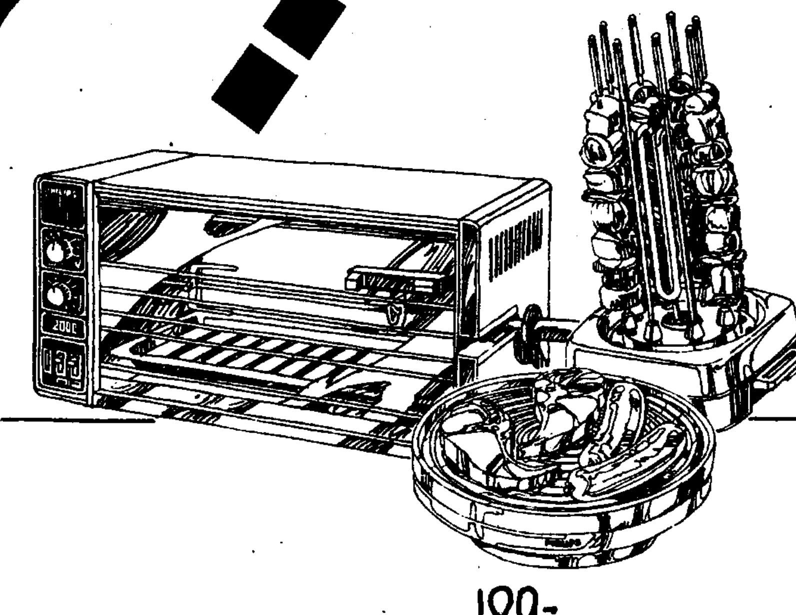
WEEK-END AANBIEDING dames PULLOVERS normaal 15.-, 18.- en 19.75 3 DAGEN **10.-** alleen donderdag, vrijdag en zaterdag

ga naar gazan VOOR BETAALBARE KLEDING

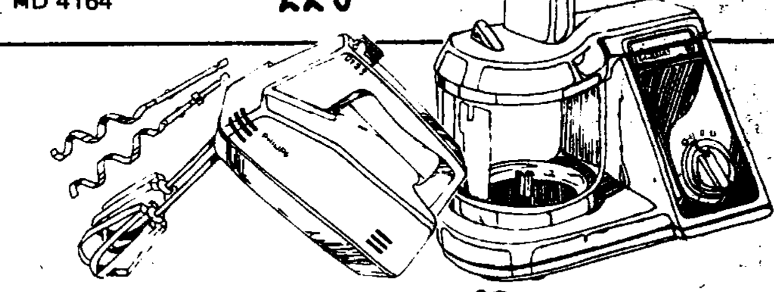
HEERLEN : Promenade 145 KOOPAVOND GEOPEND

Alphen aan den Rijn • Bergen op Zoom • Beverwijk • Boxtel • Breda • Den Bosch • Dordrecht • Drachten • Eindhoven • ...hem • Groningen (2x) • Heerlen • Hengelo • Hoogeveen (2X) • Hilversum • Hulst • Maassluis • Nijmegen • Oss • Roosendaal • ...ard • Terneuzen • Uden • Utrecht • Valkenswaard • Veenendaal • Vlaardingen • Vlissingen • Waalwijk • Weert • Woerden • Zoetermeer • Zutphen • Zwolle (2x)

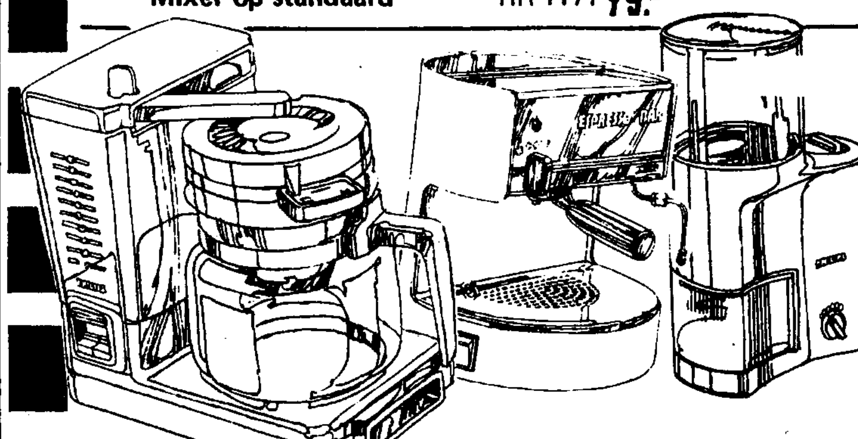
Philips. Dan is het goed.



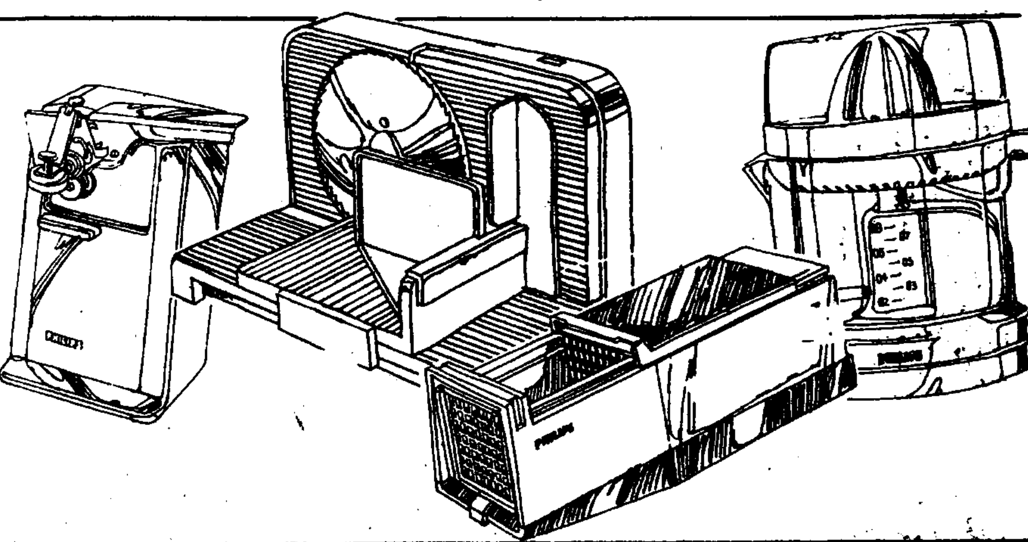
Friet & Fondueset HD 4244 89,-
Friteuse HD 4241 139,-
Griloven 2 kips HD 4162 199,-
Gril-bakoven 2 kips HD 4164 229
Gril-bakoven extra HD 4163 259,-
Spiesgril HD 4151 69,-
Partygril HD 4150 79,-



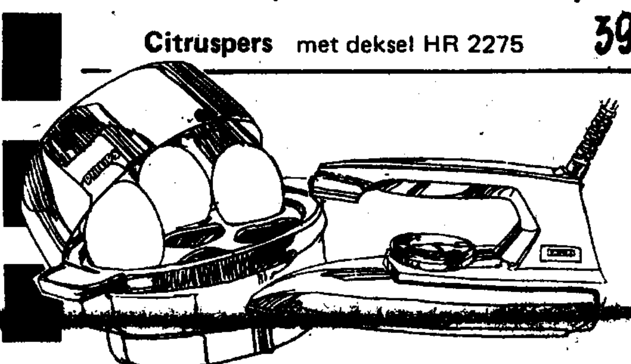
Keukenhulp HR 2671 189,-
Kompleet met vleesmolen HR 2670 239,-
Mixer op standaard met kom zware uitvoering HR 1187 109,-
Mixer op standaard HR 1171 79,-
Snijstaafmixer HR 1184 89,-
Handmixer 3 snelheden HR 1172 47,-
Met extra kneedbakken HR 1170 55,-



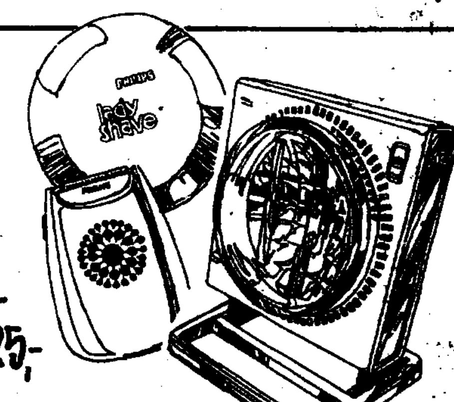
Expressobar HL 3895 299,-
Coffee therm met isolatiekan HD 5150 119,-
Koffiezetapparaat 8 kops wit 59,-
Koffiezetapparaat 10 kops wit 79,-
Koffiezetapparaat 10 kops bruin 89,-
Koffiezetapparaat 15 kops bruin 99,-
Maalwerk koffiemolen HR 2181 69,-
Koffiemolen HR 2109 39,-



Blikopener HR 2470 39,95
Gasaansteker HR 3881 9,95
Frietsnijder HL 3281 99,-
Allessnijder HR 2680 99,-
Allessnijder electronisch 109,-
Messenslijper HM 3600 23,95
Alles-slijper HR 2503 39,-
Minicitruspers HR 2276 32,95
Citruspers met deksel HR 2275 39,-



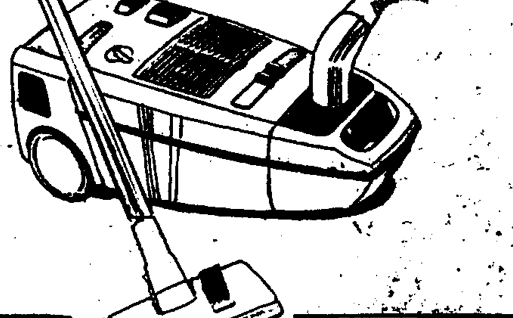
Magnetron AKB 101 998,-
Wasemkap AKB 420 319,-
Wasemkap AKB 412 249,-
Wasemkap HN 5102 139,-
[illegible] 59,-
Eierkoker HD 4351 33,95
Broodrooster HD 4139 49,-
Broodrooster HD 4149 59,-
Strijkijzer HD 1121 29,-
Stoomstrijkijzer HD 1211 59,-
[illegible] HD 1208 75,-
Stoomstrijkijzer HD 1207 85,-



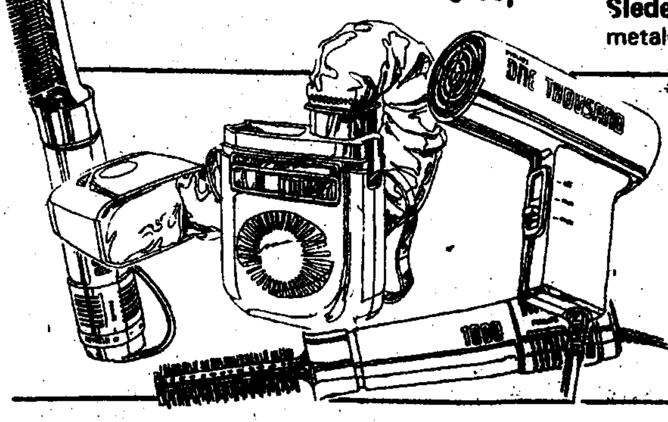
Ladyshave HP 2111 49,-
Ladyshave in luxe cassette HP 2115 59,-
Ladyshave batterij HP 2204 39,-
Beautyset HP 2122 109,-
Haarknipapparaat HR 2504 45,-
Hoogtezon HP 3114 129,-
Hoogtezon HP 3115 159,-
Hoogtezon HP 3116 199,-
Infraphile HP 3609 59,-
Wandsolarium HD 3120 998,-
Zonnebank 180 cm HP 3123 1995,-
Zonnehemel 180 cm HP 3124 2925,-



Philishave 2 kops HP 1134 79,-
Philishave 3 kops HP 1138 109,-
Philishave 3 kops tondeuze HP 1132 125,-
Philishave 3 kops tondeuze instelbaar HP 1131 139,-
Philishave Electronic/oplaadbaar HP 1311 199,-
Philishave batterijshaver HP 1213 49,-
Philishave vibrator HP 1421 79,-
Philishave vibrator HP 1411 89,-

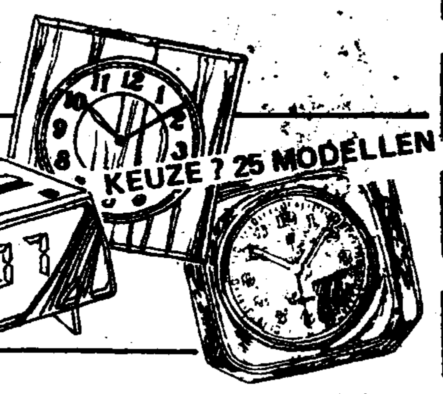


Draaitopstofzuiger HR 6231 199,-
Draaitopstofzuiger 700W. HR 6242 229,-
Draaitopstofzuiger 850W. metalen buizen HR 6244 259,-
Draaitopstofzuiger 850W. - autom. kabel HR 6246 329,-
Draaitopstofzuiger 850W. - electron. reg. HR 6248 359,-
Draaitopstofzuiger 850W. super draaitop HR 6250 439,-
Steelstofzuiger 600W. HR 6170 189,-
Alleszuiger HL 3760 359,-
Sledestofzuiger metalen buizen type mignon 139,-



Haarkrultang HP 4170 25,95
Haardroger HP 4224 29,-
Handhaardroger HP 4225 33,-
Ronde Hairstyler HP 4221 65,-
Slanke hairstyler HP 4220 49,-
Haardroogkap met statief HP 4618 69,-
Haardroogapp. met hoes HP 4625 79,-

KEUZE ? 50 MODELLEN



KEUZE ? 25 MODELLEN

Kwartswandklok HR 5581 79,-
Kwartskeukenklok keramiek HR 5573 55,-
Keukenklok HR 5470 39,-
Digitale sluimerwekker HL 3516 45,-
Wandklok HR 5578 56,-
Wekker HR 5283 39,-



Tefal electronisch mes 39,-
slagroomapparaat 49,-
Croque monsieur (tosti) 69,-
wafelijzer 89,-
Grill minute (vleesgril) 119,-
Fondue pan 99,-
Barbecue 89,-
Super friteuze 139,-
el. strijkmachine 379,-
Washminute 1 1/2 kg 155,-
folieapparaat 45,-

PHILIPS **DOM V/D BERGH** *Klein in prijs, groot in service.*

Sittard: Voorstad 25, tel. 04490-13145. Heerlen: Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608.
Venlo: Vleesstraat 43, tel. 077-14818. Maastricht: Nieuwstraat 11, tel. 043-12774.

Te huur of te koop
omg. Maastricht

VOOROORLOGS LANDHUIS

met ruim 2500 m2 park.
Ook voor studioverhuur geschikt
Prijs n.o.t.k.
Aanvaarding direkt
Livac, Brugstr. 19, Sittard
Tel.: 04490-10855

provincie limburg mededeling

Openbare vergadering vaste statencommissie

Financiën

Vrijdag 30 november om 10.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht. Agenda:
- Tweetal voorstellen voor subsidiëring van: bevolkingsonderzoek op cervixcarcinoom en Stichting Milieufederatie Limburg over 1979 en volgende jaren;
- Rijksbijdrageregeling Prov. Overleg Revalidatie;
- Rekening van inkomsten en uitgaven over 1977;
- Enkele wijzigingen provinciale begroting 1978 en 1979;
- Aangepast model "C" (wegenproblematiek);
- Bijgesteld meerjarenoverzicht van het grindfonds.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

RENAULT AUTO•SHOW

RENAULT AUTO-SHOW:
DONDERDAG 29 NOV. VAN 10.00 TOT 21.00 UUR
VRIJDAG 30 NOV. VAN 10.00 TOT 18.00 UUR
ZATERDAG 1 DEC. VAN 10.00 TOT 17.00 UUR
MAANDAG 3 DEC. VAN 10.00 TOT 18.00 UUR



DE HOOGSTE INRUILPRIJS VOOR UW AUTO DOOR EIGEN OCCASION-CENTRUM (DUS GEEN TUSSENHANDEL!)

Renault rijden betekent zeer zuinig autorijden:
R 5 TL — 1:20,4
R 14 — 1:15,6
R 18 — 1:15,9
R 20 — 1:13,7

BIJ AANKOOP OP ONZE AUTO-SHOW
- ★ GRATIS PHILIPS RADIO EN ANTENNE
- ★ GRATIS MATTEN, VOOR EN ACHTER
- ★ GRATIS VOLLE TANK
- ★ GRATIS AFSLUITBARE TANKDOP
- ★ GRATIS RESERVE LAMPENSET
- ★ GRATIS RUITONTDOOIER EN KRABBER



Auto Zuid Geleen
Rijksweg-noord 125 tel. 04494-46333

Auto Smeets Maastricht
Akersteenweg/Heer tel. 043-621444

BUITENLANDSE BETALINGEN DOEN ZONDER KOSTEN.



OOIT UITGEREKEND HOEVEEL DAT UW BEDRIJF KAN SCHELEN?

In veel gevallen is het mogelijk om via postgiro en rijkspostspaarbank uw buitenlandse relaties te betalen, zonder ook maar iets aan provisie kwijt te zijn.

Want bijna alle landen waarmee Nederland intensieve handelsbetrekkingen onderhoudt, kennen ook een girodienst. Terwijl veel van uw relaties er ongetwijfeld een rekening hebben lopen.

Los van het kosten-aspect, deze procedure is nog snel en simpel ook.

Postgiro en rijkspostspaarbank hebben namelijk speciale buitenland-enveloppen, die gratis verkrijgbaar zijn.

En voor de betaling gebruikt u de normale overschrijvingskaarten uit uw giroboekje. U hoeft er alleen "buitenland" boven te schrijven.

En juist doordat deze procedure zo vlot kan verlopen, verhoogt u ook nog eens de kans op kortingsprocenten bij betaling binnen een gestelde termijn.

Deze aantrekkelijke buitenlandservice van postgiro en rijkspostspaarbank staat helder omschreven in een foldertje, dat via de coupon hiernaast aangevraagd kan worden.

Ik wil graag informatie over uw kosteloze systeem voor buitenlandse betalingen.

Naam: ____________
Firma naam: ____________
Postrek.nr. firma: ____________
Adres: ____________
Postcode/Plaats: ____________

In ongefrankeerde envelop versturen naar:
Hoofdkantoor postgiro en rijkspostspaarbank,
Afd. Distributiezaken/Districtskantoren,
Postbus 21009, 1000 EX Amsterdam.

"Zeg Piet, die nachtjapon van echt katoen, past die wel in haar schoen?"



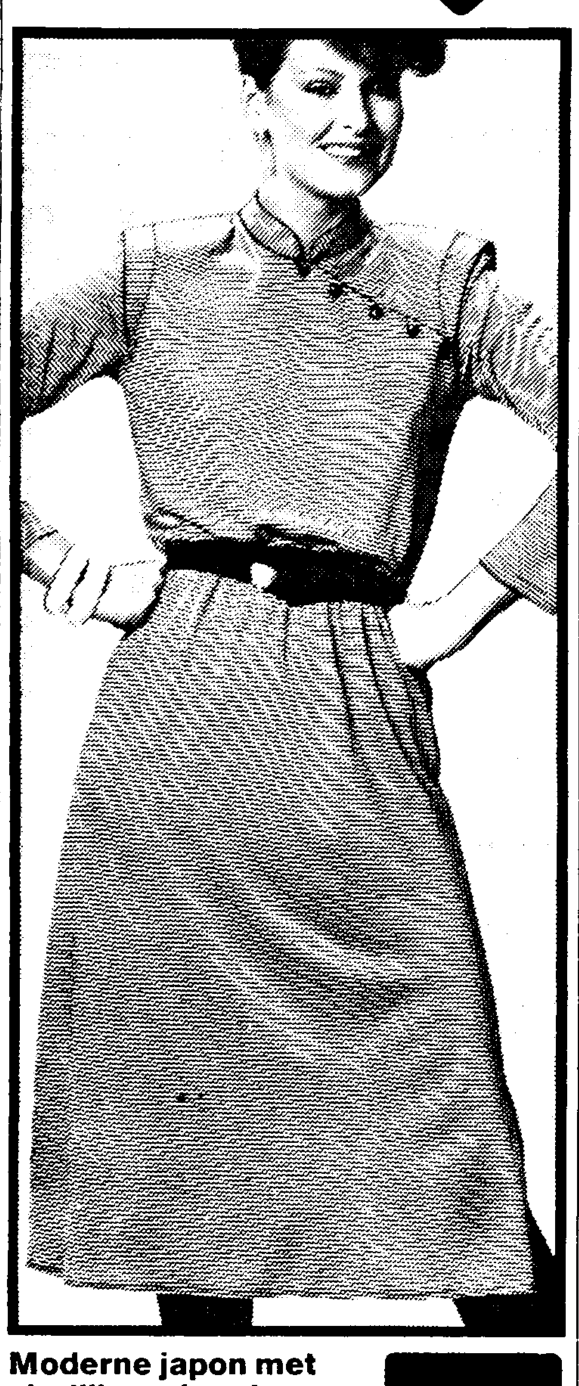
Japon met bloem, geschapen voor de nacht. Van echt katoen, dus slaapt ze zacht. 36-44 **19,-**



Warme sloffen erbij, extra blij. 36-41 **10,-**



Katoenen corduroy jeans, de biezen zijn wit. Modern, 't staat geweldig, probeer hoe hij zit. 38-44 **40,-**

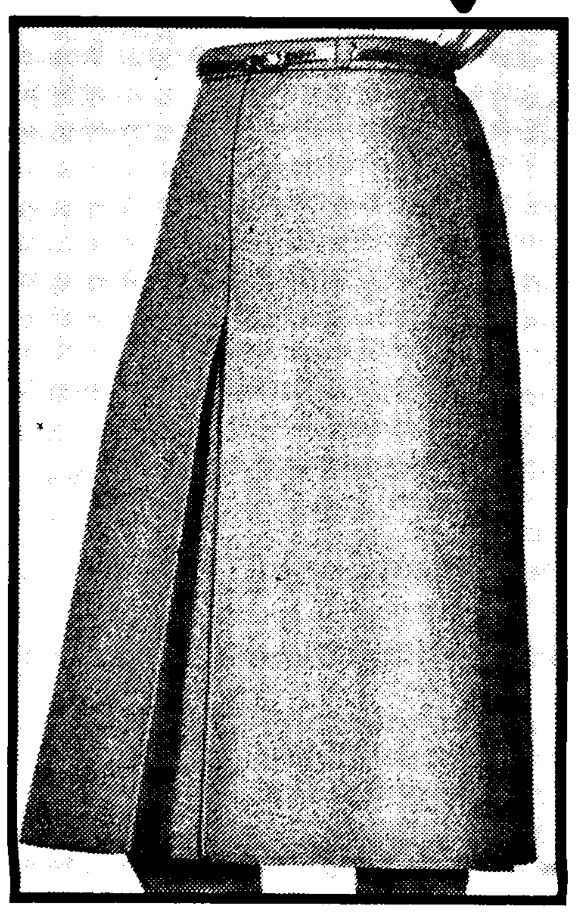


Moderne japon met sierlijke schouders, kraag, sluiting en ceintuur. Samen met voetloze maillot, niet duur. 34-42 **98,-**

"Sint, weet u misschien hóe ze, in Nederland rijmen op blou-se?"



Voor een schat of een snoes, liefje of hartediefje; deze zijden jersey bloes met bloemmotiefje. 42-52 **35,-**



Gevoerde flannel rok met in het midden een split. Fijn dat er ook een prima ceintuurtje bij zit. 38-48 **39,-**



Het is een erg mooie spencer waar je haar mee verwent. Het materiaal is acryl, 100 procent. 38-46 **16,-**

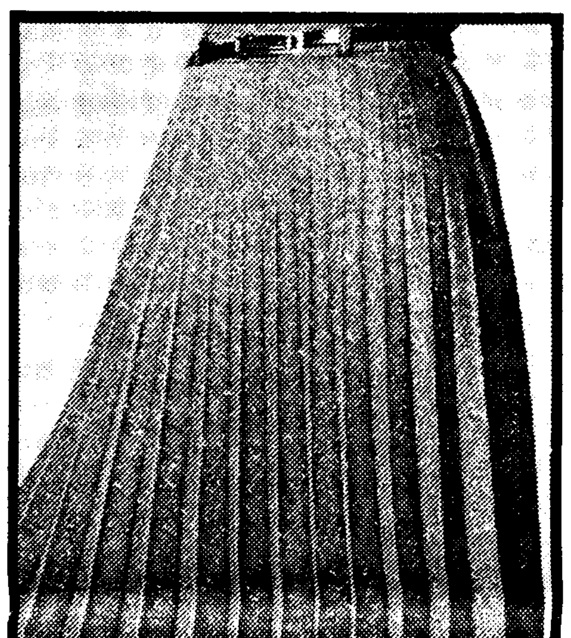


Dit warme geschenk, dat de Sint meteen al opviel, is een fantasie badstof coltrui. 100% Acryl. 38-46 **29,-**

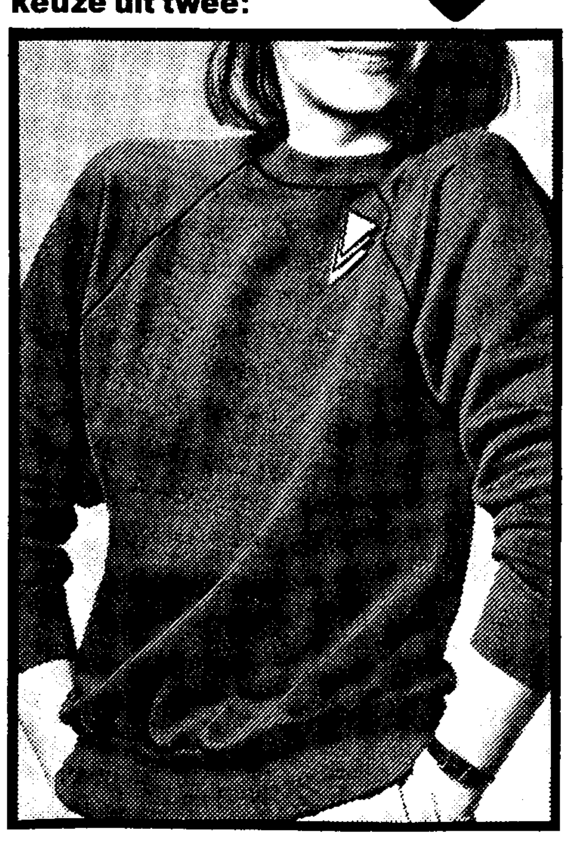
En Sint, die ouwe taaie, riep: "olé; die leren jas, dat is 'n fraaie."



Nee, niet 'koud' maar 'cow' nappa mantel, domme Piet. Puur leer dus, prachtig lang en voordelig zoals je ziet. 36-46 **170,-**



Feestelijke rok, geheel gevoerd, met ceintuur en plissé. In tweed (40-48) en polyester (38-46); dus keuze uit twee: **39,-**

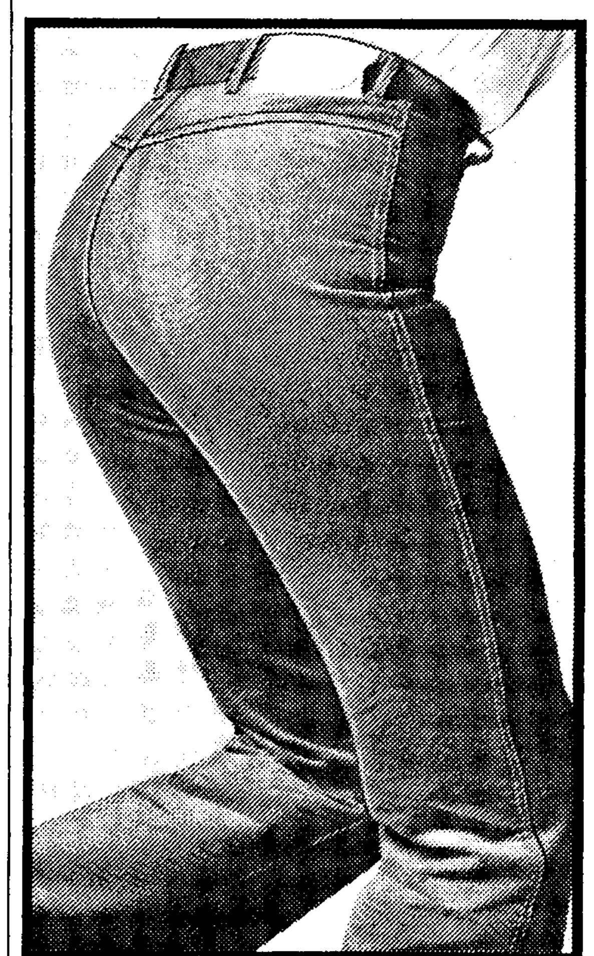


Dit makkelijke sweatshirt dat Sint bij C&A vond, heeft raglan mouwen en de hals, die is rond. 38-44 **20,-**



Die bloes van katoen/polyester past bij uw plannen. En kost maar weinig Pieter mannen. 36-50 **15,-**

"Wat een mooie jeans, zei Sint spontaan, en vroeg zich af hoe ze hèm zouden staan."



Een pantalon kado geven? Corduroy, zuiver katoen? Met zakken voor en achter? Natuurlijk, doen! 38-48 **45,-**



De Sint verrast haar deze keer, met zwart suède pumps, echt runderleer. 36-41 **69,-**



Kleurig, gebreide pantoffelsokken, een goede tip. De suède zool is antislip. 36-41 **8,-**

De leuke raglan mantel die u hier ziet, is ook in andere modellen verkrijgbaar. Even voordelig en van tweed. 38-46 **98,-**



"Pieterman, krullebol, wat dacht jij van die trui met col?"



Zalige trui van acryl gemengd met wol. Uni is de kleur en lekker wijd is de col. 38-46 **35,-**

psssst...

't Wild geraas staken? Waarom, 't is toch geen geheim, dat leuke kleren, groot of klein, prachtige geschenken zijn. Ik roep 't van de daken!

P.S.: MAG IK EVEN WIJZEN, OP DIE ONGERNMD LAGE PRIJZEN.

"Dit prachtige jack is mijn suggestie. To ski or not to ski, dat is de kwestie."



Fraai katoen/polyester ski-jack met capuchon eraan. Om vlot gekleed op de lange latten te staan. 38-46 **45,-**



Een wonderschoon geschenk, zo'n jas van Gotland lamsvacht. Door haar fel begeerd, maar beslist niet verwacht. 38-48 **398,-**

